Voyages Arts

Le théâtre en région

Hors de Montréal, point de salut

Page 25

le QUOTIDIEN

16e année no 33 Chicoutimi, samedi 19 novembre 1988 64 pages 50¢

Elections fédérales

Dernier droit

Pages 4, 6, 7, 14 à 22

Prélèvement d'organes

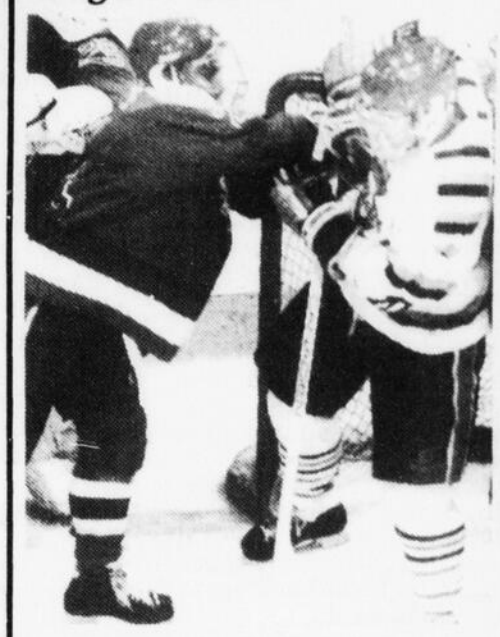
Branle-bas à l'hôpital de Chicoutimi

Page 3

OBJECTIF — Les organisateurs du Téléradiothon au profit de la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi avaient confiance, hier soir, d'atteindre la rondelette somme de $200,000. A minuit et vingt minutes, on s'approchait déjà passablement de cet objectif, les dons totalisant $187,450. Sur cette photo, Jean Pagé et Claude Quenneville, en compagnie de quelques membres des Chevaliers de Colomb de la région 02, les parrains du Téléradiothon.

(Photo Jeannot Lévesque)

Saguenéens

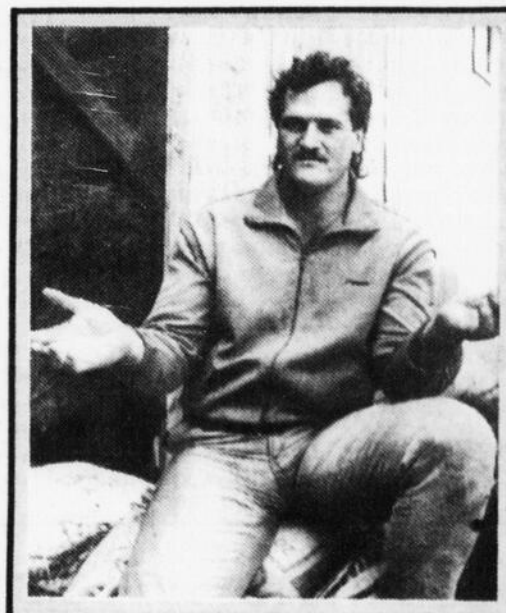


Gain en prolongation

Page 63

«Le Presbytère» gagne un grand prix touristique

Page 3



Défi Mark Ten

Labonté s'en tire bien

Page 62

Fraude aux dépens du ministère du Revenu

Un Dolbien doit payer $200,000

DOLBEAU (PC) — Un homme d'affaires de Dolbeau, au Lac-St-Jean, M. Henri Beauchamp, vient d'être condamné à des amendes totalisant $200,000 sous des accusations de fraude aux dépens du ministère québécois du Revenu.

Il a été reconnu coupable par le juge Claude Gagnon, de la Cour du Québec, d'avoir éludé le paiement de la taxe sur les carburants entre 1979 et 1986.

La preuve a révélé que l'accusé, qui oeuvre dans le domaine du carburant et du transport, avait fraudé le ministère du Revenu en se procurant en Ontario du mazout non coloré et en le revendant au Québec comme du carburant diesel taxable sans payer la taxe.

Il a aussi été reconnu coupable d'avoir acheté du carburant taxable au taux de taxe réduit applicable aux régions éloignées et de l'avoir revendu hors de celles-ci à plein taux.

Le juge lui a accordé un délai de un an et demi pour payer les amendes.

Festival de la gourgane

Postes vacants

ALBANEL(GT) — Seulement deux des huit postes laissés vacants au sein du conseil d'administration du Festival de la gourgane d'Albanel ont pu être comblés, hier, lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisation.

Gilles Tremblay, conseiller au village d'Albanel, et Céline St-Pierre, vice-présidente de la dernière édition du festival, ont accepté de se joindre à la nouvelle équipe. Devant le manque de relève, les organisateurs ont ajourné l'assemblée à mardi, le 22 novembre, 20 h, à la salle des loisirs de l'endroit. On tentera alors de combler les six postes restés vacants.

La dernière édition du festival, sous la présidence de Esther Gagnon, a connu une belle réussite, malgré le fait que le Festival du bleuet de Mistassini tenait ses activités aux mêmes dates. Une entente est d'ailleurs sur le point d'être signée entre les deux organisations afin que pareille situation ne se reproduise plus.

Le bilan financier du Festival de la gourgane fait état d'un surplus de $2,230, pour un budget total de $31,819. Les organisateurs du festival souhaitent donc la venue d'une nouvelle relève qui assurerait la continuité de cet événement annuel à Albanel.

SOIXANTE ANS — Mickey Mouse et son amie Minnie ont fêté dignement leur soixantième anniversaire, hier, en compagnie de plus de 4,000 enfants venus leur rendre hommage, au cours d'une parade qui se déroulait à Lake Buena Vista, en Floride.

(Laserphoto PA)

Ossements humains au Bassin

19 novembre 1892

La construction d'une nouvelle chapelle, dans la partie ouest de la ville de Chicoutimi appelée le Bassin, fut momentanément interrompue le 19 novembre 1892 par la découverte d'ossements humains.

Grand émoi parmi les constructeurs qui travaillaient à l'endroit même où s'étaient élevées successivement deux chapelles fréquentées par les Montagnais et les premiers explorateurs du Saguenay.

Les ossements reconnus comme humains par des experts semblaient entourés par la trace d'un cercueil. Autour du squelette partiellement conservé, on trouva des dents d'ours et de castor dans un état permettant de croire qu'elles servaient d'ornement. Il y avait également une pointe de flèche ou de harpon, une douille et un morceau de fer ou d'acier ayant l'apparence d'une lame d'épée. L'objet qui intrigua le plus fut une plaque de cuivre qui aurait pu être une coupe ou, mieux encore, un de ces grrands soleils qui brillaient sur la poitrine des plus illustres chefs indiens les jours de fêtes ou dans les expéditions guerrières.

Les ossements furent exposés à l'Evêché dans l'attente de la visite de quelque savant capable de déterminer la race du personnage enterré à cet endroit et, par là, d'aider à retrouver son nom.

L'Oiseau-mouche qui rapporte les faits suggérait de consulter le registre des actes de la mission de Chicoutimi conservé «quelque part dans la province». Les archives n'en disent pas davantage sur cette découverte.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean «Notre histoire à petits pas», édité par Les Editions du Gaymont).

Faits divers

Nouvelles accusations

LA BAIE (BL) — De nouvelles accusations reliées à la violence seront portées, mardi, contre le Baieriverain Pierre Coulombe, actuellement détenu à la prison de Chicoutimi en attendant la tenue de son enquête préliminaire pour deux dossiers de voies de fait.

Agé de 34 ans, cet électricien à l'emploi de la municipalité baieriveraine devra faire face à de nouvelles accusations de vol qualifié, d'extorsion et de voies de fait. Selon les informations obtenues, Coulombe aurait tenté de soutirer de l'argent à un individu en le menaçant et en le battant.

Ces accusations ne sont toutefois aucunement reliées au vol avec violence perpétré récemment dans la résidence d'un septuagénaire de La Baie.

Il y a quelques jours, le juge Jean Simard, de la Cour du Québec, a ordonné la détention de Coulombe pour la durée des procédures judiciaires intentées contre lui.

Le prévenu doit revenir devant le tribunal, mardi, afin de subir son enquête préliminaire relativement à trois accusations de voies de fait et une plainte de possession d'arme dans un dessein dangereux. Le Baieriverain profitera de l'occasion pour comparaître dans ses nouveaux dossiers.

Dix mois

ROBERVAL (BL) — Mario Paré, un Robervalois de 28 ans, a été condamné à 10 mois de prison pour fraude, possession de stupéfiant et conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool.

La sentence a été rendue, hier, par le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec. Le contrevenant venait tout juste de plaider coupable aux accusations portées contre lui.

Paré avait déjà été condamné à la prison pour fraude. Il était détenu depuis le 7 novembre puisque le juge Claude Gagnon, de la Cour du Québec, avait refusé de le remettre en liberté après son enquête sur mise en liberté provisoire.

Frères Lavoie

ROBERVAL (BL) — Deux frères bien connus des milieux policiers de Roberval devront rester en détention jusqu'au 22 décembre, en attendant la suite des procédures intentées contre eux.

Léon-Maurice et Ghislain Lavoie font face à des accusations de fraude. Le premier avait été remis en liberté, le 15 septembre, surtout pour lui permettre de garder son emploi.

Deux semaines plus tard, il était accusé d'entrave à la justice, après que les policiers eurent découvert que le Robervalois n'avait jamais travaillé pour l'employeur qu'il avait mentionné à la cour.

Les deux frères ont renoncé, hier, au délai pour la tenue de leur enquête sous cautionnement. Ils seront ramenés devant la cour le 22 décembre.

Pas possible

Le plus vieil insecte du monde

WASHINGTON (AFP) — Le plus vieil insecte du monde est canadien et a environ 390 millions d'années, selon une découverte publiée dans le dernier numéro du magazine Science.

Il s'agit d'un ancêtre du lépisme (communément appelé «petit poisson d'argent»), dont le fossile a été découvert il y a cinq ans près de la ville de Québec par le naturaliste Francis Hueber de la Fondation Smithsonian de Washington, mais dont l'importance n'a été admise que récemment. Il était caractérisé par des yeux proéminents, deux antennes, deux appendices servant probablement à détecter odeurs et vibrations et il était probablement couvert de duvet.

L'article de Science, signé par MM. Hueber, Conrad Labandeira de l'Université de Chicago et Bret Beall du Musée d'histoire naturelle de Chicago, souligne que cette découverte permet de reculer de 50 millions d'années l'existence des premiers insectes. Ces derniers seraient donc apparus sur terre en même temps que les premières plantes terrestres ou très peu de temps après.

Sommaire

Arts	23 à 31
Bandes dessinées	32 et 33
Bourse	42-43
Détente	45
Décès	50
Economie	44
Horoscope	45
Petites annonces	46 à 49
Sports	52 à 63
Télévision	34 à 37

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres
7-2-1
A quatre chiffres
0-7-8-1

Abonnement: 545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti

Météo

Min.: -6
Max.: 1

Lac St-Jean, Saguenay: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de 1. Min.: près de -6. Dimanche: nuageux avec neige. Venteux.

La rédaction Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**

Grands Prix du tourisme québécois

Le presbytère remporte la palme

QUEBEC (NB) — L'auberge «Le presbytère de Sainte-Rose-du-Nord» a remporté, hier soir à Québec, le grand prix provincial de la petite entreprise touristique 1988.

Cette distinction lui a été remise dans le cadre du 4e concours des Grands prix du tourisme québécois, organisé par le ministère du Tourisme du Québec.

Normand Boivin

L'auberge du Presbytère, comme on la connaît ici, a été la seule entreprise du Saguenay—Lac-Saint-Jean—Chibougamau à décrocher l'un des huit prix nationaux remis lors du gala qui avait lieu au Centre municipal des congrès de Québec. Elle a devancé les deux autres finalistes provinciales, soit l'Auberge du lac Bowman, représentant la région de l'Outaouais, et Les entreprises Lami Jean Inc., une auberge de vacanciers représentant l'Abitibi-Témiscamingue.

Le prix Brador pour l'entreprise touristique de l'année a été institué en 1988 afin de souligner la performance globale d'une petite entreprise touristique.

En remettant le prix à l'Auberge du presbytère de Saint-Rose, le jury a voulu souligner l'excellente performance du commerce qui a vu son chiffre d'affaires augmenter de 200 pour cent au cours de l'année. Il a notamment souligné l'originalité de la formule du restaurant qui offre des menus adaptés à différents types de clientèle: pour les diabétiques, les végétariens, les enfants et les gastronomes.

D'autre part, c'est le Carnaval de Québec, qui célèbrera son 35e anniversaire en 1989, qui a décroché le Prix de l'excellence, hier soir, pendant que Le Cirque du soleil, qui a acquis une renommée mondiale cette année, obtenait le Prix spécial du jury.

Le méritas de l'accueil touristique est allé à l'Auberge de la Pointe de Rivière-du-Loup, celui pour le Développement touristique est allé à la Station touristique internationale du Mont Orford, de la région de l'Estrie, le Festival de folklore de Drummondville a été couronné l'événement touristique de l'année, le prix pour l'Innovation touristique est allé aux Cuirs fins de la mer, pour la région de la Gaspésie et le prix de la Promotion touristique a été décerné à la famille Dufour, de l'Ile-aux-Coudres.

Cette année, le jury a eu à examiner 319 candidatures à ces grands prix du tourisme québécois. Les lauréats ont été dévoilés, hier soir, devant plus de 1300 personnes rassemblées au Centre municipal des congrès de Québec à l'occasion d'un grand gala placé sous la présidence d'honneur du ministre du Tourisme, Michel Gratton, lequel était animé par Gaston L'Heureux et l'humoriste Marcel Racine.

ATR — Avant de se présenter au gala provincial, les quatre propriétaires de l'Auberge du presbytère de Sainte-Rose, Anne Gagnon, Ghislaine Belley, Claudette Laurier et Denise Belley, avaient remporté le prix régional, en septembre dernier.

(Photothèque Le Quotidien)

Accusé d'agression sexuelle

Un ex-policier cité à procès

Par Bernard Larouche

ROBERVAL (BL)- Un ancien membre de la police amérindienne vient d'être cité à son procès sous une accusation d'agression sexuelle.

Agé de 39 ans, Joseph Weizineau, un résidant de la réserve amérindienne d'Obedjwan, a subi son enquête préliminaire, hier, au palais de justice de Roberval.

A la demande de la défense, le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, a émis une ordonnance de non-publication dès le début de l'audience. La presse ne peut donc pas rapporter les détails de la preuve présentée par la Couronne.

Seulement deux témoins ont été appelés à la barre, soit la présumée victime, une femme âgée dans la quarantaine, et un technicien en scènes de crime de la Sûreté du Québec. Après avoir entendu cette preuve, le juge Aubin a cité l'accusé à son procès selon l'accusation telle que portée.

Le procès de l'ex-policier a été fixé au mois de janvier 1989 pour la forme.

Selon l'acte d'accusation déposé par le ministère public, les faits reprochés à Joseph Weizineau se seraient déroulés au cours de la nuit du 30 au 31 juillet à Place de la traversée. La victime, qui demeure également à la réserve amérindienne d'Obedjwan, aurait été agressée sexuellement dans un endroit situé à l'abri des regards.

Weizineau a déjà fait partie de la police amérindienne de Sept-Iles. Les policiers de Roberval l'ont mis en état d'arrestation près de deux semaines après les événements alors que le suspect se trouvait chez lui.

Prélèvement d'un coeur et de deux reins

Véritable branle-bas à l'Hôpital de Chicoutimi

CHICOUTIMI (NB) — L'Hôpital de Chicoutimi a passé bien près, hier, de réaliser un premier prélèvement du muscle cardiaque sur une personne décédée, dans un but de transplantation. Malheureusement, le coeur disponible ne présentait pas une qualité acceptable pour le receveur.

C'est un véritable branle-bas qui a secoué l'institution régionale. A la suite du décès d'un jeune individu, dont nous taisons le nom, la famille avait accepté de faire don de ses organes. Comme il présentait un bon état de santé avant son décès, on a alors décidé de prélever son coeur et ses deux reins.

Si le prélèvement des reins est chose assez courante, à Chicoutimi, il en va tout autrement pour le coeur. Une équipe de chirurgiens en cardiologie de Montréal est donc descendue de toute urgence par jet privé afin d'effectuer le prélèvement en question. Cette équipe travaillait en collaboration avec le docteur

Louis-René Barette

(Photo d'archives)

Louis-René Barette, urologue de l'Hôpital de Chicoutimi, qui était chargé de prélever les reins.

Toutefois, l'équipe de cardiologues a repris l'avion sans son précieux colis, puisque le coeur n'avait pas les qualités nécessaires pour le receveur et parce que des recherches effectuées dans différents hôpitaux de la métropole ont révélé qu'aucun patient en attente n'était compatible avec l'organe.

Selon le docteur Barette, c'est la deuxième fois qu'on tente ce genre de prélèvement à l'Hôpital de Chicoutimi. La première fois, le résultat avait été le même.

Cependant, tout n'est pas perdu, puisque les deux reins prélevés devraient pouvoir redonner une vie normale à autant de personnes à la recherche de ce précieux organe.

Les reins devront être greffés dans un délai de 72 heures et, pour trouver les receveurs, on fera appel à l'organisme Métro-transplant. Le docteur Louis-René Barette a précisé que les reins iront prioritairement à des personnes du Saguenay-Lac-Saint-Jean. S'il n'y a pas de receveur compatible, ils iront à Québec, puis à Montréal.

PONAC CONSTRUCTION LTÉE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
PONTS ET ACCESSOIRES
AQUEDUC, ÉGOUTS
1000, BOUL. DU ROYAUME
CHICOUTIMI 693-8122

Egouts, aqueduc et rues à faire avant l'hiver?
Travaux d'excavation?
DEBLAIEMENT DE NEIGE
Pelle pour location à l'heure
Une équipe disponible - 693-8122

RENÉ HUDON

Lucien Bouchard prédit une belle performance conservatrice au Québec

ALMA (LT) — Le secrétaire d'Etat du Canada, Lucien Bouchard, avoue avoir connu une journée de désarroi pendant la dernière campagne, mais quelques heures avant le vote, il envisage un gouvernement conservateur majoritaire avec une solide performance dans tout le Québec.

A la limite, soutient Lucien Bouchard, la tendance bleue des régions du Québec pourrait s'étendre sur l'île de Montréal, là où les libéraux résistent toujours. Le député sortant de Lac-Saint-Jean croit que la raison va guider la population, malgré la campagne de peur menée par les adversaires du libre-échange.

«J'ai été surpris de voir qu'en 1988, on pouvait encore tromper les gens avec une telle campagne. Je ne pensais pas que l'on pouvait faire appel à l'irrationalité pour occulter un débat», reprend le candidat conservateur.

Ce dernier ne regrette pas que l'enjeu du libre-échange fasse parti de l'élection générale. Il croit que le Parti conservateur a été honnête en optant pour une élection générale et en mettant sur la table l'ensemble de son programme, contrairement aux adversaires qui ne proposent une alternative.

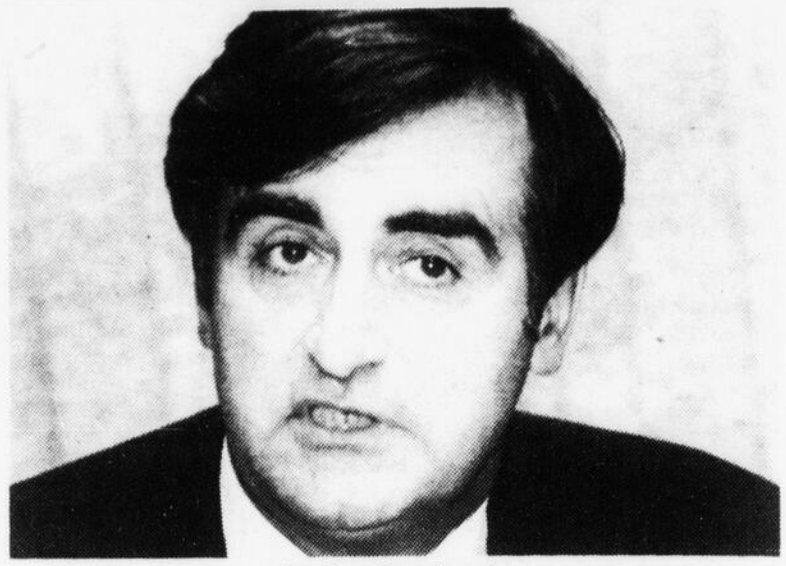
Louis Tremblay

Sur le plan local

Le député sortant de Lac-Saint-Jean ne cache pas sa satisfaction devant la tournure de l'élection locale. Il reconnaît que son adversaire libéral, il refuse toujours de prononcer son nom publiquement, n'était pas de même envergure que celui de juin, Pierre Gimaïel.

Il qualifie la campagne locale de «campagne d'idées», ou l'adversaire NPD est demeuré vigoureux dans les débats. Lucien Bouchard situe sa victoire à approximativement 60 pour cent du vote, affirmant que le bloc libéral fond rapidement.

Lucien Bouchard a tiré une leçon de cette campagne: «J'ai appris qu'en politique, il ne faut jamais se décourager». Il a profité de l'occasion pour faire appel à la grande coalition conservatrice du Québec pour faire passer le libre-échange, en revenant encore une fois sur l'unanimité de ce dossier chez les décideurs politiques et économiques de la province.



Lucien Bouchard

Bouchard achète des votes

Jean Paradis loin de concéder la victoire

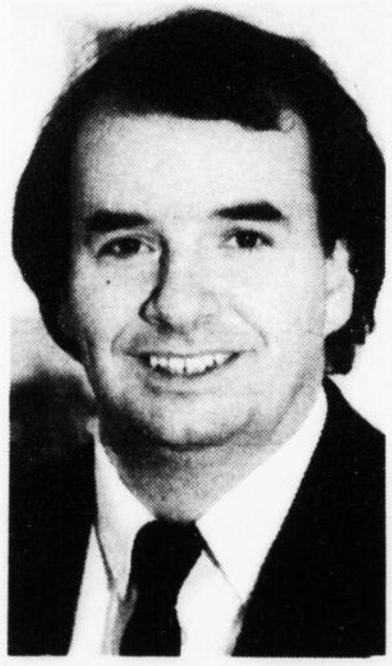
ALMA (LT) - Le NPD avait cessé la lutte deux semaines avant le vote de juin, mais dans la présente campagne, le candidat Paradis va se rendre au bout.

Jean Paradis trace le bilan de sa campagne en accusant le candidat conservateur d'utiliser les mêmes stratégies qu'en juin, avec l'annonce de subventions se chiffrant par $2,2 millions au cours des dernières semaines. Selon le candidat NPD, Lucien Bouchard continue d'en mettre plein la vue pour assurer son élection.

En plus de la pratique des subventions, le représentant d'Ed Broadbent s'indigne devant les millions de dollars versés en publicité pour le libre-échange: «Ce sont des sommes qui n'entreront pas dans la comptabilité des élections. Il y a des limites à se battre contre de telles machines, et ce sont les électeurs qui en font mention.»

Sujets oubiés

«La polarisation du débat sur le libre-échange n'a pas aidé la cause du public. Il y avait un tas d'autres dossiers à débattre, l'environnement, les femmes et évidemment, les scandales du dernier régime. Ces points ont été tenus à l'écart», poursuit Jean Paradis.



Jean Paradis

A deux jours du vote, Jean Paradis estime qu'il causera des surprises. La faiblesse de son adversaire libéral, qu'il identifie au Parti rhinocéros, lui permettra d'aller chercher des appuis importants de ce côté.

«La campagne n'est pas terminée. Il faudra voir le dernier sondage et si les libéraux mènent à l'échelle nationale, les gens vont commencer à songer sérieusement que Lucien Bouchard ne sera pas en mesure de remplir son rôle de député de l'Opposition», envisage Jean Paradis.

Ce dernier voit cette campagne comme une autre occasion pour la troupe d'Ed Broadbent d'augmenter sa crédibilité: «Il est évident que si le NPD n'avait pas fait campagne dans cette élection, la campagne régionale aurait été calme.»

Les néo-démocrates, conclut Jean Paradis, ont fait un pas de géant depuis la partielle de juin. M. Paradis est loin de concéder la victoire et il pense améliorer de façon significative à l'issue du scrutin de lundi.

Lettre à Caroline

Mlle Caroline Mulroney
24 Sussex
Ottawa, Ontario

Alma, 19 novembre 1988

Mlle Mulroney, nous avons discuté au mois de juin. J'avais alors pris la peine de bien vous renseigner sur la campagne de Me Lucien Bouchard.

Le temps passe vite. J'ai alors cru qu'il serait bon de vous dire comment tout ça s'est passé dans la région des Bouchard. Notre château-fort péquiste, converti en château-fort conservateur fédéral, ne risque pas de tomber lundi.

Comme dans les assemblées de votre père, il y a toujours des gens qui viennent troubler la fête. Le patron spirituel de la région, le ministre Benoît Bouchard, a eu les choses faciles dans sa circonscription, tellement qu'il a été en mesure de donner un sérieux coup de main à ses amis de l'Ouest.

Le Secrétaire d'Etat, le grand ami de votre père, a toujours un certain Jean Paradis à ses trousses. Il s'agit du candidat NPD local. Il ne fera pas de peine à ton père en arrachant l'élection, mais il continue à mordiller les jarrets du brillant procureur. En fait, il continue de jeter des petits cailloux dans les souliers français de l'ex-ambassadeur, ça fait plus élégant.

Le candidat libéral, un autre Bouchard, n'a pas le charisme de Pierre Gimaïel. Il ne laisse personne indifférent. Ne vous inquiétez pas pour cette fois.

A Jonquière, la situation est plus délicate. Le candidat local du PC, Jean-Pierre Blackburn, se fait pourchasser par le libéral Tremblay. Comme dans Lac-Saint-Jean, il se fait mordre les jarrets par une candidate du NPD bien tenace.

Pas satisfaite de ce petit morceau de jarret, Me Françoise Gauthier a osé grogner contre les deux ministres Bouchard devant les caméras. Il faut vous dire qu'elle connaît bien l'ex-ambassadeur. Les deux procureurs ont croisé le fer à plusieurs reprises devant les tribunaux du travail, et dans les coulisses des palais de justice.

La petite avocate syndicaliste de Jonquière, comme son confrère Paradis dans Lac-Saint-Jean, ne se sauvera pas avec le siège de Jean-Pierre Blackburn. Ces efforts, conjugués à ceux du libéral Laval Tremblay, ont vraiment changé le paysage. Sans compter la brillante idée de privatiser les Postes.

A Chicoutimi, toutefois, ça s'améliore. Le candidat libéral Laval Gauthier n'a pas été très méchant à l'endroit du député que votre père aime bien. Celui qui dit des gros mots dont je ne peux vous rapporter le contenu dans cette lettre, de peur de passer pour ami sans scrupule.

Evidemment, il y avait le professeur Elayoubi. Le représentant de monsieur Broadbent n'a pas réussi à s'imposer comme ses confrères dans Lac-Saint-Jean et Jonquière.

Voilà, vous savez à peu près tout.

Comme vous remarquez, Mlle Mulroney, je ne vous parle plus à la deuxième personne du singulier. La dernière fois que je l'ai fait, les Conservateurs m'ont chicané.«On ne parle pas de cette façon à un membre de la famille Mulroney», m'a-t-on dit. Ils n'avaient rien compris.

N'oubliez pas de m'écrire. On pourrait se reparler bientôt....

Louis Tremblay
Journal Le Quotidien
Alma, Québec

UN GOUVERNEMENT LIBÉRAL

c'est clair et net!

Pourquoi LAVAL TREMBLAY, dans Jonquière?

Parce que Laval Tremblay:

- possède un sens de l'organisation et de leadership;
- fera du comté Jonquière le pivot du développement régional au Saguenay—Lac-Saint-Jean;
- considère que cette campagne électorale est plus qu'une élection, elle est notre avenir;
- Laval Tremblay s'est intéressé au sort des collectivités qui en avaient le plus besoin;
- Laval Tremblay est un gestionnaire du développement.

LAVAL TREMBLAY

a proposé des innovations en matière d'environnement, de développement industriel, de tourisme et d'habitation

LAVAL TREMBLAY

s'occupera des personnes les moins favorisées, notamment les personnes âgées et les jeunes

LAVAL TREMBLAY

désire qu'il y ait suffisament de travail pour tous les jeunes du comté, afin qu'ils puissent y étudier, y vivre et y demeurer.

LAVAL TREMBLAY

Un candidat de choix!
Un candidat qui s'y connaît en développement!
Un candidat dynamique!
Un candidat prêt à relever le défi de la croissance!

Le 21 novembre prochain

Dans Jonquière

Votons

Laval

Tremblay

Un bâtisseur

LIBÉRAL

Autorisé et payé par Marc Dupéré, rue Dubuisson, Jonquière, agent officiel de Laval Tremblay

Dans Chicoutimi et Jonquière

Les candidats NPD croient en leur chance

CHICOUTIMI (CC) - Les candidats néo-démocrates dans Jonquière et Chicoutimi sont particulièrement satisfaits de leur performance au cours de la campagne électorale qui s'achève et les deux croient encore à leur chance d'être élus le soir du 21 novembre.

Pour un, Mustapha Elayoubi, porte-étendard du NPD dans Chicoutimi, a indiqué, hier, au cours d'une conférence de presse tenue en compagnie de sa collègue de Jonquière, qu'une enquête-maison, réalisée par son organisation, le plaçait en position de gagner.

Claude Côté

«Nous avons fait le point auprès de 25 pour cent des électeurs de la circonscription de Chicoutimi et 36,5 pour cent des gens ont indiqué qu'ils favorisaient le NPD», a mentionné Elayoubi. Par contre, les indécis auraient atteint 45 pour cent, au cours de cette enquête-maison. «Evidemment, a-t-il admis, c'est encore beaucoup à ce moment-ci de la campagne.»

De son côté, Françoise Gauthier croit qu'elle a autant de chances de remporter les élections du 21 novembre dans Jonquière que ses deux adversaires, Jean-Pierre Blackburn, député conservateur sortant, et Laval Tremblay, candidat libéral. «Ce fut vraiment une lutte à trois et il est assez difficile de connaître l'option des gens, lesquels ne veulent souvent pas dire pour quel candidat ils voteront, sans compter qu'il y a énormément d'indécis», dit-elle.

Les deux candidats néo-démocrates ont alors rappelé que tous les sondages voient un gouvernement minoritaire, mais qu'ils ne peuvent dire s'il sera conservateur ou libéral.

NPD — Les candidats du Nouveau Parti démocratique dans Chicoutimi et Jonquière, Mustapha Elayoubi et Françoise Gauthier.

(Photo Jeannot Lévesque)

Trop de débats

Par ailleurs, les deux candidats trouvent qu'il y a eu vraiment beaucoup de débats au cours de la campagne, particulièrement au cours des 15 derniers jours.

Françoise Gauthier trouve d'ailleurs que cette formule, relativement nouvelle dans une campagne nationale, a monopolisé beaucoup de son temps. «Dans une autre campagne, a-t-elle assuré, j'y repenserais certainement avant de m'embarquer dans cette formule qui favorise la répétition et conduit à une certaine frustration à cause du peu de temps généralement alloué aux répliques.»

Malgré tout, les deux candidats néo-démocrates ont hâte de voir les résultats du scrutin, le soir du 21 novembre. Et, quant aux chances d'être élus, Françoise Gauthier a paru davantage confiante que Mustapha Elayoubi.

Dans la région

Plus de 200,000 personnes ont droit de vote

ALMA (LT) - Pas moins de 201,139 personnes auront droit de vote lors de l'élection fédérale lundi, le 21 novembre.

D'ailleurs, voici le tableau des élections fédérales de lundi. Vous trouverez, en plus, le résultat des élections générales de septembre 1984, sauf dans Lac-Saint-Jean, ou nous publions les chiffres des élections partielles du 20 juin dernier. Il s'agit des chiffres fournis par les bureaux des présidents d'élections des quatres circonscriptions de la région en tenant compte de l'ancienne et de la nouvelle carte électorale.

Circonscription de Roberval

-carte 1988 - 48,762 élc.
-vote anticipé - 1,373 élc.

Candidats

-Benoit Bouchard: PC (sortant)
-Martin Cauvier: PLC
-Réjean Lalancette: NPD
-Michel «Menile» Simard: Rhino

Elections 1984

-carte 1984 - 51,602 électeurs.
-Benoit Bouchard:PC - 22,896
-S.B. Niquet: PLC - 12,883
-Maurice Tremblay: NPD - 838
-Candide Simard: PNQ - 419
-Autres: 277
-vote exprimé: 36,792 élc. ou 73 pour cent

Circonscription Lac-Saint-Jean

-carte 1988 - 46,724 électeurs.
-vote anticipé - 920 électeurs.

Candidats

-Bertrand Bouchard: PLC
-Lucien Bouchard: PC (sortant)
-Jean Paradis: NPD

Elections partielle de juin 1988

-carte juin 1988 - 51,962 électeurs.

Lucien Bouchard: PC - 16,951
-Pierre Gimaïel: PLC - 10,746
-Jean Paradis: NPD - 2,903
-Autres: 113
-vote exprimé: 30,906 électeurs ou 64 pour cent

Circonscription de Jonquière

-carte 1988 - 46,295 électeurs.
-vote anticipé - 1,185 électeurs.

Candidats

-Jean-Pierre Blackburn: PC (sortant)
-Françoise Gauthier: NPD
-Laval Tremblay: PLC

Elections 1984

-carte 1984 - 47,472 électeurs.

-Jean-Pierre Blackburn: PC - 18,253
-Gilles Marceau: PLC - 14,120
-Jean Malaison: NPD - 1,895
-Magella Archibald: PNQ - 1,442
-Richard «Boudrios» Bouchard: Rhino - 908
-Autres: 7
-vote exprimé: 36,024 électeurs ou 74.17 pour cent

Circonscription de Chicoutimi

-carte 1988 - 59,358 électeurs.
-vote anticipé - 1,450 électeurs.

Candidats

-Moustapha Elayoubi: NPD
-Laval Gauthier: PLC
-André Harvey: PC (sortant)

Elections 1984

-carte 1984 - 48,593 électeurs.
-André Harvey: PC - 22,304
-Marcel Dionne: PLC - 10,763
-Denise Côté: NPD - 2,211
-Réjean «Fou» Fournier: Rhino - 801
-Marie-Claude Deloges: PNQ - 626
-Autres: 313
vote exprimé: 36,991 électeurs ou 60,81 pour cent

En bref

Assistés sociaux

MONTREAL (PC) — Les assistés sociaux n'obtiendront pas le retrait du projet de réforme de l'aide sociale, ni son report de six mois ou un an. Toutefois, ils obtiendront "une quinzaine d'amendements significatifs".

C'est la promesse que leur a faite vendredi soir le premier ministre du Québec Robert Bourassa, accompagné de son ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, responsable de la réforme, M. André Bourbeau. Les deux hommes ont rencontré les représentants des assistés sociaux pendant deux heures à Montréal, vendredi soir.

Le Front commun demandait ni plus ni moins que le retrait du projet de loi sur l'aide sociale. Le premier ministre Bourassa a répété qu'il souhaitait faire adopter la réforme pour Noel.

La réglementation qui suit, fort complexe, sera ensuite rendu publique. Après quoi, les dispositions de la loi s'appliqueront, vraisemblablement au printemps.

Après publication des amendements, les représentants des assistés sociaux pourront rencontrer les députés membres de la Commission des affaires sociales, celle qui étudie le dossier.

Acquittement

MONTREAL (PC) — Après l'avocat Peter Blaikie, c'était au tour hier de l'Albertain Joseph Szaszkiewicz de se voir acquitter de l'accusation portée par la Commission des valeurs mobilières du Québec d'avoir profité d'informations privilégiées pour acheter des actions de Memotec.

Le juge André Duranleau de la Cour du Québec a jugé que la preuve n'avait pas démontré, hors de tout doute raisonnable, que l'information détenue par M. Szaskiewicz était susceptible d'affecter la valeur ou le cours des titres de Memotec.

Dans un jugement d'une soixantaine de pages, le juge se dit convaincu que Szaszkiewicz possédait des informations importantes et que ces dernières restaient inconnues du public en général.

Mais il ajoute: "Quelle preuve ai-je de leur valeur pour établir qu'il s'agit là d'une information privilégiée au sens de l'article 5 de la loi?"

Formation professionnelle

MONTREAL (PC) — Même si les commissions scolaires n'en sont encore qu'au début de l'application du nouveau régime de formation professionnelle au secondaire, elles ont choisi de se pencher dès maintenant sur la question.

Quelque 600 représentants des commissions scolaires sont réunis depuis jeudi soir, à l'occasion d'un colloque sur la formation professionnelle, organisé par leur fédération.

Ils y traitent des relations entre l'école et l'industrie, des nouveaux diplômes, des conditions de travail des enseignants, du financement de la réforme, de l'équipement, etc.

Pas moins de 150 commissions scolaires au Québec dispensent des cours de formation professionnelle.

Cet enseignement des métiers vient tout juste de connaître une réforme en profondeur, dont la réorganisation de ses diplômes est la partie la plus visible.

Parce qu'il a été laissé à l'abandon pendant des années, l'équipement a vieilli.

Subvention de $212,500

Lar Machinerie va créer 30 emplois

METABETCHOUAN (NB)— L'entreprise Lar Machinerie, de Métabetchouan, créera 30 nouveaux emplois d'ici les prochains mois. Ceci, grâce à une aide financière de $212,500 du gouvernement fédéral, laquelle lui permettra de procéder à l'agrandissement de ses locaux.

Cet argent, accordé dans le cadre du programme de développement des entreprises, permettra à Lar machinerie d'ajouter 12,000 pieds carrés d'espace de production à son usine de Métabetchouan, dans lesquels seront installés divers équipements à la fine pointe de la technologie.

C'est le développement de nouveaux marchés, particulièrement dans le domaine de l'hydro-électricité, qui a amené le conseil d'administration de l'entreprise à accélérer son programme de développement.

Si on prend en considération les 30 emplois créés, l'investissement total sera de $850,000.

Lar Machinerie est la propriété de ses employés à 75 pour cent, tandis que le milieu des affaires du secteur possède le reste des actifs. En plus des 140 emplois en usine, l'entreprise donne du travail à 40 personnes sur les chantiers.

L'annonce de la subvention a été faite jeudi par le ministre de l'Expansion industrielle régionale, Robert de Cotret.

Selon Evarist Martin

La concession Honda n'est pas à vendre

CHICOUTIMI (NB) — Le propriétaire de la concession Honda de Chicoutimi, Evarist Martin, a formellement démenti la rumeur voulant que son commerce, Léo Automobile, soit à vendre.

La nouvelle circulait depuis mercredi matin, et avait été lancée sur les ondes d'une station de radio locale. On sait que le monde des concessionnaires automobiles est en effervescence, présentement. Une information publiée mercredi par Le Quotidien faisait d'ailleurs état de mystérieuses négociations entre Bernard Tremblay (Ford), Guy Brisson (BMW), Paul Hayes (Chrysler) et Daniel Tremblay (Mazda).

Selon Evarist Martin, c'est à tort que la radio locale a associé le nom de Léo Automobile aux négociations.

«Je suis d'autant plus étonné que je n'y ai même jamais songé et qu'au surplus, il ne saurait en être question, surtout que nous occupons le premier rang chez les importées, au chapitre des ventes», a précisé M. Martin, par l'entremise d'un communiqué.

Celui-ci a ajouté qu'il n'avait établi aucun contact avec les autres concessionnaires automobiles de la région.

SOUPER MEURTRE MYSTERE

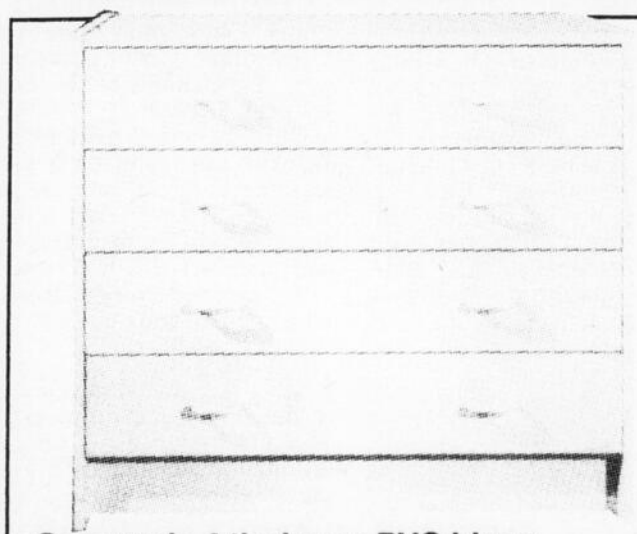
Hôtel Jean Dequen
Samedi 26 novembre

Réservation
Seul ou groupe

548-7173

ANNIV

VENTE ANNIVERSAIRE



Commode 4 tiroirs en PVC blanc.
Hauteur 27 1/2", largeur 31 1/2", profondeur 16".
#34 SPECIAL ANNIVERSAIRE: 109$

90 JOURS SANS INTERET
demandez la carte "DESIGN" Zip
Voir conditions en magasin

Zip INTERNATIONAL
1685, boul. Talbot
Chicoutimi
545-4010
Edifice Potvin Tremblay

Tout le plaisir est là!

Pour vos célébrations des fêtes
• Brunch
• Party de bureau
• 5 à 7
• Repas
• Soirées

Réservez dès maintenant
Restaurants - Bars - Hôtels du centre ville

SIDAC
Centre-Ville de Chicoutimi

L'opinion des autres

Le Soleil et Le Devoir approuvent les conservateurs

Deux journaux avaient déjà fait connaître, en milieu de semaine, leur choix quant au prochain gouvernement qui devrait diriger les destinées du pays pendant les cinq prochaines années. D'autres devaient le faire en fin de semaine.

Guy Rondeau

de la Presse Canadienne

Le Devoir et Le Soleil portent leur choix sur le Parti conservateur.

Le directeur du Devoir, Benoit Lauzière, souligne que le Parti libéral n'a pas su profiter de son séjour dans l'opposition pour se renouveller. Ce sont les querelles intestines qui ont tenu lieu de débat interne et il en est resulté un opportunisme à courte vue sur la question du libre-échange et des promesses en pièces détachées.

Il est par ailleurs difficile, ajoute Lauzière, d'envisager sérieusement la solution néo-démocrate. Sa rhétorique simpliste et son discours vague sur de nombreux sujets ne l'habilitent guère à jouer un rôle plus important que celui qui est le sien présentement.

L'équipe au pouvoir n'a manifestement pas rempli tous ses engagements, écrit Lauzière, mais le résultat général est cependant loin d'être mauvais.

Dans Le Soleil, l'éditeur Robert Normand soutient que ni le Parti libéral, ni le NPD n'offrent des garanties suffisantes alors que les conservateurs présentent des réalisations satisfaisantes.

Le risque, écrit-il, d'une guerre économique larvée avec les Etats-Unis proposée par les libéraux et le NPD va à l'opposé du dynamisme de notre économie expansionniste.

"La complicité Mulroney-Bourassa a bien servi les Québécois. Elle est plus susceptible de continuer à le faire qu'un éventuel affrontement Turner-Bourassa qui accentuerait l'axe Turner-Peterson, favorisant la province voisine."

Par ailleurs, plusieurs journaux ont vigoureusement dénoncé cette semaine la démagogie qui s'est introduite dans la lutte électorale.

Nous n'aurons peut-être pas le libre-échange, écrit Daniel Latouche dans Le Devoir, mais nous avons déjà celui des tactiques électorales de fond de cours.

Que l'ex-ministre libéral Monique Bégin, souligne-t-il, ait laissé entendre que nos hôpitaux et nos programmes sociaux étaient en danger avec libre-échange, passe encore. En campagne électorale, de tels "racourcis" intellectuels sont inévitables. Mais se lancer dans une argumentation quant aux effets dangereux de l'importation éventuelle de sang américain contaminé par le sida, il y a une marge qu'on aurait cru infranchissable.

Latouche s'interroge aussi au sujet de M. Raymond Garneau. Il est impossible, note-t-il, que M. Garneau soit d'accord avec tout ce qui s'est dit jusqu'ici contre le libre-échange. On peut comprendre qu'après toutes les jambettes que les médias lui ont données, il n'ait pas le goût de rectifier les faits mais de là à se solidariser avec les Jean Chrétien et les Monique Bégin . . .

Pour William Johnson de The Gazette, la présente campagne passera à l'histoire comme la plus démagogique connue par le Canada, tout au moins depuis le scrutin de la réciprocité de 1911.

Pour illustrer son propos, il fait remarquer que le chef libéral invite l'électorat à lire le traité de libre-échange. Or, M. Turner sait fort bien que personne ne peut comprendre cet accord à la simple lecture de celui-ci, à moins d'être un spécialiste des lois commerciales internationales. M. Turner sait que les gens bien informés favorisent le libre-échange. Pourquoi n'invite-il pas ses auditeurs à lire le rapport de la Commission Macdonald? La principale recommandation de ce rapport, rédigé dans des termes que tout le monde peut comprendre, incite le Canada à signer un accord de libre-échange avec les Etats-Unis.

Dans La Presse, Marcel Adam écrit qu'une question comme le libre-échange est tellement complexe que ce n'est pas faire injure au peuple si l'on doute que la majorité des gens y comprenne jamais grand chose. Et ce, quels que soient les efforts que le gouvernement et les médias puissent déployer pour les en instruire.

Votre opinion

L'environnement, un enjeu vital

Dans la vie, il y a l'important et l'essentiel. Venons-en à l'essentiel: notre patrimoine vital. Nous voulons donner à nos enfants ce qu'il y a de mieux, ce que nous n'avons pas eu. On les comble de jouets, on leur fait suivre des cours de toutes sortes. Cependant, auront-ils ce que nous avons eu: de l'air respirable, de l'eau buvable, des aliments mangeables?

Nos politiciens se disent préoccupés par l'environnement. On parle de dépolluer le St-Laurent et les Grands Lacs. Ne faudrait-il pas commencer par le commencement: arrêter les pollueurs de polluer. Aucun des trois chefs n'a dit qu'il ferait boucher les tuyaux qui déversent impunément des poisons qui causent des dégâts irréparables dans nos lacs et nos rivières. Pensons aux cinq déversements successifs de Cascades. On doit exiger de nos candidats une prise de position ferme, des mesures précises. Il faut que le principe du pollueur-payeur se traduise par des lois concrètes, immédiates. Le temps n'est plus aux études, notre patrimoine est en jeu.

Nos enfants nous demanderont des comptes. Qu'allons-nous leur répondre? Que nous devions plutôt acheter des sous-marins à propulsion nucléaire, lesquels vont polluer encore davantage? Ces derniers vont nous coûter officiellement 8 milliards, plus probablement 15 milliards. Le vrai danger ne vient pas des Russes, il vient de ceux qui détruisent notre environnement à tout jamais.

Il faut aussi essayer de prévoir les conséquences de l'Accord du libre-échange sur l'environnement. Il donne aux Américains libre accès à nos ressources sans établir de règles protégeant l'environnement. Au contraire, les écologistes dénoncent l'option de déréglementation prise implicitement dans cette entente. M. Mulroney, malgré son discours, fait reculer le Canada en matière de contrôle de la pollution. par ce traité, nous faisons un choix: l'économie à tout prix, l'économie à n'importe quel prix! Le Canada est à vendre au plus offrant.

Quel prix les générations futures auront-elles à payer pour cette décision prise sans nous consulter? Les conditions de vie de demain, c'est aujourd'hui que cela se décide. Les élections fédérales nous donne une dernière chance de dire NON à ce choix de société et d'exiger que le droit à un environnement sain pour nous et nos enfants devienne une priorité réelle du gouvernement central. Parents et grands-parents, c'est à nous d'y voir.

Marlène Côté,
C.P. 74
St-Félicien, P.Q.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474
Abonnement: 545-4664

Depôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jasmin Gilbert
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

La société est l'affaire de tous

L'expérience que nous avons vécue dernièrement avec une dizaine de responsables du mouvement des femmes chrétiennes (MFC) du secteur Arvida a été si intéressante et valorisante que nous avons eu le goût de partager avec vous notre joie et nos acquis.

En fait, il s'agissait d'un camp de trois jours au chalet de Carmelle Fillion au Lac Durand. Il était animé par Murielle Bouchard, responsable du secteur et Ghislaine Guérin, responsable de la paroisse St-Jacques. Ce camp marquait les débuts dans le secteur, du grand projet national pour l'année: «Défis de femmes de notre temps dans la vie sociale et évangélique» et en particulier dans le monde du **travail** et des **loisirs**. Projet qui se poursuivra tout au long de l'année dans les paroisses où le MFC existe soit par des sessions ou des réunions qui traiteront de ces sujets.

Les activités avaient pour but de nous sensibiliser au fait que nous appartenons à la société, que nous sommes la société. Elles nous ont fait prendre conscience que nous les femmes, nous avons plutôt tendance à centrer notre intérêt presque uniquement sur notre famille, à demeurer à peu près indifférentes à ce qui se passe en dehors de notre foyer et à ne pas nous sentir concernées par la vie politique, culturelle et économique. Ou que le peu qu'on fait ne pèse pas lourd.

On clame pourtant que la vie en société c'est comme une grande famille. On constate que dans nos familles on tient, dans la mesure du possible, à ce que chaque membre soit partie prenante quand il s'agit de la participation, du respect des libertés et des règlements, des finances, de l'autonomie... sinon on réagit, on fait des mises au point parce qu'on veut que la vie dans nos foyers soit harmonieuse et intéressante. Et quand il s'agit de la société, on décroche. C'est un peu paradoxale à notre avis.

Suite à nos réflexions, voici quelques points et interrogations que nous avons retenus et jugeons importants:

— Chaque personne a un rôle à jouer dans la société qu'il soit humble ou prestigieux, que ce soit cultiver, gouverner, nettoyer, etc. Ce rôle a une importance vitale pour le monde.

— Comme mère, on se doit d'éduquer nos enfants pour en faire de bons citoyens, attentifs et responsables de cette société dans laquelle il vit. Ce rôle on le joue sans trop y penser. Mais on doit reconnaître que notre action dans la famille a des répercussions bonnes ou mauvaises sur la société dépendamment des valeurs qu'on véhicule.

Comme chrétienne, on doit demeurer attentive, sensible à tout ce qui se passe autour de soi et dans le monde.

Comme citoyenne, a-t-on le droit de violer une loi quand il s'agit de protéger les siens?

Est-ce justice pour la femme de tout sacrifier pour les siens? Est-ce justice pour eux?

Femmes de notre temps, vous êtes invitées à venir partager les activités que les équipes du MFC ont préparées pour vous dans les paroisses.

Chacun a son rôle à jouer dans la société.

Ca c'est de l'action catholique!

Pierrette Pineault,
C.P. 1403,
Jonquière,
G7S 4K9
Tél.: 548-4506

Electeur, où est ta victoire?

Sans égard aux résultats encore incertains des élections, qui est le vrai vainqueur de cette campagne mouvementée et démagogique? D'instinct, on voudrait pouvoir répondre: c'est le peuple.

Mais rien n'est moins sûr après les bombardements de propagande intensive auxquels cette campagne a impitoyablement soumis les citoyens. Electeur, où est ta victoire au milieu de ce désordre des idées, des intérêts et des passions? Pourtant le peuple aura triomphé s'il réussit, avant d'exprimer sa volonté, à dissiper les faussetés et à chasser les mythes qui s'accumulent depuis deux mois, à repousser la peur qu'on veut lui inspirer et à reconnaître les véritables intérêts de son pays.

S'il devait par malheur se tromper dans ses choix, c'est qu'il serait tombé victime de la propagande et de la désinformation. Déjà circulent dans quelques gazettes des bilans de campagne.

Ainsi on apprend que Brian Mulroney a perdu la joute électorale parce qu'il n'a pas su défendre le libre-échange tandis que John Turner en sort gagnant parce qu'il a réussi à ébranler le pays en attaquant l'Accord canado-américain.

Il y a, hélas, un part de vérité dans cette proposition, ce qui la rend plus pernicieuse. Car, dans les meilleures démocraties, il arrive aux hommes politiques de gagner des élections avec des sophismes, des artifices et des mensonges.

Voyons plutôt les faits. Le Premier ministre et son gouvernement ont négligé, il y a déjà plusieurs mois, d'informer convenablement les citoyens au sujet du traité, brochures et dépliants, faits sur mesure pour les industriels et les économistes, ne répondant évidemment pas aux besoins de la population.

Michel Roy

Les médias portent aussi une responsabilité: ce n'est pas en novembre qu'il fallait commencer à diffuser une information mise à la portée de tous; c'est à l'été qu'on aurait dû s'y mettre. Non pas simplement par des articles conçus et rédigés pour des publics spécialisés, comme la plupart de ceux qui paraissent depuis un an, mais en offrant aux lecteurs des textes faciles d'accès comme l'ont fait beaucoup de journaux ces dernières semaines.

Au début de la campagne, les stratèges de M. Mulroney n'ont pas fait consensus sur la manière dont il fallait présenter l'Accord de libre-échange. Les uns, craignant une réaction négative, pensaient qu'il fallait éviter de mettre l'accent sur ce dossier.

Les autres, convaincus que l'électorat approuvait l'idée avec enthousiasme, recommandaient au Premier ministre de faire valoir les avantages de l'Accord au moyen d'une campagne de promotion. Ce point de vue devait prévaloir.

On a donc beaucoup parlé de libre-échange, mais sans éclairer vraiment la population. S'il y revenait souvent dans ses discours, le Premier ministre invoquait surtout des témoignages d'autorité. Il fallait informer davantage, par exemple sur les programmes de transition et de recyclage.

C'est le débat des chefs, les 24 et 25 octobre, qui a bouleversé l'échiquier. Jusqu'à ce jour prostré et voué à la défaite, John Turner a soudain foncé comme un bouc sur le libre-échange. Il a produit l'effet que l'on sait.

L'entourage de M. Mulroney avait sous-estimé la dimension affective du nationalisme canadien et l'ampleur du courant de méfiance, voire d'hostilité envers les Etats-Unis. L'historien Bruce Hutchison déclarait au magazine Maclean's cette semaine que les Canadiens ont toujours eu une peur viscérale de devenir une colonie des Etats-Unis.

Et l'écrivain montréalais Mordecai Richler (qui a toujours tenu les Québécois pour un peuple arriéré) ajoute: «Nous, Canadiens, formons un peuple fondamentalement prudent qui résiste au changement».

On connait la suite: les milieux d'affaires, l'ensemble de la presse et le Parti conservateur ont contre-attaqué. Ceux-ci ont réfuté plusieurs faussetés répandues par les adversaires du libre-échange; en revanche le débat s'est envenimé en gagnant les hustings.

Et le Premier ministre s'est employé davantage à dénoncer les méthodes de son adversaire qu'à rétablir la vérité des faits. La coalition des partisans du libre-échange et les médias ont réussi, en un peu plus de deux semaines, à contrer, du moins en partie, l'effet de la propagande Turner qui s'est révélé dévastateur dans le pays, d'autant plus que le leader libéral n'a pas craint de recourir au langage populiste de l'anti-capitalisme primaire, dénonçant les «boys» du Ritz, les hommes d'affaires de Bay Street ou de Wall Street (comme s'il n'était pas lui-même tributaire de Bay Street).

En l'écoutant, les Canadiens ont compris qu'adhérer au libre-échange, c'est remettre le Canada en cause, c'est le livrer à la puissance américaine. En fallait-il davantage pour créer le profond sentiment d'insécurité et de peur qui s'est emparé du peuple d'Est en Ouest? Quant à Robert Bourassa, son action en faveur de l'Accord eût été plus efficace, plus convaincante aussi, si ministres et députés de sa formation s'étaient tous montrés solidaires d'une position qui, bien plus que la sienne propre, devait être celle du Québec, donc du gouvernement.

Sur ce point, la critique du député péquiste Jacques Brassard est parfaitement fondée. Peut-on conclure que John Turner a gagné la bataille du libre-échange avant le scrutin? Cela n'est pas certain.

Mais il a gagné des points dans un combat démagogique. Il a peut-être sauvé sa tête. Amère et coûteuse victoire pour le pays.

La relève en musique

En présentant deux jeunes musiciens de chez nous au Concert Gala Seagram récemment, à l'Auditorium Dufour, l'Orchestre Symphonique du Saguenay Lac-St-Jean ne pouvait mieux nous faire vivre l'amour de la musique.

Gagnants du concours des solistes de l'Orchestre Symphonique, Nathalie Lacaille, flûtiste, et Nicolas Tremblay, contrebassiste, ont prouvé que la relève était assurée pour porter toujours plus haut et plus loin le flambeau de ce langage universel.

Nathalie Lacaille exécuta avec un brio et une maîtrise remarquables le concerto en sol majeur K 313 de Mozart. C'est une artiste de talent, douée d'une belle musicalité, à qui est promis un brillant avenir.

Nicolas Tremblay a démontré quels sons harmonieux pouvait donner la contrebasse, cet instrument monumental si méconnu de l'orchestre. Mélodieuse et raffinée fut son interprétation du 1er novembre du Concerto en mi majeur de Vanhal.

Avec la Simple Symphony de Benjamin Britten et la Symphonie en do majeur K 551 «Jupiter» de Mozart, l'Orchestre du Saguenay Lac-Saint-Jean a révélé une fois de plus sa virtuosité, sous l'habile direction de son chef, M. Jacques Clément, qui a fait ressortir l'âme sentimentale, enjouée ou nostalgique de la musique, la sonorité des cordes et la cadence bien mesurée de l'ensemble. En rappel, une danse hongroise de Brahms, légère et entraînante, ajouta un sourire à ce concert gala.

Bravo à notre relève qui, côté solistes ou membres de l'orchestre, compte sur l'appui de la population. Les dévoués pionniers qui ont voulu implanter ici la musique professionnelle suivent avec intérêt le travail persévérant et combien méritoire de nos jeunes musiciens.

Odette Saintonge-Néron,
Chicoutimi.

Il coûtera plus cher de faire son marché, ou son magasinage, le dimanche.

Qui profitera de l'ouverture des magasins le dimanche?

Le gouvernement libéral actuel semble sensible à un lobby puissant qui vise à permettre l'ouverture de tous les commerces d'alimentation le dimanche. Cette démarche du gouvernement pose problème tant du point de vue des travailleurs de ce secteur que du point de vue des consommateurs.

On peut considérer la bible comme un livre littéraire ou sacré, mais on ne peut pas ne pas apprécier la sagesse du septième jour de la création. A une ère où on a commencé à obtenir des semaines de travail raisonnables qui permettent à la femme d'accéder au marché du travail et à l'homme de conserver du temps pour la vie familiale, voilà qu'on veut bousculer cette vie déjà trop touchée par les valeurs modernes en commençant par les commerces d'alimentation.

Après tout, avec l'existence de dépanneurs, les «services essentiels» étaient fournis. Certes, Monsieur Bourassa s'engage à faire en sorte que les travailleurs ne seront pas forcés de travailler le dimanche, mais néanmoins, on saura le rendre financièrement et autrement attrayant et il fera partie de la convention collective. Les syndicats ont raison de s'opposer à cette démarche. Le Conseil des Affaires Sociales et de la Famille devrait aussi s'y opposer et Madame Lavoie-Roux s'en inquiéter.

Certains groupes des consommateurs sont d'accord avec la vision gouvernementale. Bien sûr, pourquoi être restreint aux dépanneurs quand les denrées coûtent moins cher dans les grandes chaînes d'alimentation. Pourquoi ne pas pouvoir faire toute son épicerie le dimanche? Ces groupes oublient, c'est qu'il y aura un coût supplémentaire à faire travailler les travailleurs le dimanche et que ce coût additionnel sera transmis au consommateur sous forme de hausse de prix. De plus, il ne fait pas de doute que les petits commerces de type dépanneur sont avantagés, par rapport aux géants de l'alimentation, en étant autorisés à être ouverts le dimanche: seule cette situation peut assurer la rentabilité pour plusieurs d'entre eux. Mais, la nouvelle situation pourrait menacer l'existence de plusieurs d'entre eux, car, en somme, les géants se plaignent, non pour leur survie, mais en vue d'accroître leur part de marché. Mais aux dépens de qui? Et plus, ces géants pourront ancrer leur contrôle oligopolistique aux dépens des petits commerces et, par la suite, contrôler les prix, peu probablement à la baisse.

En résumé, le gouvernement propose un projet de loi dont les problèmes sont tant de refiler l'augmentation du chiffre d'affaires des géants de l'alimentation aux consommateurs que de créer un précédent dangereux risquant d'assujettir encore plus la vie familiale aux impératifs d'un milieu de travail inutilement envahisseur de l'écologie de la vie familiale.

Hubert Wallot,
professeur,
Université du Québec à Chicoutimi.

Réflexion sur notre pays

Notre pays, aujourd'hui, s'en va pas mal de travers. Notre pays, c'est à peine si on peut le reconnaître. Notre pays, pour le garder, qui aura le courage de le refaire. Notre pays, depuis quelque temps, on commence à s'apercevoir que de plus en plus vite il se désagrège. Si on veut un jour être capable de lui relever la tête, il va falloir y voir, parce que la situation est rendue grave et qu'on le veuille ou non, des changements ça pressent.

D'abord la relève se fait rare, plusieurs enfants meurent avant de naître, ce qui n'avance guère. Si on ne voit pas assez vite à nos affaires, qui sait si un jour d'autres ne pourraient pas le faire, ce qui serait pour nous bien triste à voir.

Nous ne sommes pas sans savoir que les diamants et les rubis sont les pierres les plus précieuses au monde, qu'ils ont une très grande valeur et que pour les garder, que de précautions on peut faire. Puis, ce ne sont que des bijoux. A dire vrai, en soi de la valeur, ils en ont guère, car ils sont sans vie eux et pourtant comme on les protège. A bien y penser, tout de même, ce n'est ni plus ni moins que du terre à terre.

Mais par exemple on peut dire que les enfants sont les plus beaux cadeaux du monde. Ils ont une très grande valeur, car eux ils ont le don de représenter la continuation de la vie. Donc, sans eux pas de pays. Puis à part de ça notre pays, le Canada, la terre de nos aïeux, nous l'aimons vraiment et on ne voudrait pas pour aucune considération le voir disparaître complètement. Pour qu'il puisse survivre, ce qu'il lui manque ce sont des enfants.

C'est bien entendu aussi qu'aujourd'hui, les femmes, qu'elles soient au foyer ou sur le marché du travail, elles ont besoin de plus d'aide pour élever des enfants. Que ça soit de l'argent, des bonnes garderies ou autrement, ça serait tellement plus encourageant pour elles. Un jour viendra, peut-être. Il faut toujours avoir de l'espoir. Si seulement on pensait un peu plus au cas urgent et un peu moins au gouvernement, ça serait déjà payant.

Enfin, pour ne pas voir sombrer dans le néant, notre pays, qui est dans un état alarmant, il me semble que ça vaut la peine de demander à Dieu de nous aider, pour que l'on puisse le garder encore longtemps.

Qu'en pensez-vous?

Marie Danis,
2854, Faraday,
Jonquière.

Lettre ouverte aux chefs

A l'attention de:
M. Brian Mulroney, premier Ministre du Canada
M. John Napier Turner, chef de l'Opposition
M. Ed Broadbent, leader du parti NPD

Actuellement, aucun parti politique n'est en mesure de mener à bien la destinée du Canada, mission impossible entreprise sans succès depuis la Confédération. Pourquoi? Parce que l'objectif visé par tout gouvernement est toujours le même: administrer avec le système monétaire actuel, en collectant constamment les deniers des citoyens canadiens qui deviennent ainsi complices, de ce pillage éhonté.

Que les partis politiques soient rouges, bleus, verts ou incolores, ils sont tous forcés par les financiers internationaux, d'administrer en levant des impôts ou en contractant des dettes publiques. Ils privent ainsi la population active d'un pouvoir d'achat déjà inférieur à la production offerte, dans tout le pays.

En effet, comment tous les salaires payés par les producteurs de biens de consommation peuvent-ils acheter tous les produits facturés à un prix incluant — en plus des salaires — des profits, des impôts et d'autres services? Autrement dit, comment A peut-il égaler A + B + C, lorsque B + C n'est pas dans les poches du consommateur? Ce n'est pas simpliste, mais seulement trop simple. Donc, tant que l'argent (B + C) tenant compte des profits et des frais divers des producteurs ne sera pas créé et distribué équitablement du côté du consommateur, par un gouvernement lucide et responsable, inutile d'élire qui que ce soit, à la tête du pays.

C'est à l'Hôtel des Monnaies du Canada que le gouvernement doit prendre ses fonds pour s'administrer. S'il en a trop pour lui-même, il n'a qu'à décréter la distribution d'un «dividende national», à tous et à chacun, basé sur l'écart entre la production et la consommation, de tous les biens offerts aux habitants du pays.

Aussi longtemps que nos élus bouderont tous les principes économiques énoncés par la doctrine créditiste, ils sont voués à tourner en rond, incapables de freiner la perpétuelle course inflationniste entre les prix et les salaires. Qu'ils n'oublient pas, non plus, que toute production nouvelle doit être financée par des crédits nouveaux.

Si tous les membres de ligues de citoyens, de syndicats de travailleurs, de sociétés nationales ou d'organismes sociaux de tout acabit formaient la véritable OPPOSITION, contre n'importe quel gouvernement en place, afin de le forcer d'appliquer les principes créditistes d'une saine économie, alors seulement, notre pays aurait la chance, qu'il n'a jamais eue, d'être mieux administré, après le 21 novembre prochain.

Vive le CREDIT SOCIAL! Vive le gouvernement élu qui veut l'appliquer!

Robert Côté,
945, Chemin Sydenham,
Chicoutimi, Québec,
G7H 2H4,
Tél.: 696-3648.

Adieu et merci

L-Leader par excellence, Lilianne fonda notre Cercle d'Etat.
I-Il va de soi qu'elle affectionnait ses Filles d'Isabelle.
L-Le temps qu'elle donnait bénévolement ne se comptait pas.
I-Il était toujours très agréable de travailler avec elle.
A-Amoureuse de la vie, elle savait s'accrocher à son étoile.
N-Ne perdant jamais l'espoir face à la maladie qui la minait.
N-Nous l'avons vue lutter avec un courage assez exceptionnel.
E-Elle nous a quittés récemment dans la foi et la sérénité.

S-Son cheminement fut impreigné d'amour et de joies fraternelles.
I-Il n'est pas étonnant qu'elle fut de toute part très appréciée.
M-Mère admirable, épouse généreuse, charmante et combien fidèle.
A-Accueillante au possible, elle savait nous communiquer sa gaieté.
R-Rayonnante autant sur le plan social que sur le plan familial.
D-De son passage ici-bas nous garderons un souvenir inoubliable.

MERCI LILIANNE, pour ce témoignage des plus éloquant concernant ta foi chrétienne et ton grand dévouement.

Marie-France B. Simard, pour les Filles d'Isabelle du Saguenay-Lac-St-Jean.

Les priorités sont ailleurs

Le lien Talbot-Saguenay-Est pas de sitôt

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Le lien Talbot—Saguenay-Est n'est pas pour demain, même si les participants au dernier sommet économique de Chicoutimi voudraient que les dirigeants municipaux en fassent une priorité.

Le maire Ulric Blackburn a en effet été très clair sur la question lorsqu'il a dit que le prolongement du boulevard Talbot jusqu'au boulevard Saguenay-Est se ferait sans doute un jour, mais certainement pas sous son règne. Et, il entend pourtant se faire réélire, en novembre 1989, pour un autre mandat de quatre ans.

Les membres de la table sectorielle sur le transport recommandaient en fait à la ville de compléter les travaux déjà en cours, c'est-à-dire ceux relatifs au boulevard Saguenay-Ouest, à la rue des Roitelets et au boulevard Barrette en direction du boulevard Talbot. Puis, ils souhaitaient que la ville entreprenne ensuite, prioritairement à tout autre développement d'axe routier à l'intérieur des limites urbaines, le développement du tronçon Saguenay-Est—Talbot. Ils ajoutaient que la jonction Talbot—Saguenay-Est générerait des facteurs de développement économique à brève et moyenne échéance.

Le maire de Chicoutimi s'est montré d'accord avec les arguments soulevés à la table sectorielle, mais il a maintenu que ce projet était irréalisable à court comme à moyen terme. Il a expliqué ensuite, au cours d'une entrevue, qu'une étude sur ce projet avait déjà été réalisée. «Mais, dit-il, pour le ministère des Transports, le prolongement de ce tronçon n'est pas prioritaire.»

Ulric Blackburn

Saguenay-Ouest

Pour ces gens du gouvernement, la priorité va plutôt à la reconstruction du boulevard Saguenay du côté ouest.

M. Blackburn a mentionné que les études sur le boulevard Saguenay-Ouest étaient complétées. «Il reste maintenant le protocole avec le ministère des Transports», a-t-il ajouté.

Il a fait observer enfin que le projet de reconstruire le tronçon du boulevard Saguenay-Ouest (en direction de Jonquière) implique un investissement important de la part de la ville. «Mais, a-t-il assuré, ce n'est pas un rêve!»

Place Saint-Luc, à Alma

Rona change de main

par Normand Boivin

ALMA (NB) — Objet de toutes sortes de rumeurs sur son éventuelle fermeture, le Centre de rénovation Rona de Place St-Luc à Alma aura bientôt de nouveaux propriétaires.

En effet, les cinq employés cadres de l'entreprise, Raymond Savard, Léo Bertoncini, Roger Gauthier, Jean-Marc Larouche et Rosaire Desjardins, ont conclu une entente avec le groupe Rona-Dismat pour se porter acquéreur des actifs du commerce.

On se souviendra que le centre de rénovation était passé aux mains du groupe Rona-Dismat, en février 1986, quand les anciens propriétaires avaient connu des difficultés financières. Depuis lors, il était à la recherche de nouveaux acquéreurs.

Selon Raymond Savard, président du groupe d'actionnaires, Rona-Dismat leur a consenti des avantages appréciables pour faciliter l'achat du centre par des intérêts régionaux.

Travaux

La transaction devrait être complétée à la fin du mois de décembre. Par la suite, le commerce bénéficiera de travaux de rénovation pour le rendre plus fonctionnel.

Ainsi, la surface de plancher passera de 19,000 à 11,000 pieds carrés. Selon M. Savard, la clientèle ne se rendra même pas compte de cette réduction de l'espace, puisqu'il sera utilisé de façon plus rationnelle.

Quant au personnel, Raymond Savard ne prévoit pas, pour l'instant, effectuer de coupures de postes, mais précise que les emplois seront en fonction des ventes. Quinze personnes à temps plein et à temps partiel travaillent au centre Rona d'Alma.

Patrimoine: premier colloque régional

ALMA (YB)- Le Conseil régional de la culture Saguenay—Lac-St-Jean — Chibougamau-Chapais posera dès la mi-décembre les jalons du tout premier colloque régional sur le patrimoine.

Directeur général du CRC, Daniel Hébert explique que le colloque prévu se tiendra au cours de l'année 1989. Il signale que le personnel du CRC s'active déjà à la mise en oeuvre de la rencontre de concertation qui préludera à l'événement régional.

Commission du patrimoine

«La réunion de concertation du 13 décembre permettra aux membres de la commission du patrimoine de déterminer la logistique, les objectifs de même que d'arrêter la date de la tenue du colloque à lequel participera une quarantaine d'organismes voués au patrimoine historique, bâti, archivistique, archéologique, et artistique», indique en substance le même porte-parole.

La Commission scolaire
De La Jonquière

PERCEPTION DES TAXES

La Commission scolaire De La Jonquière informe tous et toutes les propriétaires de biens-fonds que les comptes de taxes, qui seront envoyés prochainement, peuvent être acquittés:

A) dans toutes les caisses Desjardins de la province

ou

B) par la poste (C.P. 1600, Jonquière, G7X 7X4)

ou

C) au siège social de La Commission scolaire
2240, rue Montpetit
Jonquière
du lundi au vendredi (à l'exception des jours fériés)

aux heures d'affaires suivantes:
de 08h30 à 12h00
de 13h00 à 16h00.

CT/CB/1d
Jonquière, le 2 novembre 1988.

Siège Social
2240, rue Montpetit
C.P. 1600
Jonquière (Québec)
G7X 7X4
Tél.: (418) 542-7551

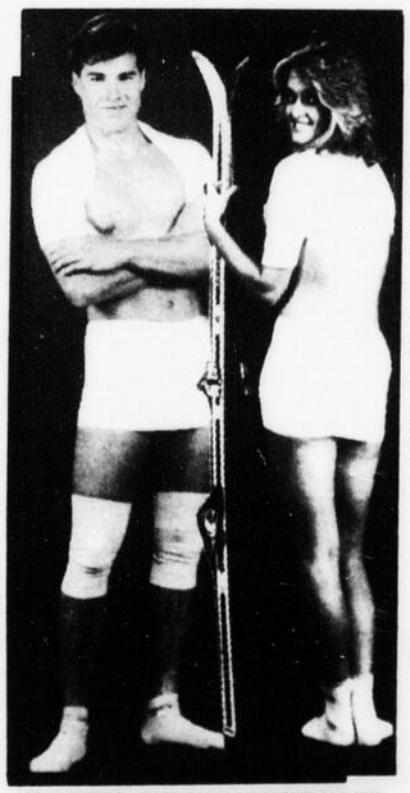
Claude Tremblay
le directeur général

supporo laine

Aujourd'hui Beau et chaud!

RABAIS JUSQU'À 30%

Passez la dure saison en douceur. Enfilez un des produits Thermolaine et Thermocure de la gamme Supporo, conçus au Québec pour assurer chaleur et confort tout au long de l'hiver.



thermocure
- Support confortable et doux
- Chaud mélange de laine
- Idéales pour la pratique de sports intérieurs extérieurs
- Conçus pour soulager les douleurs musculaires et rhumatismales
- Invisibles sous les vêtements

CEINTURE REF.: 730-10 **ET ÉPAULE CHALEUR** REF.: 720
POUR HOMMES ET FEMMES
VOTRE CHOIX **25.99 ch.**

GENOU, CHEVILLE ET COUDE CHALEUR
POUR HOMMES ET FEMMES
REF.: 700-710-760
VOTRE CHOIX **11.99 ch.**

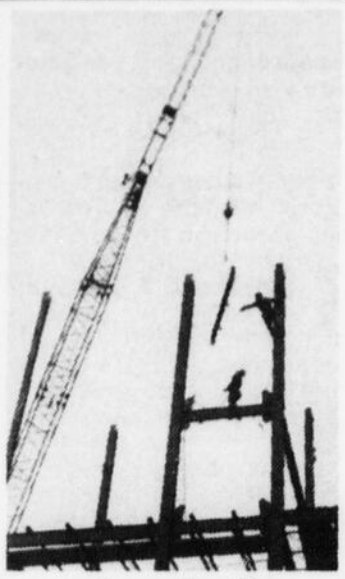
GANTS ET CHAUSSONS THERMAL
VOTRE CHOIX
REF.: 740-741-742-750
7.99 ch.

À QUALITÉ ÉGALE... POURQUOI PAYER PLUS?? ACHETEZ CANADIEN

Valide jusqu'au 27 novembre 1988.

JEAN COUTU

Fourre-tout



Acrobatie

Présenté de cette façon ça n'a l'air de rien. Mais imaginez le travail. Faut quand même un certain cran à ces travailleurs de la construction pour se trimballer aussi haut dans les airs. La scène a été croquée par notre photographe, Sylvain Dufour, sur le chantier de construction de l'édifice du Trust sur la Racine à Chicoutimi.

A Châteauguay

Trois ex-citoyens de Jonquière font maintenant partie du personnel et de l'équipe des bâtisseurs du futur centre hospitalier Anna-Laberge à Châteauguay, en banlieu sud de Montréal. Il s'agit de Noël-la Tremblay, Sylvie Morin et Mario Gagnon. Claude Choinière qui nous a transmis l'information apprécie bien la bonne humeur des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Don à la Fondation

Le propriétaire de la boutique Cabine téléphonique a remis récemment un chèque de $500 à la Fondation de Place du Royaume. La remise s'est faite en présence de membres de la Fondation. On reconnait de gauche à droite André Gauthier, Renaud Thériault, Roland Boivin, le propriétaire et donnateur Robert Richard et Mme Laurence Duval.

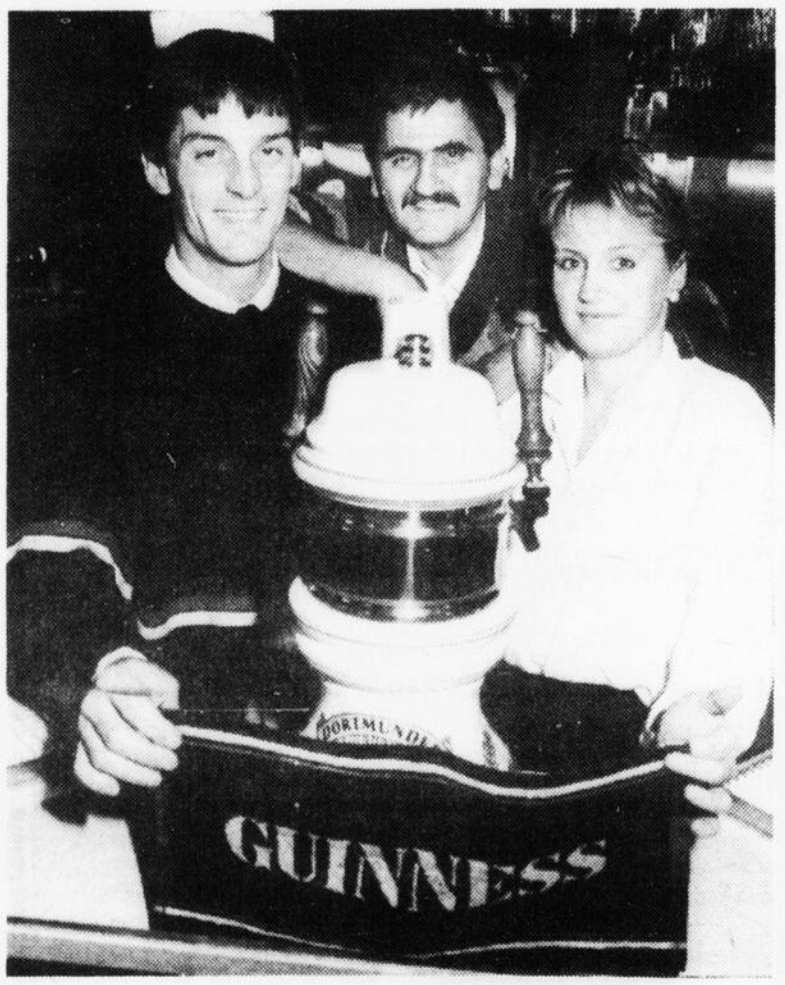
Petits débrouillards

C'est aujourd'hui à 14h, à la salle Le Ménestrel du centre socio-culturel de Chicoutimi, qu'a lieu le regroupement de tous les «p'tits débrouillards» de Chicoutimi.

Ces jeunes de 9 à 11 ans proviennent de tous les secteurs de la municipalité et s'intéresse particulièrement à la nature et au pourquoi des choses. D'ailleurs, avant la fin de journée, ils auront la chance de visiter les laboratoires du cégep de Chicoutimi. Une belle occasion pour ces jeunes de voir sur place ce qui les attend...dans quelques années. Le regroupement devrait attirer 75 jeunes. La Fondation pour l'enfance et la jeunesse a largement contribué à la formation de ce groupe en octroyant une subvention de $500. Bravo à tous ces jeunes et gardez toujours ce grand intérêt pour la science.

Quelle famille

De nos jours, une famille de sept enfants c'est plutôt rare. Pourtant, le couple Christophe et Ginette Leroux-Ricken ont accueilli, le 1er novembre dernier, leur septième enfant. Ginette tient dans ses bras Vicky, son petit dernier. Autour des parents on reconnait à partir de la gauche Charles 12 ans, Elliot 2 ans, Tracy 4 ans, Eva 3 ans, Wayne qui aura bientôt 2 ans et Isabelle 9 ans. La famille demeure sur la rue Burma à Jonquière secteur Arvida et M.Ricken est un employé de la division hydroélectrique d'Abitibi-Price de Jonquière. Bravo à ce couple et bon courage.



Félix au Guinness

Sans doute vous l'avez reconnu à gauche sur la photographie. Il s'agit de Félix Savard, le nouveau gérant du Guinness Pub situé au coin des rues Racine et Labrecque à Chicoutimi dans l'ancienne bâtisse du Cent Limites. Mercredi dernier, le propriétaire Michel Dufour a fait les choses en grand lors de l'ouverture officielle. On reconnait également une serveuse du Guinness Pub, Karoline Tremblay. Le Pub offre plus de 50 variétés de bières importées en plus de 12 sortes de bière en fût. Au fait, les écrans de télévision ne manquent pas au Guinness Pub. Un endroit agréable pour une rencontre.

L'AFEAS et le commerce

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) s'oppose à la libéralisation des heures d'affaires des commerces. Par conséquent, l'AFEAS demande que la loi sur la fermeture des établissements commerciaux le dimanche soit maintenue et que son application soit plus rigoureuse. L'AFEAS du Saguenay — Lac-Saint-Jean — Chibougamau-Chapais regroupe 6,000 membres. La position régionale est la même que celle adoptée par le mouvement à l'échelle de la province. La présidente régionale de l'AFEAS, Monique Larouche-Morin, invoque plusieurs raisons pour justifier une telle prise de position. Ainsi, elle parle d'un encouragement inutile à la consommation et des modifications importantes dans les conditions et les habitudes de vie dans notre société. De plus, Mme Larouche-Morin constate que plusieurs femmes trouvent un emploi dans le domaine du commerce et, en bout de course, ce sont elles qui vont payer la note. Pour toutes ces raisons, l'AFEAS demande au ministre de l'Industrie et du Commerce, Pierre McDonald de mettre un frein à son projet de loi.

Gilles Lalancette

Parlant de l'AFEAS

C'est demain à 10h, à la salle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi, qu'aura lieu le déjeuner bénéfice de l'AFEAS Notre-Dame-de-Grâces. A cette occasion, l'organisme espère recueillir des fonds afin de boucler son budget. Les personnes intéressées peuvent réserver en téléphonant au 549-1807.

Lapointe au Salon

Raoul Lapointe présentera son dictionnaire des mots pittoresques et savoureux au Salon du livre de Montréal demain. Par ailleurs, M.Lapointe sera à l'émission «Autrement dit» de Radio-Québec mardi. L'animateur Claude Saucier posera quelques questions à l'écrivain.

Roue de fortune

Deux personnes de la région tenteront leur chance lundi prochain, le 21 novembre, à la Roue de fortune, une loterie de Loto-Québec, présentée dans le cadre de l'émission «De bonne humeur», à CJPM de Chicoutimi.

Huguette Savard, de Jonquière et Ghislaine Simard, de Mistassini, espèrent bien gagner le maximum, soit $250,000, en tournant la roue.

PECHE BLANCHE — Les activités reliées à la pêche blanche apportent des retombées économiques importantes à La Baie.

Une rencontre au sommet réclamée

LA BAIE (YB) — La Chambre de commerce de La Baie recommande une rencontre entre tous les intervenants concernés afin de solutionner le problème du largage de sédiments sur les sites de frayères de la baie des Ha! Ha!.

Une rencontre entre les représentants du ministère de l'Environnement (MENVIQ), des compagnies Alcan et Consolidated Bathurst et de l'organisme Action baieriveraine devraient permettre de concilier tout autant les intérêts d'ordre économique que les intérêts d'ordre écologique, fait valoir le président de la Chambre de commerce de La Baie, Louis Bergeron.

Le même porte-parole fait valoir que la présente situation — largage de sédiments contaminés sur le site de pêche — doit être améliorée vu l'apport économique important de la pêche blanche.

«En saison hivernale, la présence de centaines de personnes participant aux activités organisées procure des retombées importantes que le milieu baieriverain se doit de sauvegarder».

La CS de Belle-Rivière répond aux pro-fusionnistes

CHICOUTIMI (YB) — La présidente de la Commission scolaire de Belle-Rivière estime que les commissaires de St-Bruno et Hébertville seraient mieux avisés d'attendre le résultat de l'étude commandée relativement à la viabilité pédagogique et financière du projet d'intégration des enseignements à la CS de Belle-Rivière, que de dénoncer avant le fait.

Dans le communiqué émis hier, la présidente Lucette Dufour fait remarquer aux commissaires pro-fusionnistes et plus particulièrement à la commissaire du quartier no 6 d'Hébertville que le consultant chargé de l'étude n'a pas participé aux débats et qu'il a lui aussi comme priorité «d'offrir le meilleur service à l'élève». Il est inutile de laisser planer le doute sur l'intégrité du personnel chargé du dossier, indique par ailleurs la présidente.

Lois et loupe

«La commissaire pro-fusionniste du quartier no 6 aurait-elle peur de connaître la conclusion de l'étude commandée?», questionne Mme Dufour dans le même communiqué.

Les pro-fusionnistes n'ignorent pourtant pas que le bureau régional du ministère de l'Education (MEQ) de même que le ministre Claude Ryan vont scruter à la loupe les résultats de l'étude en question, fait valoir d'autre part la présidente.

Le communiqué émis souligne par ailleurs que la CS Belle-Rivière, qui est régie par des lois et règlements, ne peut en même temps tromper les commissaires, la population, les responsables du MEQ et le ministre de l'Education.

Publicité et Importations Maca inc.
Chicoutimi, Lac St-Jean
La publicité par l'objet

Stylos
Ballons
Macarons
Décalques
Allumettes
Calendriers
Boutonnières
Cadeaux promotionnels

Roger Poitras 549-2201

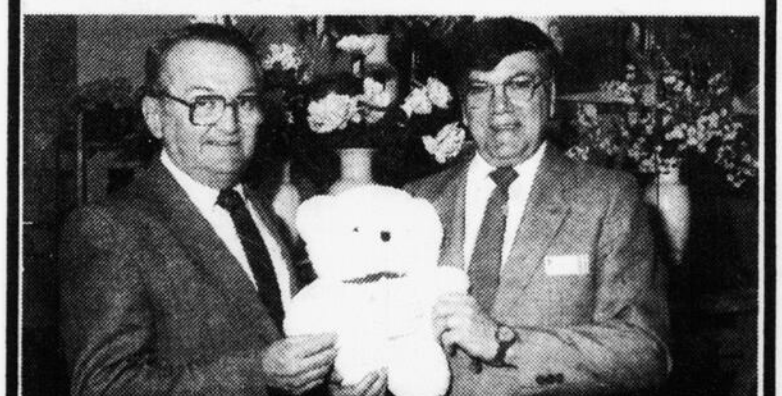
Nous sommes à la recherche

d'un(e) représentant(e)

pour le territoire d'Alma et les environs.
Salaire à commission
Profession d'avenir

la Baie

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi



L'Ourson Nicolas

Le magasin la Baie de Place du Royaume participe encore cette année à la campagne de la Fondation de Ma Vie, par la vente de **l'ourson Nicolas** d'une valeur de**$14.99.**

A chaque vente, **$1.00** sera remis à la Fondation de Ma Vie.

Sur la photo, on reconnaît M. Claude Dufour secrétaire de la Fondation et M. Clermont Tremblay directeur du magasin la Baie.

OFFRE DE WHOPPER* GRATUIT!

Veuillez présenter ce bon avant de commander. LQ-1

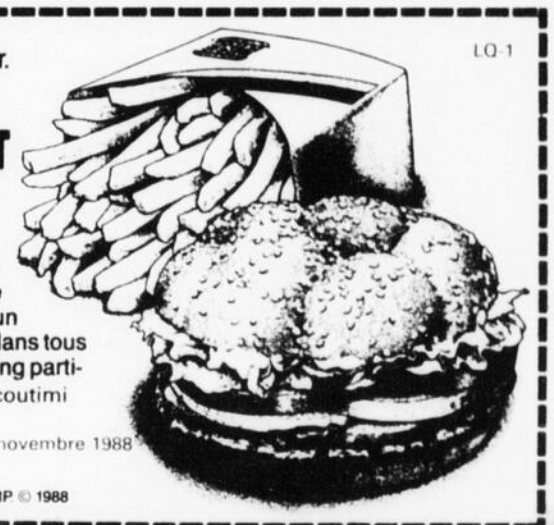
VOUS OBTENEZ UN WHOPPER* GRATUITEMENT

à l'achat d'un délicieux Whopper* grillé sur le feu et d'une frite grand format. Taxes applicables payables par le detenteur. Limite d'un bon par client. Aucune valeur marchande. N'est valide avec aucune autre offre. Offre valable pour un temps limité seulement dans tous les restaurants Burger King participants de la région Chicoutimi et Jonquière.

Cette offre se termine le 30 novembre 1988

BURGER KING

*TM OF/MC DE BURGER KING CORP. © 1988



Veuillez présenter ce bon avant de commander. LQ-1

VOUS OBTENEZ UN WHOPPER* GRATUITEMENT

Cette offre se termine le 30 novembre 1988.

à l'achat d'un délicieux Whopper* grillé sur le feu et d'une boisson gazeuse de format moyen. Taxes applicables payables par le detenteur. Limite d'un bon par client. Aucune valeur marchande. N'est valide avec aucune autre offre. Offre valable pour un temps limité seulement dans tous les restaurants Burger King participants de la région Chicoutimi et Jonquière.

BURGER KING

*TM OF/MC DE BURGER KING CORP. © 1988

Plusieurs secteurs en danger

Ultime appel contre le libre-échange

par Johanne Lenneville

MONTREAL (PC) — A deux jours des élections fédérales, une vingtaine d'organismes rassemblés sous l'égide de la Coalition contre le libre-échange ont lancé hier, lors d'une conférence de presse, un ultime appel contre l'entente Mulroney-Reagan.

La Coalition a aussi fait paraître hier dans les quotidiens de la province des annonces dénonçant les dangers du libre-échange pour les emplois, l'agriculture, les programmes sociaux, les femmes, la langue et la culture, l'énergie et l'environement.

Le porte-parole de l'Union québécoise pour la conservation de la nature, M. Luc Gagnon, dont l'organisme regroupe 75 groupes écologiques à travers le Québec, estime en effet que ce traité de commercialisation aurait même des conséquences sur l'environnement au Canada.

Les Etats-Unis ont été un pays protectionniste durant de nombreuses années, a dit M. Gagnon, qui participait à la rencontre d'hier. Aujourd'hui cependant ils s'aperçoivent qu'ils ont gaspillé toutes leurs ressources naturelles et ils tentent de profiter d'un traité de libre-échange pour avoir accès à nos propres ressources au Canada, ajoute-t-il.

On veut ouvrir le marché canadien aux grandes entreprises de pâtes et papiers, mais on oublie que la forêt au pays est exploitée à sa pleine capacité. Et on a prévu aucun programme de reboisement, note M. Gagnon. "Il n'y a pas de limite aux marchés, mais il y a des limites à l'environnement".

De plus, souligne M. Gagnon, il est à prévoir que le programme canadien de lutte aux pluies acides, en vertu duquel on accorde des subventions à des entreprises pour des travaux de nettoyage, puisse être considéré comme une pratique déloyale. Le programme d'économie d'énergie, grâce auquel une entreprise peut bénéficier d'un montant d'argent du gouvernement pour passer du charbon au gaz naturel, pourrait être aussi interprété de la même façon, soutient-il.

Pas de baisse des prix

Selon la Fédération nationale des Associations de consommateurs du Québec (FNACQ) l'accord de libre-échange ne garantit aucunement une baisse des prix à la consommation. On n'est pas sûr non plus que les normes de sécurité et de qualité des produits seront maintenues, a indiqué le porte-parole de la FNACQ, Mme Marie Vézina.

Mme Leslie Lee, du Comité canadien d'action sur le statut de la femme, affirme que le traité menace les "gains économiques des femmes" enregistrés au cours des dernières années. Elle dit être inquiète des conséquences pour les femmes immigrantes ou âgées qui occupent en grande majorité les emplois dans les secteurs du textile et du vêtement, où la coalition prévoit la perte de 40,000 emplois advenant la signature de l'entente.

La vice-présidente de la Centrale des syndicats nationaux (CSN), Mme Monique Simard, trouve quant à elle inacceptable l'appui du premier ministre Robert Bourassa à l'accord de libre-échange. "Il n'a aucun mandat des Québécois pour donner un appui comme celui-là".

Le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA), M. Jacques Proulx, proteste de son côté "contre la propagande de plusieurs candidats" qui lancent sur tous les toits que des organismes (du secteur de l'agriculture) appuient le libre-échange alors qu'ils n'ont jamais fait une telle déclaration.

Au candidat Bujold

Coup de pouce de Bacon

QUEBEC (PC) — La vice-première ministre du Québec et ministre des Affaires culturelles Lise Bacon a fait fi hier de la solidarité ministérielle et oublié un instant l'appui de son chef Robert Bourassa au libre-échange pour aller donner un coup de main à son grand ami et candidat libéral Rémi Bujold.

En présence de plusieurs journalistes et devant les caméras de télévision, Mme Bacon a officiellement annoncé hier qu'elle favorisait fortement l'élection de M. Bujold même si ce dernier et son parti rejettent le traité de libre-échange.

"Je suis toujours en faveur du libre-échange mais j'appuie quand même M. Bujold en raison surtout de la grande amitié qui nous unit depuis le jour où il est devenu mon premier chef de cabinet quand je suis entrée au conseil des ministres en 1974", a expliqué la vice-première ministre.

Cette dernière avait pris soin, la veille, d'aviser le premier ministre Bourassa de sa démarche.

"En vertu du principe que chacun est libre d'appuyer le candidat de son choix, M. Bourassa n'a apporté aucune objection au geste de Mme Bacon et le premier ministre comprend aussi les liens d'amitié qui l'unissent à M. Bujold".

loto-québec — Résultats

Provincial Tirage du 88-11-18

NUMÉROS	LOTS
5416118	1 000 000 $
416118	10 000 $
16118	1 000 $
6118	100 $
118	25 $
18	10 $

La Quotidienne Semaine du 88-11-12

	3	4
SAMEDI	453	2738
LUNDI	652	1665
MARDI	893	3328
MERCREDI	284	4327
JEUDI	127	8210
VENDREDI	721	0781

La Mini Tirage du 88-11-18

NUMÉROS	LOTS
472303	50 000 $
72303	5 000 $
2303	250 $
303	25 $
03	5 $
47230	1 000 $
4723	100 $
472	10 $

INTER PLUS Tirage du 88-11-18

NUMÉROS	LOTS	NOS MOBILES
533591	250 000 $	21182 2 500 $
33591	2 500 $	1353 250 $
3591	250 $	341 25 $
591	25 $	
91	10 $	

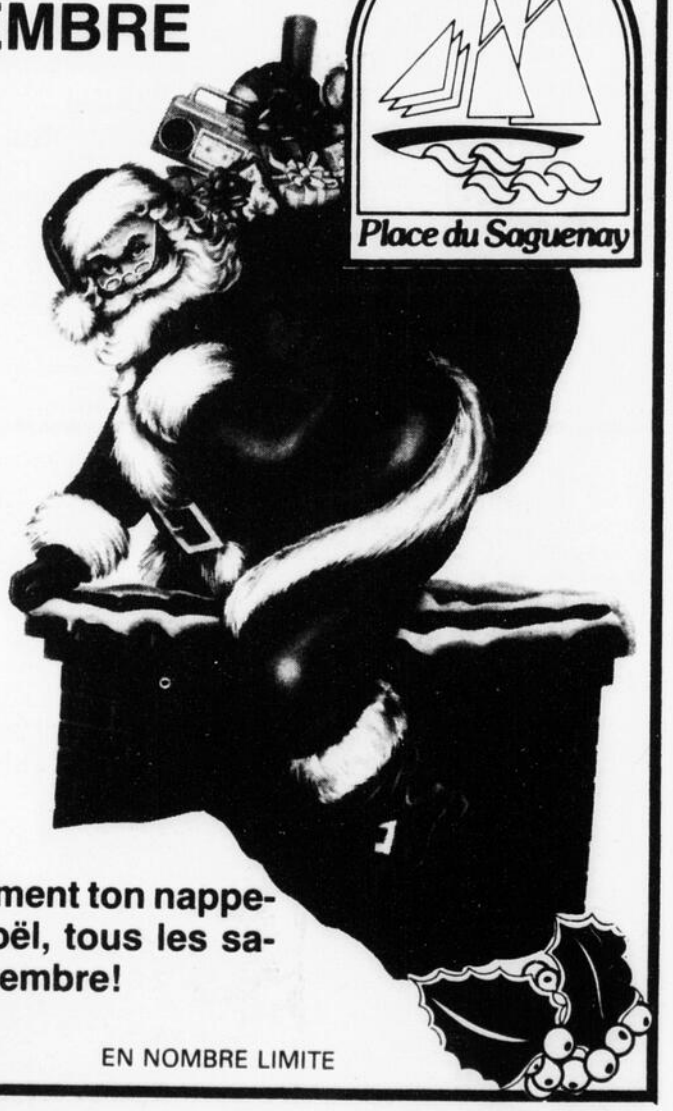
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Une descente spectaculaire du PERE NOEL

Tous les samedis dans sa cheminée géante
A compter du
19 NOVEMBRE

Place du Saguenay

Bas de Noël et Surprises aux tout-petits



Viens collectionner gratuitement ton napperon des personnages de Noël, tous les samedis à compter du 19 novembre!
Il y en a 5 à collectionner
Un différent à chaque samedi

EN NOMBRE LIMITE

Dans Chicoutimi, le 21,

PC CONTINUONS DANS LE BON SENS

AVEC André Harvey

- DU VRAI
- DU SOLIDE
- DU FIABLE
- UN GARS DE CHEZ-NOUS QUI TRAVAILLE AVEC NOUS

Retenue et payée par Emilienne Hamel, agent officiel.

Région de Québec

Balayage bleu prévu par IQOP

QUEBEC (PC) — Les conservateurs vont balayer facilement la région de Québec, si l'on en croit un sondage IQOP rendu public hier sur les ondes de CHRC, une station de radio locale.

Les candidats de Brian Mulroney sont appuyés par 57 pour cent des électeurs contre 22 pour cent aux candidats libéraux de John Turner et 21 pour cent aux candidats néo-démocrates d'Ed Broadbent, selon IQOP.

Le sondage a été mené les 15 et 16 novembre. Parmi les 1,000 numéros de téléphones choisis dans la région, 841 ont été jugés admissibles à l'enquête et 504 entrevues ont été complétées pour un taux de réponse de 59 pour cent. Le taux d'erreur est évalué à 4.4 pour cent.

Avant la répartition des indécis (23 pour cent), les candidats conservateurs recueillent 42 pour cent des intentions de vote et les représentants des deux autres formations politiques 15 pour cent chacun. Cinq pour cent des répondants n'accordent leur appui à "aucun" candidat.

Un sondage semblable mené il y a deux semaines par le même sondeur pour la même station de radio donnait une marge beaucoup plus serrée de 41 points à 32 pour les conservateurs, les néo-démocrates étant derniers avec 27.

"Le Parti libéral retrouve les mêmes appuis et le Parti conservateur gonfle son vote essentiellement aux dépens du NPD", commentent les auteurs du sondage.

Quelques heures après l'annonce de ces résultats, le candidat libéral dans Québec-Est, Rémi Bujold, a remis à la presse un sondage "interne" qui le donne gagnant dans sa circonscription.

Les 326 électeurs sondés par les libéraux de Québec-Est donnent une majorité de trois points au candidat libéral, soit 41 pour cent contre 38 pour cent. Les néo-démocrates sont troisièmes avec 21 pour cent.

ATTENTION
Ceci est très important si vous avez ces problèmes dans votre maison

— Fenêtres qui pleurent
— Mauvaise odeur
— Humidité
— Aération d'entre-toit

Ne cherchez plus nous avons la solution définitive

LES VENTILATIONS JEAN-YVES BRASSARD ENR.
POSE DES PRODUITS VENMARR
RÉSIDENTIEL

1802, Boul Tadoussac, Chicoutimi G7G 1K1

Téls: 545-4658 - 543-9888

Faites remodeler vos alliances pour Noël
Quelle bonne idée!

Jacques Lacroix
JOAILLIER

Rue Racine 543-8589
Place Saguenay 543-8586
Place du Royaume 543-6167
Alma 668-8485

Ne tardez pas à consulter nos conseillères dans chacune de nos boutiques

GRANDE VENTE DE "DURS A CUIR"

Causeuse en cuir véritable 795$

Notre service de décoration d'intérieur est offert à tous

POTVIN TREMBLAY

1687, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Libre-échange

Fausse note sur l'accord

TORONTO (PC) — Des musiciens de Toronto ont adopté une chansonnette qu'un d'entre eux, Richard Underhill, a composée pour exprimer leur crainte de l'accord de libre-échange canado-américain.

Une centaine d'instrumentistes et chanteurs ont formé le groupe 100 Cancon (pour Canadian content) et ont enregistré la chansonnette que tous les Canadiens, s'il n'en tenait qu'à eux, turluteraient en se rendant aux bureaux de scrutin, lundi.

Une centaine d'exemplaires ont été expédiés à des stations radiophoniques. Voici une traduction libre de cette facétie intitulée "Un traité bon à jeter":

"Nous perdons notre énergie, notre culture et aussi notre eau,

"Et ce vieux menteur de Brian dit 'On vous fait un cadeau'.

"Avec cet accord, c'est nos tombes que nous creusons.

"Esclaves des Américains. Jamais. Oh, non, non, non.

"Mettons un point final à cette histoire de traité.

"Utilisons notre droit de vote et chassons le tory."

La chansonnette a été mise sur vidéo avec Underhill et son groupe cocasse The Shuffle Demons. MuchMusic a déjà présenté ce vidéo sur son réseau.

CHANSONNETTE — Richard Underhill, de Toronto, a composé une petite chansonnette dans le but d'exprimer son désaccord concernant l'entente de libre-échange.

(Laserphoto PC)

Après avoir lu le texte du traité, Underhill maintient que la section 2005 met carrément notre culture en danger, car elle permet aux Américains d'user de représailles contre certains fondements de la culture canadienne, comme le Conseil des Arts et l'exigence d'un contenu canadien minimum de 30 pour cent.

La section de deux paragraphes affirme que les industries culturelles ne sont pas touchées par l'accord, sauf dans quelques secteurs, dont les droits de retransmission et l'élimination des tarifs.

Les négociateurs canadiens aux discussions ayant donné lieu à l'accord, ont promis aux Etats-Unis que le Canada éliminera progressivement le tarif de 13,5 pour cent sur les disques importés au cours des 10 prochaines années.

Une étude commandée par le gouvernement avait conclu en 1987 que la disparution de ces tarifs pouvait mettre en danger des milliers d'emplois dans l'industrie canadienne du disque et faire du Canada une espèce de chambre de compensation pour les disques américains.

Promotion

Nouveaux Mariés 89

Si vous êtes des futurs mariés de 1989. Participez à notre concours NOUVEAUX MARIÉS vous pourrez gagner un

GROS LOT

$3,000.

COMPRENANT:

1 FOUR À MICRO-ONDES, commandite d'Albert Tremblay Meubles — Valeur: 500,00$

1 GARDE-ROBE POUR LE MARI, commandite Odina Simard — Valeur: 500,00$

1 GARDE-ROBE POUR LA MARIE, commandite [illegible] — Valeur: 500,00$

SÉANCE PHOTOS PLUS ALBUM DE MARIAGE [illegible] de 5 films 36 poses finition incluse, commandite de Photo Dix Quatre. — Valeur: 500,00$

DÉCORATION DE SALLE, commandite [illegible] Tout en Party — Valeur: 500,00$

PLUS POUR FAIT BEAUTE, homme et femme — Valeur: 500,00$

UNE FIN DE SEMAINE à la Malbaie soit: 1 nuit à l'Auberge la Pignoronde et 1 nuit à l'Auberge Cap aux Pierres, repas inclus. — Valeur: 500,00$

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi, 4 février 1989, à l'Hôtel-Motel Le Montagnais.

DE PRÉSENCE SERONT EGALEMENT OFFERTS, D'UNE VALEUR DE 700,00$

Pour participer au concours, faire parvenir ce coupon à:
NOUVEAUX MARIES 89
a/s Dépt 3544
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

D'UNE VALEUR DE PLUS DE:
(Veuillez écrire en lettres moulées)
Nom de la fiancée: Prénom Nom de famille
Nom du fiancé: Prénom Nom de famille
Adresse actuelle de la fiancée: No Rue App.
Ville ou village Province Code postal No de téléphone
Date du mariage: Jour Mois Année
Adresse après le mariage (si connue):
Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1988 et le 15 février 1990.

ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE
- 351, rue Albert, Ville de La Baie — Tél.: 544-8886

«Service de photographie professionnelle» PHOTO dix quatre

Odina Simard Ltée
391, rue Albert, Ville de La Baie — 544-2836

Sibelle
155, Racine - Chicoutimi — Tél.: 549-6584

UNE COLLABORATION DE:
C.J.A.B.-FM
Hôtel Le Montagnais
Famille Dufour
Cap-aux-Pierres

Le Tartempartyr
735, boul. du Royaume
Chicoutimi - 696-4116

1- Le concours débute le 29 octobre 1988 pour une durée de 13 semaines se terminant le 25 janvier 1989 à minuit.
2- FACON DE PARTICIPER: Il suffit de remplir le coupon de participation apparaissant dans Le Quotidien du samedi et de le faire parvenir à: NOUVEAUX MARIES 89 a/s Dept. 3544, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc G7H 5C1
3- Le tirage du grand prix se fera parmi tout le courrier reçu le 4 février 1989 lors d'une soirée qui aura lieu à l'Hôtel-Motel Le Montagnais.
4- Pour mériter le grand prix, le(la) gagnant(e) devra être présent(e) lors du tirage le 4 février 1989.
5- Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien la semaine suivant la soirée.
6- Ce concours s'adresse exclusivement aux couples qui célébreront leur mariage entre la période du 15 février 1989 au 15 février 1990, résidents au Saguenay-Lac-Saint-Jean Chibougamau-Chapais à l'exception des employé(ee)s des magasins et média participants et de leur famille immédiate.
7- Une personne peut participer autant de fois qu'elle le désire cependant seuls les coupons originaux paraissant dans le journal seront acceptés.
8- Un prix doit être accepté tel quel et ne pourra être échangé contre une somme d'argent et ne peut être transférable.
9- Une personne qui mérite un prix doit consentir à ce que son nom et ou sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
10- Le Quotidien a payé les droits exigibles à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
11- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.
12- Les prix pourront être réclamés chez chacun des marchands participants.

tv HEBDO. GROLO

À GAGNER
semaine du 21 au 25 novembre 1988
18 200 $
en argent
47 lots de 100 $
7 lots de 500 $
2 lots de 5 000 $

Voici les numéros gagnants pour la semaine du **14 au 18 novembre 1988:**

Lundi 14 novembre:
1, 8, 17, 26, 37, 45, 53, 65, 85, 92

Mardi 15 novembre:
2, 11, 18, 28, 39, 46, 54, 72, 86, 93

Mercredi 16 novembre:
3, 12, 19, 30, 42, 47, 59, 78, 87, 94

Jeudi 17 novembre:
4, 13, 22, 31, 43, 49, 61, 80, 89, 98

Vendredi 18 novembre:
7, 15, 24, 32, 44, 50, 62, 81, 91, 99

Pour réclamer un prix en argent, une personne doit retourner son formulaire de participation par courrier recommandé, jusqu'au mardi 22 novembre 1988, le cachet de la poste en faisant foi, à: Jeu TV HEBDO, Maheu, Noiseux, comptables agréés, 2 Complexe Desjardins, bureau 2600, C.P. 153, Montréal (Québec) H5B 1E8, en prenant soin de conserver une photocopie. **LA FIRME MAHEU NOISEUX EST CHARGÉE DE LA VÉRIFICATION FINALE ET OFFICIELLE DES CARTES GAGNANTES ET DE L'ATTRIBUTION DES PRIX EN ARGENT.**

D'un coup de plume, Mulroney a compromis l'avenir du Canada. D'une croix sur le bulletin de vote, vous pouvez l'en empêcher.

Le 21 novembre, les Canadiens voteront lors de la plus importante élection en 121 ans d'histoire. Elle est importante car c'est l'avenir de notre nation qui est en jeu.

Brian Mulroney prétend que son contrat de libre-échange est bon pour le Canada. Ce qu'il veut dire, c'est que c'est bon pour le «Big Business» et que ce qui est bon pour le «Big Business» est bon pour le Canada.

Les libéraux croient que ce qui est bon pour les Canadiens est bon pour le Canada. Et ce qui est bon pour le Canada, c'est que les Canadiens gardent le contrôle de leur pays et de leur destinée.

Votez pour votre avenir et l'avenir de vos enfants. Votez Libéral.

Votez «Non» au contrat Mulroney-Reagan. C'est un mauvais contrat parce qu'il vend le contrôle économique du Canada. C'est un mauvais contrat parce qu'il compromet nos services de santé et nos programmes de pensions. C'est un mauvais contrat parce que le Canadien moyen n'a rien à y gagner et tout à y perdre. C'est une vente de liquidation.

Votez «Non» au «Big Business». Le «Big Business» veut *acheter* l'élection. Le «Big Business» supporte l'entente Mulroney-Reagan parce que ça leur permettra de déménager là où sont les plus gros marchés. Qu'est-ce que ça laisse aux travailleurs? Rien.

Votez «Non» à la taxe cachée de Mulroney. Malgré son déguisement sous une réforme fiscale, c'est encore une autre taxe qui pénalisera les gens de classe moyenne: une énorme taxe sur pratiquement tout bien ou service que vous achèterez, en plus de celles que vous payez déjà.

Votez «Non» au fait que les politiciens américains aient un mot à dire sur la conduite de nos affaires. Le Canada appartient aux Canadiens. Et seuls les Canadiens devraient avoir un mot à dire sur la façon dont notre pays doit être dirigé.

Votez «Oui» pour votre avenir.
Votez Libéral.

Avant de voter, posez-vous ces questions: comment Mulroney paiera-t-il sa dette au «Big Business» pour leur gros support financier durant l'élection? Comment Mulroney paiera-t-il sa dette aux États-Unis pour leur support? Ne laissez pas Mulroney vous tromper encore une fois.

Plus de 60% de Canadiens s'opposent à ce contrat de libre-échange. La seule façon de le bloquer, c'est que tous les votes aillent à un seul parti, le Parti Libéral. Si vous votez pour tout autre parti opposé au libre-échange, votre vote sera perdu. Le Parti Libéral est vraiment le seul qui puisse empêcher ce mauvais contrat de se réaliser.

C'est plus qu'une élection.
C'est votre avenir.

UN GOUVERNEMENT

LIBÉRAL

c'est clair et net!

Votez Libéral.

Autorisé et payé par Claude Henry, agent officiel du Parti Libéral du Canada (Québec)

Apparence de fraude

Robert Toupin réclame une enquête

QUEBEC (PC) — Invoquant une violation de la loi électorale et une apparence de fraude, le député de Terrebonne Robert Toupin a demandé hier une enquête publique sur les agissements du président d'élections de cette circonscription.

Le député Toupin, qui sollicite un renouvellement de mandat comme indépendant, a fait parvenir hier au Directeur général des élections une lettre dans laquelle il affirme que le président d'élections, M. Yves C. Michaud, a commis une infraction à la loi électorale en ouvrant les boîtes de scrutin qui ont été utilisées lundi et mardi dernier pour le vote anticipé.

Les avocats du député Toupin allèguent qu'aucune disposition de la loi électorale n'autorise l'ouverture des boîtes après qu'elles ont été scellées et ce, jusqu'au jour du scrutin, à 21 heures.

Les procureurs de M. Toupin soulignent d'autre part que même si l'opération d'ouverture des boîtes de srutin avait été permise par la loi, ce qui n'est pas le cas, il aurait été nécessaire que le président d'élections convoque tous les candidats ou leurs représentants pour assister à cette opération exceptionnelle.

Consigne du président

En conférence de presse hier à son bureau de Repentigny, le candidat Toupin a expliqué qu'à la suite du scrutin anticipé de lundi et mardi derniers, les listes officielles des électeurs n'ont pas été déposées dans les boîtes comme il se devait et que les scrutateurs ont ainsi suivi la consigne qui leur avait été adressée par le président d'élections, M. Michaud, qui voulait qu'on lui remette ces listes.

Un total de 2,568 personnes, sur les 92,705 électeurs inscrits, ont déposé leur bulletin de vote dans les 10 boîtes qui avaient été prévues à cette fin.

M. Michaud a admis qu'il avait donné une telle directive aux scrutateurs. "Verbalement, si je me souviens bien", a-t-il dit dans une entrevue téléphonique.

M. Michaud a alors convoqué mardi soir et mercredi les scrutateurs pour procéde-giàela remise de ces documents dans les 10 boîtes de scrutin en question, après avoir obtenu, dit-il, une directive en ce sens de M. Louis Lavoie, le directeur des opérations au cabinet du directeur général des élections.

Les sceaux des boîtes ont été brisés par les scrutateurs, en présence du président d'élections et de deux témoins assermentés, ont fait savoir MM. Michaud et Toupin. Les documents ont été mis dans les boîtes et de nouveaux sceaux ont été apposés.

Jeudi, le président d'élections Michaud informait par écrit chacun des candidats de cette "irrégularité" en décrivant la procédure qui a permis de remettre les documents dans les boîtes.

D'autres erreurs

De son côté, le représentant du directeur général des élections, M. Lavoie, a confié qu'il avait été avisé de cette "erreur" par M. Michaud et qu'il lui avait alors donné l'autorisation verbale de "corriger son erreur".

"J'aurais cependant peut-être dû lui dire qu'il aurait dû convoquer tous les partis ou leurs représentants pour rouvrir les boîtes", a ajouté M. Lavoie.

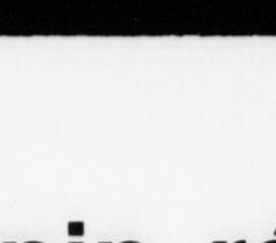
Il déplore toutefois que la loi électorale n'est "pas si claire que ça", en ce qui a trait à de telles erreurs.

Rkikqavoie a encore ajouté que le président d'élections Michaud, qui en est à sa première expérience, a commis d'autres erreurs. Lors du recensement, M. Michaud a "oublié" d'inscrire quelque 5,000 noms d'électeurs. "Cette première erreur a pu jeter un doute sur sa compétence", a observé M. Lavoie.

"Puis, quand les listes ont été imprimées, poursuit-il, on a trouvé des noms qui n'étaient pas inscrits lisiblement. Quand M. Michaud a fait les corrections, il venait encore une fois de corriger une erreur."

M. Lavoie croit cependant que M. Michaud a agi de bonne foi.

Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

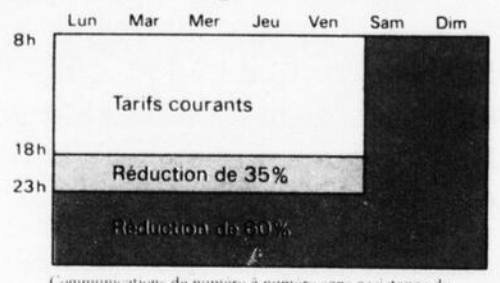

Oubliez l'

heure durant

57 heures

60% de réduction de 23h le vendredi à 8h le lundi matin

Tous les week-ends de l'année, vous avez de très bonnes raisons d'appeler tous les êtres qui vous sont chers. Vous pouvez aussi profiter des périodes de réduction offertes tous les soirs de la semaine. Avec les baisses de tarif qui ont eu lieu depuis l'an dernier, l'interurbain Bell est plus abordable que jamais. Jetez un coup d'oeil au tableau ci-contre et prenez note des périodes de réduction.
57 heures tous les week-ends: pas besoin de regarder l'heure pour appeler quelqu'un qui vous aime.



Communications de numéro à numéro sans assistance du téléphoniste, au Québec, en Ontario et dans les localités des Territoires du Nord-Ouest desservies par Bell Canada.

Pas besoin d'être bien riche pour appeler un être cher.

Bell

Membre du réseau national Telecom Canada

Déclaration de Thatcher

Opinion personnelle

WASHINGTON (PC) — L'intervention de la première ministre britannique Margaret Thatcher en faveur de l'accord de libre-échange canado-américain, publiée vendredi, ne devrait pas être interprétée au Canada comme un message envoyé de façon détournée par le président Ronald Reagan, affirment des experts américains.

Pour eux, il ne s'agit pas non plus d'une tentative d'influencer l'issue des élections fédérales canadiennes.

Dans une interview parue hier dans le Washington Post, la première ministre britannique avertit les Canadiens qu'un rejet du pacte de libre-échange constituerait un "dur coup" pour la stature internationale du Canada.

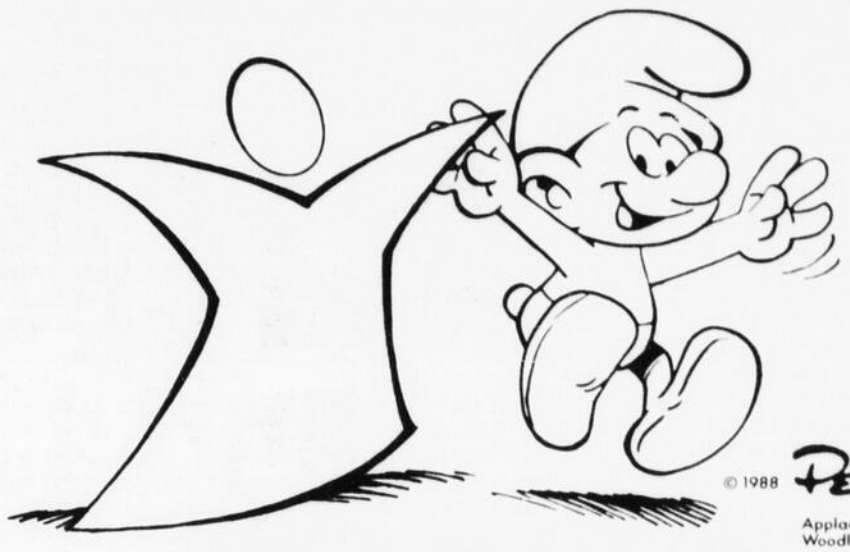
"Margaret Thatcher donne sa propre opinion, elle ne fait les commissions de personne", commentait hier Doug Seay, un expert des questions diplomatiques attaché à l'université Brown, au Rhode Island.

Et le porte-parole de la Maison-Blanche, B. Jay Cooper, a lui aussi soutenu qu'il n'y avait pas eu d'entente entre le président Reagan et son alliée pour qu'elle prenne position en faveur de l'accord.

Allan Henrickson, un autre expert de la diplomatie américaine, a soutenu que les déclarations de la "dame de fer" devaient être considérées comme un appui à la politique extérieure américaine plutôt qu'une incursion malvenue dans la campagne électorale canadienne.

Les Etats-Unis craignent un rejet de l'accord bilatéral. La veille, le président américain avait louangé, mais fort discrètement, l'accord, pour éviter tout risque d'être accusé d'ingérence dans les affaires internes du Canada. Ses propos ont néanmoins été condamnés par les libéraux et les néo-démocrates au Canada.

"SCHTROUMPFEZ"
LES MALADIES INFANTILES
chez
TEXACO



© 1988 Peyo
Applause Licensing
Woodland Hills, Ca.

COLLECTIONNEZ
LES 4 VERRES ET 4 NAPPERONS
SCHTROUMPFS™

Téléthon
Des étoiles/Of stars

Soutenez le Téléthon des étoiles chez votre Schtroumpf™ Texaco participant

Tous les profits seront versés au Téléthon des étoiles du 3 et 4 décembre

39¢*
chacun ou moins
*avec achat d'essence
plus taxe • jusqu'à l'épuisement des stocks • un par visite

EN COLLABORATION AVEC
TELEMEDIA
Télévision Quatre Saisons
QUOTIDIEN
CFCF
TEXACO

Le cadeau de Noël idéal pour l'amateur de vins!

Le mini-cellier CAVAVIN...
- Contient de 40 à 50 bouteilles
- Doté d'une serrure
- Le cadeau de Noël original par excellence
- Vins rouges et vins blancs prêts à servir

SPÉCIAUX DE NOËL

Avec porte non vitrée	(Rég. 795 $)	735 $
Avec porte vitrée	(Rég. 895 $)	825 $

CAVAVIN fabrique aussi une gamme complète de garde-vins réfrigérés (celliers d'appartements) sous formes d'armoires et bahuts (40 à 300 bouteilles) pour les résidences*. On les retrouve également dans les bureaux. Tous finis disponibles tels métal peint, mélamine, stratifié ou bois massif. Même offerts sous formes de caissons pour être habillés selon votre décor.

Deux modèles encastrables pour la cuisine contenant 80 et 250 bouteilles.

Les garde-vins CAVAVIN avec portes vitrées ou non pour la restauration contiennent de 250 à 450 bouteilles.

Deux températures en option sur la majorité des modèles.

*Taxe de vente provinciale non applicable pour fins résidentielles.

LA CAVE·À·VINS

Commandes téléphoniques acceptées et brochure couleur disponible sur demande.

561, rue Victoria
Saint-Lambert (Québec)
J4P 3R2
Tél.: (514) 671-0003

4575, boul. Laurier
Saint-Hubert (Québec)
J3Y 3X3
Tél.: (514) 676-3624

J'aimerais obtenir plus d'informations sur

☐ Le mini-cellier ☐ Les armoires et bahuts
☐ Les modèles de cuisine ☐ Les modèles pour la restauration
☐ Toute la gamme de garde-vins CAVAVIN

Nom
Adresse
Ville Prov. Code
Tél.
LQ

Retour du Québec dans la constitution

Standfield rend hommage à Mulroney

YARMOUTH, N.-E. (PC) — L'ancien chef du Parti conservateur fédéral de 1968 à 1976 et ex-premier ministre de la Nouvelle-Ecosse durant huit ans, Robert Stanfield, a rendu un vibrant hommage, hier, au premier ministre Brian Mulroney en comparant son action politique à celles des Mackenzie King et Louis Saint-Laurent, et a vanté son courage et sa détermination dans son projet de ramener le Québec dans la constitution.

Devant plus de 600 partisans réunis à Yarmouth en Nouvelle-Ecosse, l'ex-leader conservateur a dit du premier ministre Mulroney "qu'en quatre ans, il a réussi à passer à l'histoire".

"Il y a des choses, a dit M. Stanfield, que je veux dire depuis longtemps ... Je pense que la seule fois de ma vie où j'ai été sérieusement inquiet pour l'avenir de mon pays c'est au début de cette décennie, lorsque la situation financière de l'Etat était hors de contrôle, lorsque le gouvernement central a déclaré la guerre aux provinces de l'Ouest, et, le cas le plus sérieux, lorsque le Québec a été sorti de la Constitution.

"Je ne suis pas ici, a-t-il poursuivi, pour vous dire que M. Mulroney et ses ministres sont parfaits, mais au cours des quatre dernières années, ils ont rétabli un climat de confiance dans l'économie et dans l'avenir du pays."

Ce qui a, semble-t-il, le plus impressionné M. Stanfield, qui a observé de sa retraite l'évolution politique au cours des quatre dernières années, "c'est cette tâche que je considérais impossible à réaliser, soit de ramener le Québec dans la Constitution".

HOMMAGE — Le premier ministre Brian Mulroney, en campagne en Nouvelle-Ecosse, a reçu un vibrant hommage de la part de l'ancien chef du Parti conservateur fédéral, Robert Standfield, hier, qui l'a comparé à Mackenzie King et à Louis Saint-Laurent. (Laserphoto PC)

"Je ne croyais absolument pas que cela pouvait être réalisé, a-t-il déclaré, parce que le gouvernement libéral avait posé le geste que je considère le plus stupide dans ce pays depuis le début de la Confédération, soit d'imposer des changements constitutionnels au Québec, en violant une règle non écrite respectée jusque-là par tous les premiers ministres canadiens."

Pour l'ancien chef tory, défait en 1968 par Pierre Trudeau, l'auteur du rapatriement de la Constitution en 1981, la tâche de corriger ce tort fait au Québec était trop grande. "J'étais convaincu qu'aucun premier ministre, a-t-il dit, pourrait persuader le chef du gouvernement du Québec de revenir en acceptant des conditions raisonnables et je ne croyais simplement pas que M. Mulroney serait capable de convaincre les autres provinces de reprendre ces discussions constitutionnelles."

M. Stanfield a cependant admis que l'Accord du Lac Meech et les discussions constitutionneles sont des sujets controversés, mais il a souligné qu'il voulait, hier, parler de cette question à titre d'ancien chef de l'Opposition au gouvernement fédéral et d'ex-premier ministre de la Nouvelle-Ecosse.

"A mon avis, a-t-il précisé, Brian Mulroney a conduit de main de maître une des plus importantes négociations dont j'ai été témoin durant toute ma vie. Il a fait de ma formation politique, un grand parti national, avec des racines plantées dans tous les coins du pays."

M. Stanfield a ensuite décrit l'ère libérale de Pierre Trudeau comme une période "où l'arrogance et les affrontements étaient érigés en système".

"Je suis très fier de mon chef Brian Mulroney, a conclu M. Stanfield, il a restauré la confiance dans notre économie, il a fait preuve de beaucoup de courage en concluant et en présentant son accord de libre-échange avec les Etats-Unis. Je veux vous dire que je n'aurais jamais eu ce courage parce qu'un tel geste comporte évidemment des dangers politiques."

Le premier ministre Brian Mulroney, de son côté, a passé une journée bien remplie, hier, dans les Maritimes, d'abord à Fredericton au Nouveau-Brunswick et ensuite à Yarmouth en Nouvelle-Ecosse.

Robert Claveau
Un seul endroit

"NOUVEAU SERVICE"
Prix inégalables

BATTERIE SPECIALITE Enr.
- Vente, Réparation,
- Entretien de batteries
- Industriel, Commercial
- Automobiles, etc.
- Distributeur Varta

1671 boul St-Paul 545-7300

NOVEMBRE LE MOIS DES FONDUES

Fondue chinoise: $9.95

Fondues bourguignone ou au poulet: $10.95

Et avec vous, La Fondue c'est pas pareil!

115, Racine est, Chicoutimi
RESERVATION: TEL: 696-2000 [stationnement gratuit]

VENTE
25%
de rabais
sur tous les
manteaux
et nos
pelisses
doublées de fourrure

Lessard sur la côte
405 Racine est Chicoutimi

Évasions fin de semaine Deux pour Une!

Vous pouvez actuellement profiter d'un séjour de fin de semaine de DEUX nuits pour le prix d'UNE aux Ramada participants. De plus, courez la chance de bénéficier d'une chambre ou d'un dîner gratuit (plat principal) en grattant nos cartes de jeu (1 chance sur 10). Appelez dès maintenant pour faire une réservation et demander tous les détails!

1-800-268-8930
Ou appelez votre agent de voyages.

Offre valide les vendredi/samedi ou les samedi/dimanche seulement. Les enfants de moins de 18 ans peuvent rester gratuitement dans la même chambre que leurs parents. Les chambres sont limitées et sous réserve de disponibilité. Le programme prend fin le 26 mars 1989.

Ramada participants:
Québec: Montréal Renaissance, Montréal centre-ville, Montréal aéroport, Montréal Parc olympique, Montréal Décarie, Vaudreuil (Montréal, ouverture en février 1989), Québec, Hull/Ottawa.
Ontario: Toronto aéroport ouest, Toronto 400/401, Toronto Don Valley, Toronto centre-ville, Niagara Falls Fallsview, London 401, London centre-ville, Kingston, Thunderbay
Nouvelle-Écosse: Hôtel Sydney Mariner
Ouest: Hôtels Renaissance de Vancouver, Edmonton, Saskatoon et Regina, Victoria, Winnipeg

Vous êtes quelqu'un de spécial chez
RAMADA®
AUBERGES, HÔTELS ET HÔTELS RENAISSANCE PARTOUT AU MONDE

Broadbent fustige Margaret Thatcher

«Elle devrait se mêler de ses affaires»

WINNIPEG (PC) — Le traité de libre-échange ne regarde pas la première ministre britannique Margaret Thatcher, a déclaré hier le chef néo-démocrate Ed Broadbent.

"Franchement, elle devrait se mêler de ses affaires", a affirmé M. Broadbent, qui venait de prendre un bain de foule dans un centre commercial de Winnipeg. "Le Canada n'est pas une colonie de la Grande-Bretagne."

TOURNEE — Ed Broadbent mettait fin, hier, à une tournée de quatre jours dans l'Ouest canadien.

(Laserphoto PC)

Dans une entrevue publiée hier dans le Washington Post, Mme Thatcher se porte à son tour à la défense de l'entente canado-américaine, comme l'avait fait la veille le président Ronald Reagan dans un discours prononcé devant la Chambre de commerce des Etats-Unis.

Selon Mme Thatcher, le rejet par l'électorat canadien de l'accord porterait au Canada "un coup dur" qui lui rendrait "très difficile la tâche de négocier d'autres ententes avec d'autres pays".

M. Broadbent s'est montré plus dur hier à l'égard de Mme Thatcher qu'il ne l'a été à l'endroit de M. Reagan.

"Ronald Reagan est un signataire de l'entente et a donc, en ce sens, le droit de la commenter. Ce n'est pas le cas de Margaret Thatcher", a-t-il dit.

Le chef du NPD n'est du reste pas surpris de l'intervention de Mme Thatcher, puisqu'elle avait également "eu le culot" de se prononcer en faveur du traité, l'été dernier, dans un discours livré devant le Parlement.

"Margaret Thatcher est une femme d'extrême-droite et elle appuie cette approche de domination commerciale. Elle l'a fait dans son propre pays en coupant dans les budgets de l'assurance-maladie et de l'éducation. Elle a divisé la Grande-Bretagne entre un Sud riche et un Nord pauvre", a-t-il dit.

M. Broadbent pense que les commentaires de Mme Thatcher auront sur "son chum Brian Mulroney" un impact aussi négatif que ceux faits la veille par M. Reagan.

"Il vaudrait mieux qu'elle se taise si elle veut vraiment lui venir en aide. Parce que c'est nous qu'elle aide par de telles interventions", a affirmé le leader néo-démocrate.

M. Broadbent a par ailleurs mis en doute la fiabilité des sondages CROP et Sorecom, qui donnent 16 et 17 pour cent aux néo-démocrates dans la province de Québec.

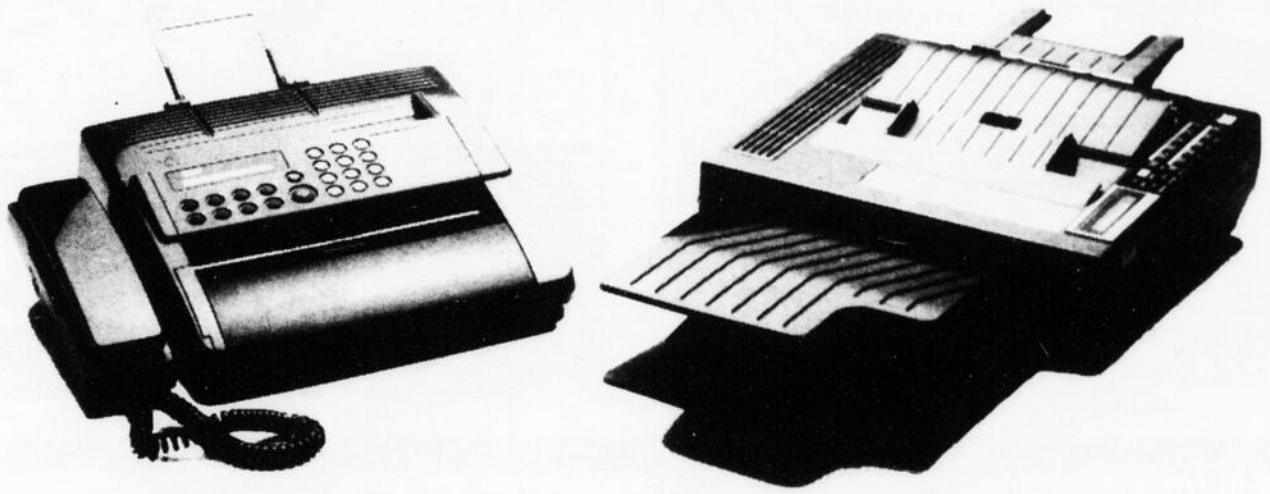
Il a fait valoir que ces sondages ont été effectués avant le grand rassemblement néo-démocrate qui a réuni lundi soir à Montréal 1,700 personnes au Centre Paul-Sauvé.

"C'est du passé, a-t-il dit. Nous avons fait depuis beaucoup de progrès."

M. Broadbent mettait fin hier à une tournée de quatre jours dans l'Ouest canadien, au cours de laquelle il a multiplié les bains de foule et les grandes assemblées partisanes. Jeudi soir à Edmonton, où jamais le NPD n'a fait élire le moindre député, il prononçait une allocution devant quelque 1,500 personnes.

M. Broadbent quittait hier Winnipeg à destination de Timmins, dans le nord de l'Ontario, où il livrait en soirée un discours devant des militants de la région. Il rentrait ensuite à Toronto, où il fait campagne ce week-end en attendant, lundi, le jugement final de l'électorat.

LE DERNIER CRI, MAIS PAS DU DERNIER VENU.



Les nouveaux télécopieurs IMAGEFAX

Bell lance les nouveaux appareils ImageFax^mc, des télécopieurs à l'image de l'excellence Bell. Des télécopieurs rapides, compacts et performants qui assurent des copies d'une lisibilité exemplaire.

S'inscrivant dans la tradition de fiabilité Bell, les appareils ImageFax sont assortis d'un service exclusif qui permet, par un simple appel téléphonique, de diagnostiquer l'origine de tout problème, qu'il s'agisse de l'appareil ou de la ligne de transmission, et d'intervenir promptement. Une autre façon pour Bell d'assurer votre tranquillité d'esprit.

Ces télécopieurs, Bell les offre à prix concurrentiels et vous propose des modalités de paiement avantageuses, dont le Contrat à tarifs fixes.
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les appareils ImageFax, il suffit de composer sans frais le **1 800 363-2919.**

L'efficacité passe par Bell^mc

Bell

Thatcher nous traite en «colons»

Turner condamne l'intervention

TORONTO (PC) — Le chef libéral John Turner a accusé la première ministre britannique Margaret Thatcher de traiter les Canadiens comme des "colons".

Dans une entrevue au Washington Post et au magazine Newsweek rendue publique hier, Mme Thatcher a affirmé que si les Canadiens rejetaient cet accord, il serait désormais pratiquement impossible pour le Canada de négocier quelqu'entente que ce soit avec un gouvernement étranger.

"Ce n'est pas à une étrangère de nous suggérer comment voter, a déclaré M. Turner hier matin, après avoir visité un ensemble domiciliaire de Toronto. Elle nous traite encore comme des colons."

Il a affirmé que la première ministre britannique n'avait pas encore compris que le Canada était passé de son statut de colonie britannique à celui de pays souverain dirigé par un gouvernement responsable et indépendant.

"Je vais lui envoyer une copie du Statut de Westminster", a-t-il ajouté. Signé en 1931, ce document a consacré l'indépendance juridique du Canada.

Jeudi, c'est le président sortant des Etats-Unis Ronald Reagan qui s'est prononcé en faveur de l'Entente de libre-échange.

M. Turner a affirmé que ces deux interventions étaient intolérables.

Il a dit comprendre l'initiative de M. Reagan, un des signataires de cet accord, mais il s'est posé davantage de question au sujet de Mme Thatcher.

Sous-marins

"Elle est peut-être nerveuse au sujet du contrat des sous-marins à propulsion nucléaire, qu'elle n'obtiendra pas lorsque nous prendrons le pouvoir le 21 novembre prochain", a déclaré le chef libéral.

Il a rappelé comment la première ministre britannique avait fait le même genre d'intervention au Parlement canadien il y a quelques mois.

Si se prononcer en faveur du libre-échange constitue une condition pour l'obtention du contrat des sous-marins, le président français François Mitterrand devra se prononcer au plus tôt s'il veut demeurer dans la course, a ironisé John Turner.

Le premier ministre ontarien David Peterson, opposé au libre-échange, est venu prêter main forte au chef libéral fédéral hier matin. Il a lui aussi condamné l'initiative de Margaret Thatcher, attribuant lui aussi ce geste au désir d'obtenir l'important contrat d'au moins $8 milliards.

Il a cependant affirmé que les Canadiens étaient trop intelligents pour se laisser influencer par de telles interventions.

M. Peterson a refusé de condamner le premier ministre québécois Robert Bourassa, qui s'est prononcé lui aussi pour le libre-échange à quelques jours des élections fédérales.

"M. Bourassa a son opinion, et il a le droit de l'exprimer, a-t-il déclaré. Il y a beaucoup de Québécois qui partagent mon point de vue, et il y a beaucoup d'Ontariens qui partagent celui de Robert Bourassa."

David Peterson a déclaré à la centaine de résidents de l'ensemble domiciliaire des Femmes juives du Canada que l'Entente sur le libre-échange allait transformer fondamentalement la qualité de la vie au Canada.

LE CHEF libéral John Turner, flanqué du premier ministre de l'Ontario, David Peterson. (Laserphoto PC)

Dans Lac-Saint-Jean, ON VOTE pour le pouvoir, ON VOTE Bertrand Bouchard

LIBERAL

c'est clair et net!

LIBÉRAL

Annonce réservée et payée par Catherine Couture Agente officielle de Bertrand Bouchard, 1714, boul. Auger Sud, Alma, 668-0236

LA GUIGNOLEE

de la Société de Saint-Vincent-de-Paul

SOYONS GENEREUX

COMMERCES:
Mercredi le 7 décembre 1988

RESIDENCES:
Dimanche le 11 décembre 1988

Une oeuvre complètement bénévole

BONJOUR, LA, BONJOUR

VENDREDI: 18 SAMEDI: 19 novembre à 20h30

SUPPLEMENTAIRES

UNE PRODUCTION:
LE PALACE en association avec GROUPE CAPTURE

MICHEL TREMBLAY

Mise en scène:
DANIEL DANIS
Assitant à la production
GUY FORTIER

Eclairage:
Dominique Bédard
Maquillage, costumes:
Jeannine Boucher

AVEC: Florence Boivin
Cyprienne
Esther Jones
Esther Milot

Stella Morissette
Guy-Daniel Tremblay
Marcelin Tremblay
Marie-Josée Tremblay

RESERVATION: $10.00 TEL.: 548-6505 (prix de groupe disponible)

THÉATRE PALACE ARVIDA

EN COLLABORATION AVEC: QUOTIDIEN progrès-dimanche

Le but d'Art contemporain inc.

Aider les jeunes à faire carrière

CHICOUTIMI (CL) — Le but ultime d'Art contemporain inc. est de développer le potentiel socio-économique des arts visuels au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Aider les

Christiane Laforge

jeunes professionnels à faire carrière en région.

A court terme, il faut d'abord que cet organisme assure sa survie. Pour cela, un appel est lancé aux artistes professionnels, enseignants et étudiants finissants afin qu'ils soient nombreux à participer au Marathon du dessin qui aura lieu en janvier 1989.

Ce marathon, selon le nombre de participants, pourrait s'échelonner sur plusieurs jours, dans un lieu public très passant.

L'objectif visé est de $5,000, fonds qui permettra à la corporation d'obtenir des subventions de divers ministères, afin de réaliser un projet d'envergure au profit des jeunes professionnels.

MARATHON DU DESSIN — Marie Villeneuve et Denis Langlois sont deux des organisateurs du Marathon de dessin.

(Photo Rocket Lavoie)

Projet destiné à leur permettre de se produire en public, de se faire connaître, d'être rémunérés pour cela et de rendre possible leur participation à la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier du Québec 1989.

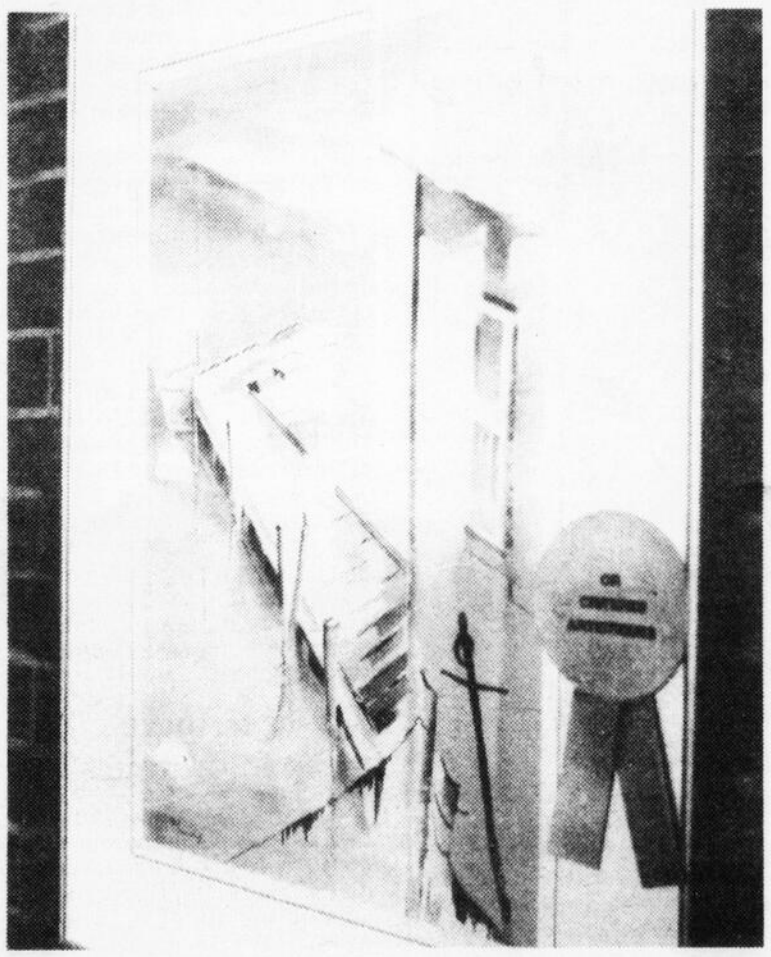
Art contemporain a été créé en 1988 par un groupe d'artistes et de professeurs en arts visuels.

A l'occasion des Fêtes du 150e, cette association a organisé «Intervention picturale 88». Sept artistes, choisis par un comité de sélection, ont travaillé en public à la réalisation de tableaux de grande dimension.

En 1989, Art contemporain investira dans la promotion du dessin, médium parfois négligé, boudé par les collectionneurs. L'événement «Marathon de dessin» permettra de se familiariser avec les techniques utilisées à partir de l'oeuvre unique créée au fusain jusqu'aux créations graphiques par ordinateur.

Plusieurs prix sont décernés

Le Salon de l'aquarelle prendra fin dimanche



ODETTE TREMBLAY a gagné le Premier prix du jury, lors du Salon de l'aquarelle 1988, qui se terminera demain, à Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

JONQUIERE (CL) — Les aquarellistes de la région termineront, dimanche, leur Salon de l'aquarelle 1988.

Pour stimuler la création, plusieurs prix ont été attribués aux participants: prix du jury, prix des artistes et prix du public.

Le jury était composé de François-Léo Tremblay, de Gertrude Leblanc, d'André Boileau et de M. Sarazin. Le premier prix a été décerné à Odette Tremblay. Bertrand Rainville et Marcel Belley ont obtenu une mention.

Les artistes exposants avaient également à décerner un prix à l'oeuvre la plus représentative du groupe. Trois noms ont été choisis. Le premier prix a été décerné par tirage au sort. Il s'agit de Ghyslain Gagné. Une mention a été donnée aux deux autres gagnants: Odette Tremblay et Micheline Hamel.

Lors du vernissage, le public a également eu l'occasion de se prononcer. C'est l'oeuvre de Micheline Hamel qui a remporté le prix du public.

Le Salon de l'aquarelle, qui se terminera demain, se tient au Salon bleu de la direction Alcan, au 2024 de la rue Power, secteur Arvida à Jonquière.

Marathon de dessin

Pas seulement pour l'argent

CHICOUTIMI (CL) — Art contemporain espère une importante participation à son «Marathon de dessin». Il s'agit non seulement de recueillir des fonds pour la relève, mais encore «de faire reconnaître les fondements de la création contemporaine en arts visuels et à y associer un public de plus en plus nombreux», précise Denis Langlois, vice-président de la corporation.

Artistes professionnels, professeurs d'art, finissants de l'université et toutes les personnes possédant une formation artistique adéquate, ont jusqu'au 5 décembre pour s'inscrire à ce marathon qui consistera à réaliser en public, à leur rythme et de façon continue, des dessins qui seront vendus sur place à prix très abordable, au bénéfice de la relève.

«Le marathon de dessin n'est pas une entreprise commerciale propre à faire connaître un artiste en particulier, explique Denis Langlois, mais bien plutôt une occasion d'offrir généreusement un peu de temps pour dynamiser les arts visuels dans notre région.»

Une telle activité cherche également à montrer la versatilité des styles et à sensibiliser le public à une forme d'art moins promue par les galeries.

Les personnes désireuses de s'inscrire au «Marathon de dessin» doivent communiquer avec Art contemporain régional inc., 5435, boul. de la Baie sud, Ville de la Baie, G7B 3P6, et joindre, si possible, cinq diapositives d'oeuvres récentes.

En vrac

Céline Dion: Attention!

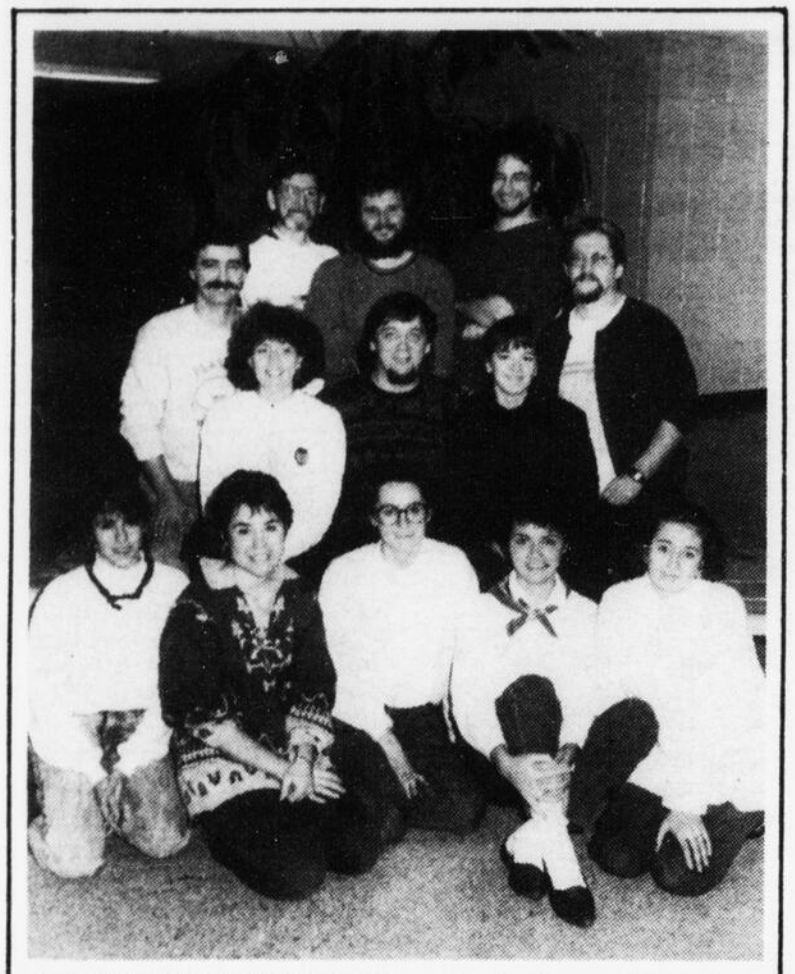
La populaire **Céline Dion** sera dans la région, du 23 au 30 novembre. L'horaire de ses spectacles est le suivant:

A l'auditorium Dufour, de Chicoutimi, mercredi, le 23 (20 h), jeudi, le 24 (21 h), vendredi, le 25 (21 h) et samedi, le 26 (20);

A l'auditorium d'Alma, dimanche, le 27 (20 h) et mardi, le 29 (20 h);

A la salle François-Brassard de Jonquière, mercredi, le 30 novembre.

Veuillez également noter que les personnes qui s'étaient procurées des billets dans le but d'assister au spectacle de Céline Dion, en avril dernier, pourront les utiliser les 25 (Chicoutimi — billets du 8 avril) et 27 novembre (Alma — billets du 10 avril).



ENCORE UN OFFENBACH — «Barbe bleue» de Jacques Offenbach, une production qui se caractérise par ses rythmes endiablés, sera le prochain spectacle présenté dans le cadre de l'Opérette du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. La distribution sera composée de: bas: Josée Tremblay, Glenna Waters, Esther Laprise, Myriam Bouchard et Hélène Bouchard; centre: Dyane Doré, Michel Duchaine et Annie Larouche; haut: Jacques Morissette, Miville Corneau, Jean Paré, Roger Girard et Réal Simard; absente sur la photo: Raymonde Bérubé.

Récital d'orgue

Louise Fortin et **Pierre Bouchard** seront les invités des **Amis de l'orgue du Saguenay-Lac-Saint-Jean** à l'occasion du second concert de la saison. Ils interpréteront un répertoire très varié, dont des oeuvres en solo et d'autres pour orgue, clavecin et «régale», un petit instrument ancien à clavier muni d'un réservoir d'air et d'anches battantes. Ce concert, réalisé en collaboration avec la Société Radio-Canada, sera donné dimanche, le 20 novembre, en l'église Saint-Philippe de Jonquière. Le coût d'entrée est de $6 (admission générale). C'est gratuit pour les membres et les personnes de moins de 14 ans.

Concert révélation

Martin Beaver, violoniste, une découverte lors du dernier Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal et premier prix du Tremplin international au concours de musique du Canada, se produira sur la scène de l'auditorium Beauchamp de Chicoutimi, samedi, le 26 novembre, à 20 h. Le lendemain, dimanche, le 27, à 16 h, il sera au Centre culturel du Mont Jacob à Jonquière. Le violoniste sera accompagné au piano par Peteris Zarins, professeur au Conservatoire de Toronto.

Musique classique

Les élèves du **Conservatoire de musique de Chicoutimi** donneront leur prochain concert jeudi, le 24 novembre, à 20 h 30, à la salle de concert du conservatoire. Au programme, les classes des professeurs Suzanne Goyette et Jean-François Rivest qui présenteront les élèves **Annick-Patricia Carrière**, pianiste, **Solange Tremblay** et **Edith Pedneault**, violonistes. L'entrée est libre.

Premier concert

Deux élèves de la classe terminale du Conservatoire de musique de Chicoutimi, **André Côté** et **Céline Fortin**, organistes, donneront leur premier concert de la saison 1988-89, mardi, le 22 novembre, à 20 h, en l'église Sainte-Thérèse d'Arvida. Participeront à ce concert **Janick Tremblay**, aussi à l'orgue, et les violonistes **Marie-Dominique Bergeron** et **Lise Harvey**. Au programme, Bach, Messiaen, Mozart...

Messie

L'**Orchestre de chambre du Saguenay-Lac-Saint-Jean**, dirigé par Jean-François Rivest, et l'**Atelier d'opéra de l'Université Laval**, dirigé par Michel Ducharme, interpréteront un version originale du **Messie** de Handel, lors d'un concert qui sera donné samedi, le 3 décembre, 20 h 30, en la Basilique Notre-Dame de Québec, et dimanche, le 4 décembre, 20 h, en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. En vedette, la soprano Luce Gaudreault, la mezzo-soprano Sylvie Verret, le ténor Richard Duguay et le baryton Mario Tremblay.

Spectacle bénéfice

L'**Académie de ballet du Saguenay** présentera la production **Casse-Noisettes** des Grands ballets canadiens, mercredi, le 7 décembre, 20 h, sous la présidence d'honneur de la vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles du Québec, Lise Bacon.

Les billets pour ce spectacle bénéfice se vendent $100 (pour deux personnes) et donnent droit à la réception qui suivra immédiatement la présentation. Pour information, communiquez avec Claire Blackburn au numéro 549-2835.

Machinerie

Espace virtuel mettra fin à ses activités de l'année 1988 par la présentation, du 25 novembre au 21 décembre, d'une installation multimédia de **Claude Lebeau, Machinerie**. Des structures sculpturales dans lesquelles le latex domine et où de petites figurines d'insinuent, se fondent, se perdent tout en faisant réfléchir sur la mécanique de la consommation qui nous envahit...

Cartes de souhaits

La **Bibliothèque municipale de Chicoutimi** informe les jeunes de 5 à 16 ans que la date limite pour envoyer leurs dessins, à l'occasion du concours **Cartes de souhaits**, est le 25 novembre.

Petits débrouillards

Vous êtes intéressés à animer un groupe de jeunes âgés de 9 à 11 ans? Vous aimez l'idée d'en faire des **Petits débrouillards**? Un stage de formation destiné à fomer des animateurs de Club de petits débrouillards est organisé en collaboration avec le Conseil des loisirs scientifiques, dimanche, le 27 novembre, de 9 h à 16 h, au Centre socio-culturel de Chicoutimi. Il en coûte $30 pour participer, ce qui inclut le cahier de stage, le livre de 60 expériences, un abonnement à la revue «Jeunes petits débrouillards» et au journal «Le jaseur bigarré». Pour information, vous devez contacter Lorraine Martin, jusqu'au 24 novembre, au numéro 545-7338.

Théâtre et cinéma

L'UQAC offrira, à la session d'hiver, dans le cadre du programme de certificat en théâtre et en études cinématographiques, une série de cinq cours dont la majorité sont ouverts à tous et se donneront en fin d'après-midi et le soir. Ces cours sont les suivants:

Atelier d'initation à la production théâtrale;

Théâtre d'aujourd'hui;

Recherche pratique en cinéma;

Lesture filmique;

Cinéma québécois.

Les inscriptions auront lieu les 22, 23 et 24 novembre. Les informations sont disponibles au modules des arts d'interprétation (545-5337).

Merci de Fournier

Claude Fournier, l'auteur de «Les tisserands du pouvoir», a adressé quelques mots au journal Le Quotidien, récemment, afin de souligner le travail effectué par la journaliste Christiane Laforge, suite à la parution de cette ouvrage à Chicoutimi:

«Merci de l'accueil que vous m'avez réservé à votre journal, lors de la parution de mon roman «Les tisserands du pouvoir».

Tout ce que vous faites en vue de la promotion et de la reconnaissance de notre littérature, comme de notre cinéma, est une affirmation de plus de notre maturité culturelle. Comment ne pas vous en être reconnaissant?»

Rencontre folklorique

L'**Association québécoise folkloriques des loisirs du Saguenay** organise présentement une **Rencontre folklorique** qui aura lieu à la Salle des Mooses située sur la 6e avenue, à Ville de La Baie, le 27 novembre, de 14 h à 23 h. Pour information, appelez Léon Blackburn au numéro 549-4012.

Talents amateurs

Les talents amateurs envahissent la salle **Le trait d'union** de Saint-Méthode, tous les dimanches, à compter de 13 h 30. Cette semaine, il sera possible d'entendre Julie Fortin, Frédéric Simard et Dany Gaudreault, de Saint-Félicien, Michel Fortin, de Normandin, et Dany Bonneau, de Dolbeau.

Ils seront accompagnés par le duo Arc-en-ciel formé de Roger Larouche et Mona Gauthier. Les jeunes artistes intéressés doivent communiquer au numéro 679-8470 ou 679-2523.

Grands explorateurs

La prochaine randonnée des **Grands explorateurs** nous mènera directement au coeur de l'Afrique, le plus grand désert du monde et le trait d'union entre le monde arabe musulman et l'Afrique noire.

Sahara plein sud sera présenté par **Alain St-Hilaire** mardi, le 22 novembre, à 20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

Au grand écran

La ménagerie de verre

Ce film, «La ménagerie de verre», est une adaptation réalisée par le comédien Paul Newman à partir d'une pièce du dramaturge Tennessee Williams. Le comédien expérimenté qu'est Paul Newman a su diriger ses acteurs avec une grande maîtrise dans le but de leur permettre de rendre l'esprit et la lettre de cette pièce connue dans laquelle il raconte l'histoire d'une famille étrange vivant dans un vieil appartement de St.Louis.

A voir, au Ciné-club de l'auditorium Dufour, lundi, le 21 novembre, à 20 h.

Le théâtre en région, selon Daniel Jean

Hors des grands centres, point de salut

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Il n'y a pas de troupe de théâtre nationale en dehors de Québec et de Montréal. Nous sommes encore considérés comme une troupe régionale, sans tenir compte de la réalité. Pour le gouvernement, c'est l'adresse qui compte, pas ce qu'on fait.»

Lorsqu'il a quitté Chicoutimi, Daniel Jean voulait devenir comédien. Après quelques expériences théâtrales au collège, il s'est inscrit à l'Ecole nationale de théâtre. Etudes qu'ils a abandonnées pour devenir membre de la troupe du Théâtre Parminou.

Les difficultés des troupes installées en région, il connaît. Les préjugés dont sont victimes les troupes du Saguenay-Lac-Saint-Jean touchent celles qui résistent encore et refusent de s'installer à Québec ou Montréal ce qui, pourtant, modifierait leur statut et les rendrait éligibles à plus de subventions.

«C'est en voie de changement», confie Daniel Jean, qui n'en pense pas moins sur l'aberration bureaucratique qui, pendant toutes ces années, aura été discriminatoire envers les régions. Comme si de résider à Victoriaville ou à Chicoutimi était contradictoire avec un rayonnement national. Parminou a prouvé le contraire, ce que vient de reconnaître l'Association des commissaires industriels du Québec et le Salon de la PME, en décernant le Premier prix «PME culturel 88» au Théâtre Parminou.

Octroyé pour la première fois, ce prix culturel est la reconnaissance de l'excellence de l'entreprise, de sa capacité d'innover, de la qualité de ses productions, de sa gestion des ressources humaines, de sa mise en marché, de la qualité de vie au travail et de la nouveauté de ses produits.

«Autre condition, précise Daniel Jean: il faut avoir un chiffre d'affaires de moins de $15 millions.» Rien de moins difficile pour une troupe de théâtre au Québec!

Pour obtenir ce prix culturel, le Théâtre Parminou avait de bons arguments: elle investit présentement dans un projet de $1,3 million, soit la construction d'un centre de production comprenant un entrepôt, des salles de travail et des ateliers. «Il n'y a pas une troupe qui a ça, précise Daniel Jean.»

Du théâtre engagé

«C'est par entêtement que nous demeurons à Victoriaville, souligne Daniel Jean. Le Prix est une reconnaissance de notre engagement dans le milieu.

C'est aussi celle de nos quinze ans de production, au cours desquels nous avons développé le théâtre à la demande.»

Un théâtre dont les membres sont copropriétaires et cogestionnaires. Dix-huit personnes, dont 50 pour cent sont des comédiens, sont membres actifs de Parminou. Il y a deux équipes de tournées, un équipe qui veille à la mise en marché, une autre s'occupe de la promotion et des spectacles. Tous participent à la création.

«Si on était dans une machine à boules, on aurait un bonus pour notre gestion des ressources humaines.

Non seulement les gens participent à la copropriété de l'entreprise, mais aussi à l'ensemble des orientations. Chaque équipe assume la gestion de son travail.

On axe beaucoup sur la formation initiale des stagiaires et les membres bénéficient d'une formation constante de deux à trois semaines par an, soit en voix, en écriture, en gestion de l'art de la scène, selon leur désir.

Enfin, après six ans, les membres ont droit à une année sabbatique avec revenu garanti.»

Ce revenu garanti signifie que la troupe complète, jusqu'à concurrence d'une somme égale au salaire, toute bourse d'étude ou de création que la personne a obtenu.

Daniel Jean vient de terminer cette année sabbatique au cours de laquelle il a fait sa maîtrise en arts plastiques à l'Université du Québec à Chicoutimi.

DIFFICILE de faire du théâtre en région et d'être reconnu par le ministère des Affaires culturelles, mais les choses semblent changer, selon Daniel Jean, du Théâtre Parminou. «Pour le gouvernement, c'est l'adresse qui compte, pas ce qu'on fait», dit-il en substance...

(Photo Sylvain Dufour)

Léo-Paul Tremblé à La Corniche

Des oeuvres pleines de vivacité

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Voir les oeuvres de Léo-Paul Tremblé, c'est regarder le fond d'une âme de poète.

Sous la main de l'artiste, il y a les émotions et la sensibilité, très grande, d'un personnage qui n'a jamais cessé sa quête de la beauté.

Lorsqu'il dessine un objet, une fleur ou un arbre, il ne nous révèle pas seulement des formes, mais leurs nuances. «J'ai vu le bleu du ciel sur les bords d'un verre, semble-t-il nous dire. J'ai vu une lumière donnant des tons d'or à certaines pétales. J'ai vu l'aura bleutée des branches d'un arbres et certains ciels devenir verts de tous nos arbres.»

Ses pastels et ses huiles sont des compositions pleines de spontanéité. Mais, tandis que les dessins ont un rythme paisible, les peintures sont pleines de vivacité.

Il se dégage de l'ensemble une sorte de sérénité, un abandon calme, comme si le peintre avait trouvé en lui une assurance, une certitude de son travail. Plusieurs huiles sont très joyeuses. Je pense surtout à ce quai, serait-ce celui de l'Anse Saint-Jean, et ces voiliers qui me semblent se prêter à un étrange ballet sous des tons d'un bleu lumineux.

Ou encore à cette petite toile très particulière en deux temps. Un avant plan aux couleurs clairs, comme si cette partie du tableau était nimbée de soleil, alors que l'arrière plan, plus sombre, fait penser à l'heure entre chien et loup.

Un bel artiste que Léo-Paul Tremblé, qui expose présentement à la galerie La Corniche de Chicoutimi.

TREMBLE — Une toile du peintre Léo-Paul Tremblé qui expose présentement à la galerie La Corniche de Chicoutimi.

Nunavik

La terre où l'on s'installe

LES PREMIÈRES NATIONS

Littérature jeunesse

«Nunavik»

Les Inuit ont bien changé

CHICOUTIMI (CL) — «Non, les Inuit ne vivent plus dans les igloos, ni ne passent toutes leurs journées à sculpter. Ils sont pilotes d'avion, enseignants, artistes, commerçants, communicateurs. Ils ont le téléphone, la télévision et sont en relation avec le monde entier.»

Pour aider à mieux connaître le peuple de Nunavik (la terre où l'on s'installe), le ministère de l'Education du Québec et le nouveau Musée de la civilisation de Québec éditeront, chez Graphicor, une série d'albums sur les premiers occupants du territoire québécois.

Le premier de la collection, «Nunavik, aborde l'aspect culturel de cette collectivité. Ces livres s'adressent à des jeunes de 9 à 12 ans. Ils sont agrémentés de tableaux, de cartes, de photographies et d'illustrations en couleurs.

Treize thèmes y sont traités, avec la collaboration d'enfants qui s'improvisent journalistes, pour la circonstance, et témoignent de leurs activités préférées. Deux pages sont consacrées à chacun des thèmes. Le ton est humoristique. Les paragraphes, très brefs, livrent l'essentiel des informations permettant d'avoir une idée d'ensemble de leur existence.

On découvre leur alphabet, les noms savoureux de leurs villages, l'esprit communautaire qui les unit.

L'âge moyen de la population de Nunavik est de 17 ans. L'espérance de vie est de 47 ans.

Ce premier album est fort agréable, tant par son contenu que sa forme. C'est sans nul doute une entrée en matière simple et très accessible, une invitation à explorer davantage cet univers méconnu situé au nord du 55e parallèle.

«Nunavik», là où la terre s'installe. Collection «Les premières nations». Textes de Michelle provost. Recherches de Sarah Naluktuk et Isabelle Thibeault. Gravures et illustrations d'artistes Inuit. Réalisation du MAC et du Musée de la civilisation. Les Publications Graphicor. 40 pages. Cet album peut être accompagné d'un guide d'activités de huit pages comprenant des projets à réaliser en classe.

Un livre de Scott Turow

«Présumé innocent» a quelque chose de plus

«Présumé innocent», roman de Scott Turow. Editions Albin Michel. 444 pages.

Ce livre a quelque chose de plus. Et s'il est reconnu pour être un des meilleures du genre, c'est qu'il s'agit avant tout d'un livre intelligent.

Plus que l'intrigue elle-même, ce qui captive dans ce roman, c'est le duel qui oppose les avocats lors d'un procès.

On assiste avec avidité à tout ce qui compose le jeu implacable de la «Justice», en l'occurence américaine.

Rusty Sabich, ajoint au «prosecutor», est chargé d'enquêter sur le meurtre de Carolyn, femme-flic belle et brillante qui a été son tourment et sa passion.

Tout porte à croire qu'il s'agit d'un crime sadique et que la victime a été violée.

Les recherches doivent être efficaces et rapides car l'avenir du procureur en dépend. Il veut se faire réélire à ce poste qu'il occupe depuis longtemps.

Son plus farouche adversaire n'hésitera pas à utiliser cette affaire scabreuse pour affaiblir sa popularité.

Rusty mène donc l'enquête. Jusqu'à ce que lui-même se retrouve au banc des accusés.

Pour trouver la vérité, Rusty et son avocat bénéficient de la connaissance de tous les rouages au service des accusateurs. C'est leur force, quoique le filet se referme de plus en plus et le doute même s'installe entre le défenseur et l'accusé.

L'intrigue est bien menée. Et si j'ai résolu l'énigme avant la page 150 (nombreuses lectures obligent), l'attrait demeure jusqu'à la fin, car l'auteur nous donne le temps de connaître les personnages et leur psychologie, de suivre leur transformation face à l'épreuve, d'assister au pouvoir de la haine et de l'ambition.

Et surtout de comprendre que chacun veut gagner la partie qui se joue, sans égard à la vérité et à la justice.

C'est un livre bien écrit où le sentiment a une place importante, où l'amour est

Christiane Laforge

omniprésent sous ses différents visages.

Un livre qui a du style et un sens: «...Il y aura toujours chez moi cette même lutte pour échapper aux ténèbres.

J'ai cherché Carolyn. je l'ai adorée, comme le guérisseur attire l'estropié et le débile. Mais je voulais sauvagement m'abandonner, avec un désir débridé qui était un défi, un jaillissement.

L'extrême, l'exultation, la passion et l'instant, le feu, la lumière. J'ai cherché Carolyn. Plein d'espoir. L'espoir. L'éternel espoir.» (p. 442)

Sur les tablettes

«Chasse à mort», roman de Dean R. Koontz. 420 pages. Editions Albin Michel.

Un livre qui ne décevra pas les amateurs de suspense, les protecteurs des animaux et les dénonciateurs des apprentis sorciers des laboratoires qui se consacrent à la mort.

Deux cobayes ont réussi à s'évader. L'un est un chien que des manipulations génétiques ont doté d'une intelligence humaine. Il sera recueilli par Travis Cornell, ex-membre de la Delta Force. L'autre cobaye est un animal étrange, laid, conçu pour tuer. Il est la force du mal, l'être tragique qui s'abandonne à la haine tellement il a mal de ne pas être aimé.

«Le jeu de la damnation», roman de Clive Barker. 450 pages. Editions Albin Michel.

Dans ce livre, on assiste à un duel entre la vie et le néant. Hors du temps, la partie de jeu continue. La mort elle-même n'efface pas la dette contractée dans une autre vie. C'est ce que comprendra, peut-être trop tard, Marty Strauss, libéré sur parole, garde du corps du millionnaire Joseph Whitehead.

Ce roman fantastique est une oeuvre forte, complexe et fascinante.

«Chantier», roman de Richard Bachman (Stephen King). 352 pages. Editions Albin Michel.

Ce n'est pas le livre le plus saisissant de Bachman, alias Stephen King, mais il tient le lecteur en haleine par l'ampleur du drame intérieur de son personnage. Un homme qui ne se résigne pas à voir disparaître son usine, sa maison, l'univers de toute une existence de labeur et qui entreprend un combat perdu d'avance. David contre Goliath, sans sa fronde.

«Ne pleure pas ma belle», roman de Mary Higgins Clark. 340 pages. Editions Albin Michel.

Une jeune femme, attristée par la mort de sa soeur, est invitée par des amis à séjourner dans une luxueuse maison de repos, en Californie. Petit à petit, elle se retrouve au coeur d'une intrigue dont elle risque, comme sa soeur, d'être victime.

Ce n'est pas le meilleur livre de Clark, mais il se défend.

«Jeux de guerre», roman de Tom Clancy. 528 pages. Editions Albin Michel.

Jack Ryan, le héros de «Octobre rouge», est en vacances à Londres avec sa femme et sa fille, quand un attentat a lieu.

Il s'interpose et sauve la vie du prince de Galles, de sa femme et de leur fils, visés par l'IRA. Il devient, à son tour, la cible des terroristes.

Pour ce livre, Ton Clancy a été à Londres pour y rencontrer les spécialistes anglais de la lutte contre le terrorisme ainsi que dans les coulisses de la CIA et du FBI.

Après une année sabbatique

Le Choeur Prélude chantera à nouveau

par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) — Après une année sabbatique, le Choeur Prélude a repris ses activités et prépare un spectacle d'envergure afin de célébrer son dixième anniversaire, en 1989.

Fondé par Christiane D. Potvin, cette chorale de Jonquière avait un double objectif: le chant, pour la messe hebdomadaire du samedi soir, à l'église Saint-Dominique, et la présentation d'un spectacle de chants et de chorégraphies.

Au cours des dernières années, le Choeur Prélude a chanté plusieurs fois à guichets fermés, à la Salle François-Brassard. Un succès qui a provoqué une remise en question de l'orientation de la chorale et de l'engagement de ses membres.

Au cours de la dernière année, le Choeur Prélude a suspendu ses activités. Ce temps de réflexion a été mis à profit par les membres pour prendre des cours de chant, de musique ou pour réaliser d'autres projets.

«Je ne sais pas si c'est parce qu'on a eu peur que ça ne reprenne pas, confie Germaine Fortin, relationniste, mais on sent qu'il se passe quelque chose, que les membres se sentent plus engagés.»

Membre du Choeur Prélude depuis 1986, Germaine Fortin considère que la chorale est une alternative qui permet de satisfaire son désir de chanter. Le groupe se réunit une fois par semaine pour la répétition. Et chacun, individuellement, consacre le temps nécessaire à l'apprentissage des nouvelles partitions.

GERMAINE FORTIN, relationniste du Choeur Prélude de Jonquière: «Ce qu'il nous manque, c'est surtout une voix de basse.»
(Photo Jeannot Lévesque)

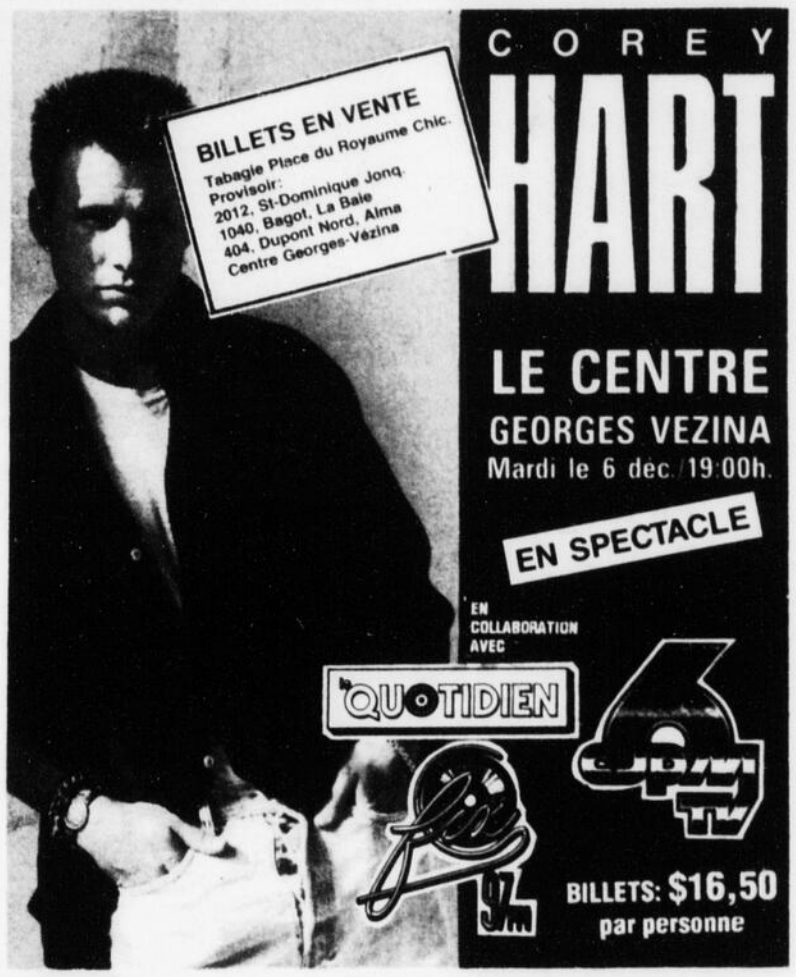
En prévision du spectacle de 1989, le Choeur Prélude prépare un choix de chansons populaires puisées dans le répertoire de Ginette Reno, de Daniel Lavoie, de Sweet People. Il y aura aussi une rétrospective de leurs succès antérieurs.

«On est tellement enthousiasmé par les arrangements de Christiane Potvin! déclare Mme Fortin, insistant sur l'élan nouveau qui anime les 48 membres du choeur. «Plusieurs membres ne sont pas revenus cette année, dit-elle. Mais nous avons eu treize nouvelles recrues. Le nombre idéal à atteindre est de 50 à 54 membres. Ce qu'il nous manque surtout, c'est une voix de basse.»

Au cours des prochains mois, le Choeur Prélude se produira peu, si ce n'est une fois par mois à l'église Saint-Dominique, à la messe du dernier samedi du mois, et à l'occasion de mariages ou d'obsèques. Le 18 décembre, le Choeur chantera au Foyer des années d'or de Kénogami, ainsi qu'à la messe de minuit, le 25 décembre, à l'église Saint-Dominique.

Pour aborder cette ère nouvelle, la chorale a procédé à l'élection de son conseil d'administration. Certains membres ont été confirmés dans leur poste: Marc Lavoie à la présidence, Pierre Richard au secrétariat, Christiane Potvin, à la direction musicale. D'autres en sont à leur premier mandat: Denise Lapointe, vice-présidente, Gaby Plourde, trésorier, Martine Tremblay, directrice et responsable du comité social et Germaine Fortin, relationniste.

Le comité de la coordonnation musicale et artistique, dirigé par Christiane Potvin, se compose de Bernard Couture, Julie Tremblay, Lise Plourde, Francine Tremblay et Reynald Gagnon.



Big Country en concert à Moscou

La «glasnost» influence même le rock

MONTREAL (PC) — Le glasnost, cette récente ouverture vers le monde de l'Union soviétique, connaît un tel succès que c'est presque devenu une obligation pour tout groupe qui se respecte d'aller faire son petit tour derrière le Rideau de fer.

Mais les hommes d'affaires du monde du spectacle réussissent à tout récupérer et le glasnost n'y fait pas exception.

On peut se demander quel est le but premier de Big Country lorsqu'il donne un concert à Moscou en emmenant dans ses valises 200 journalistes du monde entier (rien que ça): participer à l'émancipation du peuple soviétique ou réussir un bon coup de publicité?

La question n'amuse pas tellement Stuart Adamson, leader incontesté du groupe rendu célèbre il y a quelques années par ses chansons 'In A Big Country' et 'Fields of Fire', ainsi que par sa guitare-cornemuse.

"Il faut s'accommoder de l'aspect commercial de notre métier et la publicité en fait partie", raisonne Adamson. "Ce que je fais est exploité par d'autres pour leurs propres bénéfices et s'avère aussi profitable pour mon compte de banque. C'est tout simplement la réalité." Un peu contradictoire pour quelqu'un qui affirme alimenter sa créativité par une certaine naiveté.

"On a quand même poussé l'expérience un peu plus loin. C'était la première fois que le public pouvait se procurer des billets, contrairement aux concerts sur invitation, et pour la première fois les spectateurs n'étaient pas obligés de s'asseoir."

Big Country a joué à Moscou de larges extraits de 'Peace in Our Time', son quatrième album duquel a été tiré l'excellent 45 tours 'King of Emotion'.

Le producteur du microsillon est Peter Wolf (non, pas le chanteur du J. Geils Band). Un choix pas évident à première vue puisqu'il s'est fait connaître en travaillant avec les Commodores, Wang Chung et Starship.

A moins qu'il ne s'agisse d'une manoeuvre de Big Country pour s'attaquer au marché américain à l'instar de leurs compatriotes Simple Minds?

"Nous n'avons pas les mêmes visées que les Simple Minds, qui se sont fait écrire des chansons sur mesure pour les Etats-Unis. Wolf est tout simplement un excellent musicien de formation classique qui a déjà joué avec Frank Zappa. D'ailleurs il y a un minimum d'effets de production sur l'album et les arrangements ont été simplifiés pour ne pas cacher l'essence des chansons."

Le gros son de guitare, qui caractérisait jusqu'à présent Big Country, est moins omniprésent sur ce long jeu. Les hymnes rock des débuts, basés sur l'inévitable trio guitare-basse-batterie, ont fait place à des pièces plus variées où l'on retrouve parfois claviers et guitares acoustiques.

"J'ai gagné en confiance au cours des ans et je n'ai plus besoin de me cacher derrière un mur de son, ce qui me permet de mieux m'exprimer en tant que chanteur."

Maintenant âgé de 30 ans, Adamson écrit des textes encore plus conscientisés sur l'état actuel de la planète. "J'essaie cependant de demeurer positif et même naif dans mon approche, ce qui est beaucoup plus difficile que de sombrer dans l'ironie."

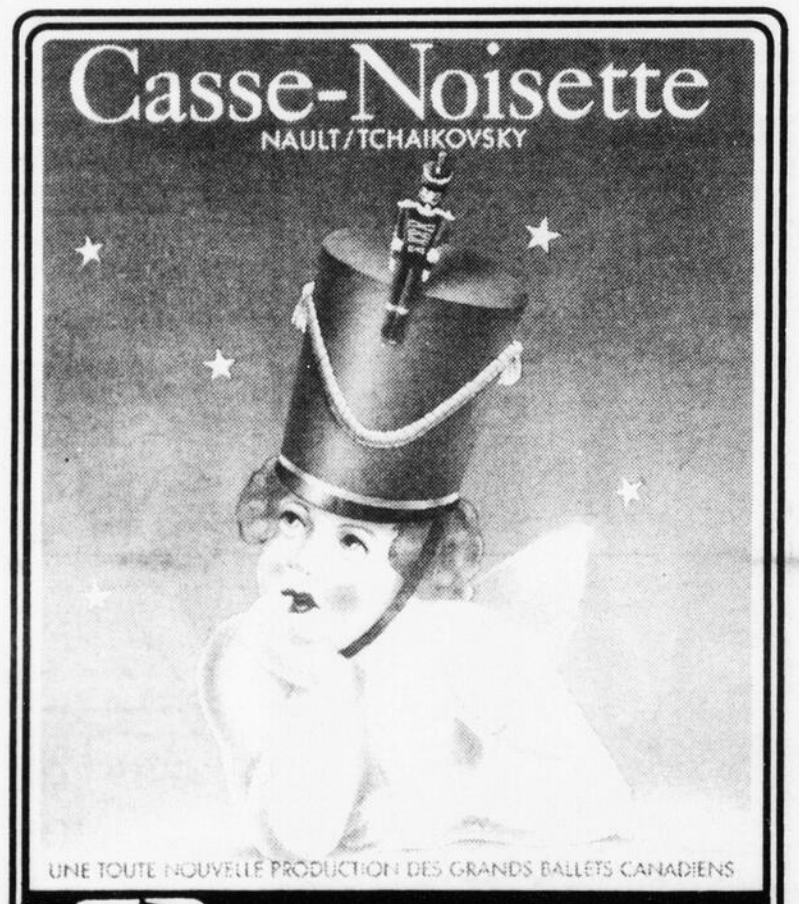
Big Country devrait être de passage au Québec au début de 1989 dans le cadre de sa tournée mondiale. "Et je tiens à souligner qu'en spectacle j'aime encore que ma guitare crache fort derrière moi". Cela ne fait qu'une contradiction de plus.

GLASNOST — Une visite derrière le Rideau de fer pour le groupe rock Big Country, une obligation... glasnost oblige.

(Laserphoto PC)

Bloc-Notes

'Fine Time' est le nouveau 45 tours du groupe britannique New Order destiné à nous faire patienter jusqu'à janvier pour l'album 'Technique'...En cette période électorale, le groupe montréalais Rin Tin Tin chante 'Give Meech A Chance' sur l'air du 'Give Peace A Chance' de John Lennon. Au verso de ce 45 tours (Cargo Records, Montréal), une pièce acid house: 'Jackin' The House of Commons'...parutions à souligner: 'American Dream', le premier album studio de Crosby, Stills, Nash and Young en 18 ans; 'G N' R Lies' de Guns N' Roses, un mini-album de huit pièces (trois inédits, quatre reprises d'un ancien EP et une version acoustique de 'You're Crazy'); les doubles microsillons en spectacle 'Delicate Sound Of Thunder' de Pink Floyd et 'Beast From The East' de Dokken; et des albums compilations pour Aerosmith, Kiss, Journey et Earth, Wind and Fire...Pour les nostalgiques: MusiquePlus présente samedi soir à 22h00 'British Rock: The First Wave'. Pour revoir les Beatles, les Rolling Stones, The Who, Herman's Hermits, Gerry and the Pacemakers.



Auditorium Dufour

Mercredi, 7 décembre - 20h00
Jeudi matin, 8 décembre - 14h00 et 19h30
Vendredi matin, 9 décembre - 14h00 et 19h30

BILLETS EN VENTE
A l'Auditorium Dufour exclusivement

ALCAN

Sears... Toute la magie de Noël!

Ensemble de 21 photos

21.95

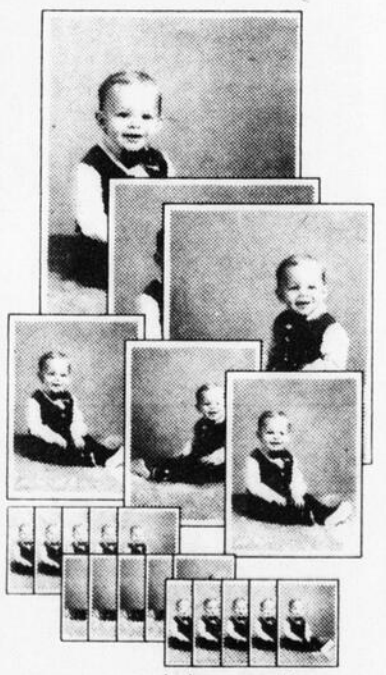


Photo murale 10 x 13, 2-8 x 10, 3-5 x 7 et 15 de format portefeuille*

Seuls les photographes de Sears possèdent le Vidéo Vision,MD un système de caméra avec contrôle à distance, qui leur permet de saisir plus facilement les plus beaux sourires de votre enfant. **Également disponibles: photos de passeport instantanées en couleur.**

Offre en vigueur jusqu'au SAMEDI 3 DÉCEMBRE 1988

Le prix comprend 2$ de dépôt. Photos de l'offre spéciale sur fonds traditionnels. Fond blanc et fond noir, fond de Noël, double exposition et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisissons les poses. 2$ de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit. *grandeurs approximatives

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Saint-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.

(cadre non compris)

SEARS
Vous en avez pour votre argent... et plus!

DERNIÈRE CHANCE
Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël

Parfaites pour Offrir en Cadeau à Noël!

Biennale du dessin

CHICOUTIMI (CP) — Le ministère des Affaires culturelles annonce le versement d'une subvention de $50,000 à la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier, qui se tiendra au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à l'été 1989.

Dans un communiqué remis à la presse, le MAC précise que cette subvention est accordée dans le cadre du programme d'aide aux événements majeurs en art visuel.

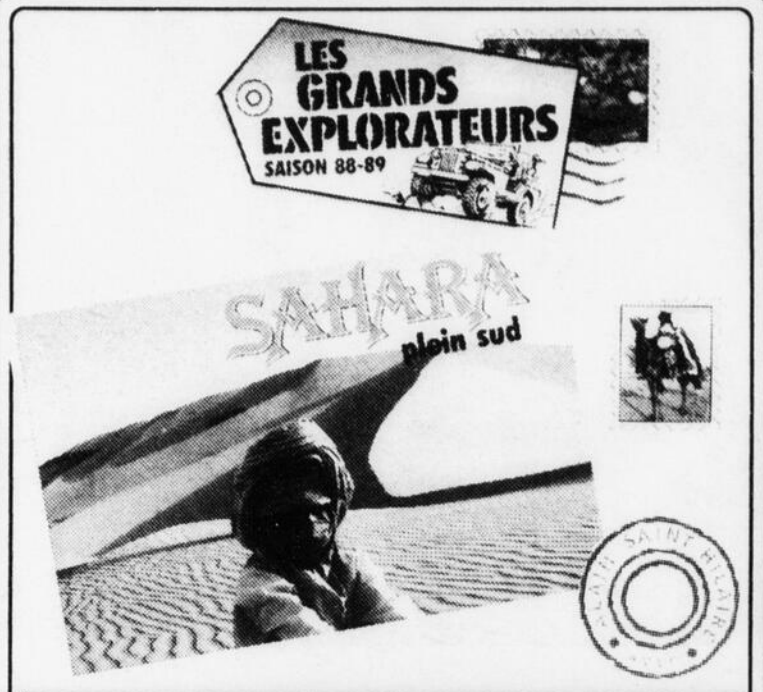
La Biennale présentera à Alma les oeuvres de quelque 40 artistes contemporains québécois sélectionnés pour l'événement. Une dizaine de créateurs et créatrices se partageront une somme de $21,000, dont un prix d'excellence de $5,000 et trois prix de $3,000 dans les catégories dessin, estampe et papier.

A l'occasion de la Biennale, le Centre national d'exposition de Jonquière présentera une exposition d'oeuvres d'artistes invités de renommée internationale et internationale; Espace virtuel, de Chicoutimi, pour sa part, exposera les oeuvres primées lors de la Biennale de l'estampe et du dessin tenue à Québec, en 1983. Enfin, le Conseil québécois de l'estampe tiendra un colloque dans le cadre de l'événement.

Salon du livre

MONTREAL (PC) — Le onzième Salon du livre de Montréal a ouvert ses portes hier. Le président du Salon a profité de l'inauguration pour faire connaître les quatre lauréats des prix Fleury-Mesplet. Ce sont les Editions de l'Homme, Gaston Miron, Pierre Tisseyre et à titre posthume, Félix Leclerc. C'est Gilles Vigneault qui est venu recevoir le prix décerné au poète et chansonnier décédé en août dernier.

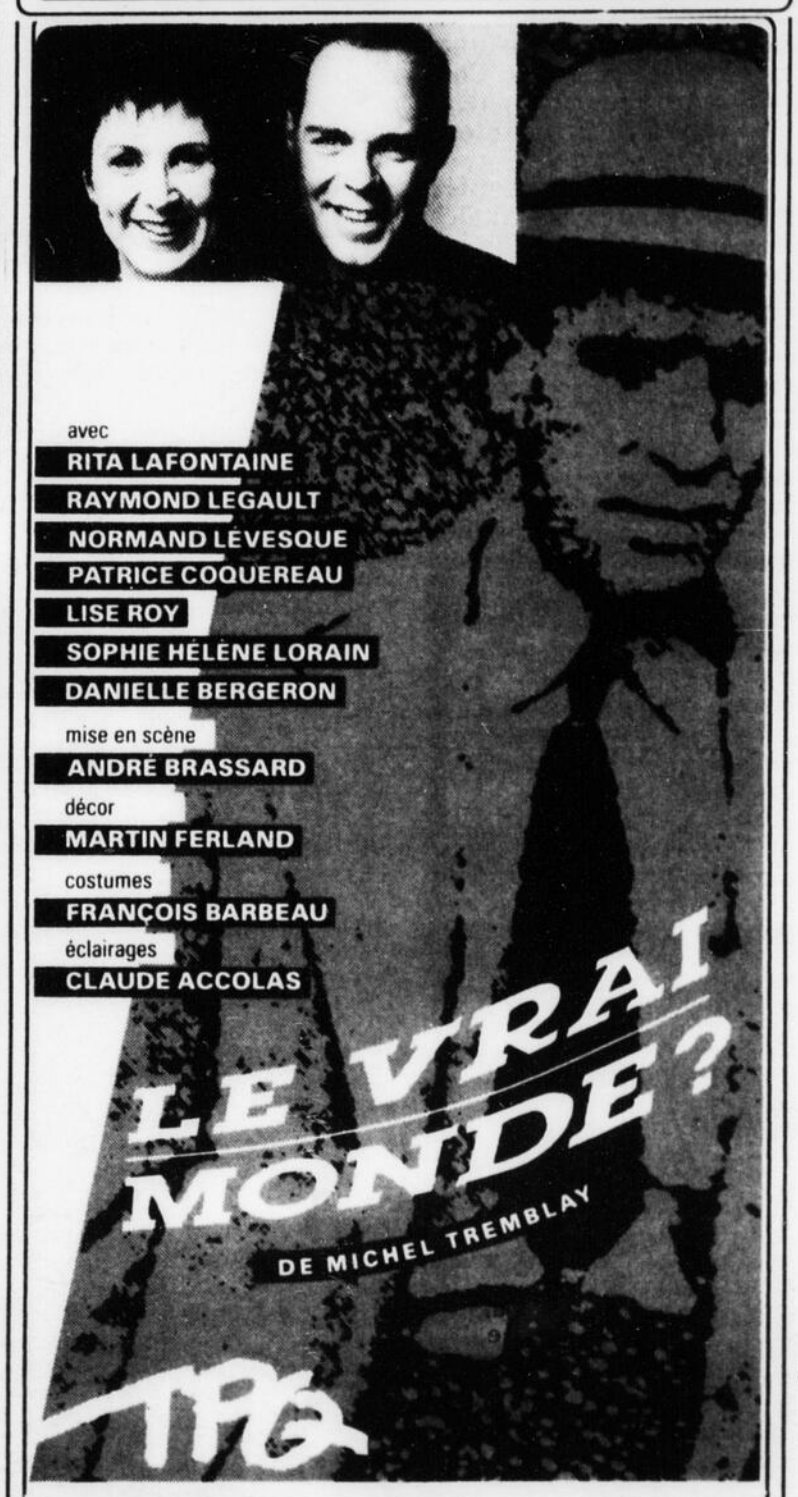
Le Grand prix de la ville de Montréal doté d'une bourse de $10,000 a été accordé à Robert Lalonde pour le Fou du père.



Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume
Mardi 22 novembre, 20 heures

LORRAINE DESMARAIS
Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume
Vendredi 2 décembre, 21 heures

Poulet Frit Kentucky
RADIOMUTUEL CJMS 128
CELINE DION
SUCCES ECLATANT!
35 SPECTACLES AU THEATRE ST-DENIS
Plus de 140,000 spectateurs ont vu
LE SHOW DE L'ANNEE
UNE FILLE EXCEPTIONNELLE
UNE VERITABLE BETE DE SCENE
LE SPECTACLE A VOIR
ELLE DOMINE LA SCENE
CARREMENT IRRESISTIBLE
C'EST SHOW DE L'ANNEE
LA PROCHAINE STAR
ELLE EST GENIALE
UN TALENT FOU
Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume
Mercredi, 23 novembre, 20 heures
Jeudi, 24 novembre, 21 heures
Vendredi, 25 novembre, COMPLET. En reprise du vend. 8 avril.
Samedi, 26 novembre, 20 heures
AA Auditorium d'Alma
Dimanche, 27 novembre, 20 heures. En reprise du dim. 10 avril.
Mardi, 29 novembre, 20 heures.



AA Auditorium d'Alma
Mercredi 30 novembre, 20 heures
Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES: Tabagie 580 - Tabagie du Royaume
Samedi 3 décembre, 20 heures

Explorations dans les arts

Le programme Explorations du Conseil des Arts du Canada offre des subventions pour la réalisation de projets novateurs qui abordent la création artistique de façon nouvelle, s'inspirent de plus d'une discipline ou répondent à des besoins précis dans l'évolution de l'activité artistique.

Tout particulier, groupe, ou organisme sans but lucratif ayant un projet original et bien conçu peut présenter une demande. Les propositions sont évaluées par des comités de sélection régionaux. Le processus dure environ quatre mois.

La date limite pour soumettre un formulaire de demande au prochain concours est le **15 janvier**. La date limite du concours suivant est le **1er mai**.

Toute question concernant l'admissibilité d'un projet doit être réglée bien avant ces dates. Les demandes de formulaires doivent être accompagnées d'une brève description du projet et d'un curriculum vitae de la personne responsable du projet.

Pour renseignements, écrire à:

Explorations
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Avec Giuffria en tête

House of Lords, un beau coup monté

MONTREAL (PC) — Le nouveau groupe House of Lords semble condamné au succès puisqu'on a pris soin de réunir tous les éléments nécessaires à un lancement réussi: d'excellents musiciens, une compagnie de disques prête à mettre le paquet et un premier disque bien ficelé et calibré FM.

Les membres de cette formation américaine? De grosses pointures. Le patron du groupe, le claviériste Gregg Giuffria, a joué dans le groupe Angel et a enregistré deux albums sous son nom. Le bassiste Chuck Wright était un membre de Quiet Riot. Le guitariste Lanny Cordola a accompagné Ozzy Osborne. Le batteur Ken Mary tapochait derrière Alice Cooper. Seul 'recrue' parmi ces vétérans, le chanteur James Christian.

"Une fois mon dernier groupe dissous, en janvier dernier, j'ai décidé de recruter des musiciens de calibre qui étaient prêts à mettre la musique avant toute chose", explique Giuffria pour qui House of Lords représente une étape importante après quelques années de galère.

La compagnie de disques? Simmons Records, la nouvelle création du bassiste du célèbre groupe Kiss, Gene Simmons. Ce dernier possède une bonne oreille puisqu'il fut le premier à reconnaître le potentiel de Cinderella et de Van Halen.

Misant gros sur sa première production, Simmons a offert au groupe un producteur établi, Andy Johns, qui a travaillé aux deux albums de Cinderella après avoir été à la console pour l'enregistrement du célèbre 'Stairway To Heaven' de Led Zeppelin.

Le disque? Alors qu'on dilapide de plus en plus d'argent dans les séances d'enregistrement, House of Lords ne s'est pas traîné les pieds. "Nous sommes entrés en studio le 26 mai et on a remis les bandes à Simmons le 30 juin."

COUP MONTE — Le nouveau groupe House of Lords semble condamné au succès, mais ce n'est pas sans raison, puisqu'on a fait appel, pour sa formation, à de grosses pointures du rock, Gregg Giuffria en tête.

(Laserphopto PC)

Le groupe possède un gros son bien poli (dans tous les sens du mot) qui devrait faire le bonheur des programmateurs radio: du 'rock majestueux' selon Simmons. Le microsillon regroupe quelques chansons signées par le groupe, les autres provenant de plumes chevronnées (dont Rick Nielson de Cheap Trick et David Roberts qui écrit pour Starship).

On y retrouve tout ce qu'il faut: des pièces 'épiques' (où Giuffria nous signale qu'il aime bien Keith Emerson), des ballades opulentes et des morceaux bien enlevés. Les premières critiques sont d'ailleurs dithyrambiques.

"Je suis vraiment fier de l'album: il ne reste plus qu'à savoir si les kids vont l'acheter ou non."

Et si malgré tout ça ne marche pas? "C'est un projet à long terme (contrat de huit albums — Simmons négocie serré): le premier qui osera quitter le groupe ne sera pas mieux que mort."

DON DE SANG, DON DE VIE

GRANDE VENTE DE TABLEAUX
PRIX INCROYABLES!
DERNIERE EXPOSITION AVANT NOEL
Auberge des Gouverneurs
2 JOURS
Samedi, 19 nov. 1988, 11h00 à 21h00
Dimanche, 20 nov. 1988, 9h00 à 17h00
Nous acceptons les cartes de credit.
VISA
MasterCard

DIMANCHE 17H00
ET EN REPRISE MARDI 20H00
à Radio-Québec
La Chasse Galerie présente:
REGIONAL GEOGRAPHIQUE EXPLORE
Radio Québec
un rendez-vous à ne pas manquer
VIDEOTOUR
le QUOTIDIEN
location gigquère inc.
et
la Baie
de Chicoutimi
sont fiers d'appuyer le Saguenay-Lac-St-Jean dans cette competition provinciale

Mort de Xavier dans «L'Héritage»

Une lutte impitoyable s'annonce

Xavier Galarneau (Gilles Pelletier) n'est plus. Cet épisode de "L'Héritage" de mardi, 20h, à Radio-Canada, marque un point tournant dans la trame de ce téléroman qui nous a habitués au brusque tempérament d'un homme qui se faisait un point d'honneur de manipuler les humeurs des siens.

A la toute fin de l'émission, Xavier rendra l'âme sous les yeux de Junior (Yves Desgagnés), revenu auprès de son père suite à un cauchemar, alors qu'il avait réussi à obtenir un contrat de musique dans un cabaret de Chibougamau. Pendant ce temps, à Montréal, Miriam (Nathalie Gascon) vit, elle aussi, des moments angoissants, puisque Maxime (Cédric Jourde), son fils, se retrouve à l'hôpital, entre la vie et la mort. Ce drame survient suite à l'irruption inattendue de Miville (Robert Gravel) au Centre équestre où, sous le coup du choc, il dévoile un secret jalousement gardée depuis tant d'années. Alors qu'Eric (Denis Mercier), Stéphanie (Geneviève Rioux), Siegfried (Patrice L'Ecuyer), Philippe (Jean-Louis Millette) et Albertine (Amulette Garneau) tentent de soutenir Miriam dans cette épreuve, celle-ci trouve réconfort dans cette haine féroce qu'elle entretiendra dorénavant envers son frère Miville.

Les prochains épisodes annoncent donc une nouvelle phase de l'histoire qui justifiera le titre d'"Héritage", alors que nous verrons la transformation des héritiers qui, livrés à eux-mêmes, se mèneront une lutte impitoyable.

Gala Métrostar: une histoire d'amour

Ce troisième Gala Métrostar, qu'on serait tenté de rebaptiser le Gala du Public, est retransmis en direct depuis le Centre sportif Maurice-Richard, aux Beaux Dimanches de Radio-Canada, à 20h.

Les animateurs Marguerite Blais, Guy Richer et Serge Turgeon recueilleront les commentaires des artistes mis en nomination, juste avant le dévoilement du (de la) gagnant(e) de quelques-unes des treize catégories. Pas moins de 220 000 bulletins de vote ont été comptabilisés, soit le double de la participation de l'an dernier, ce que l'on traduit comme étant la meilleure marque d'affection que le public québécois voue à ses artistes. Pierre Verville, Jean Pagé, Daniel Lemire, Marie-Soleil Tougas, Fernand Gignac et "Hee Haw" Tremblay annonceront certaines des mises en nomination (animateurs; animatrices; chanteurs; chanteuses; comédien de téléroman; groupe ou duo, etc...).

La partie variétés de la cérémonie fait appel aux grandes stars de l'heure: Céline Dion nous propose une imitation, Patrick Norman in-

Danièle Gauthier

terprète une de ses chansons dans un arrangement inédit, "Hee Haw" Tremblay (Michel Barrette) offre un monologue écrit spécialement pour la circonstance et Rock Voisine fera rêver ses admiratrices avec une ballade.

Soirée décisive

Lundi, les réseaux Radio-Canada, TVA et Quatre Saisons réservent la majeure partie de leur soirée aux élections. Ainsi, à la Société d'Etat, nous retrouverons "Des dames de coeur" à 19h, suivie à 20h, de "Décision 88" qui se poursuivra jusque vers 1h30. Au réseau TVA, "Entre chien et loup" cède l'antenne à "Dynastie" à 19h, pour enchaîner à 20h, avec "Elections 88". Enfin, au réseau Quatre Saisons à 19h30, on diffuse un spécial Bugs Bunny. A 20h, on alloue cinq minutes à "Canada 88" qui se poursuivra ensuite vers 22h15. Entre-temps, à 20h05, on présente la comédie "Académie de police".

Chantal Pary ayant décliné l'invitation de Quatre Saisons à participer à un spécial en son honneur, dimanche, 20h, le réseau présente en lieu et place rien de moins que le documentaire "Roger Rabbit et les secrets de Toonville". Soixante minutes au cours desquelles la caméra scrute les secrets de la production d'un film impliquant la participation de personnages réels et de personnages de bandes dessinées. Comment les artisans parviennent-ils à allier réalisme et imaginaire sur pellicule ? A 21h, c'est "37,2 le matin", un drame psychologique avec Jean-Hughes Anglade, Béatrice Dalle et Gérard Darmon. A noter qu'il s'agit d'une primeur.

A 29 ans, Leif, suite à une thrombose, se retrouve entièrement paralysé à vie. Il parvient à communiquer avec son entourage grâce à un ordinateur sur lequel il réussit à écrire par le truchement d'un savant mécanisme.

Profitez, dès maintenant, de rabais allant jusqu'à 50% que vous offre la grande «VENTE DE BLANC», du 24 novembre 1988 au 2 février 1989, pour goûter aux petits et grands plaisirs de la grande région de Québec. Gastronomie, hébergement, magasinage, ski et sports d'hiver, expositions et locations de voiture...

VENTE DE BLANC

RÉGION DE QUÉBEC

JUSQU'À 50%

Cet hiver, venez nous voir et à votre arrivée à l'hôtel, vous recevrez un passeport renfermant des coupons-rabais pour profiter au maximum des nombreux avantages de la «Vente de blanc»... la plus colorée de la saison!

CENTRES DE SKI

La région de Québec compte sur quatre importants centres de ski alpin à moins de 30 minutes du centre-ville. Pour la «Vente de blanc», le centre de ski **Le Relais** (10 pistes dont 9 éclairées) accordera des **rabais de 40%** sur le billet de remontée. Pour les amateurs de randonnée au grand air, la région compte également plus de 212 sentiers de ski de fond totalisant un peu plus de 1 600 kilomètres! À vos skis, prêts, partez!

MAGASINAGE

Plusieurs centres commerciaux modernes de l'agglomération de Québec offrent un éventail de magasins et de boutiques de choix. La région compte également un certain nombre d'artères commerciales offrant tout à la fois ambiance de quartier et boutiques sympathiques. Le **quartier Petit-Champlain,** par exemple, autour de la rue du même nom, est un des plus pittoresques d'Amérique. Pour la «Vente de blanc», certaines boutiques de ce quartier accorderont des **rabais de 10 à 50%.**

TOUT DE BLANC VÊTUE

Québec se laisse découvrir plus agréablement que la plupart des villes de même importance. Le jour ou la nuit, l'été ou l'hiver, seule la couleur des lieux change. Voici une suggestion: une virée à l'Île d'Orléans et sur la Côte de Beaupré en profitant du **rabais de 30%** offert par **Hertz Location d'autos** dans ses bureaux de locations participants à Montréal et à Québec. Appelez Hertz Location d'autos au 1-800-263-0678 et mentionnez la «Vente de blanc».

Plus de 50 établissements offrent des rabais à l'occasion de la «Vente de blanc». Alors vivez toute la magie et la féerie de la région de Québec tout de blanc vêtue! De plus vous recevrez un Interdollars qui vous permettra d'économiser 2 $ sur vos appels interurbains.

CONDITIONS

Les réservations dans un des hôtels participants doivent être faites au moins 48 heures à l'avance et sont sujettes à la disponibilité des chambres réservées pour cette campagne promotionnelle. Demandez le forfait «Vente de blanc». À votre arrivée à l'hôtel, **chaque personne** occupant la chambre se verra remettre un passeport «Vente de blanc» contenant des coupons-rabais applicables sur une foule d'activités. Cette offre ne s'applique pas aux tarifs déjà réduits, ni aux tarifs de groupe ou à certaines catégories de chambres. Non valable durant la période du 26 décembre 1988 au 1er janvier 1989 inclusivement.

RENSEIGNEMENTS

Pour plus de détails sur cette offre et/ou sur la région de Québec, composez et demandez la téléphoniste 606
à Québec: (418) 692-2471
à Montréal: (514) 873-2015
de partout en province: 1-800-361-5405
de l'Ontario et des Maritimes: 1-800-361-6490
de partout ailleurs (frais d'appel): (514) 873-2015
ou écrivez à:
Centre d'information
Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec
60, rue D'Auteuil, Québec (Québec) G1R 4C4

HÔTELS

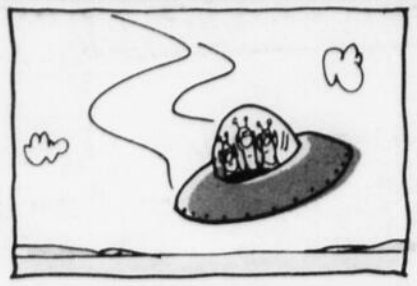
QUÉBEC	
Holiday Inn Centre-Ville	**49 $**
1-800-465-4329	
Le Château Frontenac	**72 $**
1-800-268-9420	
Hôtel Le Roussillon	**44,50 $**
1-800-363-6223	
Hôtel des Gouverneurs	**69 $**
Place Haute-Ville	
1-800-463-2820	
Loews Le Concorde	**65 $**
1-800-463-5256	
Hilton Québec	**69 $**
1-800-268-9275	
SAINTE-FOY	
Best Western L'Aristocrate	**44,50 $**
1-800-463-4752	
Hôtel Château Bonne Entente	**69 $**
Pavillon Bonne Entente	**39 $**
1-800-463-4390	
Auberge Quality Inn	**49 $**
Hôtel Motel Québec Inn	**49 $**
1-800-463-5777	
Hôtel des Gouverneurs	**69 $**
1-800-463-2820	
BEAUPORT	
Manoir Montmorency	**39 $**
1-800-463-5573	
LAC BEAUPORT	
Manoir St-Castin	**49 $**
1-800-463-4824	
BEAUPRÉ	
Hôtel Château Mont-Sainte-Anne	**68 $**
1-800-463-4467	
Développement touristique du Mont Sainte-Anne	**jusqu'à 50% de rabais**
(regroupement d'hôtels et motels)	
1-800-463-1568	

Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec
LA RÉGION DE QUÉBEC *exaltant, mémorable!*
Bonjour! Québec
L'interurbain **Bell**

Cette campagne est une initiative de l'Association hôtelière du district de Québec, de l'Association des restaurateurs du Québec et de l'Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec.

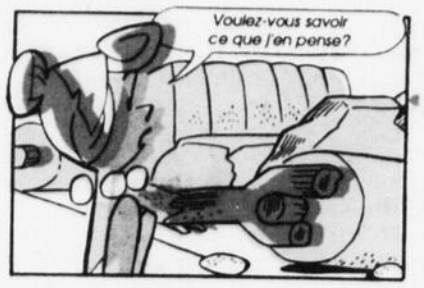
CATFISH

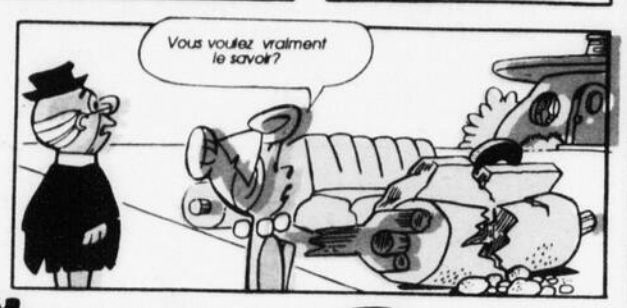
Fred Wagner & Tom Cone

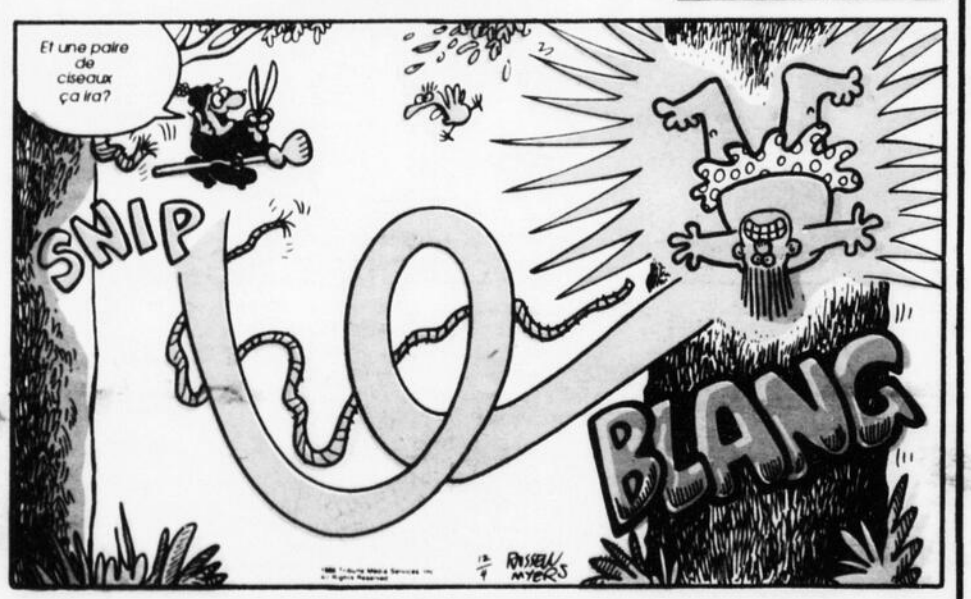


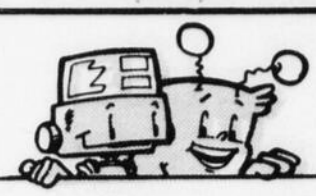
Hanna-Barbera's

LES PIERRES FEU

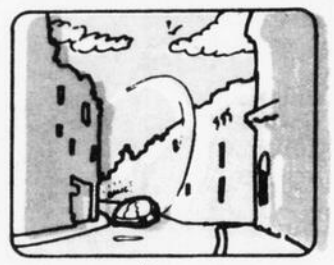


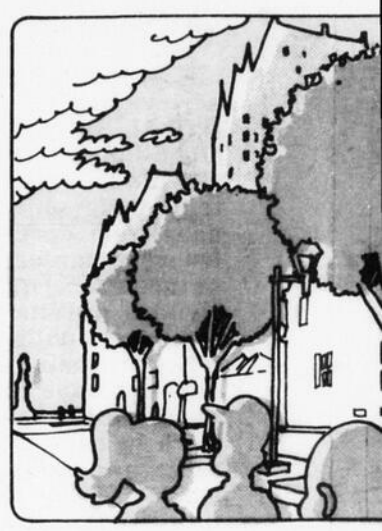


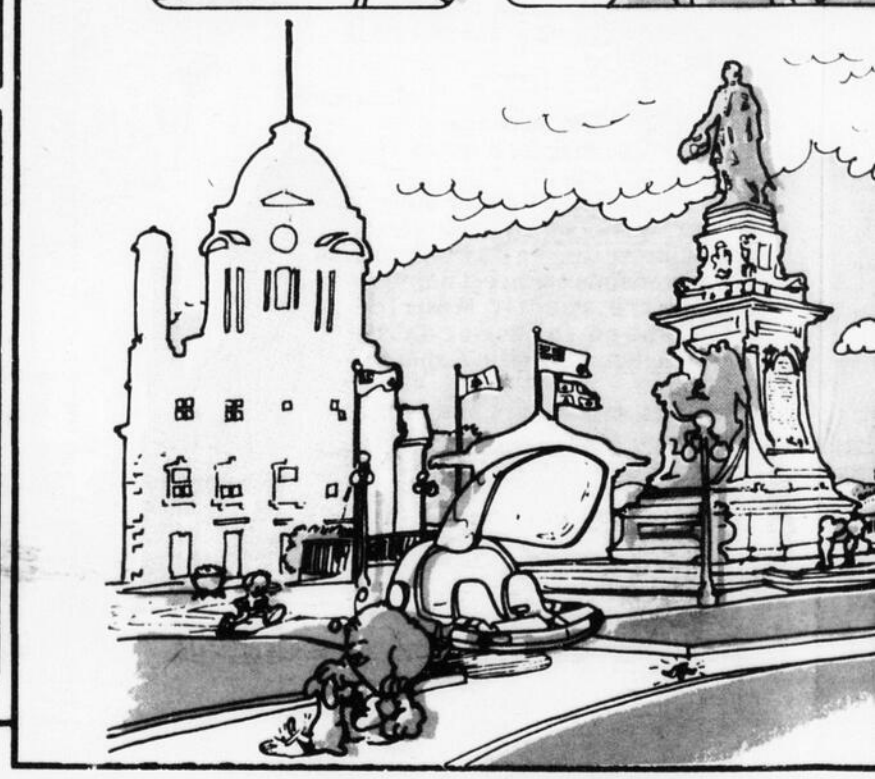




LES AVENTURES D' ÉC
LES EXTRA-TOUR

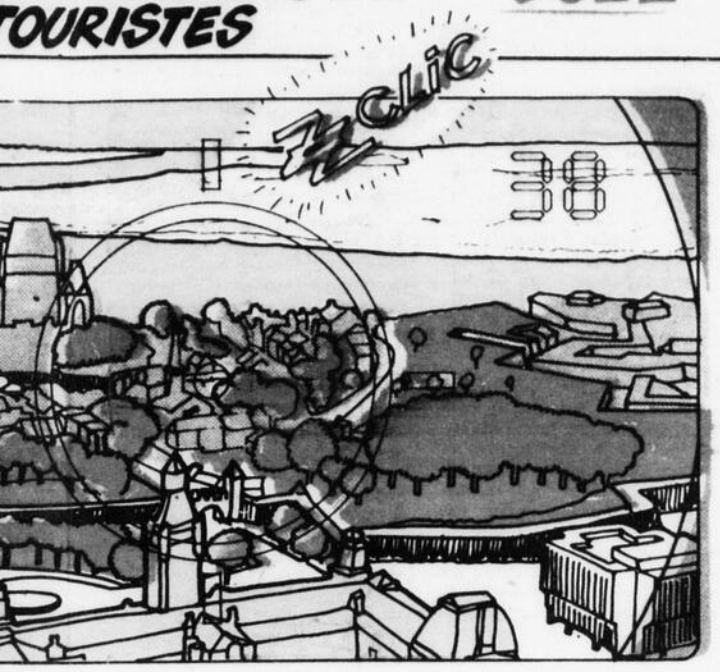


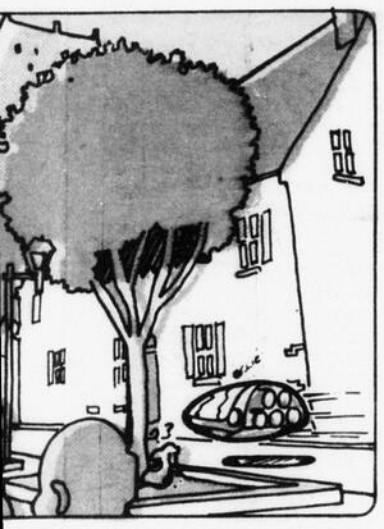


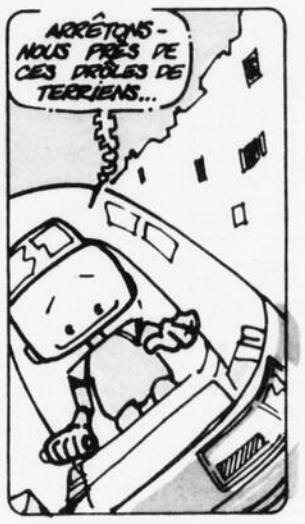


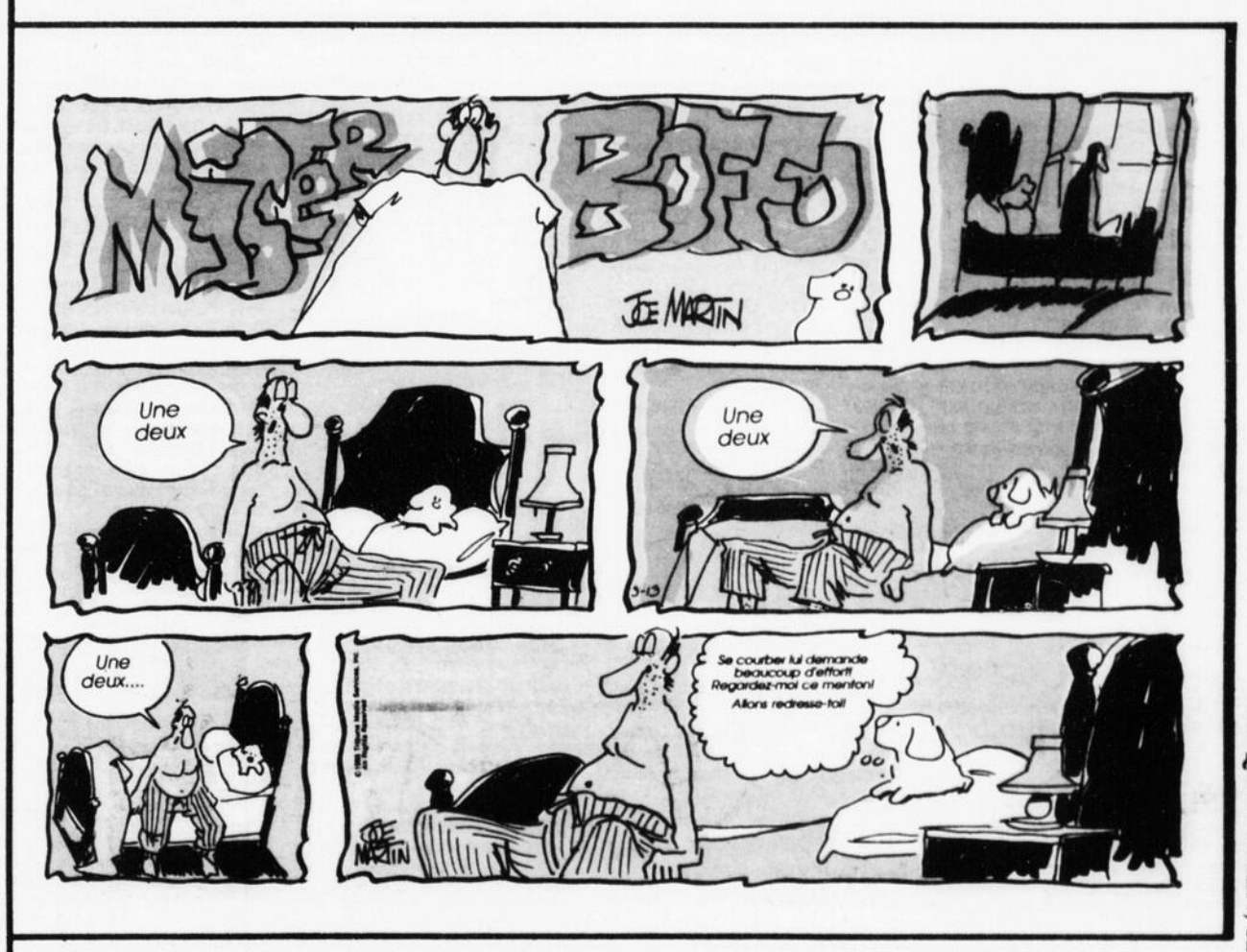
D' ÉLECTROZZ ET BOZZ

TOURISTES









Votre horaire télé

SAMEDI 19 NOEMBRE

5h00

WTVS — THE BUSINESS FILE
SE — SUSPECT DANGEREUX (2h.30)

5h30

CFCF — GIMME A BREAK
WTVS — THE CONSTITUTION: THAT DELICATE BALANCE (1h.)
TSN — 1988 BREEDERS CROWN HARNESS RACING SERIES (R) (1h.)

6h00

CFCF — SWISS FAMILY ROBINSON
WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA (2h.)
WVNY — TRANSFORMERS
FC — EL AMOR BRUJO (2h.)

6h30

CFCF — PAUL HANN & FRIENDS
WTVS — COMPUTER WORKS
WVNY — BISKETTS
TSN — SPEEDWEEK (R)

7h00

CFCF — DENNIS THE MENACE
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY DONALD LOVES DAISY/ MICKEY LOVES MINNIE. (1h.)
WTVS — SESAME STREET (2h.)
WVNY — BUFORD & GALLOPING GHOST
CF — SALUT DISNEY (1h.)
TSN — SPORTSDESK

7h25

CBFT — SAMEDI-JEUNES Elizabeth Gagnon présente, entre 7h30 et 11h00, chacune des émissions de la matinée.

pulufii 7h30

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse. (1h.)
WVNY — DINO RIDERS
SE — TOP GUN (2h.)
TSN — ACTION CYCLE SPORTS (R)

7h45

CBJET — THOUGHT FOR TODAY

7h50

lufii CBJET — HATHA YOGA

8h00

CKRS - CBFT — GABBY ET LES PETITS MALINS Dessins animés.
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFER — LA CROISIÈRE S'AMUSE (1h.)
R.-Q. - CIVV — LES PROPHÈTES D'ISRAEL L'ESPÉRANCE DES PROPHÈTES: LA CONVERSION D'ISRAEL. Les origines du prophétisme au Proche-Orient et en Israel. (1h.)
WJBK — THE ADVENTURES OF RAGGEDY ANN & ANDY
WPTZ — DENVER, THE LAST DINOSAUR
WVNY — ROBOCOP
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.
FC — HOUSE OF GAMES (1h.45)
TSN — ROTHMANS WORLD MOTORCYCLE CHAMPIONSHIP (Pd) Le Dutch Grand Prix, en provenance d'Assen, Hollande. (1h.)

8h30

CKRS - CBFT — LA FAMILLE CALINOURS Dessins animés.
CFCF — THE ROCKETS THE COMPETITION. Suzie doit se décider entre les Rockets et une compétition d'envergure.
WJBK — SUPERMAN
WPTZ — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — SPIDERMAN
CF — SALUT DISNEY! (1h.)

9h00

CKRS - CBFT — LES SCHTROUMPFS Dessins animés.
CBJET — SATURDAY MORNING MOVIE THE JETSONS MEET THE FLINTSTONES. (2h.)
CFRS — TÉLÉ-BIBLE Avec Michel Mazzalongo. Études bibliques. Enseignement, discussions, démonstrations et informations.
CFCF — EXTRA! EXTRA!
CFER — SOIRÉE CANADIENNE Avec Louis Bilodeau. (1h.) REPRISE
R.-Q. - CIVV — LA SYLVICULTURE
WJBK — JIM HENSON'S MUPPET BABIES (1h.)
WPTZ — SMURFS (1h.)
WTVS — THE COLLECTORS
WVNY — TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES
TSN — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (R)

9h25

CJPM — HORAIRE CJPM

9h30

CKRS - CBFT — LES MYSTÉRIEUSES CITÉS D'OR Dessins animés.
CFRS — M.A.S.K. Dessins animés.
CFCF — 5-4-3-2-RUN Avec Andrew Cochrane.
CJPM — PUNKIE Avec Soleil Moon Frye et George Gaynes. — Punkie n'arrive plus à trouver le sommeil. Henry l'emmène chez un pédiatre dont le bureau est un véritable parc d'amusement.
R.-Q. - CIVV — LE COURS DE MON ARGENT Une série de six émissions pour s'initier au monde de la finance et de la bourse avec Lise LeBel, Alain Dubuc et Claude Picher.
WTVS — VICTORY GARDEN
WVNY — SLIMER & THE REAL GHOSTBUSTERS (1h.)
CF — DISNEY POUR TOUS WINNY L'OURSON.
SE — PASSE-TEMPS FAVORI (1h.30)
TSN — WORLD OF HORSE RACING (R)

9h45

FC — ALLAN QUATERMAIN & LOST CITY OF GOLD (1h.45)

10h00

CKRS - CBFT — SIGNÉ CAT'S EYES Dessins animés.
CFRS — COSMOCATS Dessins animés.
CFCF — PUTTMAN'S PRAIRIE EMPORIUM ASKING QUESTIONS. Katy et Mark découvrent l'importance de poser des questions lorsque Ivan le scientiste se métamorphose en philosophe.
CJPM - CFER — ARNOLD ET WILLY Avec Gary Coleman, Conrad Bain, Todd Bridges et Dana Plato. — Monsieur Drummond est désespéré car Willy passe tout son temps avec sa nouvelle petite amie et néglige ses études.
R.-Q. - CIVV — JUSTICE POUR TOUS ALIÉNATION MENTALE. REPRISE
WJBK — PEE WEE'S PLAYHOUSE
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WTVS — MOTORWEEK '89
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — SOCCER SATURDAY WITH GRAHAM LEGGAT (D) (2h.30) EN DIRECT

10h30

CKRS - CBFT — LA BAIE DES ESPRITS La vie quotidienne des Amérindiens de Spirit Bay, dans le nord de l'Ontario.
CFRS — LES BIONIQUES Dessins animés.
CFCF — DUCK TALES THE RIGHT DUCK.
CJPM — AU ROYAUME DU PÈRE NOEL
CFER — PUNKIE Avec Soleil Moon Frye et George Gaynes.
R.-Q. - CIVV — LA CONQUÊTE DE L'ESPACE ILS ONT MARCHÉ SUR LA LUNE. 20 ans après la conquête de la lune, quel est le bilan de cette aventure? REPRISE
WJBK — GARFIELD & FRIENDS
WPTZ — ALF (1h.)
WTVS — THIS OLD HOUSE
WVNY — A PUP NAMED SCOOBY DOO
CF — LABO LABO L'émission traite de l'informatique.

10h36

CJPM — LA BANDE À NIMÉE

11h00

CKRS — IL ÉTAIT UNE FOIS... L'HOMME
CBJET — STAR TREK CHARLIE X. (1h.)
CFRS — HORIZON SANTÉ Tribune téléphonique sur l'alimentation saine. Avec Lise Lefebvre et Michel Pruneau. (1h.)
CFCF — BOB IZUMI'S REAL FISHING SHOW
CFER — ALI BABA ET LA LAMPE MAGIQUE Dessins animés. (1h.)
CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI SOCCER. Enregistré au Centre Claude-Robillard à Montréal. (1h.)
R.-Q. - CIVV — L'INDICE PLUS (Sommaire) Anim.: Stéphan Bureau et Marie-Christine Trottier. Un magazine de consommation et de finances personnelles. (1h.) En reprise dimanche, 13h00.
WJBK — MIGHTY MOUSE: THE NEW ADVENTURES
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS
WVNY — THE BUGS BUNNY & TWEETY SHOW (1h.)
CF — KIDD VIDÉO
SE — POULE ET FRITES (1h.35)

11h30

CKRS — GÉNIES EN HERBE
CFCF — WORLD WRESTLING FEDERATION SUPERSTARS OF WRESTLING (1h.)
CJPM — JUSTICE POUR TOUS SÉCURITÉ DANS LES PISCINES PUBLIQUES. Avec Louis-Paul Allard. En reprise dimanche à 00h30.
WJBK — TEEN WOLF
WPTZ — MY LITTLE PONY (1h.)
WTVS — JOHN FORSYTHE'S WORLD OF SURVIVAL
CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER
FC — THE MILES AHEAD (1h.30)

12h00

CKRS - CBFT — LES MAÎTRES DE L'ANIMATION HONGRIE. L'animation en Hongrie a débuté avec les studios Pannonia à Budapest. La palette de styles est très vaste et de nombreux longs métrages d'animation ont déjà été produits.
CBJET — WHAT'S NEW?
CFRS — LES PIERRAFEU COURS DU SOIR.
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Avec Marie-Josée Taillefer et Yves Bergeron. Histoire avec Marcel Tessier, cuisine micro-ondes avec Marie-Paul Marchand, fleurs/plantes avec Yvette Petibois-Paillé, psychologie avec Frédéric-André Hurteau, vidéo avec Christian Hamel, bijoux avec Luci Larose, gadgets avec Marc Denis, justice avec Lise-Anne Parizeau-Legault, consommation avec Lily Gaudreault, animaux avec Guy Rioux en alternance avec vins et spiritueux avec Daniel Simoneau. (2h.)
CFER — CINÉMAX CHRISTINE. (2h.30)
R.-Q. - CIVV — VISA SANTÉ Anim.: Marguerite Blais. Un magazine qui permet d'apprivoiser et de démystifier la maladie physique et mentale. (1h.) REPRISE
WJBK — COLLEGE FOOTBALL DOUBLEHEADER (D) Les Fighting Irish de Notre Dame reçoivent les Nittany Lions de Penn State et les Sooners d'Oklahoma reçoivent les Cornhuskers de Nebraska. (7h.) EN DIRECT
WTVS — SURVIVAL SPECIAL THE PARENTHOOD GAME. (1h.)
WVNY — ABC COLLEGE FOOTBALL (D) ÉQUIPES À CONFIRMER. (3h.30) EN DIRECT
CF — SNORKY

12h30

CKRS - CBFT — LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE L'animateur Noel Gauthier résume les activitésde la Colline parlementaire à Québec.
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald. REPRISE
CFRS — LE PETIT JOURNAL
CFCF — C.I.A.U. VANIER CUP PRE GAME SHOW Les faits saillants de la dernière saison de la ligue de football universitaire canadienne et des finales de l'Est et de l'Ouest et un regard sur les festivités de la semaine de la Coupe Vanier.
WPTZ — YOGI BEAR
CF — L'ODYSSÉE DE SCOTT HUNTER
TSN — SPORTSDESK

12h35

SE — ANDROÏDE (1h.25)

13h00

CKRS - CBFT — CINÉ-FAMILLE LA BANDE À OVIDE (2e de 3). (2h.)
CBJET — SEA HUNT TOXIC WASTE avec Ron Ely et Melissa Anderson. — Mike et Jennifer tentent de récupérer des barils contenant des déchets toxiques de l'océan.
CFRS — MARGUERITE ET COMPAGNIE (1h.) REPRISE
CFCF — CTV SORTS SPECIAL (D) C.I.A.U. VANIER CUP. La finale de la ligue de football universitaire canadienne. ÉQUIPES À CONFIRMER. En provenance du Varsity Stadium de Toronto. (3h.) EN DIRECT
R.-Q. - CIVV — CORPS VIVANT L'ORDINATEUR CÉRÉBRAL: LA DÉCISION. En reprise vendredi, 15h00.
WPTZ — WWF SUPERSTARS (1h.)
WTVS — NATURE THE NATURE OF AUSTRALIA: A PORTRAIT OF THE ISLAND CONTINENT: A SEPARATE NATION. (1h.)
CF — TÉLÉ-HIBOU
FC — HAIRSPRAY (2h.)
TSN — THE NHL TONIGHT (R) (3h.)

13h30

CBJET — DRIVER'S SEAT Anim.: Ted Laturnus et Tony Whitney. Magazine sur l'automobile.
R.-Q. - CIVV — MÉMOIRES DU QUÉBEC L'OUTAOUAIS, UN GRAND COURANT D'HISTOIRE: HULL EN FLAMMES. L'histoire des grands feux qui ont marqué la ville de Hull entre 1870 et 1900. REPRISE
CF — DENIS LA MALICE

14h00

CBJET — THE NATURE OF THINGS (1h.)
CFRS — VOYAGE AU FOND DES MERS LE MONSTRE DE L'AU-DELÀ avec Richard Basehart et David Hedison. — Aventures insolites à bord d'un sous-marin nucléaire. (1h.)
CJPM — CINÉ WEEK-END DOCTEUR JIVAGO (1re partie). (2h.)
R.-Q. - CIVV — CINÉMOTIONS L'AGENT ORANGE. (2h.)
TV5 — SPORTS DX'EUROPE Condensé des événements sportifs européens. (1h.)
WPTZ — NBC SPORTS - PBA FALL TOUR De Glendale Heights, Illinois, le Brunswick Memorial World Open, tournoi de quilles. (1h.30)
WTVS — WORLD ADVENTURE SERIES (1h.)
CF — INSPECTEUR GADGET
SE — TRAQUÉE (2h.)

14h30

CFER — CINÉMAX BLADE RUNNER. (2h.30)
CF — KIDD VIDÉO Whiz et les enfants prennent la barre d'un vaisseau pirate pour trouver un remède pour Carla et Hash transformés en plantes par mister Boom Boom.

15h00

CKRS — SAMEDI CINÉMA À LA RECHERCHE DE LA PANTHÈRE ROSE. (2h.)
CBJET — SPORTSWEEKEND THE ROYAL WINTER FAIR. De Toronto. — THE CFL avec Ron Lancaster. (3h.)
CFRS — LE CHAMPIONNAT DU MONDE D'EAGLE RIVER Courses de motoneiges.
CBFT — L'UNIVERS DES SPORTS (1h.30)
TV5 — VISA POUR LE MONDE HAWAÏ. 2 500 kms de côtes déchiquetées, en plein coeur du Pacifique; 132 îles dont 8 principales. Ce grand archipel est devenu, en 1959, la 50e étoile du drapeau des États-Unis. (1h.15)
WTVS — THE LAWRENCE WELK SHOW (1h.)
CF — LES PIONNIERS DU KENYA
FC — NUTCRACKER — THE MOTION PICTURE (1h.30)

15h30

CFRS — LE VAGABOND L'EMPRISE DU FEU (2e de 2).
WPTZ — NBC SPORTS - ISUZU KAPULUA INTERNATIONAL D'Hawaï, tournoi de golf. (2h.30)
WVNY — ABC COLLEGE FOOTBALL (D) ÉQUIPES À CONFIRMER. (3h.30 appr.) EN DIRECT
CF — LA ROUTE DE L'AMITIÉ Kitt et les Tanner sont en visite chez Jean-Louis lorsque tout à coup un violoneux se met à jouer.

16h00

CFRS — JINNY Avec Barbara Eden et Larry Hagman.
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS ROTHMAN'S-PORSCHE TURBO CUP: 4e course, en provenance de Mosport, Ontario. CANADIAN JUNIOR SYNCHRONIZED SWIMMING CHAMPIONSHIPS: faits saillants de la compétition en équipe, en provenance du Centre Claude-Robillard de Montréal. EQUESTRIAN: le Canada Wire and Cable, en provenance du complexe équestre de Calgary, Alberta. (2h.)
CJPM — LA CUISINE DE ROBERTO Avec Roberto Medile. Chaque semaine, un invité cuisine l'un de ses plats préférés. Inv.: Pierre Curzi.
R.-Q. - CIVV — LES JEUX DE LA VIE (1h.) Reprise du vendredi précédent.
WTVS — MODERN MATURITY
CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER
SE — LES MERCENAIRES DE L'OR (1h.45)
TSN — WIN PLACE SHOW - YEAR IN REVIEW (R) (1h.30)

16h15

TV5 — CONCOURS REINE-ELIZABETH DE BELGIQUE 1re finale, 2e partie. Catégorie: airs d'opéra. Participants: Ruxandra Vodă (Roumanie), soprano; Qilian Chen (Chine), soprano; Martina Musacchio (Italie), soprano; Yvonne Schiffelers (Pays-Bas), mezzo soprano. Accompagnées par l'Orchestre Symphonique du Théâtre Royal de la Monnaie placé sous la direction de Sylvain Cambreling.

16h30

CFRS — LE MUPPET SHOW Inv.: Dom De Luise. Marionnettes.
CJPM — LE DÉFI PORSCHE TURBO Quatrième de huit émissions. De Mosport Park, Ontario, course automobile. ATTENTION: l'émission AU ROYAUME DES ANIMAUX est retirée exceptionnellement.
CBFT — GRAND AIR Magazine des loisirs de plein air, de la chasse, de la pêche et de la nature. Avec Yvon Leblanc. Profil de la pêche sportive au saumon au Québec et les facteurs influençant son succès. — Les plantes sauvages aux grandes vertus: les plantes qui guérissent et celles qui peuvent nous sauver la vie en forêt. — Comment choisir des bottes de chasse, avec Yves Mondoux.
WTVS — THE FRUGAL GOURMET
CF — SNORKY
FC — LIKE FATHER LIKE SON (2h.)

17h00

CKRS - CBFT — LA COURSE DES AMÉRIQUES 182 jours d'aventure, de la terre de Baffin à la Terre de Feu, avec huit participants canadiens âgés de 18 à 25 ans. Anim.: Michel Desautels. (1h.)
CFRS — ACTION JEUNESSE Le Collège Notre-Dame rencontre l'École secondaire Gabrielle-Roy.
CJPM - CFER — CHARIVARI / JEUNES Avec Guy Mongrain. Jeu d'anagrammes auquel participent les jeunes âgés de moins de 16 ans. Première demi-finale.
R.-Q. - CIVV — ORDY LES ORDINATEURS (1re partie). Une série de vulgarisation scientifique pour les enfants de 8 à 15 ans. À l'occasion d'une fiction située en 2214, Ordy nous amène dans une future colonie de l'espace. En reprise dimanche, 9h30.
WTVS — HEALTH MATTERS
CF — DENIS LA MALICE

17h05

TV5 — PAPIER GLACÉ

17h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL Avec Pierre Laporte.
CJPM — FLASH VARICELLE LES CHAISES. Avec Renée Cossette, Julie Deslauriers et Vincent Duhaime. Si les chaises pouvaient parler, que diraient-elles?; l'origine de la chaise; rencontre avec l'un des membres du Cirque du Soleil, un acrobate chinois qui réussit à faire tenir des chaises en équilibre; reportage sur le fonctionnement et les avantages des chaises climatisées; comment doit-on s'asseoir; Glen Gould et la célèbre chaise du pianiste.
CFER — CINÉ-EXTRA YOUNGBLOOD. (2h.30)
R.-Q. - CIVV — LE MAGICIEN D'OZ DE RETOUR À LA CITÉ D'ÉMERAUDES. Dessins animés. En reprise dimanche, 9h00.
WTVS — GROWING A BUSINESS
CF — SALUT DISNEY! (1h.)
TSN — LOEW'S SQUASH TOURNAMENT (Pd) Faits saillants d'un tournoi de squash, en provenance de la ville de Québec. (1h.)

17h35

TV5 — L'ASSIETTE ANGLAISE Anim.: Bernard Rapp. Un regard amusé sur l'actualité de la semaine.

17h45

SE — LES DEUX NIGAUDS DE LA MAFIA (1h.30)

18h00

CKRS — LANCE ET COMPTE II (2e de 13). Sergei (Andrzej Jagora) et Boris (Antoine Mikola) rencontrent Denis (Jean Harvey) et Pierre (Carl Marotte). Une amitié naît entre les adversaires. Suzie (Marina Orsini), devenue mannequin à Paris, nous présente son fiancé, Patrick Devon (Hugues Profy). Lucie (France Zobda) s'explique avec Pierre. (1h.) REPRISE.
CBJET — CBC NEWS: SATURDAY REPORT
CFRS — TOP JEUNESSE Anim.: Roch Voisine. Présentation du palmarès d'hier et d'aujourd'hui. (1h.)
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT LE CHOCOLAT.
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — CLUB CONNECT

18h05

CBFT — IMPACT Magazine d'information. Avec Robert Guy Scully.

18h30

CBJET — THE CAVANAUGHS MONKS THE WORD avec Christine Ebersole, Peter Michael et Mary Tanner. — Pour tenter de régler un conflit familial, les Cavanaugh se réfugient dans un monastère.
CFCF — DICK IRVIN'S HOCKEY MAGAZINE
CJPM — MUSICART Avec Daniel Lavoie. Concours destiné aux jeunes artistes de la chanson québécoise d'expression française. Catégorie auteur-compositeur-interprète: Michel Vaillancourt et Michel Forrest. Catégorie interprète: Josée Leclair et Nathalie Quesada.
R.-Q. - CIVV — À PLEIN TEMPS PRÊT-À-PORTER.
TV5 — LE DIVAN Entretien présenté par Henry Chapier. Inv.: Michel Blanc, cinéaste et comédien.
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — THE POWER OF CHOICE SELF-ESTEEM.
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.
FC — BURGLAR (2h.)
TSN — SPORTSDESK

18h55

CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h00

CKRS - CBFT — SAMEDI DE RIRE Émission de variétés enregistrée au Spectrum de Montréal. Anim.: Yvon Deschamps. Avec Pauline Martin,

TELESAG

R.-Q.	2
CKRS	3
Petites annonces	4
CBJET	5
CFRS	7
TV 5	9
CJPM	10
CFCF	11
Infovision	12
TVC	13
WVNY	14
WTVS	15
WJBK	16
WPTZ	17
TELE UNIVERSITE	18
CBFT	19
Musique Plus	20
CFER	21
Télé achat	22
SE	23
Much Music	24
FC	25
TSN	26
FAMILLE	27
Météo Média	28
Vision TV	29
Chambre des communes	30
CBC North	31
Bourse de Montréal	32
Environnement	33
CHSC	34
Magnétothèque	35

VIDEO DERY

WDIV	2
CKRS	3
TV 5	4
CBJET	5
FAMILLE	6
CFRS	7
METEO MEDIA	8
R.-Q.	9
CJPM	10
CFER	11
INFOVISION	12
Canal Plus	13
Musique Plus	14
C.A.N.A.L.	15
WJBK	16
CHCH	17
CITV	18
CBC	19
WXYZ	20
Bourse de Montréal	21
WTVS	22
SE	23
BCTV	24
FC	25
TSN	26
CNN	27
Chambre des Communes	28
CBFT	30
CHSC	31
TCTV	32

CABLOVISION ALMA

R.-Q.	2
CKRS	3
Famille	4
CBJET	5
Info Vision	6
CFRS	7
Chambre des communes	8
CJPM	9
Télé-annonce	10
CFCF	11
Météo- Média	12
TVC	13
TV 5	15
WPTZ	16
WTVS	17
WJBK	18
WVNY	19
Musique Plus	20
CBFT	21
TSN	22
C.A.N.A.L.	23
SE	24
FC	25
CBC North	26

TELEVAL

R.-Q.	2
CKRS	3
CBJET	5
Canal Famille	6
CFRS	7
TV Comm	8
TV 5	9
CFCF	11
CJPM	13
SE	17
Much Music	19
TSN	21
CBFT	23
WPTZ	24
WVNY	25
Infovision	26
Chambre des Communes	27

DOLBEAU TV SERVICE INC.

TV 5	2
WPTZ	3
CFRS	4
CJPM	5
R.Q.	6
CKRS	7
Infovision	8
CFCF	9
CBJET	11
WVNY	12
Petites Annonces	13
MUSIQUE PLUS	20
FAMILLE	22
Télé Université	23
SE	24
MUCH MUSIC	25
TSN	26
CBFT	27
WJBK	28

GAGNON TV LTEE

TVC	2
CKRS	3
WPTZ	4
TV 5	5
CJPM	6
CFRS	7
CBJET	8
WVNY	9
FAMILLE	10
R.-Q.	11
CBJET	12
CFCF	13
SE	18
MUCH MUSIC	19
Musique Plus	20
TSN	21

SAMEDI 19 NOVEMBRE

12h00

CFER — CHRISTINE (5) É.-U. 1983. Drame fantastique de J. Carpenter avec Keith Gordon, John Stockwell et Alexandra Paul. — Un adolescent timide achète une vieille automobile qui se révèle dotée de pouvoirs maléfiques. — Adaptation d'un roman de Stephen King. Touches d'humour noir. Trucages étonnamment réussis. Dramatisation plutôt simpliste. Interprètes peu convaincants. (2h.30)

13h00

CKRS - CBFT — LA BANDE À OVIDE (2e de 3). Dessins animés. Les aventures loufoques d'une bande d'animaux fort sympathiques, vivant sur un atoll au milieu de l'océan. Le commando, Le monde à l'envers, La porte du temps et L'or noir. (2h.)

14h00

CJPM — DOCTEUR JIVAGO (1re de 2). (2) (Doctor Zhivago), É.-U. 1965. Drame de D. Lean avec Omar Sharif, Julie Christie et Geraldine Chaplin. — Les tribulations d'un jeune médecin dans le cadre de la révolution russe. — Adaptation soignée du roman de Boris Pasternak. Remarquable reconstitution d'époque. Photographie d'un esthétisme marqué. Excellente interprétation. (2h.) Suite dimanche, même heure.

R.-Q. - CIVV — L'AGENT ORANGE (4) (Unnatural Causes), É.-U. 1986. Drame social de L. Johnson avec John Ritter, Alfre Woodard et John Vargas. — Un vétéran du Vietnam tente de prouver que le cancer dont il souffre a été causé par un défoliant utilisé par l'armée. — Sujet traité avec sérieux. Scénario habilement conçu. Réalisation convaincante. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. (2h.)

14h30

CFER — BLADE RUNNER (3) É.-U. 1982. Science-fiction de R. Scott avec Harrison Ford, utger Hauer et Sean Young. — En l'an 2019, un détective privé fait la chasse à des robots d'apparence humaine. — Vision futuriste fascinante. Mélange habile de science-fiction et d'enquête policière. Mise en scène adroite. Musique envoûtante. Interprétation fort satisfaisante. (2h.30)

15h00

CKRS — À LA RECHERCHE DE LA PANTHÈRE ROSE (5) (Trail of the Pink Panther), G.-B. 1982. Comédie policière de B. Edwards avec Peter Sellers, Joanna Lumley et Richard Mulligan. — Une journaliste de la télévision entreprend une enquête sur un policier célèbre disparu dans un accident d'avion. — Montage peu cohérent de matériel ancien et nouveau de la série. Passages amusants. Ensemble fort inégal. Bonne composition de R. Mulligan. — A. (2h.)

17h30

CFER — YOUNGBLOOD (5) É.-U. 1986. Drame sportif de P. Markle avec Rob Lowe, Cynthia Gibb et Ed Lauter. — Les tribulations d'un fils de fermier devenu joueur de hockey. — Nombreux clichés. Réalisation inégale. Ensemble offrant un certain intérêt. Interprétation un peu trop appliquée. (2h.30)

20h00

CFRS — LE FLIC DE BEVERLY HILLS (4) (Beverly Hills Cop), É.-U. 1984. Comédie policière de M. Brest avec Eddie Murphy, Lisa Eilbacher et Steven Berkoff. — Témoin du meurtre d'un ami, un jeune détective de Détroit se rend à Los Angeles pour trouver les coupables. — Point de départ quelque peu arbitraire. Récit bien mené. Ton d'humour réjouissant. Réalisation fonctionnelle. Interprétation efficace. (2h.)

CJPM - CFER — FAUT-IL LAISSER MOURIR KAREN? (4) (In the Matter of Karen Ann Quinlan), É.-U. 1977. Drame de H. Jordan avec Brian Keith, Piper Laurie et David Huffman. — Les parents d'une jeune fille dans le coma font des démarches pour qu'on la laisse mourir naturellement. — Adaptation bien dosée des éléments d'une affaire connue. Mise en scène sobre et efficace. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. (2h.)

R.-Q. - CIVV — PIÈGE MORTEL (4) (Deathtrap), É.-U. 1982. Comédie policière de S. Lumet avec Michael Caine, Christopher Reeve et Dyan Cannon. — À court d'inspiration, un auteur de pièces policières se dit prêt à s'approprier l'oeuvre d'un débutant. — Jeu ingénieux avec les règles du genre. Traitement astucieusement théâtral. Réalisation souple. Interprétation en finesse. (2h.)

23h00

R.-Q. - CIVV — LES AILES DU DÉSIR (2) All. 1987. Conte de W. Wenders avec Bruno Ganz, Solveig Dommartin et Peter Falk. — À Berlin, un ange, fasciné par la beauté d'une trapéziste décide de s'incarner pour goûter aux plaisirs de la condition humaine. — Propos développés avec délicatesse et sensibilité. Images admirablement composées. Interprétation en parfait accord avec le ton de l'ensemble. — A. (2h.07)

23h05

CKRS - CBFT — LA PISCINE (3) Fr. 1968. Drame psychologique de J. Deray avec Alain Delon, Romy Schneider et Maurice Ronet. — Un écrivain raté se prend de querelle avec un ami et le noie dans la piscine d'une villa. — Facture très soignée. Rythme lent. Psychologie bien observée. Fort bonne interprétation. (1h.45)

23h30

CFRS — FLEUR DE VICE (6) It. 1981. Drame de G. Angelucci avec Clio Goldsmith, Catherine Spaak et Fernando Rey. — Une romancière oblige un éditeur à lire son manuscrit qui raconte les fantasmes d'une jeune femme vivant dans une étrange pension. — Scénario prétexte à scènes érotiques. Réalisation sans consistance. Interprétation à l'avenant. (1h.45)

CJPM — LES ILLUSIONS TRAHIES (6) (The Users), É.-U. 1978. Drame de moeurs de J. Hardy avec Jaclyn Smith, Tony Curtis et Michelle Phillips. — Une prostituée épouse un acteur de cinéma et s'emploie à favoriser sa carrière. — Intrigue mélodramatique et peu plausible. Mise en scène somptueuse mais vide. Personnages stéréotypés. Interprétation manquant de conviction. Film tourné pour la télévision. (2h.15)

CFER — LE FANTÔME DE MILBURN (5) (Ghost Story), É.-U. 1981. Drame fantastique de J. Irvin avec Craig Wasson, Alice Krige et Fred Astaire. — Dans une petite ville du Vermont, quatre vieillards sont tourmentés par le fantôme d'une jeune femme dont ils avaient provoqué la mort dans leur jeunesse. — Intrigue complexe. Climat de mystère bien entretenu. Effets horrifiants assez réussis. Interprétation inégale. (2h.30)

(Suite de samedi)

Normand Chouinard, Michèle Deslauriers et Normand Brathwaite. Inv.: Michel Barrette. (1h.)

CBJET — THE TOMMY HUNTER SHOW Inv.: Janie Fricke, George Jones, Todd Hines et The Razorbacks. (1h.)

CFRS — MACGYVER PRIS AU PIÈGE avec Richard Dean Anderson. (1h. appr.)

CFCF — FAMILY TIES IT HAPPENED ONE NIGHT. Les enfants Keaton veulent surprendre leurs parents mais se retrouvent bloqués dans les bois.

CJPM — LA LUTTE WWF Analystes: Guy Hauray et Edouard Carpentier. Comm.: Frenchie Martin. (1h.)

R.-Q. - CIVV — L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU 500 MILLIONS D'ANNÉES SOUS LA MER. Un documentaire qui explore les effets de la pollution minière sur la faune et la flore du Pacifique. (1h.)

TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 (PREMIÈRE ÉDITION) En reprise à 00h00.

WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY GREYFRIAR BOBBY (1re partie). (1h.)

WPTZ — CHEERS Diffusion de deux épisodes. (1h.)

WTVS — CE NEWS MAGAZINE

WVNY — STAR TREK: THE NEXT GENERATION (1h.)

CF — TÉLÉ-HIBOU Sur la piste des flamands roses. Les leviers et les poulies avec Dr. Zed. Les Mousquetons se retrouvent dans le monde microscopique. Les Amidibous peignent des marionnettes sur leurs maisons.

TSN — CHECKERED FLAG (Pd)

19h15

SE — UNE PROIE FACILE (1h.45)

19h30

CFCF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson.

TV5 — VISIONTARIO Comment on investit à la bourse de Toronto; le groupe d'action pour enfants; la communauté de Prescott-Russel; la réintégration sociale d'enfants handicapés; l'École Nationale de ballet de Toronto.

WTVS — RAMONA

CF — INSPECTEUR GADGET

TSN — 1988 WORLD SPEEDWAY MOTORCYCLE FINAL (Pd) Faits saillants, en provenance du Danemark. (1h.)

19h58

CFRS — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE Avec Lise Lapointe et Guy Mongrain.

20h00

CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON À RADIO-CANADA / MOLSON HOCKEY NIGHT IN CANADA ON CBC (D) Du Forum de Montréal, les Black Hawks de Chicago affrontent les Canadiens. (2h.30 appr.) EN DIRECT

CFRS — CINÉMA QUATRE SAISONS LE FLIC DE BEVERLY HILLS. (2h.)

CFCF — MISSION IMPOSSIBLE Avec Peter Graves. (1h.)

CJPM - CFER — CINÉMA DU SAMEDI FAUT-IL LAISSER MOURIR KAREN? (2h.)

R.-Q. - CIVV — CINÉ-CINÉMA PIÈGE MORTEL. (2h.)

TV5 — CONTINENTS FRANCOPHONES DE RIVAGES EN VISAGES. Autoportrait de Sony Labou-Transi; la maison des esclaves de l'Île de Gorée. (1h.)

WJBK — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson.

WPTZ — 2 2 7 Avec Marla Gibbs, Hal Williams et Alaina Reed.

WTVS — WONDERWORKS THE SILENT ONE. (1h.)

WVNY — TRACKDOWN (1h.)

20h30

WJBK — RAISING MIRANDA Avec James Naughton et Royana Black. — Marcine est jalouse de l'attention que Miranda porte à Jack Miller, un nouvel étudiant.

WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley et Clifton Davis.

FC — FATAL BEAUTY (2h.)

TSN — FELT FORUM BOXING (Pd) Combats à communiquer. (2h.30)

21h00

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE PREMIÈRE MONDIALE. GODDESS OF LOVE. (2h.)

TV5 — ÉDITION SPÉCIALE CHARITÉ BUSINESS. Une expérience de parrainage d'enfants d'un bidonville de Bangkok; les groupes célèbres et l'industrie du disque chantent les causes humanitaires; les soins en Thaïlande; la famille en Éthiopie; les campagnes de publicité de l'UNICEF. (1h.) En reprise lundi, 15h30.

WJBK — SIMON AND SIMON Avec Gerald McRaney et Jameson Parker. (1h.)

WPTZ — THE GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Rue McClanahan, Betty White et Estelle Getty.

WTVS — ALL CREATURES GREAT AND SMALL BULLDOG BREED. (1h.)

WVNY — ABC MOVIE SPECIAL MAGNUM FORCE. (2h.)

SE — LE SICILIEN (2h.30)

21h30

WPTZ — EMPTY NEST Avec Richard Mulligan, Kristy McNichol et Dinah Manoff.

22h00

CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO

CJPM - CFER — JOURNAL INTIME Avec Gaston L'Heureux. Chaque semaine, une personnalité raconte sa carrière, ses succès, ses amitiés, ses souvenirs et ses moments tendres. Inv.: Émile Genest. (1h. appr.)

R.-Q. - CIVV — LE CLAP Anim.: Pierre Therrien. Un magazine qui couvre l'ensemble de l'activité cinématographique au Québec.

TV5 — JAZZ À MONTRÉAL ORNETTE COLEMAN (2e partie). Émission enregistrée lors du Festival de Jazz de Montréal de l'été 1988.

WJBK — WEST 57TH (1h.)

WPTZ — HUNTER DEAD ON TARGET (1re de 2). Avec Fred Dryer et Stepfanie Kramer. — Hunter enquête sur la mort d'un ex-compagnon de la marine. (1h.)

WTVS — ON STAGE AT WOLF TRAP (1h.)

22h30

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

CFRS — SUR L'OREILLER Anim.: France Castel. Des vedettes parlent de leur vie amoureuse, de leurs passions et de leurs fantaisies. Inv.: Danielle Ouimet. (1h.)

R.-Q. - CIVV — LUMIÈRES Anim.: Élizabeth Paradis et Guy Richer. Un magazine culturel traitant des arts de la scène et des arts visuels. REPRISE

TV5 — ENTREPRENEURS INC.

FC — THE BIG TOWN (2h.)

22h50

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h53

CJPM - CFER — TIRAGES DE LA SÉLECT 42 ET LOTTO 6/49 Avec Sylvain Giguère et Diane Lafrance.

23h00

CBJET — THE NATIONAL

CFCF — CTV NATIONAL NEWS

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

R.-Q. - CIVV — CINÉ-RÉPERTOIRE LES AILES DU DÉSIR. (2h.07)

TV5 — OCÉANIQUES: LE MAGAZINE Magazine de l'actualité littéraire et culturelle préparé par Pierre-André Boutang, Michel Cazenave et Dominique Rabourdin.

WJBK — THE NEWS

WPTZ — NEWS 5 NIGHTSIDE

WTVS — HOLLYWOOD LEGEND STARRING NATALIE WOOD. (1h.)

WVNY — ABC WEEKEND REPORT

TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — TÉLÉ-SÉLECTION FESTIVAL ROMY SCHNEIDER. LA PISCINE. (1h.45)

23h15

CBJET — PROVINCIAL AFFAIRS Le Parti libéral.

WVNY — WAR OF THE WORLDS

23h20

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h30

CFRS — BLEU NUIT FLEUR DE VICE. (1h.45)

CFCF — PULSE

CJPM — CINÉ-LUNE LES ILLUSIONS TRAHIES. (2h.15)

CFER — CINÉ-PLUS LE FANTÔME DE MILBURN. (2h.30)

TV5 — USHUAIA Séquences frisson, émotion, passion, admiration. En reprise dimanche, 17h05.

WJBK — THE GODFATHER SAGA (2e de 4). (2h.) À suivre le samedi 3 décembre, même heure.

WPTZ — SATURDAY NIGHT LIVE Avec Dana Carvey, Nora Dunn, Phil Hartman, Jan Hooks, Victoria Jackson, Jon Lovitz, Dennis Miller et Kevin Nealon. (1h.30)

SE — TOP GUN (2h.)

TSN — PRO WRESTLING PLUS (R) (1h.)

23h45

CBJET — SPITTING IMAGES

00h00

CFCF — CINEMA 12 2010. (2h.20)

TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 Reprise de 19h00.

WTVS — THE L-SHAPED ROOM Avec Leslie Caron, Tom Bell et Brock Peters. (2h.)

00h15

CBJET — SECRET AGENT THE MERCENARIES avec Patrick McGoohan. — John Drake réussit à s'infiltrer dans l'armée. (1h.)

00h30

TV5 — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (13h.30)

FC — THE CURSE (1h.30)

TSN — RENEGADES/TNT MONSTER TRUCK CHALLENGE (R)

01h00

WPTZ — FREDDY'S NIGHTMARE

TSN — WOMEN'S PRO BEACH VOLLEYBALL (R) (1h.)

01h30

SE — LE BONHEUR A ENCORE FRAPPÉ (1h.30)

02h00

CFER — LA CINQUIÈME DIMENSION Avec Gerrit Graham, Henry Gibson, Alan Fudge, Scott Wilson et Tess Harper. Un agent de la mort veut faire bonne impression en décrochant un nouvel emploi. — Un ingénieur qui fabrique des armes spatiales est enlevé par des gens d'une société de l'avenir qui veulent profiter de ses talents. (1h.)

WPTZ — MINDPOWER (1h.)

FC — PAT GARRETT AND BILLY THE KID (2h.)

TSN — SPORTSDESK

02h20

CFCF — SECOND FEATURE THE CARETAKER. (2h.10)

02h30

TSN — SOCCER SATURDAY WITH GRAHAM LEGGAT (R) (2h.30)

03h00

CFER — MUSICART Avec Daniel Lavoie. Concours destiné aux jeunes artistes de la chanson québécoise d'expression française.

SE — COURS PRIVÉ (2h.)

04h00

FC — FATAL BEAUTY (2h.)

DIMANCHE

DMANCHE 20 NOVEMBRE

5h00

SE — LES DEUX NIGAUDS DE LE MAFIA (2h.)

TSN — 1988 WORLD SPEEDWAY MOTORCYCLE FINAL (R) (1h.)

5h30

CFCF — GIMME A BREAK

6h00

CFCF — CIRCLE SQUARE

CFER — FLASH VARICELLE Magazine d'information pour les 8 à 12 ans. Avec Renée Cossette, Julie Deslauriers et Vincent Duhaime.

WPTZ — YOGI BEAR

WTVS — THE SHAKESPEARE HOUR (1h.)

FC — MY LIFE AS A DOG (2h.)

TSN — MONSTER TRUCK AND MUD RACING SPECTACULAR (R) (h.)

6h30

CFCF — ROCKET ROBIN HOOD

CFER — LES PETITS BONSHOMMES

WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)

WVNY — THE BEARY FAMILY

7h00

CKRS - CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)

CFCF — TEDDY RUXPIN MAVO - COSTUME BALL.

WTVS — SESAME STREET (3h.)

WVNY — BULLWINKLE

CF — SALUT DISNEY! (1h.)

SE — FRAIDY CAT

TSN — SPORTSDESK

7h25

CBFT — LA PUCE À L'OREILLE François Pratte présente entre 7h30 et 9h45 chacune des émissions de la matinée.

7h30

CFCF — THE WORLD TOMORROW

CBFT — PASSE-PARTOUT

WPTZ — IT IS WRITTEN

WVNY — OUR TOWN

SE — BLACKSTAR

TSN — CHECKERED FLAG (R)

7h45

CBJET — THOUGHT FOR TODAY

7h50

CBJET — HATHA YOGA

8h00

CKRS - CBFT — LE MONDE DE DAVID, LE GNOME Dessins animés.

CBJET — SKIPPER AND COMPANY

CFCF — CANADA BUSINESS WEEK (1h.)

CFER — LE P'TIT MONDE DE VINCENT Dessins animés. (1h.30)

R.-Q. - CIVV — L'ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE AU PRIMAIRE LA PAROLE DE DIEU: S'EN SERVIR OU LA SERVIR? (1h.) REPRISE

WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY DONALD QUACKS UP. (1h.)

WPTZ — SUNDAY TODAY (1h.30)

WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)

CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.

FC — BROTHER ANDRÉ (1h.30)

SE — COSMOCATS

TSN — TRANSWORLD SPORT (Pd) (1h.)

8h15

CFRS — CROIRE POUR COMPRENDRE

8h30

CKRS - CBFT — TOM ET JERRY Dessins animés.

CBJET — THE EDISON TWINS REPRISE

CFRS — IL EST ÉCRIT

CF — SALUT DISNEY! (1h.)

SE — MOI ET FAFOIN

8h55

CJPM — HORAIRE CJPM

9h00

CKRS - CBFT — RAHAN Dessins animés.

CBJET — SWITCHBACK Anim.: Terry DiMonte. (1h.)

CFRS — LE MINISTÈRE D'ALBERTO CARBONE

CFCF — EXPECT A MIRACLE

CJPM — EN TOUTE AMITIÉ Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv: Sylvie Bernier. Lecture: Pierre Houle.

R.-Q. - CIVV — LE MAGICIEN D'OZ DE RETOUR À LA CITÉ D'ÉMERAUDES. Reprise de samedi, 17h30.

WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)

WVNY — FORUM 22

SE — PEGGY SUE S'EST MARIÉE (1h.45)

TSN — PRO WRESTLING PLUS (Pd) (1h.)

9h30

CKRS - CBFT — LA VÉRITABLE HISTOIRE DE MALVIRA Marionnettes.

CFRS — JIMMY SWAGGART (1h.)

CFCF — THE WORLD TOMORROW

CJPM — SOIRÉE CANADIENNE Avec Louis Bilodeau. De St-David-de-l'Auberivière, comté de Lévis. (1h.) REPRISE

CFER — DÉFI CASCADO Avec Mario Lirette. Du Village des Terrasses à St-Adolphe d'Howard.

R.-Q. - CIVV — ORDY LES ORDINATEURS (1re partie). Reprise de samedi, 17h00.

WPTZ — MEET THE PRESS

WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)

CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.

FC — LOVE WITH A PERFECT STRANGER (2h.)

9h45

CKRS - CBFT — EN TERRE SAINTE Une excursion dans les lieux immortalisés par l'Ancien et le Nouveau Testament. Anim.: Simone Piuze.

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église St-Jean-Baptiste, Les Écureuils, présidée par Clément Naud, prêtre. (1h.)

CBJET — CORONATION STREET (1h.)

CFCF — HELLENIC PROGRAM

CFER — COEUR À TOUT Avec Tony Danza et Judith Light.

R.-Q. - CIVV — LE 60-80 DES IDÉES À REVENDRE. Anim.: François Ricard. Les grands projets de société offerts aux Québécois entre 1960 et 198[illegible]

WTVS — USA TODAY (1h.)

WVNY — ZOOBILEE ZOO

CF — INSPECTEUR GADGET

TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

10h30

CFRS — LE MONDE À VENIR

CFCF — TELEDOMENICA (2h.)

CJPM — MAGAZINE MONTRÉAL Avec Nicole Simard. Découvrez Montréal via des reportages dynamiques.

CFER — LA CUISINE DE ROBERTO Avec Roberto Medile. Chaque semaine, un unvité cuisine l'un de ses plats préférés.

R.-Q. - CIVV — LE 60-80 VIVE LE QUÉBEC LIBRE! L'évolution de l'idée d'indépendance et la montée du mouvement indépendantiste entre 1960 et 1980.

WJBK — FACE THE NATION

WTVS — RAMONA

WVNY — MORGAN BRITTANY ON BEAUTY

CF — LABO LABO L'émission traite du fascinant monde des insectes.

TSN — RUGBY SPECIAL (Pd) (1h.)

10h45

SE — MASQUES (1h.45)

11h00

CKRS - CBFT — AUJOURD'HUI DIMANCHE Revue de l'actualité de la semaine. Anim.: Denise Bombardier et Robert Desbiens. (1h.)

Ciné-télé

DIMANCHE
20 NOVEMBRE

12h00

CFER — UNE VIE DE STAR (4) (There Must Be a Pony), É.-U. 1986. Drame psychologique de J. Sargent avec Elizabeth Taylor, Robert Wagner et Chad Lowe. — Un adolescent et sa mère, une star d'Hollywood dont la carrière est à la dérive, voient leur vie changée par l'arrivée d'un homme d'affaires. — Adaptation valable d'un roman. Mise en scène appropriée. Nombreux clins d'oeil aux mythes d'Hollywood. Bonne interprétation d'ensemble. Film tourné pour la télévision. (2h.)

13h00

CFRS — LA SYMPHONIE DES HÉROS (4) (Counterpoint), É.-U. 1967. Drame de guerre de R. Nelson avec Charlton Heston, Maximilian Schell et Kathryn Hayes. — L'évasion des membres d'un orchestre américain faits prisonniers par les Allemands. — Suspense bien mené. Conflit psychologique intéressant. Belle musique. Interprétation solide. — A. (2h.)

14h00

CJPM — DOCTEUR JIVAGO (2e partie). (2h.) Voir samedi 14h00.

CFER — LE SCANDALE HEARST (5) (The Hearst and Davies Affair), É.-U. 1984. Drame biographique de D.L. Rich avec Robert Mitchum, Virginia Madsen et Fritz Weaver. — L'histoire d'un milliardaire marié qui s'est épris d'une comédienne peu sûre d'elle. — Intrigue superficielle peu fidèle à la réalité. Traitement somptueux. Réalisation lourde. Interprétation inégale. Film tourné pour la télévision. (2h.)

R.-Q. - CIVV — JACQUES ET NOVEMBRE (3) Can. 1984. Drame psychologique de J. Beaudry et F. Bouvier avec Jean Beaudry, Carole Fréchette et Marie Cantin. — Pour occuper ses derniers jours, un jeune homme atteint d'une maladie incurable réalise un journal filmé à l'aide d'une caméra vidéo. — Étude intelligente d'une attitude humaniste devant la mort. Traitement chaleureux. Touches poétiques. J. Beaudry d'une vérité bouleversante. (1h.30)

17h45

TV5 — LES SCÉNARISTES Téléfilm de N. Monti avec Jean-Pierre Darras, Bernard Haller et Jean-Claude Dauphin. — Deux scénaristes sont à la recherche du héros moderne qui incarnera le sexe, la violence, le sentiment. Nos deux créateurs cogitent le chef-d'oeuvre qu'ils envisagent d'écrire, malgré 82 scénarios refusés. (1h.15)

21h00

CFRS — 372 LE MATIN (3) Fr. 1986. Drame psychologique de J.J. Beineix avec Jean-Hughes Anglade, Béatrice Dalle et Gérard Darmon. — Une jeune femme impulsive tente vainement de trouver un éditeur pour le manuscrit de son ami avec qui elle vit une relation amoureuse passionnée. — Adaptation d'un roman de Philippe Djian. Naturalisme teinté de poésie. Style résolument moderne. Interprétation intense et spontanée. (2h.30)

CJPM - CFER — JACQUELINE BOUVIER KENNEDY (4) É.-U. 1981. Drame biographique de S. Gethers avec Jaclyn Smith, James Franciscus et Rod Taylor. — L'histoire de l'épouse du président américain John F. Kennedy. — Évocation soignée mais superficielle. Mise en scène appliquée. Jeu assuré de J. Smith dans le rôle-titre. Film tourné pour la télévision. — A. (3h.)

R.-Q. - CIVV — LES QUATRE MALFRATS (4) (The Hot Rock), É.-U. 1972. Comédie policière de P. Yates avec Robert Redford, George Segal et Ron Leibman. — Un ex-prisonnier tente de subtiliser, pour le compte d'un gouvernement africain, un diamant exposé dans un musée de New York. — Traitement humoristique d'un thème classique. Mise en scène au point. Rythme soutenu. Interprétation dégagée et pittoresque. (1h.45)

22h35

TV5 — LA VITESSE DU VENT (4) Fr. 1983. Drame de P. Jamain avec Sylvain Joubert, Anne Deleuze et Michel Constantin. — Pris comme otage par des terroristes, un homme désabusé trouve l'occasion de se valoriser. — Sujet bien traité. Tension soutenue. Réalisation adéquate. Interprétation satisfaisante. (1h.30)

22h45

CKRS - CBFT — LOLA MONTÈS (2) Fr. 1955. Drame biographique de M. Ophuls avec Martine Carol, Peter Ustinov et Anton Walbrook. — Les étapes de la vie aventureuse d'une célèbre courtisane. — Film insolite au style baroque. Réelle maîtrise de la technique. Distribution de classe. (1h.55)

01h00

CJPM — LES PATINS D'ALFRED (6) (Roll, Freddy, Roll), É.-U. 1974. Comédie de B. Persky avec Tim Conway, Jan Murray et Ruta Lee. — Un divorcé tente d'établir un record en patins à roulettes pour se garder l'admiration de son jeune fils. — Intrigue forcée. Réalisation hésitante. Jeu sympathique mais insuffisant de Conway. (1h.45)

(Suite de dimanche)

CBJET — THE CANADIAN GARDENER Anim.: Bob Switzer et Dave Tarrant. Les orchidées et les broméliacées. Une visite au Jardin Botanique de Montréal.

CFRS — LOOK 89 Anim.: Marcel Pelchat. Reprise du vendredi précédent, 19h00.

CJPM — TÉLÉ-CARRIÈRES ET PROFESSIONS Avec Louise Faure et Michel Pauzé. Qu'est-ce que vous faites dans la vie? avec Carmen Langlois, bloc emplois avec Michel Pauzé. En alternance: milieu de travail, milieu de vie avec Louise Racicot ou Histoire avec Daniel Turcotte, comment trouver un emploi au Québec? avec Michel Pauzé, santé, sécurité CSST, emploi prestige et prix d'excellence. (1h.)

CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)

R.-Q. - CIVV — POSSÉDER MON ENTREPRISE LA VALEUR D'UNE ENTREPRISE. REPRISE

WJBK — YOU CAN QUOTE ME

WPTZ — ANIMATED CLASSICS (1h.)

WTVS — OWL TV

WVNY — FEED MY PEOPLE

CF — KIDD VIDÉO

11h30

CBJET — THE BEST YEARS REPRISE

CFRS — D'IMPORTANCE CAPITALE Avec Luc Lapierre. Entrevue à caractère humain qui dévoile le côté caché d'une personnalité.

R.-Q. - CIVV — QUESTIONS D'ARGENT Anim.: Lise LeBel. Magazine d'information économique. REPRISE

WJBK — THE GREAT ESCAPE

WTVS — CE NEWS MAGAZINE

WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)

CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER

FC — BABY BOOM (2h.)

TSN — NFL GAMEDAY (Pd) Avec Chris Berman, Pete Axthelm et Tom Jackson. (1h.)

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE Avec Yvon Leblanc. 150e anniversaire du Saguenay-Lac-St-Jean: l'histoire de l'agriculture et des forêts. — L'entreposage des outils de jardin. — Les engrais chimiques contre les pluies acides dans les érablières. — Une ferme d'élevage de bovins de boucherie en Abitibi-Témiscamingue. (1h.)

CBJET — MEETING PLACE Du Good Shepherd Lutheran Church de Regina, Saskatchewan, le révérend Darwin Pollard célèbre la messe. (1h.)

CFRS — LES PIERRAFEU UN PIEUX MENSONGE.

CJPM — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: magazines avec Gérard-Marie Boivin, en coulisse avec Hélène Letendre, spectacles avec Daniel Guérard, disques avec Alain Brunet, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, mode avec Mariette Lévesque, TVP avec Sophie-Andrée Blondin, Montréal, Paris, Los Angeles avec Pierre Brousseau. (2h.)

CFER — ENTRÉE LIBRE UNE VIE DE STAR. (2h.)

R.-Q. - CIVV — TABLE RASE Anim.: Armande St-Jean. Magazine d'information internationale. (1h.) REPRISE

WJBK — THIS IS THE NFL

WPTZ — WINTER SPORTSCAST

WTVS — THE MCLAUGHLIN GROUP

CF — SNORKY

12h30

CFRS — LE PETIT JOURNAL Avec Johanne de Bellefeuille. Magazine d'information pour les jeunes de 8 à 12 ans.

CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.

WJBK — THE NFL TODAY (D) Avec Brent Musburger, Irv Cross, Will McDonough et Dick Butkus. EN DIRECT

WPTZ — NFL LIVE! Reportages, pronostics et analyses.

WTVS — FIRING LINE

WVNY — À COMMUNIQUER

CF — LES PIONNIERS DU KENYA

SE — LA FEMME DU PATRON (1h.30)

TSN — NASCAR WINSTON CUP AUTO RACING SERIES (D) e Atlanta Journal 500, en provenance de l'Atlanta International Raceway d'Atlanta, Georgie. (4h.) EN DIRECT

13h00

CKRS — LE MONDE À VENIR

CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon. Magazine sur l'agriculture.

CFRS — LES P'TITES VUES LA SYMPHONIE DES HÉROS. (2h.)

CFCF — THE TERRY WINTER SHOW

CBFT — RENCONTRES Inv.: Michel Clevenot, historien. L'AVENIR DE LA RELIGION. Livres: L'éclat des religions dans le monde, Approches matérialistes de la Bible et Les hommes de la fraternité. Int.: Marcel Brisebois.

R.-Q. - CIVV — L'INDICE PLUS (Sommaire) (1h.) Reprise de samedi, 11h00.

WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (2h.)

WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBLE: les Jets de New York rencontrent les Bills de Buffalo ET: les Chargers de San Diego rencontrent les Rams de Los Angeles. (6h. appr.)

WTVS — ADAM SMITH'S MONEY WORLD

WVNY — DISCOVER

CF — TÉLÉ-HIBOU

13h30

CKRS - CBJET - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL (D) Finale de l'Est. ÉQUIPES À CONFIRMER. (2h.30 appr.) EN DIRECT

CFCF — SUNDAY CINEMA WHO MURDERED J.F.K. (2h.)

WTVS — EUROPEAN JOURNAL

WVNY — MINDPOWER (1h.)

CF — DENIS LA MALICE

FC — THE PRINCESS BRIDE (2h.)

14h00

CJPM — CINÉ WEEK-END DOCTEUR JIVAGO (2e partie). (2h.)

CFER — ENTRÉE LIBRE LE SCANDALE HEARST. (2h.)

R.-Q. - CIVV — CINÉ-CINÉMA JACQUES ET NOVEMBRE. (1h.30)

TV5 — LES HÉROS DU SAMEDI Les héros du samedi invite les jeunes à pratiquer des sports non-violents et à développer un véritable esprit d'équipe. (1h.)

WTVS — THE EDITORS

CF — INSPECTEUR GADGET

SE — SUSPECT DANGEREUX (2h.30)

14h30

WTVS — TONY BROWN'S JOURNAL

WVNY — COUNTDOWN TO QUITTING

CF — KIDD VIDÉO Nos amis rencontrent une sorcière dont le caractère diabolique est attisé par son enfant.

15h00

CFRS — MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE GEORGE WASHINGTON (2e de 2). Avec Elizabeth Montgomery, Agnes Moorehead et Dick Sargent.

TV5 — APOSTROPHES AUTOUR DE GÉRARD DEPARDIEU. (1h.30) Reprise du dimanche précédent, 20h00.

WJBK — CRUNCH COURSE II (1h.)

WTVS — GREAT PERFORMANCES TALES FROM HOLLYWOOD HILLS: THE CLOSED SET. (1h.)

WVNY — BLUEPRINT FOR SUCCESS (1h.)

CF — L'ODYSSÉE DE SCOTT HUNTER

15h30

CFRS — PREMIÈRES Magazine artistique animé par Claire Caron. Chroniques: En Coulisse et Plaisirs de vie en alternance avec Julie Snyder ou Denis Gagné, La revue de la semaine artistique et les nouvelles artistiques avec Daniel Daignault, Lecture avec Claude Jasmin, Spectacles et théâtre avec Francine Grimaldi, les 25 ans de la Place des Arts avec Sylvain-Claude Filion et Cinéma avec Anne Létourneau. (1h.30)

CFCF — ASSIGNMENT ADVENTURE CLOUDWALKER. Un profil de l'alpiniste Jeff Lowe, qui s'attaque au Mont McKinley, en Alaska. (1h.) DERNIÈRE

R.-Q. - CIVV — À COMMUNIQUER

CF — PAS DE PITIÉ POUR LES CROISSANTS

16h00

CKRS - CBFT — COURT MÉTRAGE

CJPM - CFER — SPORT MAG Anim.: Jean-Paul Chartrand jr. Avec la participation de Alain Chantelois, Louis Bertrand et Jacques Moreau. (1h.)

R.-Q. - CIVV — NATIONAL GEOGRAPHIC SAUVONS LES PANDAS. Un documentaire sur ces gros oursons au regard tendre et aux gestes mesurés. (1h.) REPRISE

WJBK — NFL FOOTBALL (D) Les Giants de New York reçoivent les Eagles de Philadelphie. (3h.) EN DIRECT

WTVS — HOLLYWOOD LEGENDS STARRING NATALIE WOOD. (1h.)

WVNY — MOVIE CARE BEARS MOVIE II: A NEW GENERATION. (2h.)

CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER

16h30

CKRS - CBFT — LA GRANDE VISITE Magazine culturel. Anim.: Daniel Pinard. (1h.)

CBJET — HYMN SING

CFCF — SKI BASE DÉBUT.

TV5 — JEUNES SOLISTES (Quart de finale). 1re cat.: Gregory Paci (accordéon), Ludivine Fisse (piano); 2e cat.: Sybille Wilson (violon), Eliane Reyes (piano); 3e cat.: Hugo Pasqualini (violon); Katia Renard (Piano). Inv.: Hugues Aufray.

CF — SNORKY

SE — L'AMOUR NE S'ACHÈTE PAS (1h.45)

TSN — SUNDOWN GRAND PRIX AUTO RACE (R)

17h00

CKRS - CBFT — SECOND REGARD Avec Jacques Houde. Actualités religieuses. LES ANCIENS M'ONT APPELÉE. Reportage sur la Résidence du Vieux-Port à Montréal, un centre de séjour pour les itinérants inauguré en juin dernier. Entrevue avec Mme Thérèse Olivier-Bibeau et trois itinérants. CONFÉRENCE MONDIALE DE L'ÉGISE ANGLICANE. Réactions des observateurs de l'Église catholique suite aux résolutions de la Conférence de l'Église anglicane, tenue à Lambeth en Angleterre. (1h.)

CBJET — SPIRIT BAY WORDS ON A PAGE. Lenora songe à quitter Spirit Bay pour aller étudier à Thunder Bay. REPRISE

CFRS — LA FOURCHETTE DES VEDETTES Avec Soeur Angèle et Guy Boucher. Inv.: Janette Bertrand.

CFCF — THE LITTLEST HOBO THE FIVE LABOURS OF HERCULES (dern. de 2). Hobo aide un jeune handicapé à se faire assez d'argent pour qu'il puisse s'acheter un chiot.

CJPM - CFER — MON ARGENT Avec Jean-François Lebrun, André Hains et Josée Harpin. Magazine économique. Les vacances. Ça coûte combien? Qui en a les moyens? Des vacances dans le sud, à quel prix?

R.-Q. - CIVV — VIDÉOTOUR L'HOMME ET LA BÊTE. Anim.: Marc Labrèche. De courts vidéos produits par différentes maisons de production du Québec à partir d'un thème unique chaque semaine. (1h.) En reprise mardi, 20h00.

WTVS — THE AMERICAN EXPERIENCE KENNEDY VS. WALLACE: A CRISIS UP CLOSE. (1h.)

CF — LABO LABO

FC — DANCERS (2h.)

TSN — 1988 SNOOKER POOL CHALLENGE (Pd) Jimmy White affronte Steve Mizerak. (1h.)

17h05

TV5 — USHUAIA Reprise du samedi, 23h30.

17h30

CBJET — THE GROWING PAINS OF ADRIAN MOLE Une température plutôt maussade attend la famille Mole à leur arrivée à Skegness. Malgré tout, ils ont bien l'intention de tirer le maximum de leur séjour. REPRISE

CFRS — LE GRAND JOURNAL

CFCF — FT FASHION TELEVISION Avec Jeanne Beker.

CJPM — ENTREPRENEUR INC. Avec Claude Bouchard et Pierre Levasseur. Le nouveau style de leadership mis de l'avant par de jeunes entrepreneurs qui se sont lancés en affaires en misant sur leur sens de la créativité.

CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES

CF — SALUT DISNEY! (1h.)

17h45

TV5 — LES SCÉNARISTES (1h.15) Voir cinéma.

18h00

CKRS — BARBARA HUTTON, LA PAUVRE PETITE FILLE (1re de 6). Avec Farrah Fawcett, David Ackroyd et Stephane Audran. — La vie excentrique et tragique de l'héritière de la fortune des Woolworth, Barbara Hutton. (1h.)

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Claude Saucier. (1h.) En reprise à 00h30.

CFCF — PULSE

CJPM — ICI MONTRÉAL

CFER — ALF AU SECOURS avec Max Wright, Anne Shedeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Alf s'ennuie de ses amis qui habitent la planète Melmac. Willie décide alors de tout faire pour l'aider à retourner chez lui. Mais Alf désire-t-il réellement quitter la Terre?

CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT LA FÊTE DE L'EAU.

18h02

CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve. LE VOYAGE INFINI. L'Univers invisible. Un voyage au coeur de quelques-uns des plus grands mystères de l'univers, par l'entremise de techniques avancées de captation et de création scientifique des images. (1h. appr.)

18h15

SE — SOLDATS EN TRANSIT (1h.45)

18h30

CFCF — TRAVEL, TRAVEL! PARIS, FRANCE. Avec Don McGowan.

CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE UNE JOYEUSE VIE avec Linda Hamilton et Ron Perlman. (1h.)

R.-Q. - CIVV — C'EST LA VIE DEVENIR UN GRAND-PARENT. Anim.: Louisette Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.

WVNY — WHEEL OF FORTUNE

CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.

19h00

CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY PANIQUE AU CASINO (1re de 2). C'est l'émoi au casino d'Howard Edward. La nièce du patron est de re-

Sport-écran

Samedi 19 novembre

12h30

CFCF — C.I.A.U. VANIER CUP PRE GAME SHOW Les faits saillants de la dernière saison de la ligue de football universitaire canadienne et des finales de l'Est et de l'Ouest et un regard sur les festivités de la semaine de la Coupe Vanier.

13h00

CFCF — CTV SPORTS SPECIAL (D) C.I.A.U. VANIER CUP. La finale de la ligue de football universitaire canadienne. ÉQUIPES À CONFIRMER. En provenance du Varsity Stadium de Toronto. EN DIRECT

WPTZ — WWF SUPERSTARS

14h00

TV5 — SPORTS D'EUROPE Condensé des événements sportifs européens.

WPTZ — NBC SPORTS. - PBA FALL TOUR De Glendale Heights, Illinois, le Brunswick Memorial World Open, tournoi de quilles.

15h00

CBJET — SPORTSWEEKEND THE ROYAL WINTER FAIR. De Toronto. — THE CFL avec Ron Lancaster.

CFRS — LE CHAMPIONNAT DU MONDE D'EAGLE RIVER Courses de motoneiges.

CBFT — L'UNIVERS DES SPORTS

WVNY — ABC COLLEGE FOOTBALL

15h30

WPTZ — NBC SPORTS - USUZU KAPALUA INTERNATIONAL D'Hawai, tournoi de golf.

16h00

CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS ROTHMAN'S-PORSCHE TURBO CUP: 4e course, en provenance de Mosport, Ontario. CANADIAN JUNIOR SYNCHRONIZED SWIMMING CHAMPIONSHIPS: faits saillants de la compétition en équipe, en provenance du Centre Claude-Robillard de Montréal. EQUESTRIAN: le Canada Wire and Cable, en provenance du complexe équestre de Calgary, Alberta.

16h30

CJPM — LE DÉFI PORSCHE TURBO Quatrième de huit émissions. De Mosport Park, Ontario, course automobile.

CBFT — GRAND AIR Magazine des loisirs de plein air, de la chasse, de la pêche et de la nature. Avec Yvon Leblanc. Profil de la pêche sportive au saumon au Québec et les facteurs influençant son succès. — Les plantes sauvages aux grandes vertus: les plantes qui guérissent et celles qui peuvent nous sauver la vie en forêt. — Comment choisir des bottes de chasse, avec Yves Mondoux.

18h30

CFCF — DICK IRVIN'S HOCKEY MAGAZINE

19h00

CJPM — LA LUTTE WWF

20h00

CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON À RADIO-CANADA / MOLSON HOCKEY NIGHT IN CANADA ON CBC (D) Du Forum de Montréal, les Black Hawks de Chicago affrontent les Canadiens. EN DIRECT

Dimanche 20 NOVEMBRE

11h00

CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

12h00

WJBK — THIS IS THE NFL

WPTZ — WINTER SPORTSCAST

12h30

WJBK — THE NFL TODAY (D) Avec Brent Musburger, Irv Cross, Will McDonough et Dick Butkus. EN DIRECT

WPTZ — NFL LIVE! Reportages, pronostics et analyses.

13h00

WPTZ — NFL FOOTBALL (D) PROGRAMME DOUBLE: les Jets de New York rencontrent les Bills de Buffalo ET: les Chargers de San Diego rencontrent les Rams de Los Angeles. EN DIRECT

13h30

CKRS - CBJET - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL (D) Finale de l'Est. ÉQUIPES À CONFIRMER. EN DIRECT

14h00

TV5 — LES HÉROS DU SAMEDI

15h00

WJBK — CRUNCH COURSE II MAGNIFICENT ELEVENS.

15h30

CFCF — ASSIGNMENT ADVENTURE CLOUDWALKER. Un profil de l'alpiniste Jeff Lowe, qui s'attaque au Mont McKinley, en Alaska. DERNIÈRE

16h00

CJPM - CFER — SPORT MAG Anim.: Jean-Paul Chartrand. Avec la collaboration de Alain Chantelois, Louis Bertrand et Jacques Moreau.

WJBK — NFL FOOTBALL (D) Les Giants de New York reçoivent les Eagles de Philadelphie. EN DIRECT

16h30

CFCF — SKI BASE DÉBUT.

21h15

TV5 — THALASSA

Lundi 21 NOVEMBRE

5h00

WPTZ — MORNING STRETCH

6h24

CFER — C'EST DU SPORT! Tribune téléphonique.

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

21h00

WVNY — MONDAY NIGHT FOOTBALL (D) Les Redskins de Washington rencontrent les 49ers de San Francisco. EN DIRECT

Mardi 22 NOVEMBRE

5h00

WPTZ — MORNING STRETCH

6h24

CFER — C'EST DU SPORT!

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

20h00

TV5 — LES CARNETS DE L'AVENTURE CASCADES EN CAVALE. Le déroulement tragique d'une expédition spéléologique. En reprise mercredi, 16h30.

22h30

TV5 — SPORTS LOISIRS (1h.) En reprise mercredi, 15h30.

Mercredi 23 NOVEMBRE

5h00

WPTZ — MORNING STRETCH

6h24

CFER — C'EST DU SPORT!

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

15h30

TV5 — SPORTS LOISIRS Reprise du mardi, 22h30.

16h30

TV5 — LES CARNETS DE L'AVENTURE Reprise du mardi, 20h00.

19h30

CJPM - CFER — LES CANADIENS À TVA (D) Du Forum de Montréal, les Canadiens reçoivent les Bruins de Boston. EN DIRECT

Jeudi 24 NOVEMBRE

5h00

WPTZ — MORNING STRETCH

6h24

CFER — C'EST DU SPORT!

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

12h00

WJBK — THE NFL TODAY (D) Avec Brent Musburger, Irv Cross, Will McDonough et Dick Butkus.

(Suite de dimanche)

tour après seulement quatre semaines dans une nième école dont elle a été renvoyée. De guerre lasse, Howard la confie à un professeur de Boston qui l'a escroqué d'une forte somme. (1h.)

CFRS — CAMÉRA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. Sortir de l'asile: c'est pas fou!; les chevaux bons à s'en lécher les doigts; l'avortement, pouquoi pas!; le plâtrier du showbusiness. (1h.)

CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)

TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 En reprise à 00h05.

WJBK — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)

WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY DAVEY CROCKETT: RAINBOW IN THE THUNDER. Avec Tim Dunigan, Johnny Cash et Samantha Eggar. — Les aventures du trappeur légendaire Davey Crockett. (2h.)

WTVS — HOLIDAY ENTERTAINING WITH MARTHA STEWART (1h.)

CF — TÉLÉ-HIBOU Une femelle rhinocéros et son petit. Comment filer et tisser la laine. Tintamore compare le téléphone au cerveau. Les Amidibous construisent des planeurs.

FC — BABY BOOM (2h.)

TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h30

CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER L'ENTREVUE DE L'ANNÉE avec Jacques L'Heureux, René Caron et Rita Bibeau. — Afin de mousser les ventes de son livre, Jérôme participe à l'émission Ad Lib animée par Jean-Pierre Coallier.

R.-Q. - CIVV — BIONDI ET CIE GINETTE RENO (1re partie). Jeanette Biondi s'entretient avec Ginette Reno à sa résidence de Boucherville. En reprise lundi, 22h00. La deuxième partie sera diffusée dimanche, le 27 novembre à la même heure.

TV5 — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE PITOU BOUDREAULT, VIOLONEUX. Avec Gilles Garand et Pascal Vénizа. Un groupe de musiciens font de la musique traditionnelle, mais aussi de la musique originale inspirée par notre folklore.

CF — INSPECTEUR GADGET

20h00

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES (D) LE MÉTROSTAR 88. En direct du centre sportif Maurice-Richard à Montréal, présentation des vedettes québécoises les plus appréciées du public dans treize catégories, dont le MétroStar et la MétroStar de l'année. Anim.: Serge Turgeon. Coanim.: Marguerite Blais et Guy Richer. Parmi les invités: Michel Barette, Patrick Norman, Rock Voisine. (2h. appr.)

CBJET — MOVIE SPECIAL PREMIÈRE MONDIALE. TWO MEN. (2h.)

CFRS — SURPRISE PARTY SPÉCIAL CHANTAL PARY. L'artiste interprète les succès de son dernier album, L'amour pourrait changer le monde. Avec la participation de sa fille Mélanie. (1h.)

CFCF — W 5 Genevieve Wescott examine le cas d'un échange de bébés dans un hôpital de la Floride; Bill Cunningham s'entretient avec le poète George Faludy, qui est récemment retourné dans sa Hongrie natale pour la première fois depuis la révolution de 1956; et Jim Reed trace le profil de Barbara Ann Eddy, spécialiste des jeux télévisés. (1h.)

CJPM - CFER — 7 JOURS Magazine d'affaires publiques. Avec Pierre Nadeau. (1h. appr.)

R.-Q. - CIVV — PARLER POUR PARLER LES RESCAPÉS DE SECTES. Anim.: Janette Bertrand. (1h.) REPRISE

TV5 — APOSTROPHES FIDÉLITÉ ET TRAHISONS. Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Michel Debré, de l'Académie française: Gouverner - Mémoires 1958-1962; Denis Jeamboar et Yves Roucaute: Éloge de la trahison - De l'art de gouverner par le reniement; Nina et Jean Kéhayan: Le chantier de la place rouge; et Robert Mitterrand: Frère de Quelqu'un. (1h.15) En reprise le dimanche suivant, 15h00.

WJBK — MURDER, SHE WROTE COAL MINER'S SLAUGHTER avec Angela Lansbury. — Jessica se rend dans une petite ville minière et enquête sur le meurtre d'un propriétaire d'une mine de charbon. (1h.)

WTVS — NATURE THE NATURE OF AUSTRALIA - A PORTRAIT OF THE ISLAND CONTINENT: SEAS UNDER CAPRICORN. (1h.) En reprise à 01h00.

WVNY — MISSION IMPOSSIBLE Avec Peter Graves. (1h.)

SE — L'HEURE DU CRIME — PAIEMENT CASH (3h.30)

TSN — NFL FOOTBALL (D) Les Dolphins de Miami reçoivent les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. (3h.) EN DIRECT

21h00

CFRS — SPÉCIAL DIMANCHE 372 LE MATIN. (2h.30) Voir cinéma.

CFCF - WVNY — SPECIAL PRESENTATION WAR AND REMEMBRANCE (5e de 7). Natalie, Aaron et le bébé sont envoyés à Lourdes avec d'autres Américains. Les Alliés opèrent la plus grande manoeuvre navale de l'Histoire en Afrique du Nord. Hitler continue ses attaques sur Stalingrad. À Auschwitz, Berel Jastrow et Sammy Mutterperl tentent de s'évader, ayant en leur possession des films prouvant l'extermination des Juifs par les Nazis. (2h.05) À suivre mardi, même heure.

CJPM - CFER — CINÉMA DU DIMANCHE JACQUELINE BOUVIER KENNEDY. (3h.)

R.-Q. - CIVV — CINÉMA D'HOLLYWOOD LES QUATRE MALFRATS. (1h.45)

WJBK — CBS SUNDAY MOVIE THE DIAMOND TRAP. (2h.)

WPTZ — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES GODDESS OF LOVE. (2h.)

WTVS — SANDS OF TIME (1h.)

FC — RUTHLESS PEOPLE (1h.45)

21h15

TV5 — THALASSA Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud. Couverture des courses et des événements nautiques importants.

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

CBJET — CBC NEWS - SUNDAY REPORT Avec Peter Mansbridge. (1h.)

WTVS — MASTERPIECE THEATRE A PERFECT SPY. (1h.) En reprise à 02h00.

22h05

TV5 — NORD-SUD Émission d'information présentée par André Payette. Nord-Sud tente de s'éloigner du cadre institutionnel et vise à faire connaître le point de vue des gens du peuple des pays du Sud.

22h20

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h35

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE PROVINCIALE

TV5 — LA VITESSE DU VENT (1h.30) Voir cinéma.

22h45

CKRS - CBFT — CINÉ-CLUB TRÉSORS DE LA CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE. Anim.: Richard Gay. Inv.: Micheline Lanctôt. Suivie de:LOLA MONTÈS. (1h.55) Voir cinéma.

R.-Q. - CIVV — LE CLAP Anim.: Pierre Therrien. Un magazine qui couvre l'ensemble de l'activité cinématographique au Québec.

FC — ABOUT LAST NIGHT (2h.)

23h00

CBJET — VENTURE Anim.: Robert Scully.

R.-Q. - CIVV — VIE ET OEUVRE DE LÉONARD DE VINCI Ce document, qui fait preuve d'une brillante utilisation de l'animation par ordinateur, tente d'illustrer toutes les facettes du génie créateur de Léonard de Vinci. (1h.)

WJBK — CBS SUNDAY NEWS

WPTZ — M*A*S*H

WTVS — DR. WHO TIME FLIGHT. (1h.30)

TSN — SPORTSDESK

23h05

CFCF — CTV NATIONAL NEWS

WVNY — ABC WEEKEND REPORT

23h15

WJBK — THE HONEYMOONERS

23h30

CBJET — NEWSWATCH

CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO

WPTZ — WPTZ SUNDAY NIGHT MOVIE THE LORD OF THE RINGS. (2h.30)

WVNY — TWILIGHT ZONE

SE — CHRONIQUE D'UNE MORT ANNONCÉE (2h.)

TSN — MOTORING '88 (R)

23h35

CFCF — PULSE

23h45

WJBK — TALES FROM THE DARKSIDE

23h50

WVNY — THINK AND GROW RICH

00h00

CBJET — STAR TREK DEVIL IN THE DARK. (1h.)

CFRS — COUP DE SOLEIL Anim.: Marie-Chantal Labelle et Marc-André Coallier. Reportages sur les activités sportives et loisirs partout au Québec.

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TSN — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

00h05

CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK Une entrevue avec Randy Travis, vedette montante de la musique country. (1h.)

TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 Reprise de 19h00.

00h19

CJPM - CFER — LES SPORTS

00h30

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE (1h.) Reprise de 18h00.

CJPM — JUSTICE POUR TOUS SÉCURITÉ DANS LES PISCINES PUBLIQUES. Reprise de samedi, 11h30.

CFER — L'AMOUR EN ACTION (1h.)

TV5 — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (14h.30)

WTVS — MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS

00h45

FC — NEAR DARK (1h.35)

01h00

CJPM — CINÉ-LUNE LES PATINS D'ALFRED. (1h.45)

WTVS — NATURE (1h.) Reprise de 20h00.

TSN — RUGBY SPECIAL (R) (1h.)

01h05

CFCF — CINEMA 12 WALTZ OF THE TOREADORS. (2h.05)

01h30

CFRS — PATROUILLE DU COSMOS ILS ETAIENT DES MILLIONS avec William Shatner, Leonard Nimoy et DeForest Kelley. — Les périples du capitaine Kirk à bord de son vaisseau spatial l'Entreprise, parti en mission de cinq ans. (1h.)

SE — LA MEILLEURE FAÇON DE MARCHER (1h.30)

02h00

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) Reprise de 22h00.

TSN — SPORTSDESK

02h20

FC — MANIA (1h.40)

02h30

TSN — NASCAR WINSTON CUP AUTO RACING SERIES (R) (3h.30)

03h00

WTVS — LONE STAR (1h.)

SE — LE JUSTICIER BRAQUE LES DEALERS (2h.)

03h10

CFCF — SECOND FEATURE THE TOMORROW MAN. (1h.30)

04h00

WTVS — THE MIND DEPRESSION. (1h.)

FC — BABY BOOM (2h.)

Calendrier culturel

SEMAINE DU 21 NOVEMBRE AU 28 NOVEMBRE 1988

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles. Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante:

CALENDRIER CULTUREL
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

INFORMATIONS A INSCRIRE DANS VOS COMMUNIQUES

1) Le jour et la date de l'activité.
2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...)
3) Le titre de la production.
4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
6) L'admission.

Spectacles

22 NOVEMBRE
CONCERT D'ORGUE ET VIOLON
Lieu: Eglise Ste-Thérèse d'Arvida
Heure: 20h00
Entrée libre

20 NOVEMBRE
CONCERT AMIS DE L'ORGUE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Louise Fortin et Pierre Bouchard, organistes-clavecinistes
Heure: 20h00
Lieu: Eglise St-Philippe, Jonquière
Entrée avec carte de membre gratuite
Admission: $6
Moins de 14 ans c'est gratuit

23-24-25-26-27-29-30 NOVEMBRE
CELINE DION IRRESISTIBLE!
Lieu: Auditorium Dufour, mercredi 23 novembre, 20h00; jeudi 24 novembre, 21h00; vendredi 25 novembre, 21h00 (reprise 8-04-88); samedi 26 novembre, 20h00.
AUDITORIUM D'ALMA: dimanche 27 novembre, 20h00 (reprise du 10-04-88); mardi 29 novembre, 20h00.
SALLE FRANCOIS-BRASSARD: mercredi 30 novembre.

24 NOVEMBRE
LE RENDEZ-VOUS MUSICAL
L'Ecole de musique et solfège de Chicoutimi présente un mini-récital avec les élèves en piano, violon, flûte...
Heure: 19h00
Lieu: Salle Le Ménestrel, Centre socioculturel, Chicoutimi
Entrée libre

25 NOVEMBRE
LES VENDREDIS DE L'IMPRO
Heure: 19h30
Lieu: Salle Le Ménestre, Centre socioculturel, Chicoutimi
Admission: $2/personne

24 NOVEMBRE
CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE
Piano et violon (Suzanne Goyette et J.-François Rivest)
Lieu: Salle de concert du Conservatoire
Heure: 20h30
Entrée libre

26 NOVEMBRE
PAWA A L'ESPAGNOLE
Lieu: Salle Normandie de Larouche
Heure: 19h30
Admission: $10/personne

Expositions

1er au 8 DECEMBRE
PRIX EXCELLENCE METIERS D'ART 88
Lieu: Couloirs de Place du Royaume

Expositions

MARIE-J. OUIMET-BOUCHARD
Exposition de peintures à l'huile
Lieu: Restaurant Gosselin, Jonquière

UNIVERS IMAGINAIRE
Rétrospective de la recherche artistique de PAUL LAPRISE
Lieu: Couloir Expo, Centre socioculturel, Chicoutimi

KEVIN KELLY
Peintures et dessins
Lieu: Langage Plus, Alma

PORTRAITS ET PAYSAGES DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
(1838-1988: 150 ans de peinture)
Lieu: Musée du Saguenay

JEAN-LUC ARSENEAU
Lieu: Galerie 04, attenante au hall du Centre culturel Jonquière

EWEN, GAGNON, GAUCHER, HURTUBISE, McEWEN:
A propos d'une peinture des années 60
Lieu: Centre national d'exposition Jonquière

JEAN-Y. BERGERON
Peintures à l'huile
Lieu: Bijouterie Le Reflet

SCULPTURE ET INSTALLATION DE MARC GAGNON
Lieu: Pavillon Sagamie, Chicoutimi Local C-300

LEO PAUL TREMBLAY
Lieu: Galerie La Corniche, Chicoutimi

SALON D'AUTOMNE DE L'AQUARELLE
Lieu: 2010, Powell, Arvida

L'UNIVERS DE JERRY DE JEAN LAGACE
Lieu: Galerie Séquence, Chicoutimi

EXPOSITION JUSQU'AU 6 DECEMBRE
Exposition des oeuvres de JEAN LAFORGE dont une partie réalisée dans le cadre de l'exposition thématique: Expression picturale de l'Imaginaire poétique de Gilles Vigneault.»
Lieu: Restaurant La Vilaine, Place Centre-Ville à Jonquière

GEORGETTE LEGARE R.
Artiste-peintre de Roberval
Lieu: Bibliothèque municipale de Roberval

LES ELEVES EN PEINTURE
De Mme Yolande Landry
Lieu: Couloir-Expo Centre socioculturel, Chicoutimi
Vernissage le 24 novembre à 20h00

ODETTE TREMBLAY (CHICOUTIMI)
Exposition d'aquarelles
Lieu: Auberge des Battures, de la Baie

MACHINERIE
Installation multi-média de Claude Lebeau
Lieu: Espace Virtuel, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi

DENISE FOSTER, peintre
Lieu: Corridor L'Aile de la Mer Musée du Fjord, La Baie

LES BELUGAS D'HIER A AUJOURD'HUI
Lieu: Musée du Fjord de La Baie

Cinéma

21 NOVEMBRE
MILAGRO
Lieu: Ciné-Club Auditorium Dufour, Chicoutimi

21 NOVEMBRE
LA MENAGERIE DE VERRE
Lieu: Ciné-Club Auditorium Dufour, Chicoutimi

22 au 26 NOVEMBRE
Rétrospective de classique du cinéma international et québécois
Lieu: Vues Animées de Jonquière

22 NOVEMBRE
SAHARA PLEIN SUD
Avec Alain St-Hilaire des Grands Explorateurs
Lieu: Ciné-Club Auditorium Dufour, Chicoutimi

24 NOVEMBRE
MILAGRO
Lieu: Cinéma Félicinois
Heure: 20h30

28 NOVEMBRE
BROADCAST NEWSS
Lieu: Ciné-club Cegep Jonquière

28 NOVEMBRE
L'INSOUTENABLE LEGERETE DE L'ETRE
Lieu: Ciné-club Auditorium Dufour, Chicoutimi

«Sahara plein sud»

Trois jours à Moscou

Il faut se limiter à l'essentiel

Trois jours à MOSCOU sont vite passés, c'est comme trois jours à Londres ou à Paris: il faut se limiter à l'essentiel. Les grands moments sont si spectaculaires qu'ils donnent sa couleur, son ton à toute la ville.

Je parle du KREMLIN surtout. Il dresse ses tours sur de hauts murs telle une forteresse qui défend le pays, tel un phare qui l'éclaire tout entier.

Madeleine Gagnon

TOMBEAU — Deux militaires font le guet devant les imposantes portes du tombeau de Lénine, sur la Place Rouge... (Photo Madeleine Gagnon)

Car c'est au Kremlin que tout se passe, c'est ici qu'on prend les grandes décisions sur les destinées du pays. C'est le coeur de Moscou, une ville dans la ville et témoin de l'histoire de toutes les russies depuis le 12e siècle. Un proverbe russe dit qu'au dessus de Moscou, il y a le Kremlin, au-dessus du Kremlin, il n'y a que le ciel».

C'est donc chaussés de bons souliers qu'il faut entreprendre la visite d'un tel site, majestueux et imposant; un vaste triangle bordant d'un côté la Moscova, de l'autre les jardins Alexandra, et en fin du troisième la Place Rouge. Une visite scrupuleusement planifiée qui commence par le Musée des Armures; une collection des trésors amassés par les princes et les Tsars au cours des siècles. Une débauche de couronnes, de joyaux, de costumes, de trônes, symboles de gloires éphémères, évanouies sous un lourd passé, des carosses dorés, de la vaisselle d'or et d'argent, des ornements sacerdotaux qui forcent l'admiration par la finesse et la qualité de l'exécution.

La partie la plus impressionnante demeure la place des cathédrales, ces belles églises aux clochetons dorés qui brillent même sous les ciels sombres, et qui ajoutent une note de légèreté à la sévérité des grands palais. Chaque temple avait sa fonction. C'est à la Cathédrale de l'Annonciation qu'on célébrait le baptême et le mariage des Tsars. Les ornements d'architecture s'inspirant joliment de coiffures de fête des femmes russes. La cathédrale de la Dormition à côté était réservée au couronnement. A l'intérieur, des iconostases imposantes honorent les saints du rite orthodoxe; tous les murs sont habités de saints, on se croirait dans l'antichambre du ciel.

En quittant la place des cathédrales, on passe devant le palais des Congrès, sobre et rigoureux, beau par sa simplicité.

Après cela, nous avons bien mérité une grande promenade sur la Place Rouge carrefour du monde où se croise une foule qui se serait donné rendez-vous de tous les coins de la terre; c'est fascinant. On s'arrête un instant devant le sombre tombeau de Lénine gardé en permanence par deux soldats figés comme le marbre.

Une autre matinée avait été consacrée à la visite du musée Pushkin non moins impressionnant que l'Ermitage par la qualité des oeuvres qui y sont exposées. Je pense surtout à quelques Rodin, à un Van Gogh saisissant: les Vignes Rouges, à des Manet, des Monet, une collection d'impressionnistes à rendre jaloux tous les musées du monde.

En rentrant à l'hôtel nous avons utilisé le métro fréquenté par une foule pressée et articulée; où le touriste s'attarde pour admirer les colonnades, les mosaïques qui l'ornent et qui en font un véritable salon du peuple.

Groupe de ski
Whistler 4 mars 1989
1 semaine: $1,029.00
DEPART MONTREAL
Nancy Greene's Lodge
Air Canada Touram
AMERICAN EXPRESS Agence de Voyages
Place du Royaume
(La Baie)
545-7671

MAZATLAN
Vol de Québec
autocar de la région
Voyages accompagnés par JEANNINE et LIONEL LALANCETTE
3 DEPARTS: 10 FEV.
17 FEV.
24 FEV.
2 SEM. ET 3 SEM.
3 CHOIX D'HOTELS
RIVIERA, LAS PALMAS, et DE CIMA
chambres standards ou app. avec cuisinettes
dépliants, photos, vidéo
GROUPE VOYAGES QUÉBEC INC.
Information à toute heure 542-5578 3873 Bretagne Jonquière

BIENTOT A CHICOUTIMI
Nouvelle Nouvelle
Permis du Québec VACANCES
NOEL NOEL NOEL
ACAPULCO (16 jours)
10 déc. $579
(7 déj.)
VENEZUELA (14 jours)
11 déc. $499
(14 déj. 7 soup.)
Bar ouvert
EXCLUSIF départ de Québec
17 déc.
VENEZUELA $449
(2 sem)
Taxes et service en sus
OUVERT LE SAMEDI
2389 St-Dominique Jonquière
(édifice le cirque) 695-2840

BIENTOT A CHICOUTIMI
Nouvelle Nouvelle
Permis du Québec VACANCES
FORT LAUDERDALE
Week-end soleil du 14 déc. au 19 déc.
Avion, hôtel, transfert à partir de
$169 + taxes
SUPER VENTE DE BILLETS...
FLORIDE
Départ de Québec

Départ	1 sem.	2 sem.
17 déc.	$289	$299
24 déc.	$359	$439
31 déc.	$329	$339

plus taxes
Ouvert le samedi
2389 St-Dominique Jonquière
(édifice le cirque) 695-2840

BIENTOT A CHICOUTIMI
Nouvelle Nouvelle PLUS
Permis du Québec VACANCES

SUPER SPECIAUX
DEBUT DEC.

	1 sem.	2 sem.
SOSUA	$269.00	$319.00
VENEZUELA	$299.00	$349.00
COLOMBIE	$379.00	$469.00
FLORIDE	$199.00	$259.00

FORT LAUDERDALE
1 sem. 349.00 2 sem. 499.00
Taxes et service en sus

SPECIAUX DE JANVIER

		2 sem.
*MARGARITA	MAR-LUI	519
	GRAN AVENDA	499
*PUERTO LA CRUZ	PUERTO PIRITU BEACH	449
	HOSTERIA EL MORRO	649
*SOSUA	RESIDENCIAL SOSUA	479
	FRANCIS DRAKE	599
*ACAPULCO	LOS ARCOS	479
	IMPALA	499

Départ entre le 01 et le 21 janv. Taxes et services: 15$
2389, St-Dominique, Jonquière (Edifice Le Cirque) 695-2840 Ouvert le samedi

Virginia City, Bannack et Nevada City

Pour revivre l'époque des chercheurs d'or

Ce fut l'une des soirées les plus fructueuses que six copains passèrent jamais ensemble.

Au printemps de 1863, six mineurs montèrent leur camp dans un ravin, dans les Tobacco Root Mountains du Montana, et passèrent la soirée à chercher de l'or.

Ils découvrirent un gisement tellement important qu'en l'espace de 10 ans, leur camp, Alder Gulch, devint la région aurifère la plus célèbre au monde.

Dans la vraie tradition de la ruée vers l'or, 35,000 chercheurs avaient déjà envahi la région en 1874, donnant naissance à Virginia City, à Bannack et à Nevada City. Ils menèrent une vie souvent dure et dissolue dans ces villes peuplées d'hôtesses de bars, de joueurs invétérés, de commerçants et de bandes de hors-la-loi qui s'efforçaient de dérober aux mineurs leur fortune nouvellement acquise.

Ce fut dans ces villes que prirent naissance les vigilantes, groupe de citoyens décidés à se défendre contre un gang de bandits de grand chemin dirigés par un shérif malhonnête, Henry Plummer.

Non seulement ces bandits volaient de l'or valant plusieurs milliers de dollars, mais ils commirent au moins 102 meurtres avant que les vigilantes ne prennent leur revanche en réussissant, en l'espace de seulement six semaines, à pendre 24 hommes du gang (y compris le shérif Plummer) et à chasser plusieurs autres bandits de la région.

Aujourd'hui, 200 personnes tout au plus habitent Virginia City. Mais les visiteurs ont la possibilité de revivre cette époque animée en arpentant les promenades de Virginia City et de Nevada City, où les magasins et les bars ont été restaurés et même reconstruits dans certains cas.

Les villes jumelles ne sont qu'à deux kilomètres de distance l'une de l'autre — et à seulement 135 kilomètres du parc national de Yellowstone. Les familles qui visitent le parc peuvent donc s'y rendre facilement en un après-midi. Les enfants adorent ces villes — comme d'ailleurs leurs parents, qui furent élevés à l'époque des bons vieux westerns.

(La Virginia City dont nous parlons ici n'est pas celle qui a été rendue célèbre par la série télévisée Bonanza. Celle-là se trouve au Nevada.)

En 1944, les deux villes étaient pour ainsi dire abandonnées, car les gisements aurifères étaient épuisés. Il ne restait plus grand-chose dans la région lorsque Charlie et Sue Bovey y arrivèrent.

Les Boveys réstaurèrent plusieurs anciens édifices et organisèrent des expositions retraçant l'histoire des premiers camps miniers. Ils recyclèrent même du bois et des rondins pour reconstruire une nouvelle Nevada City.

Certains des édifices servent uniquement de décorations. Parmi ceux-là se trouve la Maison Sedman, construite en 1973 pour Oscar Sedman, un pauvre mineur qui fit fortune avant de mourir à l'âge de 43 ans.

La maison Sedman faisait l'envie de toute la ville, entre autres à cause de son salon et de ses chambres à coucher ornés d'acajou et de brocart.

Les édifices sont bien indiqués, et le seul fait de lire les panneaux qui y sont apposés constitue en soi une véritable leçon d'histoire.

La nouvelle ville comporte aussi d'autres édifices appartenant à des entreprises commerciales, dont la Star Bakery et le Nevada City Hotel, qui accueille des invités depuis 120 ans.

Les vigilantes et les bandits de grand chemin logeaient jadis à l'hôtel, mais aujourd'hui on n'y trouve plus que de simples touristes rassemblés autour du piano ou du poêle.

Les chambres coûtent de $34 à $42 US par nuit. Il est préférable de faire des réservations quelques semaines à l'avance en appelant le (406) 843-5377.

Sautez à bord du train Alder Gulch Shortline pour effectuer le trajet aller et retour de quatre kilomètres entre les deux villes. Ce train qui ressemble à un tramway servait jadis — de 1863 à 1928 — à transporter les mineurs jusqu'au ravin et à les en ramener. L'aller et retour coûte $3 pour les adultes; il est gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Il ne vous en coûtera rien pour visiter Virginia City. Plusieurs des entreprises et des édifices qui s'y trouvent sont administrés par Bovey Restorations, mais certains sont privés. On y trouve une école et un ancien comptoir minier. Vous pouvez obtenir des informations sur les établissements hôteliers en écrivant au Virginia City Tourist Information, Box 338, Virginia City, Mont.,59755; (406) 843-5377.

Voyages Saguenay

Représentant officiel de la Fédération de l'Age d'Or du Québec (FADOQ)

DEMANDEZ NOS PROGRAMMES

AGE D'OR

Approuvé par la FADOQ

Voyages SAGUENAY

JONQUIERE 2435, St-Dominique 542-3595 | CHICOUTIMI Place du Saguenay 696-3121 | ALMA Complexe Jacques-Gagnon 668-3078

Agence de Voyages Sears

DE BONNES VALEURS !

FLORIDE

			1 semaine	2 semaines
CLEARWATER				
Sand Dollar	3 chambres	(6 partageant)	379 $	479 $
The Shores	2 chambres	(4 partageant)	359	479
Sandcastle 1	2 chambres	(2 partageant)	419	539
ORLANDO				
Comfort Inn Kissimmee East		standard	419	559
Holiday Inn International Drive		standard	529	789
DAYTONA				
Sandpiper	2 chambres	(4 partageant)	439	619
Aladdin Inn		standard	449	629
FORT LAUDERDALE				
Sheraton Yankee Clipper		standard	529	789
Sheraton Yankee Trader		standard	499	739

TARIFS TRANSPORT AÉRIEN POUR LA FLORIDE AUSSI DISPONIBLES CONTACTEZ-NOUS !

BONI — ADHÉREZ AU CLUB SEARS... SAUVEZ DES POINTS... OBTENEZ DES BONS D'ACHAT... applicables à des achats de marchandises ou voyages, utilisés privés... demandez-nous les détails.

Treasure Tours

BONI EXTRA — RECEVEZ UN ABONNEMENT de 6 mois au magazine La Tour du Monde — GRATUIT pour toute réservation voyage à l'Agence de voyages Sears.

Les prix mentionnés sont applicables aux départs du 14 au 27 janvier 89 et incluent transport aérien aller-retour de Montréal via Canadian — transferts à destination — manutention des bagages — hébergement — services d'un représentant à destination.

Les termes et conditions applicables à ces offres sont ceux détaillés dans la brochure des Voyages Treasure Tours disponible à votre Agence de voyages Sears la plus près.

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

San Diego

Même les plus difficiles y trouvent leur compte

SAN DIEGO — Cette ville du sud de la Californie a été conçue en fonction des vacances familiales: même les enfants les plus difficiles y trouveront de nombreux endroits pour s'amuser, et le budget de leurs parents ne s'en portera pas plus mal.

Le Sea World et le zoo de la ville viennent en tête des attractions les plus populaires, mais à San Diego, certaines des choses les plus intéressantes sont gratuites, ou presque: les 100 kilomètres de plages sablonneuses — et propres —, un terrain réservé spécialement aux frisbees, les parties de volley-ball sur la plage, une village du Far West, un musée de l'espace, et un club de baseball professionnel.

Le tourisme est populaire toute l'année et certains événements spéciaux sont présentés pendant l'été: spectacle aérien, concours de châteaux de sable, championnat de surf et théâtre de marionnettes, entre autres.

L'hebdomadaire San Diego Reader, distribué gratuitement dans les magasins et les hôtels, constitue une véritable mine de renseignements sur les événements qui se préparent. (Vous trouverez aussi dans le journal des coupons de rabais valables dans certains restaurants.)

Si vos enfants sont comme tous les autres, vous aurez peut-être du mal à les convaincre d'aller ailleurs que sur la plage. Il faut dire que les plages sont magnifiques — offrant espace et sécurité — et vous pourrez toujours y trouver un coin de verdure pour faire un pique-nique.

La plupart emploient des sauveteurs, et le règlement interdisant le verre — bouteilles ou assiettes — est appliqué très sévèrement. Les pique-niques sont permis sur toutes les plages; plusieurs offrent même des emplacements où il est possible de faire cuire des aliments sur le barbecue.

Si vous avez des tout petits, la piscine des enfants vous attend à quelques minutes de voiture, dans la banlieue de La Jolla. Cette plage est parfois encombrée les fins de semaine, mais ses eaux calmes sont idéales pour les jeunes enfants qui craignent l'eau. Des sauveteurs patrouillent régulièrement le secteur.

Comme le tourisme occupe ici une place prépondérante, on trouve des centaines d'hôtels et de motels convenant à tous les budgets. Des terrains de camping ont été aménagés aux abords de la ville.

A proximité de toutes les principales attractions, Hotel Circle comprend des centres de villégiature huppés et des cabines familiales moins chères, incluant le Hanalei Hotel, avec piscine, jacuzzi, deux restaurants et des tarifs de $65 US à $110. Non loin de là se trouvent le Circle 7-11 Motel et le Motel 8 Motor Inn, offrant des chambres à partir de $50 US.

Sur le boulevard El Cajon, dans le quartier est de la ville, certains établissements offrent des chambres à seulement $30 par soir. Le décor est plus rudimentaire, et certains motels ne possèdent pas de salle à manger. Certains toutefois sont dotés de cuisinettes. Assurez-vous que celui que vous choisissez possède une piscine.

Quelques suggestions à l'intention des familles qui veulent visiter San Diego:

— Le zoo de San Diego est l'un des plus intéressants au monde. Des lions, des tigres, des ours et des girafes, de même que des chimpanzés pygmées d'Afrique, des orangs-outans de Sumatra et d'énormes lézards Komodo, sont au nombre des 3,200 animaux qui vivent dans ses enclaves sans barreaux et entourées de fossés.

SAN DIEGO — Cette ville du sud de la Californie a été conçue en fonction des vacances familiales...

(Photo d'archives)

ESPAGNE ESPAÑA ESPAGNE

AVEC: SYLVIE LESSARD — 549-0149
SUZANNE ROUSSIN — 543-2598

3 DEPARTS: avec séjour à TORREMOLINOS et extension facultative:

A : MADRID
OU: BALEARES
OU: CANARIES

07 mars au 28 avril — 52 jours
07 mars au 29 mars — 23 jours
27 mars au 28 avril — 32 jours

DEMANDEZ NOS PROGRAMMES

Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine est, Chicoutimi, (Québec) G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1818
PERMIS DU QUÉBEC

CLUB VOYAGES TOURNESOL

PRIX GARANTIS POUR TOUTE L'ANNEE 1989

PARIS

En réservant maintenant vous ne paierez que

$398

Pour les départs après le 30 mai

$479

Ces billets doivent être réservés et payés avant le 15 décembre 1988

Synthonisez le canal 22 à partir du 21 novembre pour connaître la liste de nos spéciaux 22

460 est, Racine, Chicoutimi
549-6880 549-6884
OUVERT LE SAMEDI

CHICOUTIMI
545-9166
VACANCES-FAMILLES inc.
150, rue Racine Est, G7H 6V4

GUADELOUPE
VILLAS EXCLUSIVES — moins de 600$ par personne, par semaine
Avion/villa/auto inclus
séjour minimum de 2 sem.

REPUBLIQUE DOMINICAINE
EXCLUSIF — 30$/jour par chambre double
Chambre double en villa, cuisine commune

CARTHAGENE — -50% sur 2e billet
Achetez 1 billet à 599$ + taxe et le 2e est à 50% de moins.
Départs du 18 décembre 88, 1er et 8 janvier 1989.

COSTA RICA — 2 sem. à partir de 739$ + 124$
1 semaine visite + 1 semaine plage

SAN ANDRES — 849$ + 170$
Nouvelle destination au large du Costa Rica
Une île de 29 km² protégée par une barrière de corail

SKI AU QUEBEC — CONDOS A TARIFS SPECIAUX
- Mont Ste-Anne
- Magog
- Sutton
- Mont Tramblant
- Val d'Irène
- Baie St-Paul

PECHE SOUS LA GLACE
AU SAGUENAY — occ. quad. 39$ p.p.
3 nuits + 1 jour de pêche

Hôtels à tarifs réduits au temps des Fêtes
A partir de 30$
NOMBREUX FORFAITS — ski, gastronomie
Demandez notre journal gratuit

Spéciaux de dernière minute disponibles le lundi à Vacances-Familles votre agence de voyage sans but lucratif depuis 1971.

SOIREE D'INFORMATION
Mardi, 22 novembre
à 19h00
au Motel Universel
à Chicoutimi

AU PROGRAMME:
- spécial ski, spéciaux de Noël, destinations sud: Floride, République Dominicaine, Guadeloupe

Montréal, (514) 282-9580 • Sainte-Foy, (418) 657-7030 • Rimouski, (418) 722-4933
Détenteur d'un permis du Québec

VIVRE **MONTRÉAL** EN HIVER!

OSEZ L'EXTRAORDINAIRE:
Venez vivre Montréal en hiver!

Montréal en hiver, ça bouge, ça fête, ça chante et c'est un hymne à la magie, de jour comme de nuit. Venez pour Noël ... pour magasiner ... pour voir un ami ... pour la Saint-Valentin ... pour changer ... venez vivre Montréal! Cet hiver, fuyez la morosité et laissez-vous entraîner au rythme de la métropole.

Un hiver rempli d'activités et d'événements!

• Rendez-vous à l'**Exposition Chagall** du Musée des beaux-arts jusqu'au 26 février 1989, une des plus importantes expositions d'œuvres d'art au pays cette année; • Partagez l'allégresse de **La Fête des Neiges**: du 27 janvier au 5 février 1989; • Visitez les serres et la collection de Bonsaïs au **Jardin Botanique de Montréal**; • Assistez à une joute de la Ligue Nationale de Hockey au Forum; • Assistez à un spectacle à la **Place des Arts**, ou divertissez-vous dans l'un de nos nombreux théâtres francophones ou anglophones; • Savourez notre plus fine cuisine dans les meilleurs restaurants de la métropole: un choix de cuisines provenant de plus de 50 pays différents; • Magasinez bien au chaud dans notre «ville intérieure», profitez d'aubaines dans une de nos 700 nouvelles boutiques;

FORFAIT HOSPITALITÉ

Grâce à votre FORFAIT HOSPITALITÉ MONTRÉAL, ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50% sur le prix d'une nuitée dans les hôtels participants. Vous recevrez également à votre arrivée à l'hôtel:

☑ Deux billets par chambre pour l'Exposition Chagall au Musée des beaux-arts, ainsi qu'un laissez-passer par personne pour le Jardin botanique, si vous réglez votre note d'hôtel avec la Carte American Express®;

☑ Des bons-rabais applicables sur vos appels interurbains effectués à partir de votre hôtel, en collaboration avec Bell Canada;

☑ Des bons-rabais d'Esso vous permettant de faire le plein tout en économisant;

☑ Un livret de bons-rabais vous donnant droit à des centaines de dollars de RABAIS dans divers établissements de la ville;

☑ Via Rail vous offre la première classe VIA 1 lorsque vous achetez un billet simple ou aller-retour en voiture-coach pour Montréal. À l'achat de votre billet, veuillez présenter le coupon VIA disponible dans le Guide des forfaits, hôtels et activités de Montréal. Renseignez-vous auprès de votre agence de voyages ou VIA.

☑ Des tarifs attrayants vers Montréal afin que votre séjour soit des plus avantageux, par exemple:
– De New York, à partir de 136 $ US;
– De Chicago, à partir de 171 $ US;
– De Los Angeles et San Francisco, à partir de 278 $ US;
– De Londres, Angleterre, à partir de 318 Livres;
– De Paris, à partir de 2900 Francs français;
– De Francfort et Düsseldorf, à partir de 1208 Marks allemands.

Sujet à certaines conditions. Pour en obtenir des détails complets, consultez votre agent de voyages ou Air Canada.

LISTE DES HÔTELS PARTICIPANT AU FORFAIT HOSPITALITÉ MONTRÉAL

AU COEUR DU CENTRE-VILLE

BONAVENTURE HILTON INTERNATIONAL 109$
(514) 878-2332
1-800-268-9275 CANADA
1-800-268-HILTON'S É.-U.

CHÂTEAU CHAMPLAIN 89$
(514) 878-9000
1-800-268-9420 ONTARIO/QUÉBEC
1-800-268-9411 AUTRES PROVINCES
1-800-828-7447 É.-U.

DELTA MONTRÉAL 85$
(514) 286-1986
1-800-268-1133 CANADA
1-800-877-1133 É.-U.

HOLIDAY INN CROWNE PLAZA 80$
(514) 842-6111
1-800-HOLIDAY CANADA/É.-U.

HÔTEL ARCADE 48$
(514) 874-9090

LA CITADELLE 73$
(514) 844-8851
1-800-263-8967 CANADA/É.-U.

LE BACCARAT 69$
(514) 842-3961
1-800-361-4973 É.-U.

LE CENTRE SHERATON MONTRÉAL 99$
(514) 878-2000
1-800-325-3535 (INTERNATIONAL)
* Coût non applicable à la Tour

LE GRAND HÔTEL 82$
(514) 879-1370
1-800-361-8155 CANADA/É.-U.

LE SHANGRILA 80$
(514) 288-4141
1-800-361-7791 CANADA/É.-U.

L'HÔTEL DE LA MONTAGNE 90$
(514) 288-5656
1-800-361-6262 CANADA/É.-U.

MÉRIDIEN 92$
(514) 285-1450
1-800-543-4300 CANADA/É.-U.
* Non applicable au Club Président

NOUVEL HÔTEL MONTRÉAL (HÔTEL APP.) 73$
(514) 931-8841
1-800-363-6063 QUÉBEC/ONTARIO/MARITIMES

RAMADA INN CENTRE-VILLE 65$
(514) 866-4611
1-800-268-8930 ONTARIO/QUÉBEC
1-800-268-8998 AUTRES PROVINCES
1-800-2-RAMADA É.-U.

RAMADA RENAISSANCE DU PARC 75$
(514) 288-6666
1-800-268-8930 CANADA
1-800-2-RAMADA É.-U.

RITZ CARLTON 110$
(514) 842-4212
1-800-268-3708 CANADA
1-800-327-0200 É.-U.
et Hôtels Inter-Continental
1-800-223-6800
Leading Hôtels of the World

LE QUATRE SAISONS 120$
(514) 284-1110
1-800-268-6282 CANADA
1-800-332-3442 É.-U.

LE REINE ELIZABETH 89$
(514) 861-3511
1-800-268-9420 QUÉBEC/ONTARIO
1-800-268-9411 AUTRES PROVINCES
1-800-828-7447 É.-U.

HOLIDAY INN RICHELIEU 58$
(514) 842-8581
1-800-HOLIDAY CANADA/É.-U.

PRÈS DE L'AÉROPORT DORVAL

HÔTEL INTERNATIONAL INC 50$
(514) 631-4811
1-800-361-2254 ONTARIO/QUÉBEC/MARITIMES

LE PAVILLON HÔTEL DE LUXE 67.50$
(514) 731-7821
1-800-361-6243 CANADA/É.-U.

À L'EST DE LA VILLE

AUBERGE UNIVERSEL 50$
(514) 253-3365
1-800-463-4495 ONTARIO/QUÉBEC/MARITIMES/NORD-EST DES É.-U.

AUBERGE RAMADA PARC OLYMPIQUE 52.50$
(514) 256-9011
1-800-268-8930 QUÉBEC/ONTARIO
1-800-268-8998 AUTRES PROVINCES
1-800-2-RAMADA É.-U.

À L'OUEST DE LA VILLE

AUBERGE RAMADA DÉCARIE 50$
(514) 739-2771
1-800-268-8930 QUÉBEC/ONTARIO
1-800-268-8998 AUTRES PROVINCES
1-800-2-RAMADA É.-U.

AU NORD DE LA VILLE

SHERATON LAVAL 60$
(514) 687-2440
1-800-325-3535 (INTERNATIONAL)

HÔTEL DES GOUVERNEURS (LAVAL) 65$
(514) 682-2225
1-800-463-2820

SUR LA RIVE-SUD

HÔTEL DES GOUVERNEURS, (ÎLE CHARRON) 52.50$
(514) 651-6510
1-800-463-2820

CONDITIONS: Pour profiter du **FORFAIT HOSPITALITÉ MONTRÉAL** communiquez dès aujourd'hui avec votre hôtel préféré ou votre agent de voyages. **Les réservations sont requises** et sujettes à la disponibilité des chambres dans chaque hôtel participant. Le rabais s'applique aux tarifs maximums de basse saison en occupation double, par nuit, du jeudi au dimanche inclusivement, du 17 novembre 1988 au 2 avril 1989. Cette offre ne s'applique pas aux tarifs déjà réduits ni, dans certains hôtels aux tarifs de groupe ou à certaines catégories de chambres.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

Pour plus de renseignements et pour obtenir votre **Guide des forfaits, hôtels et activités de Montréal pour l'hiver 1988-89**, découpez et postez le bon ci-joint à: Office des Congrès et du Tourisme du Grand Montréal, 1010, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 410, Montréal (Québec) Canada H3B 1G2.
Pour un service plus rapide, téléphonez SANS FRAIS et demandez le poste no 917.

Province de Québec:
1-800-361-5405

Est des États-Unis:
1-800-443-7000

Ontario et Maritimes:
1-800-361-6490

Ouest canadien ou américain (frais virés):
(514) 873-2015

Les prix sont en dollars canadiens et sont déjà réduits. Ils correspondent au prix d'une chambre en occupation simple ou double pour une nuit. Ces prix ne sont pas disponibles pour les groupes.

Bonjour! Québec :: Canada

AMERICAN EXPRESS Cartes Acceptées

Air Canada

Hertz

Un escompte de 33% est accordé sur présentation du coupon-rabais disponible à votre hôtel. Certaines conditions et restrictions s'appliquent.
Pour réservations:
à Montréal: **(514) 393-1717**,
au Québec: **1-800-263-0678**,
au Canada: **1-800-263-0600**,
aux É.-U.: **1-800-654-3131**

VIA L'interurbain Bell Esso

917

GUIDE GRATUIT DES FORFAITS, HÔTELS ET ACTIVITÉS DE MONTRÉAL/HIVER 88-89

Faites-moi vite parvenir votre GUIDE gratuit des forfaits, hôtels et activités de Montréal pour l'hiver 88-89.
En MAJUSCULES s.v.p.

NOM _____

ADRESSE _____ APP. _____

VILLE _____ PROVINCE _____

CODE POSTAL _____ NO DE TÉLÉPHONE _____

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal, vendredi:

Fruits

Tomate rose, serre, No 1: $10.05 caisse 8 lb

Légumes

Betterave: $5.50-5.80 sac 25 lb

Betterave: $6.25-6.85 pr 12 cellos 2 lb

Brocoli: $12.50 c. 14 unités

Carotte: $8.75-10.15 pr 24 cellos 2 lb

Carotte: $8.75-10.15 pr 10 cellos 5 lb

Carotte, grosse: $6.75-6.90 s. 50 lb

Céleri: —— c. 24 un.

Champignon: $8.55-9.05 c. 5 lb

Chou chinois: $7.75-9.40 c. 12 un.

Chou Bruxelles: $7.75-8.15 c. 12x10 oz

Chou Bruxelles: $12.50-13.90 c. 25 lb

Chou Savoie: $7.50-8.60 c. 12 un.

Chou rouge: $7.00-9.60 c. 12 un.

Chou vert, moyen: $6.00-6.40 c. 40 lb

Chou vert, gros: $5.25-5.60 s. 50 lb

Endive: $10.00-10.25 c. 5 lb

Laitue Boston, serre: $6.50-7.35 c. 12 un.

Laitue feuille, serre: $7.25 c. 12 un.

Oignon à bouillir: $0.95-1.15 s. 10 lb

Oignon jaune moy.: $8.85-9.90 pr 24 s. 2 lb

Oignon jaune moy.: $8.85-9.90 pr 10 s. 5 lb

Oignon jaune, gros —— s. 50 lb

Panais: $7.25-7.85 pr 12 s. 1 lb

Poireau: $11.00-14.00 c. 12 bottes de 3 un.

Rutabaga lavé, moy.: $6.25-6.50 s. 50 lb

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis vendredi, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: $5.102; 40-93 $5.102; prix du gros au détaillant: $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: $5.176; première cat., coloré: $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: $3.015 le kg; pour détail: $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.480 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.649; pour détail: $0.612 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: $1.423; A-gros: $1.403; A-moyens: $1.293; A-petits: $0.919.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $1.10; A-gros: $1.10; A-moyens: $0.99; A-petits: $0.60.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $1.13; A-gros: $1.13; A-moyens: $1.02; A-petits: $0.63.

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, brossées: $4.75 le sac de 50 lb. Québec, lavées: $1.20 le sac de 10 lb; $2.35 le sac de 20 lb; $5.25 le sac de 50 lb. Rouges: $1.28 le sac de 10 lb; $2.50 le sac de 20 lb; $6.00 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, brossées: $4.50-5.50 le sac de 50 lb; $2.25-2.50 le sac de 20 lb; $1.10-1.39 le sac de 10 lb. Québec, lavées: $6.25-7.00 le sac de 50 lb; $2.75 le sac de 20 lb; $1.20 le sac de 10 lb. I.-P.-E., brossées: $5.85-6.15 le sac de 50 lb; $2.55-2.75 le sac de 20 lb; $1.35 le sac de 10 lb; Nouveau-Brunswick, brossées: $6.00 le sac de 50 lb.

La bourse

Montréal

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

ACDS	550	50	50	50	10	
AMCA Int	25350	395	390	390	–	5
AMCA 9.25	1000	$24⅝	24⅝	24⅝		⅛
AMCA 9.5	1000	$23¼	23¼	23¼		¼
Abti Prce	462	$19½	19½	19½		
Abitibi Wt	2000	120	112	120		5
Agnico E	3800	$13¼	13	13		¼
fAgromx	1000	84	84	84		1
Air Canda	42725	$7⅛	7	7⅛		⅛
Akers	1000	11	11	11		1
Alta energ	400	$14	13⅜	13¾		⅛
Alt E 7.75	500	$25	24⅝	24⅝		⅜
Alcan Alu	28446	$36½	36⅛	36⅝		⅜
Algo A	300	425	425	425		15
Alim CT	8400	235	230	235		
Am Barric	4298	$21⅜	21⅛	21⅜		¼
A br gld w	3000	140	140	140		
fAmr rs A	400	100	100	100		
Arden	3000	65	65	65		
Artopex	3400	495	490	490		10
fAstral A	500	$10¼	10¼	10¼		
Auberges	5300	410	405	405		5
Avcorp	7600	360	355	355		
B Corp A	3800	$30	30	30		
BC Tel	3102	$27¼	27½	27½		
BCE Inc	119378	$37¼	36⅞	37⅛		⅜
BCE 2.05p	500	$36⅞	36⅞	36⅞		¼
BCE Mbf	645	$20	20	20		¼
BCE Capl	600	$23⅛	23⅛	23⅛		⅛
BCED	16200	310	300	300		5
BCED Wt	4500	65	65	65		3
BCU Ind	750	105	105	105		5
BP Can	800	$15	14½	14½		⅝
Bque Cont	1000	215	215	215		10
Bq Laur	1600	$12⅜	12	12		⅛
Bque Nat	223804	$11½	11	11¼		⅛
Bq Royale	32554	$34⅞	34⅜	34⅝		½
BqRy 1.45	3900	$17⅜	17½	17⅜		
BqRy 1.88	200	$23	23	23		
BqRy 2.75	4250	$29⅞	29½	29⅝		¾
Bq T D	24692	$34⅜	34⅛	34⅜		½
Bq C Imp	52100	$23⅜	23½	23½		½
Bque Mtl	153418	$27⅜	27	27¼		⅛
BMO Wts	4400	2	2	2		½
BMO $2.50	500	$25½	25½	25½		
Bq N Ecos	241950	$14⅛	13¾	14⅛		⅜
Bastien	5600	80	75	80		10
Bell p 1.94	300	$25	25	25		
Belmoral	7000	145	141	145		10
Berkley	300	400	400	400		
Bestar	2000	119	110	119		19
Biochem	3150	$6¼	6	6		¼
Biotech	200	135	135	135		
Bocenor	1500	280	280	280		5
Bomb A	2660	$12½	12¼	12½		¼
fBomb B	82650	$12⅜	12⅜	12⅜		¼
Bomb Sr1	700	$23⅞	23⅝	23⅞		¼
Bomb w B	3700	$26½	26¼	26¼		¼
Bomem	800	240	230	230		20
Bow Val	2333	$11¾	11⅝	11⅝		⅜
Bow p 2.12	500	240	240	240		10
Bow V Rs	700	30	30	30		
Brascan A	1794	$24⅜	24¼	24⅜		¼
Bruncor	3097	$16⅜	16½	16⅜		⅛
Brunswick	900	$10¼	10¼	10¼		
CAE Ind	9600	$9	8⅞	9		¼
CB Pak	1200	$20¼	20¼	20¼		¼
fCFCF Inc	225	$20¼	20¼	20¼		¼
CFS	8650	110	110	110		
fCGI Gr A	100	175	175	175		
Cabano	4100	135	125	125		15
Cambior	14270	$13¼	13⅛	13¼		⅛
Cambio w	25465	330	330	330		
Cambridg	1000	$26	26	26		⅛
Camp Res	7642	105	100	100		
Camp sr C	250	$20¾	20¾	20¾		
Camp p D	850	$19½	19¾	19¾		¼
Campeau	1600	$16⅞	16⅜	16⅞		
Cda Pack	1600	$14⅜	14⅜	14⅜		⅛
fC Tire A	7760	$16¾	16½	16¾		⅛
fC Utilit A	1400	$19	18⅞	19		
C Utilit B	700	$19	19	19		
C Util Srl	400	$25⅝	25⅝	25⅝		
CP Llee	117841	$20	19⅝	20		¼
fCmnac A	2400	$6¼	6⅜	6¼		
Canamax	500	$5⅜	5⅜	5⅜		¼
Canstar	9100	220	215	215		
Canstar rt	7650	6	5	6		1
fCantrexA	30900	405	400	405		5
CantrexW	44850	3	2	3		1
Cara Oper	5000	$14⅛	14½	14⅜		¼
fCaraOp A	4500	$14⅜	14¼	14⅜		
Cascades	11905	$5¼	5	5		
Celanese	z10	$27½	27½	27½		
C Capital	1250	$10⅜	9¾	10⅜		⅛
fC Cap A	1800	$8½	8¼	8¼		⅛
Champlai	800	110	110	110		
Charan	3200	240	230	235		5
Cheni	500	425	425	425		30
Cheni W	950	140	135	135		15
fCimStL a	6400	$13	13	13		
Cinram W	300	$6¾	6¾	6¾		
Circo Crft	500	410	405	405		5
fCo Steel	1000	16	16	16		
fCogeco	266	$6½	6½	6½		
Cominco	100	$20¾	20¾	20¾		
Cancom	560	$11¾	11¾	11¾		⅜
Comptime	11300	45	42	42		2
Comterm	52620	18	15	16		1
Connaught	2450	$26¼	26⅜	26⅜		⅛
CBath A	1809	$14⅝	14½	14½		⅛
Cons Gas	1200	$25¼	25¼	25¼		¼
C gas13.50	100	$27½	27½	27½		¼
fCPCT A	2100	85	80	85		5
CPCT B	3000	98	85	90		10
Corby A	100	$18½	18½	18½		
fCorona A	44532	$8¼	8⅛	8¼		⅛
Coron 92w	1500	205	205	205		5
Coron 90w	6000	160	160	160		5
Cott	500	350	350	350		10
fCIDes j A	300	385	385	385		15
fCrownx	200	$11⅜	11½	11½		⅜
fCrownx A	5550	$5⅜	5⅜	5⅜		
Crwn wt b	500	$13¾	13¾	13¾		
Crwn Pr 1	350	$19½	19¼	19¼		¼
fDMR grA	700	280	280	280		10
Datamark	1200	250	240	240		
Denison A	100	450	450	450		5
fDenisn B	25	440	440	440		
Denison w	11500	1	0½	0½		1
Denis 9.50	100	$19½	19¼	19½		
Denis 9.75	500	$23¾	23¾	23¾		¼
fDevtek	1100	$10⅝	10⅜	10⅝		⅛
Diabrasiv	4000	130	130	130		5
Dionne	1200	280	270	275		5
Dofasco	3764	$25½	25¼	25⅜		⅜
Domco Ite	2500	$5⅛	5⅛	5⅛		
Domtex	2109	$14¾	14	14		
Domtar	26238	$13¾	13½	13⅝		⅛
Domt 2.25	250	$26½	26⅜	26⅜		¼
Donoh p A	180	$20	20	20		
Dorel	2400	300	295	300		
DuPont A	7800	$25¼	25½	25¼		¼
fDylex Ltd	2300	$9⅜	9¼	9⅜		
Eagle	500	280	280	280		
Eagle Wt	z250	3	3	3		2
Echo Bay	41050	$18⅝	18½	18⅝		⅛
EnerplusB	1400	$8¼	8¼	8¼		¼
EqDenis A	3200	200	191	200		1
fEqDen B	800	200	200	200		
Eq Pres	1000	165	165	165		15
Espalau	1300	345	345	345		
Etac Sale	700	$12	12	12		⅛
FPI Ltd	2200	$9¼	9	9¼		⅛
Falcon W	2500	250	245	245		7
fFi Des) A	3000	385	385	385		
Finan E C	3261	175	170	170		4
Finning	1200	$21⅞	21⅝	21⅝		⅛
FCTyTeo	6200	$5¼	490	5		⅝
Flet Can a	2610	$17⅞	17¾	17⅞		⅛
Flet Inv	1500	$20⅞	20¾	20¾		⅛
Flet Inv2b	100	$20¾	20¾	20¾		⅛
Fletcher	500	375	375	375		5
F.Europ w	5000	10	10	10		
fFdCr Que	3700	440	430	440		15
Foratek	1000	75	75	75		
ForesbecA	2500	150	150	150		5
Fortis Inc	2100	$19¾	19½	19½		
GTC tra B	14300	435	430	435		5
GW Util	248	$22¾	22¾	22¾		
fGaz SrD	1500	$22⅜	22⅜	22⅜		
Gen Motr	100	$98¾	98¾	98¾		2¼
fGeofrioB	10100	200	195	195		10
GeofronW	z600	5	5	5		
fGlderp A	2500	$6⅜	6⅜	6⅜		⅛
Goodfellw	400	340	340	340		
Goyette	100	195	195	195		5
Grma Lee	3500	40	38	38		2
Grilli	900	$5	5	5		
Gr L.1 87	300	$23½	23¼	23½		⅛
fGr laur b	6000	$6¾	6⅝	6⅝		⅛
Guardecor	3200	$8⅛	8	8⅛		⅛
Gdcor wt	500	110	110	110		8
Guard T	400	226	220	226		
GuilvA	100	480	480	480		
Gulf Res	1115	$12¾	12¾	12¾		¼
Gulf wt	20000	10	10	10		6
Gulf B p a	100	480	480	480		
Harric A	300	365	365	365		
Hartco	2200	390	385	385		5
Hawker	1083	$20⅝	20⅝	20⅝		
Hees Int	9500	$25	24⅝	25		¼
Hees 91wt	2800	$5½	5¾	5½		⅛
Helix Circ	z200	38	38	38		
Hemlo	10600	$12⅝	11¾	11⅝		⅛
Heroux	1560	$9	8⅝	9		
Hollin Inc	500	$12⅜	12⅜	12⅜		⅛
H Brook	700	405	405	405		10
Hubbard	3000	225	220	220		
fHbayI 875	300	$19½	19½	19½		¼
H Bay Co	500	$20¾	20½	20¾		⅛
Hypocrat	4000	59	57	57		1
IPL Inc	525	415	415	415		
fGrldeal a	575	$7¾	7¾	7¾		
Ideal Mtl	2200	300	290	290		5
Imasco Rd	7355	$26⅜	26¼	26¼		⅛
Imp Oil A	49229	$45¼	45¼	45¼		½
Inco Ltd	10125	$35⅝	35¼	35⅝		⅜
Indal	600	$13¾	13¾	13¾		⅛
IFX 2000	1850	310	305	305		
Inlnd NG	3500	$11¾	11¾	11¾		
Innopac	1250	$11⅜	11⅜	11⅜		⅛
Innotech	16900	280	235	280		35
Interhome	3700	$41¾	41½	41½		¼
IBM	254	$142	142	142		¼
Int Data	700	140	135	135		5
Island Tel	600	$16¾	16¼	16¾		
fIvaco A	1000	$11¾	11½	11¾		
Ivaco sr1	700	$19	19	19		
Ivaco sr2	850	$19⅝	19	19⅝		⅜
Jannock	1300	$18½	18¼	18½		¼
fJean Ct A	800	$9½	9⅜	9⅜		
fJrny End	100	$7⅜	7⅜	7⅜		
Kaufel A	1100	$10½	10⅜	10⅜		⅛
Kaufel B	9750	$10	9⅞	10		¼
fKaufl wB	18100	110	108	110		
KnowHse	2000	175	175	175		5
fLGS A	1000	150	150	150		
Laur Mutl	2000	$25	25	25		⅛
Labatt	2175	$22¼	22	22¼		¼
Lac Min	1400	$12⅜	12¼	12¾		
Lacroix	z100	85	85	85		
Ladubr A	12000	62	60	60		
LafargeCo	z10	$21	21	21		½
Laidlaw A	1900	$18⅜	18⅛	18⅜		⅜
fLaidlw B	50000	$17¼	17	17¼		⅜
LamSo inc	6200	90	80	80		
LapVer	2900	285	275	285		5
fLasond a	900	320	320	320		20
fLasnd Wt	z100	9	9	9		1
Leroux	500	190	190	190		
LBL inc	2850	150	145	150		4
Loblaw	3400	$11	11	11		⅛
Log G Inf	2300	225	225	225		
Logis Clb	1000	$8	8	8		
Lonvest	2225	$17½	17⅛	17⅛		⅜
Louvem	2000	80	80	80		2
Louvm pr	800	140	140	140		10
MCorp	850	$13⅜	13¾	13⅜		⅛
Maax	200	100	100	100		
McM Bldl	10550	$17⅜	17⅜	17⅜		¼
Mclean X	58400	$12⅛	12⅛	12¼		
Macyro	300	150	150	150		5
MntbaP p	500	$25⅜	25⅜	25⅜		
Marconi C	100	$17¼	17¼	17¼		
Marit Fl	2050	$12½	12½	12½		¼
fMarit Tel	200	$15⅞	15⅞	15⅞		¼
fMarStelA	2538	490	490	490		
MarStelB	238	480	480	480		
Matco	1000	140	140	140		
MavTech	6200	285	275	275		
McNeil M	2900	285	280	280		5
Memotec	11825	$10¾	10⅝	10¾		⅛
Memot Wt	375	$14	14	14		
fMetroR A	25422	$5	485	5		
Mtp Mtl	400	200	200	200		
Mdlnd Dty	1500	$8⅛	8¼	8¼		⅛
Minnova	100	$20⅜	20⅜	20⅜		⅛
Mitel Corp	2300	275	270	275		
fMolson A	416	$26⅞	26¾	26⅞		½
MTrustco	19200	$16½	16⅜	16½		
Moore	10800	$28⅞	28⅝	28⅝		⅛
Morgan F	697	145	145	145		15
Mbnc cap	1200	$9⅝	9¼	9⅝		⅜
Muscocho	14300	405	405	405		
Mux Lab	28500	75	70	75		4
Nautilus	6200	76	76	76		
Neti Tech	10200	5	5	5		
NB Tel p	100	$18½	18½	18½		1
NfldL 5.50	400	$6	6	6		
NewTel	3100	$16⅝	16½	16¾		⅛
Nor Forst	2600	$14	13⅞	13⅞		⅛
Noranda	89696	$21¼	20¾	21		⅛
Noran srB	600	$29	28¾	28¾		⅛
Noran 7.75	1150	$27¼	27¼	27¼		¼
NorcenMv	500	$16⅛	16⅛	16⅛		¼
fNorcenSb	4728	$15¼	15	15		¼
fNormckA	1560	285	275	275		
NormckB	300	425	425	425		5
Nor can O	6900	$17	16¾	16¾		⅜
NC oil sr6	200	$20¼	20¼	20¼		⅜
Nor Tel	11400	$19½	19¼	19½		
Northgate	525	$6¾	6¾	6¾		⅛
Nova Albt	48130	$10½	10¼	10½		¼
Novatron	5500	230	220	225		5
Noverco	4724	$11⅛	10⅞	10⅞		⅛
OE INC	1000	$11	11	11		¼
Ogivar	6900	105	102	104		3
Olco A	3835	410	400	405		5
Olco W	3525	12	11	11		
fOnexCorp	100	$12¾	12¾	12¾		
fOsha A	8700	$20¼	20¼	20⅞		¼
Pancdn Pt	z32	$24¼	24¼	24¼		
P Martin	400	265	265	265		10
Peerless	750	$7	6⅞	7		⅛
Perkins P	200	$9¼	9¼	9¼		
Pla Dome	69798	$15⅞	15½	15⅞		¼
fPowr Cr	80427	$12⅞	12½	12¾		¼
Power Fin	5650	$13	12¾	13		
Premier a	300	$5⅞	5⅜	5⅜		⅛
Pr Choix a	700	$6¼	6¼	6¼		
Promatek	3300	80	80	80		10
Provigo	9604	$11	10¾	11		¼
Qvesil u	500	220	220	220		
Que Tel	775	$13⅛	13⅞	13⅜		
QuebecoA	700	$19⅛	19¼	19⅛		⅛
fQuebecoB	200	$16½	16½	16½		
Queenston	500	210	210	210		
Ry Fin A	800	$25⅛	25⅛	25⅛		
Ry nt Fin	500	$10¾	10¼	10¾		⅜
fRadio A	8200	$6¼	6¼	6¼		⅛
Redpath	500	$11¾	11¾	11¾		⅛
Reed Cl1	163	$30⅜	30⅜	30⅜		⅛
fRepap	2025	$11¼	11	11¼		
Ro - na p 2	300	$10¼	10	10¼		¼
fRogerC B	400	$53½	53½	53½		
fRollnd A	1000	$11⅜	11⅜	11⅜		
fRyTrco A	700	$15¼	15¼	15¼		⅛
fSNC	2300	$5	5	5		
SR telcom	2500	305	300	300		
fSt Sauv a	390	220	220	220		1
San Fran	700	245	245	245		
SasOil 7.25	800	$9¼	9¼	9¼		⅛
Saskoil	400	$8¾	8½	8¾		
Saturn D	2100	150	150	150		10
Sceptre	41500	300	300	300		
Scept 7p	200	$15¾	15⅜	15¾		⅛
Scot paper	800	$16¾	16¾	16¾		¼
fScott Hos	1200	$13¼	13¼	13¼		
ScotYork	3400	165	162	165		2
Seagram	2900	$69½	69	69⅜		½
S T I	21000	70	65	70		5
Shasper	400	185	185	185		
Shell Can	848	$38½	38	38½		⅜
Shermag	1345	230	215	230		5
Shirmax	3100	160	145	145		5
Sico	550	$10⅛	10⅛	10⅛		⅛
S - Beaud	28325	$5¼	450	450		50
fSocanavA	800	405	405	405		
SocanavW	9500	35	28	28		9
fSodrcanA	10500	315	315	315		5
Sodisco	2050	$7⅜	7⅜	7⅜		⅛
Soficorp	8000	100	100	100		
Southam	43925	$26¼	26	26¼		½
fSpar Aer	600	$18⅛	18¼	18⅛		⅛
Sportcn A	150	200	200	200		
fSportcn B	750	200	200	200		
fSteinb A	250	$36	36	36		¼
Stelco A	3671	$20¾	20¼	20⅜		
Stel 1.94	300	$22¼	22⅛	22¼		⅛
SumnerSp	6400	220	210	215		
Systerm	2000	68	66	66		6
TCG Gr	500	300	300	300		
TCC Bev	2500	$7⅜	7¼	7⅜		
Taurus A	300	160	160	160		
fTecSyn	400	345	345	345		10
fTeck B	2600	$14⅛	14⅛	14⅜		⅛
Teck Wb	2200	145	130	145		5
Tee com	3000	70	70	70		10
fTelebc s 4	200	$24	24	24		
Tembec A	1600	$7⅛	7⅛	7⅛		
Texaco	1300	$37⅞	37½	37⅞		¼
Thomsn A	3800	$27¼	26⅞	27¼		¼
Timinco	z20	265	265	265		25
Tolgeco	200	199	199	199		
fTorstr B	700	$28⅞	28¾	28⅞		⅜
Total Pete	500	$23	23	23		½
Tot pet2.88	100	$40¼	40¼	40¼		½
Total	600	154	154	154		14
Totec	2450	200	195	200		5
TrAlta 8.4	400	$26	26	26		⅛
TrAlta 7.2	1000	$24½	24⅞	24⅞		⅛
TrAlta	11550	$13¾	13⅜	13¾		
TrAlta	1100	$12⅞	12⅝	12⅞		
TrCan Pl	19500	11	10	10		2
TrCan w	2100	170	170	170		
Transat	700	$7½	7½	7½		
Tran finan	300	245	245	245		5
fTransit	1000	$13¾	13¾	13¾		
Tridel Ent	6658	$17⅜	17	17		⅛
Trilon Fin	1000	340	340	340		5
TrizecA	4820	$31	31	31		¼
Trizec B	100	$34	34	34		
Trust Gen	642	$6¾	6¾	6¾		
TrGen.pA	400	$22⅜	22⅜	22⅜		⅛
fTurbo Rs	19300	61	60	60		1
Turbo Wt	7000	15	15	15		
fUAP In A	7600	$14¼	14¼	14¼		⅛
Ultrmar	1191	$5⅜	5⅜	5⅜		⅛
Uni - Selct	800	460	460	460		
Unican A	2200	$8⅜	8⅜	8⅜		
fUnican B	1900	$8½	8½	8½		
Uniges A	200	400	400	400		
fUniges B	6900	385	385	385		
UnigesprB	3050	$9¼	9	9		
Val Royal	250	$7⅜	7⅜	7⅜		⅛
Varity Co	1842	360	350	360		20
Venmar	500	125	125	125		5
fViceroy a	1100	400	400	400		
fVideotron	9935	$12¼	12	12		¼
fVisiontr a	1500	11	11	11		3
Vittforge	1000	80	80	80		5
Volcano	12075	445	435	440		
fWaferbrd	1000	$10¼	10¼	10¼		⅜
Wajax A	250	$12	12	12		
Webb Knp	2400	20	20	20		
Westcoast	1900	$16	15⅜	16		¼
Weston	500	$34¾	34⅜	34¾		½
Wrld wt B	500	160	160	160		9
Xerox Cn	150	$17⅜	17⅜	17⅜		⅛

Total Sales: 3,094,554

Partially Paid Shares

B Corp r	3100	$7⅜	7½	7⅜	
Ry Fin lr	13100	$10¼	9⅜	10¼	⅜

Total Sales: 16,200

Trust	Units
F.Europ u	4500 $7⅜ 7⅜ 7⅜ ¼
Ryt ElF u	1100 $7⅛ 7¼ 7⅛ ⅜
Un Carb u	400 $26¼ 26¼ 26¼

Total Sales: 6,000

Junior

Aur Res	2087	385	375	375	– 10
Abco prA	3500	250	240	240	– 10
Ab Met	10000	15	15	15	
Achates	3692	12	11	12	1
Amer res	6000	195	190	190	– 5
Arbor	z350	70	70	70	–

Toronto

| | | |

Depuis octobre 1987

Hausse de 4.2% des prix à la consommation

OTTAWA (PC) — Une hausse d'un pour cent des coûts du logement a contribué à une légère augmentation des prix à la consommation entre septembre et octobre, a annoncé, vendredi, Statistique Canada.

Presque la moitié de la hausse d'un pour cent dans le logement était due à une augmentation de 5.6 pour cent des taxes foncières, mais la montée des prix des maisons neuves, particulièrement à Toronto, Halifax et Victoria, y ont aussi contribué.

Les prix ont généralement grimpé de 0.5 pour cent en octobre comparativement au mois précédent. Par rapport à octobre 1987, les prix ont progressé de 4.2 pour cent — la plus forte augmentation enregistrée d'une année à l'autre en 1988 jusqu'à présent.

Mais le taux d'inflation moyen pour l'année est encore de quatre pour cent, a ajouté l'agence fédérale.

Une baisse des prix de certains aliments — les fruits frais, la volaille, quelques produits laitiers et le sucre — s'est poursuivie en octobre.

Par contre, les prix du boeuf, du pain et des gâteaux, des légumes frais, des boissons gazeuses, des oeufs, des pâtes alimentaires, des céréales, de la margarine, de la soupe en boîte et du beurre d'arachide ont grimpé.

Le prix de la volaille a fléchi, venant ainsi concurrencer le porc, alors que le boeuf affichait une hausse, reflétant la hausse des prix de vente en gros des bouvillons.

Baisse générale

Les prix des aliments ont en général baissé durant les 12 derniers mois — ne subissant qu'une hausse de 3.9 pour cent, comparativement à 4.1 pour cent un an auparavant.

En même temps que la hausse des coûts du logement, à peu près toutes les dépenses relatives à l'entretien d'une maison ont augmenté, a indiqué Statistique Canada. Les services de garderie, le téléphone, les aliments pour animaux de compagnie, les détergents et le savon, les meubles, les électroménagers, les articles ménagers (textiles) ainsi que les ustensiles de cuisine ont tous augmenté de prix.

Les amusements et les vêtements ont aussi coûté plus cher en octobre.

Il y a eu une hausse de 1.2 pour cent des prix des activités récréationnelles, résultat d'une augmentation des prix des équipements sportifs de saison et des prix des billets de cinéma et des événements sportifs.

Les prix des vêtements d'hiver ont grimpé, entraînant une hausse des vêtements pour femmes de 0.5 pour cent et de 0.3 pour cent des vêtements pour hommes.

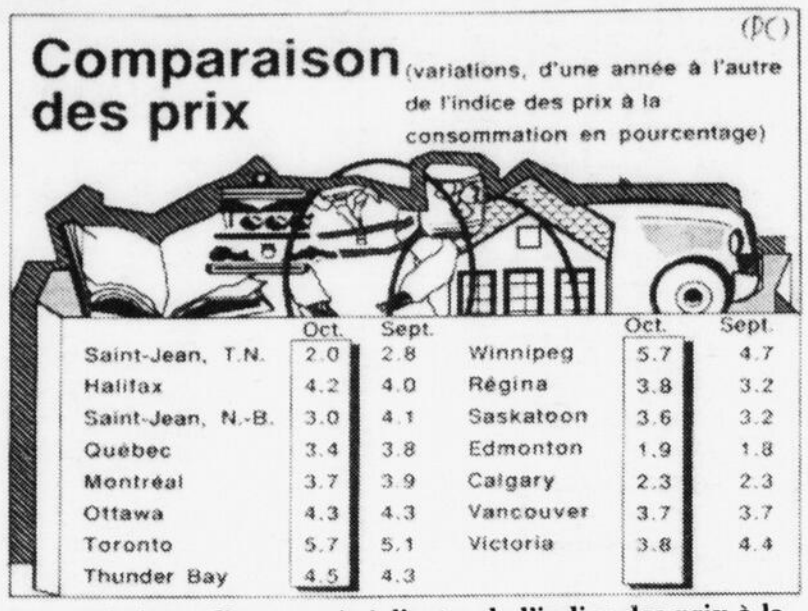
Les coûts des transports ont fléchi pour le troisième mois consécutif, principalement à cause d'une baisse des prix de l'essence et des billets d'avion.

"L'indice de l'essence a baissé à la suite des guerres des prix résultant des pressions à la baisse sur le pétrole brut dans les marchés mondiaux", a indiqué l'agence. "Des réductions marginales des taxes sur l'essence au niveau fédéral ainsi qu'au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique y ont également contribué."

Les aubaines hors-saison et les ventes de sièges lancées par les compagnies aériennes se sont traduites par une baisse des prix du transport aérien.

L'indice des prix à la consommation est calculé à partir du coût de centaines de produits et services dont les fluctuations sont suivies mensuellement par Statistique Canada. L'indice, basé sur les prix de 1981 avec 100 comme moyenne, s'est situé à 145.7 en octobre, en hausse par rapport à 145.0 en septembre et 139.8 en octobre 1987.

Autrement dit, les mêmes produits et services qui coûtaient $100 en 1981 coûtaient $145.70 en octobre.



Les variations, d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation dans les principales villes canadiennes.

Voici une comparaison des changements de prix en pourcentage enregistrés d'une année à l'autre dans les principales villes du pays au cours du mois d'octobre avec le taux de septembre entre parenthèses.

—Saint-Jean, T.-N., 2.0 (2.8)
—Charlottetown-Summerside, 3.8 (3.9)
—Halifax, 4.2 (4.0)
—Saint-Jean, N.-B., 3.0 (4.1)
—Québec, 3.4 (3.8)
—Montréal, 3.7 (3.9)
—Ottawa, 4.3 (4.3)
—Toronto, 5.7 (5.1)
—Thunder Bay, Ont., 4.5 (4.3)
—Winnipeg, 5.7 (4.7)
—Regina, 3.8 (3.2)
—Saskatoon, 3.6 (3.2)
—Edmonton, 1.9 (1.8)
—Calgary, 2.3 (2.3)
—Vancouver, 3.7 (3.7)
—Victoria, 3.8 (4.4)

Le dollar US sous perfusion

NEW YORK (AFP) — Les banques centrales ont mis le dollar sous perfusion intensive au cours des dernières vingt-quatre heures, mais ce traitement de choc ne paraissait pas suffire vendredi pour remettre fermement la monnaie américaine sur ses pieds.

Comme la veille, la Réserve fédérale (Fed), la Bundesbank, la Banque du Japon et l'ensemble des autres banques centrales européennes, y compris la Banque nationale suisse sont intervenues de concert et massivement vendredi pour soutenir le billet vert.

(A Tokyo, M. Kiichi Miyazawa, le ministre japonais des Finances a déclaré vendredi que les banques centrales étaient intervenues jeudi à un "niveau sans précédent".)

Mais ces interventions ne sont apparemment pas suffisantes pour empêcher le dollar de reglisser légèrement, selon les cambistes.

Vendredi matin après l'entrée en scène des banques centrales et surtout de la Fed, le dollar est remonté à plus de 1.74 DM et à 123 yen contre 1.7272 DM et à 122.31 yen jeudi soir en clôture. Mais en fin de matinée, il se repliait pour retomber à 1.7360 DM et à 122.65 yen, soit légèrement au-dessous de ses niveaux d'ouverture de vendredi.

Les questions importantes nécessitent toujours l'avis d'un spécialiste.

À la Fiducie Desjardins, que ce soit les REER, FERR ou rentes, les possibilités de placer vos acquis sont multiples.

Nous comprenons que vous soyez quelque peu hésitant devant toutes ces solutions. C'est là que nos spécialistes interviennent. Leurs points forts: le conseil personnalisé et la diversité de nos produits financiers.

À la Fiducie Desjardins, nous avons fait de la retraite une de nos priorités. La preuve, les conférences «Options revenus de retraite» ont été créées. Informez-vous auprès de la succursale la plus proche de chez vous.

Fiducie Desjardins
Le nouveau nom de la Fiducie du Québec.

Chicoutimi : 549-5746 1 800 463-9657

Ultramar

Bienvenue à M. Jean-Guy Jobin et à son équipe au sein du Club Elite

M. Jean-Guy Jobin et son équipe de la station Ultramar, située au 9, rue Price est, Chicoutimi, viennent d'être admis au sein du Club Elite *UltraService*.

Tous les associés Ultramar sont évalués à chaque mois sur la qualité des services offerts à la clientèle et les plus méritants deviennent membres de ce très sélect Club Elite. C'est donc en redoublant d'attention auprès de ses clients que M. Jean-Guy Jobin et son équipe ont mérité cet honneur.

A la station Ultramar du 9, rue Price est, Chicoutimi, à coup sûr vous obtenez un *UltraService*... rien de moins!

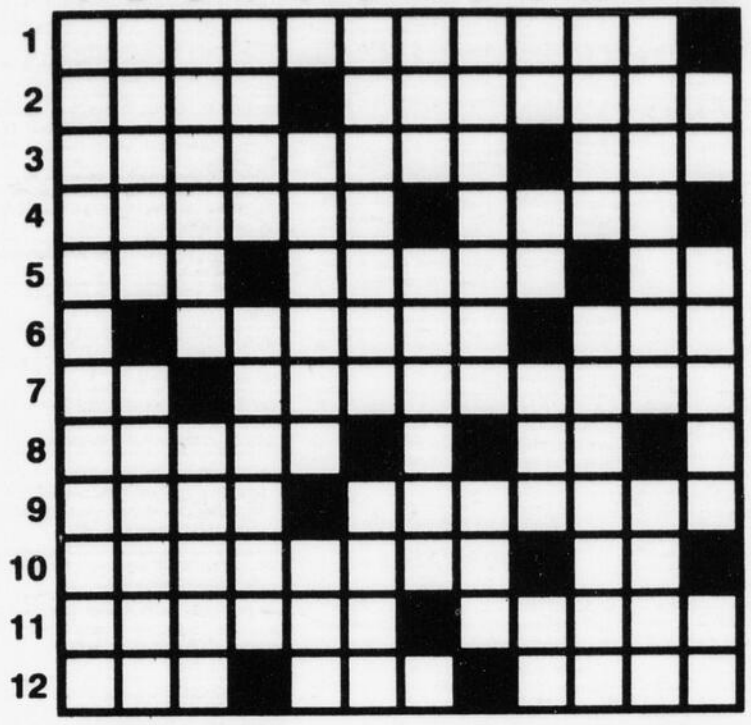
M. Jean-Guy Jobin reçoit sa plaque de membre du Club Elite des mains de M. André Simard, superviseur des ventes d'Ultramar, division Québec de Ultramar.

SERVICE IMMÉDIAT, COURTOIS ET GAGE DE SATISFACTION

Détente

Mots croisés

NO C-221



HORIZONTALEMENT

1—Action de rendre friable.
2—Augmentation du débit d'un cours d'eau. — Personne qui voyage à pied ou en auto-stop.
3—Qui hésite à dire sa pensée, à prendre une décision. — Amusement.
4—Amphithéâtre antique tout entier. — Chef religieux musulman.
5—Est grand ouvert. — Met à l'écart. — Brome.
6—Moutarde sauvage. — Cri d'encouragement.
7—Coutumes. — Principal constituant des graisses animales (pl.).
8—Homme réduit au dernier degré de servitude. — Ancien oui.
9—Lac allongé du fond des vallées écossaises. — Qui provoque l'érosion.
10—Jeunes femmes élégantes et de moeurs faciles. — Possède.
11—Promontoire entre deux vallées. — Signe placé au-dessus d'une voyelle nasalisée.
12—Division du compas. — Amas. — Femmes extraordinaires.

VERTICALEMENT

1—Réduite en bouillie, écrasée.
2—Né des mêmes parents. — Navires à voiles à un mât, n'ayant qu'un seul foc en avant.
3—Mastic de colle forte et de sciure de bois (pl.). — Teinte en jaune et brun.
4—Viscère pair. — Livre biblique.
5—Entourée. — Avant l'heure prévue.
6—Nattée. — Volcan de la Sicile.
7—Agent secret de Louis XV. — Partie renflée et creuse du pistil.
8—Tronquer. — Armée du Moyen-Âge.
9—Conjonction. — Pronom personnel. — Entre Naxos et Santorin. — Conifère.
10—Serpent à lunettes. — Se dit d'une écriture dérivée de la capitale, grasse et arrondie.
11—Est agité de petits mouvements rapides et répétés. — Qui ne contient rien.
12—De le . — Résultat d'une soustraction. — En matière de.

SOLUTION DU PROBLEME NO 496

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	Q	U	I	P	I	E	R	E	S	■	P
2	L	U	■	N	U	R	S	E	■	U	S	E
3	E	E	S	T	I	■	■	P	E	R	E	S
4	C	U	I	R	S	■	L	A	S	■	M	E
5	T	E	N	U	S	■	A	S	T	R	E	■
6	R	■	I	S	A	T	I	S	■	U	R	E
7	I	L	S	■	N	U	■	E	S	E	■	M
8	F	A	T	■	T	■	N	■	T	R	A	M
9	I	■	R	U	■	J	A	D	E	■	M	U
10	E	D	E	N	T	E	■	O	R	N	E	R
11	E	R	E	I	N	T	E	■	E	U	R	E
12	S	U	S	■	T	A	R	T	R	E	E	S

Bridge

2997

UN DÉCLARANT TRUQUE

Quand cela ne peut rien coûter, il n'est pas vilain lors des enchères d'essayer de brouiller les pistes.

Tous vulnérables. Vous ouvrez les enchères en Sud à 1 pique avec le jeu suivant:

Sud
♠ D V 10 9 8
♥ A R V 10 2
♦ R
♣ R D

Ouest passe. Nord gage 2 piques et Est passe. Que faites-vous?

Je sais! Je sais! Il faut gager 3 coeurs ou même 4 coeurs au cas où le partenaire est plus long à coeur qu'à pique.

Supposons toutefois que vous avez décidé de jouer à 4 piques et que pour rendre la défense plus difficile vous avez gagé 3 carreaux, après quoi Nord a sauté à 4 piques.

Rappel des enchères

Nord
♠ R 7 6 4
♥ 7 5 4
♦ D V 4 3
♣ V 5

Sud
♠ D V 10 9 8
♥ A R V 10 2
♦ R
♣ R D

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♠	P	2 ♠	P
3 ♦	P	4 ♠	Fin

Entame: 3 de coeur

Sur l'entame du 3 de coeur, Est monte du 9 et vous gagnez du valet (le valet et non le 10. Si vous jouez le 10 en effet, Ouest va savoir que vous aviez A-R-V-10 au départ).

Que faites-vous à la deuxième levée?

Le contrat est facile à moins qu'Ouest ait les trois coeurs manquants et qu'il fasse couper son vis-à-vis.

Au cas où Ouest a l'as de pique, je suggère de continuer avec le valet de pique...

Nord
♠ R 7 6 4
♥ 7 5 4
♦ D V 4 3
♣ V 5

Ouest	Est
♠ A 3	♠ 5 2
♥ D 8 6 3	♥ 9
♦ 10 9 8	♦ A 7 6 5 2
♣ A 8 4 2	♣ 10 9 7 6 3

Sud
♠ D V 10 9 8
♥ A R V 10 2
♦ R
♣ R D

Si vous retournez un petit pique, Ouest n'a rien à perdre de monter de l'as. S'il retourne un coeur ensuite le contrat peut-être battu.

Si vous jouez le valet de pique plutôt, il est fort possible qu'il duque, espérant que son vis-à-vis fera la dame.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

1132

Le mot clé: Un poisson

6 lettres

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

U	O	J	N	A	T	A	E	R	O	D	K	E	C	E
N	O	M	U	A	S	R	T	N	O	R	T	I	C	U
P	N	N	N	L	U	E	N	U	A	J	N	M	W	Q
L	I	E	U	C	E	R	E	L	L	E	B	A	S	I
G	R	R	F	I	C	P	O	E	R	F	X	L	A	H
G	O	F	E	L	T	A	O	C	G	U	R	H	I	R
N	G	R	E	K	E	T	O	L	O	I	C	V	E	R
I	E	B	G	N	A	E	I	R	O	C	O	S	R	Y
L	S	L	T	U	A	S	F	R	A	I	S	E	C	P
S	T	I	B	L	S	C	R	T	R	A	N	O	O	O
E	E	S	L	A	A	E	O	I	T	M	M	T	R	B
I	U	S	D	B	T	C	N	O	A	T	I	P	O	M
R	G	E	O	A	A	C	I	C	E	R	H	N	H	O
A	O	T	L	E	C	H	O	E	O	I	D	N	O	G
M	D	P	O	R	C	N	C	N	E	S	E	U	L	B

Solution du problème précédent: Menthe

Alun
Anjou
Atoca
Blues
Bond
Cabot
Chablis
Chai
Chiot
Cinerco
Citron
Clebs
Coco
Comte
Cure
Dogue
Dore
Echo
Fluta
Fraise
Geste
Glissade
Gombo
Gond
Grenat
Grog
Isabelle
Ivoirin
Jaune
Julep
Kiwi
Lamie
Lisse
Maçon
Mariés
Nèfle
Nerf
Niolo
Nuit
Orphie
Pâte
Plat
Porc
Potiron
Pyrrhique
Recueil
Riesling
Roux
Saké
Saumon
Saut
Table
Tasser
Terroir

Horoscope

HOROSCOPE du week-end des 19 et 20 novembre 1988

Samedi, vous serez actif et désireux de mettre des choses nouvelles en route, vous serez plein d'idées et de projets mais prenez garde à l'excès de précipitation. Dimanche, vous aurez des désirs d'indépendance, vous vous sentirez prisonnier de la routine et le supporterez mal. Chance avec 35 et 23.

ANNIVERSAIRE: **Ceux du samedi:** Ne laissez pas trop vagabonder votre imagination. **Ceux du dimanche:** Avant de vous engager, réfléchissez bien aux conséquences de vos actes.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants actifs, gais mais désordonnés. Celles du dimanche donneront des enfants sérieux, travailleurs et volontaires.

BELIER (21 MARS - 20 AVRIL) **Généralités:** Ne vous distrayez pas par des futilités qui vous éloigneraient d'une réalité difficile. **La chance:** Vous pouvez augmenter vos mises. **Plaisirs:** Cherchez une meilleure harmonie au foyer. **Santé:** Assez bonne.

TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI) **Généralités:** Vos décisions risquent d'être mal inspirées et imprudentes, ne vous emballez pas. **La chance:** Ne comptez pas trop sur des gains importants. **Plaisirs:** Détendez-vous, lisez un bon livre. **Santé:** Ménagez vos forces.

GEMEAUX (21 MAI - 21 JUIN) **Généralités:** Faites des concessions, vous éviterez des discordes familiales. **La chance:** Méfiez-vous des chevaux restés sur un échec. **Plaisirs:** Organisez une promenade en forêt ou à la campagne. **Santé:** Bonne vitalité.

CANCER (22 JUIN - 22 JUILLET) **Généralités:** Vos efforts auront de meilleurs résultats et votre optimisme reviendra. **La chance:** Misez sur les poids légers. **Plaisirs:** Recherchez la compagnie de personnes connues de longue date. **Santé:** Surveillez-vous.

LION (23 JUILLET - 22 AOUT) **Généralités:** Vous ne serez pas disposé à faire preuve de souplesse, pourtant votre situation réclame de la diplomatie. **La chance:** Documentez-vous bien avant d'effectuer votre jeu. **Plaisirs:** Allez au restaurant avec l'être cher. **Santé:** Bonne.

VIERGE (23 AOUT - 22 SEPTEMBRE) **Généralités:** Pensez au petit détail qui fait plaisir et ne vous montrez pas mesquin. **La chance:** Pesez bien tous les éléments avant de faire votre jeu. **Plaisirs:** Goûtez les joies tranquilles du foyer. **Santé:** Bonne vitalité.

BALANCE (23 SEPTEMBRE - 22 OCTOBRE) **Généralités:** Faites face à vos engagements même s'ils ne vous sourient plus autant. **La chance:** Faites des paris couplés. **Plaisirs:** N'oubliez pas des amis éloignés, donnez leur des nouvelles. **Santé:** Bonne vitalité.

SCORPION (23 OCTOBRE - 21 NOVEMBRE) **Généralités:** Pensez à consolider ce que vous avez récemment acquis. **La chance:** Prenez conseil auprès d'une personne avisée. **Plaisirs:** Vous avez besoin de vous aérer, faites une randonnée. **Santé:** Détendez-vous.

SAGITTAIRE (22 NOVEMBRE - 20 DECEMBRE) **Généralités:** Les décisions que vous prendrez sont appelées au succès, ne relâchez pas vos efforts. **La chance:** Ne jouez pas à la dernière minute. **Plaisirs:** Allez à la campagne, détendez-vous. **Santé:** Essayez de moins fumer.

CAPRICORNE (21 DECEMBRE - 19 JANVIER) **Généralités:** Votre conception des choses ne sera pas partagée par tout le monde. **La chance:** Méfiez-vous des chevaux restés sur un échec. **Plaisirs:** Rendez des invitations, prenez le temps de vous détendre. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

VERSEAU (20 JANVIER - 18 JANVIER) **Généralités:** Dans le domaine professionnel, vous verrez un de vos plus chers souhaits se réaliser. **La chance:** Mettez plus de fantaisie dans votre jeu. **Plaisirs:** Faites un peu de bricolage chez vous. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

POISSONS (19 FEVRIER - 20 MARS) **Généralités:** Agissez avec ordre et méthode si vous souhaitez être compris par votre entourage. **La chance:** Tenez compte de tous les éléments avant de faire votre jeu. **Plaisirs:** Adonnez-vous à votre hobby. **Santé:** Bon dynamisme.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	$ 4.75	$6.10	
2 jours (10 mots et moins)	$ 5.75	—	$6.10
3 jours (10 mots et moins)	$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$ 8.75	—	
6 jours (10 mots et moins)	$10.00	—	

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$2.00	$2.00	$2.00
Encadrement d'annonce	$2.00	$2.00	$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$40.00	$40.00	$40.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$ 6.00	$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$22.00	$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager (1)
A vendre ou à louer (2)
Bâtisses commerciales (3)
Bloc appartements (4)
Chalets à vendre (5)
Chalets à louer (6)
Chambres à louer (7)
Commerces à vendre (8)
Commerces à louer (9)
Condominiums à vendre (10)
Condominiums à louer (11)
Fermes à vendre (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Locaux à louer (15)
Logements à louer (16)
Maisons à vendre (17)
Maisons à louer (18)
Maisons mobiles à vendre (19)
Maisons mobiles à louer (20)
Terrains à vendre (21)
Terrains à louer (22)

VEHICULES

Autos à vendre (30)
Avions à vendre (31)
Bateaux à vendre (32)
Camions à vendre (33)
Machinerie (34)
Motos à vendre (35)
Motoneiges à vendre (36)
Pièces et accessoires (37)
Remorques (38)
Roulottes à vendre (39)
Roulottes à louer (40)
Souffleuses à vendre (41)
Tracteurs à vendre (42)
Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours (50)
Occasion d'affaires (51)
Offres de services (52)
Personnel demandé (53)

DIVERS

A donner (60)
A vendre ou à échanger (61)
Ameublement (62)
Animaux à vendre (63)
Bois de chauffage (64)
Camping (65)
Coin du bébé (66)
Demandé (67)
Divers (68)
Equipement de bureau (69)
Equipement commerce et rest. (70)
Musiques et accessoires (71)
Ordinateurs et jeux (72)
Perdu et retrouvé (73)
Photos et vidéo (74)
Poêles à bois (75)
Sport, chasse et pêche (76)
Vacances, voyages (77)
Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction.

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
$2.75 par semaine

Rtes motorisées $3.00

$0.50 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 37.00
6 mois	$ 73.00
1 an	$138.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.50
1 an	$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer(02)

A VENDRE OU A LOUER: garage en bois, installation sur place. Tél.:543-5822.

CHICOUTIMI-NORD: MAISON, $490.00 par mois, bi-énergie, 4 chambres à coucher plus pièce à aire ouverte, îlot, lave-vaisselle, toiles vénitiennes verticales, plancher bois franc, libre immédiatement, sous-sol semi-fini, terrain clôturé, près d'une école primaire. Tél.:543-9153.

Blocs appartements(04)

CHICOUTIMI: 2 maisons à logements, rénovées, centre-ville, placement avantageux, tél.:543-5636.

Chalets à vendre(05)

LAC-BOUCHARD, Ste-Rose du Nord, 28x30, foyer, accessible à l'année. Tél.:549-5835.

LAC EMMURAILLE, Falardeau: site enchanteur, habitable à l'année. Tél.:673-3281.

LAC-OTIS St-Félix, chalet 24x24, terrain arpenté, fosse septique réglementaire. Tél.:544-1697.

LATERRIERE: 2629, Batture St-Paul, chalet à vendre, tél.:672-2061.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite, entrée indépendante, neuve, $150.00/mois. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: Auberge Le Champlain, location à la semaine, au mois, avec salle de bains complète, privée, cuisine commune, buanderie, ascenseur, câble gratuit, à partir de $36.00 par semaine. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: très belle chambre, neuve, tranquille, très propre, entrée indépendante, arrière Place-du-Royaume, $40.00 par semaine. Tél.:543-5580.

CHICOUTIMI: chambre avec grande cuisine commune, près cégep, 362 Bégin, à partir $140.00 par mois. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: moderne, voisin Place-Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $40/semaine. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: chambres, rue Albany, près Centres d'achats, pour réservations, tél.:549-6924.

CHICOUTIMI: très propre, stationnement, buanderie, près Place-du-Royaume. Tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: 15 minutes de l'université, four micro-ondes, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, télévision, endroit tranquille, $40.00 par semaine. Tél.:545-2262.

CHICOUTIMI: vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay. Tél.:549-4589.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, moderne, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: neuve, 12x14, près université, centres d'achats, entrée stationnement indépendants, cuisine commune, tél.:545-6277.

JONQUIERE: près du CEGEP, avec entrée indépendante, $35.00/semaine. Tél.:542-3062.

JONQUIERE: deux pas du cégep, 2 chambres, avec salon, cuisine, meublées, chauffées, éclairées. Tél.:695-0600.

Commerces à vendre(08)

FABRIQUANT de composantes en bois avec divers contrats de fournitures d'un an et plus, outillage, équipement, fonds de commerce, région Saguenay Lac-St-Jean. Tél.:545-8263.

LIQUIDATION d'atelier de reliure, imprimante, presse, guillotine, cartons, toiles, etc. Tél.:696-3281.

NETTOYEUR établi depuis 2 ans, bon rendement. Acheteur sérieux seulement. Prix à discuter. Tél.:672-6177.

PERSONNE désirant être en affaire. Plusieurs types de commerces disponibles, ainsi que des terrains et immeubles commerciaux. Tél.:668-2201, si répondeur téléphonique, laissez message. (Agents d'immeubles s'abstenir).

RESTAURANT à vendre ou à louer, situé à Chicoutimi. Tél.:542-3247.

Condominiums à vendre(10)

CONDOMINIUM à vendre ou à louer: 4½, 5½, 6½. Aussi appartements à louer: 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ avec piscine extérieure. Pour la construction de votre maison neuve, demandez-nous une soumission. MATERIAUX M.T. INC. Tél.:549-9983, 545-4697, 696-4188.

Garages à vendre(13)

GARAGE avec maison à revenus, angle Bossé et St-Jacques, Chicoutimi. Prix: $85,000.00. Tél.:549-8454.

Locaux à louer(15)

ARVIDA: Carré Davis, bureau à louer, tél.:548-7103, 548-1288.

ARVIDA: Carré Davis, bureau à louer, tél.:548-7103, 548-1288.

AUBERGE LE CHAMPLAIN, rue Labrecque, 800 pieds.carrés, chauffé éclairé, $450/mois. Tél.:545-6187, 543-9003.

CHICOUTIMI: situé 451, Racine est, local 200 pi.car. environ, pourrait servir de bureau, chauffé, éclairé, $175.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:B.Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, local commercial à louer pouvant servir d'entrepôt, ou d'atelier. Libre immédiatement. 1,500 à 3,000 pi.car. Tél.:B.Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: ENTREPOT non chauffé, 2,500 pi.car, avec bureau 12x12, chauffé. Tél.:549-2367.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds.carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi.car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour:696-3133, soir:543-8886.

CHICOUTIMI: commercial, dans l'édifice 1212 BOULEVARD TALBOT. 2,000 à 3,000 pieds.carrés, pouvant se subdiviser. Libre immédiatement. Local rénové. Tél.:545-6187, 543-1283.

CHICOUTIMI: 333 Racine est, local 4 commercial 550 pi.car., chauffé, éclairé, $400.00, idéal pour commerce ou bureau. Inf.:549-1515, 545-6677.

LOCAL A LOUER

Pour un temps limité.
Plus de 6,000 pi. car. à louer pour entreposage ou autres situé boul. Saguenay.
549-6614 (soir ou fin de semaine)
OU
543-8901 (soir)

CHICOUTIMI: prix très compétitif, bien situé, jusqu'à 2,000 pi.car., pour tout genre de commerce, agence ou bureau. Tél.:695-2033, après 17:00.

CHICOUTIMI: entrepôt ou atelier à louer, 2,000 pi.car, $2.50 du pied, chauffé, peut être subdivisé. Tél.:678-9053.

CHICOUTIMI: local à sous-louer, près d'un bureau d'architecte, entre 1,000 et 1,200 pieds.carrés. Climatisé, 10 pieds de hauteur, plafond à bois lamellé, toilette intégrée, système Fax. Tél.:549-9311.

CHICOUTIMI: entrepôt ou atelier 900 pi.car., plancher béton, chauffage électrique, entrée 550 volts, eau courante, toilette, libre immédiatement, situé rue Caron, $300.00 par mois. Tél.:549-2571.

CHICOUTIMI: 450, Place d'Armes, pour entrepôt, local chauffé, éclairé, très propre, 2,250 pi.car., $450.00 par mois. Tél.:543-2698, 543-9979 jour.

CHICOUTIMI: local commercial, 10 Price ouest, $275.00/mois, libre. Tél.:543-5908, 543-6823.

LA-BAIE: rue de la Fabrique, local commercial, très bien situé, 1,180 pi.car., avec air climatisé, conviendrait pour bureau ou commerce. Tél.:544-7552.

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, eau chaude, arrière Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.:548-2015, 548-7560.

JONQUIERE: 4½, chauffé, eau chaude fournie, près des Galeries Jonquière, tél.:547-8351.

JONQUIERE: près cégep, 3½, chauffés, non éclairés. Tél.:547-1456, 547-5286.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084, 544-7601.

CHICOUTIMI: MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, 1407 BOULEVARD RENAUD, 3½ $185.00, AUSSI: 248 ST-SACREMENT, 3½, $350.00, STATIONNEMENT, BALCON. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

JONQUIERE: rue de la Loire, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:695-2669, 547-5286.

JONQUIERE: rue Nadeau, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, non meublé, avec balcon et porte-patio, libre immédiatement. Non chauffé. Situé coin Stefamille-Racine, Kénogami. Tél.:549-5149, 547-0938.

JONQUIERE: super 4½, rénové à neuf, grand patio, $425 non chauffé, non éclairé. Chicoutimi, quartier Murdock, chambre, salon et cuisine ouverts, entrée indépendante. Tél.:542-8531.

JONQUIERE: centre-ville, 3½ neuf, non meublé, près église, centre d'achats, chauffé, éclairé, parquetterie, porte-patio, entrée sécuritaire, libre immédiatement. Tél.:695-2453.

JONQUIERE: petit 4½, troisième plancher, près des services, $200.00. Tél.:548-7565.

JONQUIERE: 4½ pièces, fini moderne, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, $350.00/mois. Tél.:542-9128.

JONQUIERE: 3½, rue St-Dominique face au bureau de poste, chauffé, meublé, non éclairé, libre immédiatement, $235.00/mois. Tél.:545-6695.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé $325.00. 2½, chauffé, éclairé, $290.00. Daniel Laroche Tél.:545-8660 ou 542-0157.

JONQUIERE: à sous-louer 3½, demi-sous-sol, semi-meublé, chauffé, non éclairé, rue de l'Anjou, près cégep, $290.00. Tél.:soir: 547-3580.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, près cégep. Tél.:542-7511.

JONQUIERE: près Marguerite-Belley, 4½, $300.00, libre immédiatement, tél.:695-0727, 548-4710, 548-9367.

JONQUIERE: à sous-louer, 2½, tout compris, frais peint, $250.00 par mois. Tél.:542-0752, 542-8693.

Joli 2 pièces, centre-ville, Chicoutimi-Nord, tout compris, tél.:548-1442.

LA-BAIE: grand 3½, centre-ville, secteur Bagotville, vue sur la Baie des Ha-Ha, luxueux, libre immédiatement. Tél.:544-4942, 544-7313.

LA-BAIE: logement 2½ pièces, semi-meublé, aussi 5½, tél.:après 17h00 544-7589.

LA-BAIE: rue Victoria, 3½ pièces, chauffé, éclairé, tél.:544-7296.

LA BAIE: un 5½ - 1½ étage avec sous-sol et garage, un 5½ - 1½ étage, un 3½ semi-meublé ou non meublé, construction neuve. Tél.:544-6003 ou 544-5833.

LA-BAIE: 1506 Avenue du Port, 5½, plus partie du sous-sol, libre immédiatement, $300.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-5033, 544-6065.

LA-BAIE: 4½, $350.00, chauffé, avec garage l'hiver, libre immédiatement. Tél.:544-6335.

LA-BAIE: 4½, 5½, eau chaude fournie, près de l'Alcan et de la polyvalente, tél.:544-5084.

LATERRIERE: intersection 170 et de l'Eglise, 4½, non chauffé, non éclairé, libre 15 décembre, $275.00. Tél.:549-1345.

RIVIERE-DU-MOULIN: vaste 5½, $440.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½ libre immédiatement, peinturé à neuf, tapis neuf, $265. Tél.:jour: 549-9087, soir et fin de semaine 545-2103.

RIVIERE-DU-MOULIN: demi-sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:549-2045.

RIVIERE-DU-MOULIN: Voir annonce CHIC: à voir....

RIVIERE-DU-MOULIN: Voir annonce CHIC: à voir....

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, genre studio, vue sur Saguenay. $340.00 mois. Tél.:549-3233.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, meublé, chauffé, idéal pour une personne, $275.00 par mois. Tél.:549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, plancher de bouleau neuf, très tranquille. Tél.:549-9854.

ST-HONORE: 4½ pièces, $260.00 par mois. Tél.:673-4662.

ST-HONORE: 490 Aéroport, grand 4½, non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2 remises, repeint à neuf, $350.00, libre immédiatement. Tél.:673-7694.

ST-JEAN-EUDES, grand 5½, $325.00, UN MOIS GRATUIT, tél.:548-5188.

Maisons à vendre(17)

ALMA: à revenu de $1,360/mois, située rue Côté Ouest, très propre. Pour renseignements et rendez-vous, 668-5722. A très bon prix.

ARVIDA: 2820 Bolly, quartier tranquille, maison unifamiliale en briques, 3 chambres, plancher bouleaux. PRIX RAISONNABLE. Tél.:548-9480, 548-6854.

ARVIDA: directement du propriétaire, maison 29x45, quartier Flamand, pas de voisin arrière, grand terrain, garage double, impeccable, tél.:548-6622, 695-4191.

ARVIDA: 2313 Dubose, bungalow, beau terrain, sous-sol fini, grande chambre des maîtres, patio, remise, vente raison de départ, libre immédiatement. Prix négociable. Inf.:Gérard Nadeau, Trust Général, 549-3372.

CANTON-TREMBLAY: 1324 Route Madock, construction 3 ans, 2 étages, terrain 15,000 pieds.carrés, fenêtres à manivelle. Intérieur charmant. A voir absolument. Directement du propriétaire. $68,000 à discuter. Tél.:549-4635.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

CHICOUTIMI: 215, Rainbaud, 26x36, 2 chambres à coucher, 2 grandes salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, boudoir au sous-sol, toit semi-cathédrale, garde-robes de cèdre, décoré par professionnel.

PRIX A DISCUTER
545-9786, 549-6455

CHICOUTIMI-NORD: 219 Delisle, grande maison avec logement 3½, construction 3 ans, tél.:543-2347.

CHICOUTIMI-NORD: canton Tremblay, maison jumelée, 7 pièces, 2 salles de bains, entrée cheminée, remise. Cause: transfert. $45,000.00. Tél.:696-4702.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 1½ étage, quartier Murdock, $85,000.00 négociable, tél.:545-0375.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale 25x36, sous-sol fini, toiles vénitiennes, lave-vaisselle, tapis inclus. 134 Gouin. Secteur St-Luc. $58,000.00. Tél.:543-9820.

CHICOUTIMI-NORD: construction neuve, modèle spécial, chauffage électrique Convectair, lustres avec ventilateur, salle de bains ultra-moderne, salle de lavage, cuisinette merisier, échangeur d'air Ven-Mar, broyeur à déchets, tél.:549-8734, de 19h00 à 23h00. Agents s'abstenir.

JONQUIERE: directement du propriétaire, petite maison, planchers bois franc, idéale pour petit budget, cause: départ, 4043, Ste-Marthe. Tél.:695-3191, 542-6478.

JONQUIERE: rue de la Bretagne, 8 logements $220,000. Revenu $35,000. Daniel Laroche. Tél.:545-8660 ou 542-0157.

Libre immédiatement

CHICOUTIMI: 684, des Perdrix, arrière Place du Royaume, maison très luxueuse à paliers avec un petit logement de 3 1/2 pièces, à $335/mois, non chauffé, non éclairé, garage 24x24 + un carporte. Prix réduit, 4 chambres.

POUR INFORMATIONS:
543-2778 - 696-1955

JONQUIERE: 1437 Des Prés, domaine 97,000 pi.car. de terrain, 5 minutes de Jonquière, propriété style canadien, construction 1980, 3 chambres, informations: Rachelle B. Fortin, 547-0955, Le Permanent, 695-4888.

MAISON DE CAMPAGNE: à vendre ou à louer, Petit-Saguenay, près de l'Anse St-Etienne. Tél.:Michel(514)-256-3759.

RIVIERE-DU-MOULIN: maison avec 3 chambres, garantie 2 ans, prix à discuter, tél.:545-0482.

SHIPSHAW: A VENDRE OU A LOUER, DE PREFERENCE A VENDRE, TRES BAS PRIX, TERRAIN 100X100 AVEC GARAGE. AUSSI MARCHE AUX PUCES A VENDRE. TEL.:542-8019, 548-6766. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE.

Maisons à louer(18)

ARVIDA: 2313 Dubose, maison 4 chambres, sous-sol fini, vénitiennes incluses. Inf.:Gérard Nadeau, 549-3372.

ARVIDA: 2444, Villeneuve, unifamiliale, sous-sol fini, garage, 4 chambres. Tél.:548-8246.

CHICOUTIMI: 4½, en campagne, non chauffée, non éclairée, $300.00. Tél.:549-2529.

CHICOUTIMI-NORD: 323 Riviera, 5½ pièces, maison neuve, jamais habitée. Tél.:696-1360.

CHICOUTIMI: maison unifamiliale à louer, grand terrain, boul. St-Paul, prix: $300.00 non chauffée. Tél.:543-4842.

A LOUER

CHICOUTIMI-NORD: 119, rue St-Jérôme. Terrain paysagé, sous-sol fini avec foyer. Deux salles de bains, 3 chambres. Abri d'auto.

$500 par mois
TEL.: 673-7760

JONQUIERE: luxueuse, à paliers, toit cathédrale, piscine, patio, remise, clôturé, âgée de 4 ans, $800.00 par mois, non chauffée, non éclairé. Tél.:695-2033, après 17:00.

POINTE-AU-PIC: maison meublée, foyer, vue sur le fleuve, 15 minutes Mont Grand-Fond, jour/semaine/mois. Tél.:1-418-665-4031, 1-514-273-2049.

RIVIERE-DU-MOULIN: nouveau quartier, construction neuve, 2 salles de bain, porte-patio, armoires mélamine, déjà peinturé, $495/mois. Tél.:545-9817.

Maisons mobiles à vendre(19)

NE MANQUEZ pas cette offre, style moderne, 2 chambres à coucher, rénovée à neuf, plancher isolé à l'urétane, meublée: $17,500.00, non meublée: discutable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:672-4256, 672-2092, 672-4681.

Maisons mobiles à louer(20)

HALLENDALE, 2 chambres, 2 salles de bain, $1,200(US)/mois, décembre et janvier. Tél.:547-8181.

Terrains à vendre(21)

CHICOUTIMI-NORD: terrains 6,500 à 30,000 pi.car., sans voisin arrière, partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay. Tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: rues du Portage, Rabelais et Malraux, 50 terrains résidentiels, prêts à construire, prix à partir de $17,400.00. Tél.:549-2457.

JONQUIERE: rue Provence, tout est en attente sur le terrain: aqueduc, égout, arbres, haies, gazon, quartier tranquille, près de l'école, du cégep, du mini centre d'achat, à deux pas du centre-ville. 5,700 pi.car. Tél.:542-3978 après 19h00.

QUARTER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

Autos à vendre(30)

AA-ACHAT et vente véhicules usagés, transfert de particulier à particulier. Georges Girard Autos, 1401 Route 170, Chicoutimi, 543-1718, 543-3083.

PONTIAC ACADIAN 1986, 4 portes, couleur brune, automatique, 60,000 kilomètres, prête pour l'hiver. Tél.:547-2586.

ALLIANCE DL 1984, 5 vitesses, 4 portes, 77,000 kilomètres, garantie en vigueur, pneus d'hiver et 4 saisons, $2,800.00. Tél.:543-4250.

AMC SPIRIT 1981, 6 cylindres, automatique, légèrement accidenté, très bonne condition, $500.00, tél.:545-3929.

ARIES 1982, manuelle, parfaite condition, peinture neuve, prix de cotation. Tél.:548-2728.

AUBAINE: Acura Integra RS 1987, 23,000 kilomètres, $10,500.00 non négociable, faut voir. Tél.:544-7029.

BMW 1984, 318-I, 60,000 kilomètres, air conditionné, mags, comme neuve. Possibilité de garantie. $17,500. Tél.:549-1644 laisser message.

BUICK PARK AVENUE 1986, extérieur et intérieur beige, équipement complet, 60,000 kilomètres, parfaite condition, $15,500.00. Tél.:soir: 662-3520, fin de semaine: 668-9871.

CHEVROLET BELAIR 1979, familiale, mécanique A-1, moteur 305, très propre, $1,200.00, tél.:545-2295.

FORD ESCORT 1984, 82,000 kilomètres, 4 portes, radio AM-FM stéréo, toit ouvrant, 5 vitesses, en bonne condition, $2,800.00. Tél.:548-2691.

HONDA ACCORD LX 1986, 63,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, peinture et sièges traités, 4 pneus d'hiver neufs. Balance de garantie. Au prix de cotation. Tél.:547-7903.

HONDA ACCORD LX 1987, manuelle, 33,500 kilomètres, 4 portes, radio AM-FM cassettes, garantie transférable, $11,950.00. Tél.:543-2400.

MERCEDES modèle 300-SD 1980, A-1, tél.:673-4365.

MERCURY TRACER 1987, 34,000 kilomètres, manuelle. Prix à discuter. Tél.:544-5254.

MJ MIDGET 1979 bon état. $6,000. Tél.:545-4912, Chantale Girard.

OLDSMOBILE CUTLASS Ciera Brougham 1985, prix à discuter. Tél.:696-2444.

PLYMOUTH CARAVELLE 1985, 4 portes, moteur 2.6, très propre, 68,000 milles. Tél.:543-9895.

PLYMOUTH CARAVELLE 1986, prix à discuter. Tél.:676-2257.

PONTIAC LAURENTIEN 1979, 305 po.cu., un seul propriétaire, $1,200.00. Tél.:543-6766, 696-2535, demandez Clermont.

RENAULT 5 GTL 1986, blanche, impeccable, 13,000 kilomètres, toit ouvrant, radio am-fm blau punk, $4,200.00, tél.:545-0454, 549-1275.

RENAULT 5-GTL 1984, excellente condition, 2 pneus d'hiver neufs, radio-cassettes AM-FM, $2,500.00. Tél.:696-4003.

TOYOTA COROLLA SR-5 1984, excellente condition, toit ouvrant, sièges sports, roues mags, prix à discuter. Tél.:548-3431 Hugues.

VOLVO 740 turbo 1985, automatique, 57,000 kilomètres, gris foncé, 4 roues et pneus d'hiver en plus. $17,499.00. Tél.:544-5078, 548-9167.

VOLVO 740 GLE 1985, automatique, 68,000 kilomètres, toit ouvrant, mécanique A-1, prix à discuter. S'adresser 547-6021.

Avions à vendre(31)

ULTRA-LEGER Beaver, 2 places, moteur 503, 130 heures, 1985, roues, skis en aluminium, instruments, $7,500.00. Flotteurs disponibles 950 lbs avec montage. Tél.:274-2567 après 18h00.

Camions à vendre(33)

CARAVANE VOYAGER Chrysler 1987, 44,000 kilomètres, prix: balance des termes. Camion Ford F-150 1987. Tél.:543-7751, heures des repas.

CHEVROLET 1975, 67,000 milles, boîte fibre de verre, $600.00 négociable. Tél.:542-0443.

CHEVROLET 1986, moteur 6.2 litres, état neuf, garantie 5 ans kilométrage illimité, $9,000.00. Tél.:673-7910.

FORD F-250, 1987, V-8, 5.8 litres, automatique, climatisation, sièges capitaines, etc..., tél.:543-4958, 544-2288, après 17h00.

FORD 1981, F-350, 1 tonne, boîte fermée. Tél.:548-5368.

FORD 3/4 tonne 1984 diesel, en bonne condition, $6,000.00. Tél.:276-5513 heures des repas.

G.M.C. SUBURBAN 4x4, 1978, transmission automatique refaite à neuf, parfaite condition, $2,800.00. Tél.:668-5980.

G.M.C. ½ tonne, 1974, moteur 6 cylindres, carosserie en bon état. $550 négociable. Tél.:673-3917.

G.M.C. 1979, 3/4 de tonne, automatique, très propre, très bonne condition, tél.:674-9116.

JEEP CHEROKEE Laredo 1981, 4 portes, 85,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.:668-4175.

JEEP RENEGADE CJ-5 1975, à vendre pour les pièces, tél.:545-7644 après 18h00.

JEEP YJ 1988, 3,000 kilomètres, 4x4, 6 cylindres, 5 vitesses, toit rigide, roues mags, garantie transférable, $15,000.00. Tél.:549-7700.

JIMMY 1985, 2x4, très propre, 49,000 kilomètres, $9,000.00. Tél.:542-9482.

NISSAN 4x4 king cab 1986, vitres électriques, toit ouvrant, boîte de couleur, très propre, $10,000.00. Tél.:542-2613.

OFFRE EXCEPTIONNELLE, camion Nissan 1984, King-Cab, diesel, toit ouvrant, pneus état de neuf, peinture neuve, excellente condition mécanique, $5,000.00. Tél.:544-1582.

PANEL GMC 1986, long, V-8 automatique, 54,000 kilomètres, très bonne condition. $9,800. Tél.:545-8624, 543-1003.

PICK UP MAZDA Cab Plus 1988, automatique, équipement complet. Tél.:549-6306.

PICK UP 4x4 TOYOTA 1985, noir, injection électronique, 5 vitesses, extracab, tout équipé, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, 8 mags, comme neuf. A voir. $11,000. Tél.:549-5800.

SUZUKI 4x4, SJ-410, 1984, 40,000 kilomètres, à voir, prix: $4,500.00. Tél.:548-1439.

VAN DODGE 1979, 318. Tél.:549-9594.

VAN VANDURA GMC, 1975, intérieur fini, couleur bleu, $750.00 négociable. S'adresser au 3889 St-Damasse, Jonquière.

1986 Camion S-10 Durango, 4x4, 2.5 litres, transmission automatique, SF-SD, cabine allongée, équipement deluxe intérieur, vitres électriques, protecteur de boîte en fibre plus boîte de fibre, 5 pneus neufs, balance de garantie. Tél.:673-3038.

Machinerie(34)

A VENDRE: pièces de tracteur à chenilles International TD-14, TD-15. Tél.:(819) 796-2715.

CHARGEUSE à bois Prentice sur camion International 1974, avec moteur comins 250, très bonne condition. Débusqueuse C-4, Tree-Farmer. Camion G.M.C. 7 tonnes, 1978, avec boîte 4' et sable. Tél.:542-7570, 373-2349.

CHENILLE J-5 Bombardier, bonne condition. Tél.:349-2573.

MACHINE à souder Arcwell 300 ampères ac-dc, à gaz, presque neuve, achetée en 1987. Tél.:543-4514.

PRESSE à hose hydraulique Caterpillar, avec plusieurs fiting. Neuve et usagée. Tél.:543-4514.

REMORQUE à copeaux, 46 pieds, trois essieux avec air-lift, prix de débarras. Dump-trailer, 22 pieds, aluminium, refait à neuf. Tél.:343-2045.

TIMBERJACK 230 1974, moteur refait à neuf. Tél.:après 18h00, 674-2465.

TRACTEUR à chenilles International TD-14 (bull) et TD-15 (drott), cause: trop petits. Tél.:(819) 796-2715.

TRACTEUR Massey-Harris, gratte à neige, chaîne, bon état, $1,200.00. Tél.:348-6797.

TRACTEUR Massey-Harris, gratte à neige, chaîne, bon état, $1,200.00. Tél.:348-6797.

UNE TRONCONNEUSE CC100 1979 et une autre 1982 avec joy-stick, en bonne condition. Tél.:275-0250, 251-3089.

Motos à vendre(35)

QUATRE ROUES BAYOU KAWASAKI 1987, demandez Roger, 673-3127.

Motoneiges à vendre(36)

A QUI LA CHANCE? Yamaha Exciter 1988, $4,500.00 non négociable. Tél.:542-0443.

BLIZZARD MX5500, 1982, A-1, $1300.00. Tél.:543-0328.

YAMAHA XLV 1988, accouplement, toile. Habit de neige (homme) Taurus, médium, $250. Tél.:668-3949.

BOMBARDIER NORDIC 60 1987, 1,800 kilomètres, état de neuf. Tél.:549-5013.

DES $$$ POUR VOS VIEILLES MOTONEIGES.
NOUS RECUPERONS LES MOTONEIGES ACCIDENTEES OU HORS D'USAGE (POUR LES PIECES). TELEPHONEZ AU 481-2352, 481-2698. NOUS PASSERONS LES CHERCHER.

SKI-DOO CITATION 1980, très propre, moteur neuf. Tél.:343-3840.

YAMAHA BRAVO 1987, 1,500 kilomètres, état neuf, porte-bagages. Tél.:543-2160.

Pièces et accessoires(37)

ACHETONS automobiles pour pièces si complet. Gilbert Auto Inc. Tél.:543-8361.

MOTEUR, transmission Ford, 6 cylindres, et pièces de Ford F-100 1981. Tél.:696-2701.

PNEUS d'hiver, 12, 13, 14, 15, 16, prix à discuter. Tél.:673-3917.

QUATRE PNEUS 4 saisons Michelin 215-15, valeur: $680.00, laissés à: $500.00. Tél.:549-9591.

QUATRE pneus d'hiver 14 pouces, 4 mois d'usure, $200 ferme. Tél.:549-5800.

QUATRE pneus d'hiver avec jantes et clous, pour Honda LX ou EXI. R.G. Larouche, tél.:695-4888.

Souffleuses à vendre(41)

Souffleuses à vendre. Tél.:673-4124.

Enseignement Cours(50)

PROFESSEUR d'expérience offre cours d'appoint en français pour étudiants du secondaire et du cégep. Tél.:545-4840.

Occasion d'affaires(51)

DIVERS articles: antenne parabolique, lave-vaisselle, poêle combustion lente, et autres. A voir au 2726 Roberval, Arvida, du 15 au 20 novembre. Prix abordable, cause déménagement.

IMPORTATEUR GROSSISTE, bijoux mode de qualité, exclusivité et création, accessoires de cheveux, ceintures, foulards de toutes sortes. Prenez rendez-vous, tél.:(418)529-8305, 45 St-Joseph est, intersection boulevard Langelier, Québec.

Offre de service(52)

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.:548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

AVEZ-VOUS BESOIN d'un plastreur-peintre, estimation gratuite. Tél.:695-4371.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.:693-8466, 542-0250.

CONSTRUCTION-RENOVATION de tout genre, à contrat ou à l'heure. Tél.:549-8287.

COUPLE dans la quarantaine serait désireux de garder personnes âgées. Seul ou en couple, grande maison confortable dans un site enchanteur. Tél.:543-5354.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes.
DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tél.:696-2959.

DESSINATEUR: plans de maison, multiplex, etc... Pour construction et rénovation. Serge Gagnon, T.Sc.A., tél.:543-1574.

HOMME AVEC EXPERIENCE pour plastrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.:549-4252.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire ménage, 1-2 jours par semaine. Tél.:549-5663.

J'OFFRE mes services comme ouvrier, finition de sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serais intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tél.:696-2731.

L'EBENISTE spécialisé à domicile ou à l'atelier, en décapage, laquage, remis à neuf sur bois, mélamine, stratifié. Estimation gratuite. Tél.:696-4301.

MENUISERIE - PLASTRAGE - PEINTURE etc... Très bonnes références. Tél.:549-0889, Réal.

MENUISIER avec 25 ans d'expérience, pour tout genre de travaux de menuiserie. Tél.:542-9127.

MEUBLES mélamine sur mesure, armoires, rénovation intérieure, prix compétitifs. Tél.:678-9690.

POSE de tapis, préfart, tuiles. Gilles Ménard, tél.:547-1343, 695-2339.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite, travail garanti. Tél.:674-2458.

SERVICE DE DENEIGEMENT. Tél.: 549-5347 ou 696-5138.

Personnel demandé(53)

Aide-familial(e). Aimez-vous les enfants? Si oui, nous avons des postes disponibles immédiatement dans des familles à Toronto. Select-A-Nanny, 416-731-9554.

ARRETEZ DE VOUS LEURRER! Le monde est encore rempli d'opportunités. Si vous voulez que 1989 soit une année d'abondance financière pour vous, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous sommes en mesure de vous aider à réaliser vos objectifs. Appelez au 549-6007 demandez Jocelyn Roy.

COMMIS D'EPICERIE demandé(e) ayant au moins 1 an d'expérience. Tél.:548-8246.

CUISINIER(E) ou couple pour le relais La Bouleaunière du Club Motoneigiste Saguenay. Sept jours par semaine. Tél.:695-1750, 678-2715.

ESTHETICIENNE avec expérience demandée. Tél.:693-9414.

Exercez-vous un emploi qui vous donne satisfaction? Croyez-vous que votre salaire correspond aux efforts que vous déployez? Avez-vous de l'entrain et de l'ambition? Appelez Association Downeast, demandez Maurice, 547-6145.

Gardien(ne) demandé(e) début janvier, 3 enfants (4 ans, 3 ans, 9 mois), accepterais personne avec enfants de l'âge des miens, tél.:544-7447.

LA GERANCE EST-ELLE UN DE VOS BUTS?
Suis à la recherche de trois candidat(e)s pour entraînement à la gérance. Notre compagnie est le plus ancienne au Canada dans son domaine et se place parmi celles avec le plus haut taux de croissance. Si vous êtes intéressé par un revenu supérieur à la moyenne et croyez vous qualifier, communiquez avec M.Bouchard, 547-7002.

MONTREAL: mécanecien(ne), automone, 5 ans d'expérience, travail à l'année. Tél.:668-7769.

ON DEMANDE une personne avec expérience pour garder 2 enfants (9 mois, et 5 ans), faire entretien ménager quotidien, arrière Place du Royaume, du lundi au vendredi. Tél.:543-0354.

RECHERCHONS gardien(ne) pour nouveau-né, du lundi au vendredi. Quartier de la Petite-France, Jonquière. Tél.:547-0737.

REPRESENTANT(E)S avec ou sans expérience, pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie-automobile. Clientèle établie. Excellent contrat, cours de formation, rémunération supérieure à la moyenne, nombreux autres avantages. Automobile essentielle, DEC, secondaire V ou équivalent requis. Avantages spéciaux offerts aux représentant(e)s avec expérience. Tél.:549-4317.

SERVEUR(EUSE) DEMANDE(E) AVEC EXPERIENCE. TEL.:545-4912.

TORONTO, recherchons aide-familial(e), logé(e), nourri(e). Dominique, tél.:545-3017.

TORONTO, travail pour une compagnie d'entretien ménager, salaire: $250.00 et plus. Dominique, tél.:545-3017.

URGENT BESOIN d'une personne indépendante pour couvrir la région du SAGUENAY-LAC-ST-JEAN pour une importante compagnie pétrolière canadienne. Entraînement fourni. Ecrire à: A.A. Dickerson, Pres., Swepco, 87 West Dr, Brampton, Ont, L6T-2J6.

VENDEUR(SE) demandé(e) avec camion pour distribution de liqueurs à domicile. Pour informations, (frais virés), (514)321-5600, demandez Raymond.

A vendre ou à échanger(61)

RENAULT 5-GTL 1984, parfait état, à vendre ou échanger contre motoneige; prix à discuter. Tél.:542-0840.

TROIS roues 200-X 1984, très propre. Pour motoneige de même valeur. $1,000. Tél.:481-2698, Josée.

Ameublement(62)

AA.ACHAT ABSOLUMENT FORMIDALE ce que nous payons pour vos cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Payons comptant. Allons les chercher. Tél.:549-3721.

AA.ACHAT, ACHAT, & VENTE — Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mini-laveuse, mini-sécheuse, mini-laveuse-essoreuse, congélateur. Payons comptant. Allons les chercher. Garantie 90 jours et plus. J.C.M.SERVICE, 764 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, tél.:549-3721.

ACHAT ABSOLUMENT IMBATTABLE le prix que l'on paye pour vos cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. MEUBLES ST-HUBERT:695-1202. PAYONS COMPTANT.

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC., 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

AMEUBLEMENT COMPLET 3 appartements, moderne, à partir de $1,595.00, chambre, salon et cuisine, vendu en bloc ou séparément. Les plus gros vendeurs de ménage dans la région. Sur rendez-vous seulement, tél.:542-6514, Ameublement Capri.

ENSEMBLE de salon modulaire, en velours brun, fauteuil berçant en chêne, avec velours beige et brun, un tabouret, table en chêne et verre; mobilier de cuisine contemporain en orme, plus 4 chaises; meuble de télévision en mélamine beige; lampes suspendue et de lecture, brunes; une sérigraphie; cuisinière 30" et réfrigérateur 14 pi.cu., Kenmore, couleur amande. Divers accessoires de cuisine rouge, 2 tabourets tubulaires, horloge, etc. Impeccable. Tél.:668-6421.

LAVEUSE, SECHEUSE, POELES 24, 30, réfrigérateurs 30, 24, poêle en fonte, mobilier de cuisine, bureau, articles de salon et divers, bain, toilette, laveuse à tordeur, petit matelas et sommier. Tél.:672-2508, Martial Bergeron.

LAVE-VAISSELLE Hot-Point, couleur amande, très bon état, $300.00. Tél.:après 17h00 544-9228.

MEUBLES EN VRAC, mobilier de salon modulaire $495.00, mobilier de chambre 4 morceaux $269.00, matelas et boîte 54" $259.00, 25 ans de garantie. Rendez-vous seulement, tél.:542-6514, Ameublement Capri.

MOBILIER de salon moderne comprenant: causeuse, divan 3 places, très beau, $300.00, aussi: mobilier de chambre en orme, complet, avec matelas-sommier, $300.00. Tél.:545-4474, demandez Patrick.

POELE et réfrigérateur, amande, $450.00 pour les deux. Tél.:545-4658, 543-9888.

POELE Kenmore, couleur jaune, nettoyage continu, très propre. $200.00. Tél.:549-1781 après 16h00.

POÊLES électriques, $125.00, un vaisselier en bois $175.00. Tél.:548-5486 demandez Yves.

Sécheuse excellente condition, $165.00, tél.:545-3779, 544-3458.

TROIS APPARTEMENTS: chambre, salon, cuisine, à partir de $597.00. Chambre mélamine amande, 9 mcx, $400.00. Vendu par MEUBLES JACQUES GRENIER, 695-3876.

Animaux(63)

A LOUER: emplacement pour chevaux d'équitation, selle anglaise ou western, manège intérieure. Tél.:543-9641.

ANIMALERIE DAUPHIN, PLACE DU ROYAUME: achetons chiots de race. Tél.:543-5525.

CHIEN mini-caniche noir, 1½ an, vacciné. Prix à discuter. Tél.:544-8441.

ELEVAGE de sangliers à vendre. Tél.:545-8662.

VACHES HOLSTEINS pur-sang et croisées vêlant cet automne, à vendre. Tél.:345-8575.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE, en longueur de 8', ou pris en forêt, près de Falardeau. Tél.:673-4662.

BOIS SECS A VENDRE: bouleau, merisier, érable, livré ou non livré. Tél.:547-0184.

BOULEAU et merisier vert, rond ou fendu, en 16 pouces, livré. Aussi en 4 pieds, par camion de 8 à 9 cordes. Tél.:678-2505.

Bouleau sec à vendre, tél.:676-2582.

HENRI BERGERON a recommencé ses activités en forêt: bois de foyer à vendre, rond et fendu. Aussi classeur à vendre. Tél.:547-3883.

MERISIER, bouleau, érable, $29.00 rond, $34.00 fendu. Tél.:547-0383.

MERISIER, érable, bouleau, fendu et livré, $33.00/corde. Tél.:696-0598.

Camping(65)

CAMPEURI-TASCA, 33', 1979, très bonne condition, cause: mortalité. Tél.:542-5956, 547-7345.

TENTE-ROULOTTE 1973, 8 personnes, glacière, poêle intérieur extérieur, cuisine extérieure 1 an. Tél.:544-8572.

Demandé(67)

Achèterais souffleuse pour pièces, tél.:673-4124.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Divers(68)

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

LE BRAISIER

Le préféré du consommateur et pour cause.

Economisez $800.00 en chauffage par année. Appelez après 18h00 à 274-2536

Réserver à l'avance

Gérald Piquette

AQUARIUM 55 gallons, d'eau de mer, tout équipé. Imprimante Smith-Corona avec interface pour ordinateur Atari. Tél.:548-9510.

ASPIRATEURS avec balais électriques, $125.00 et plus, avec garantie. Réparons tous les modèles d'aspirateurs. ASPIRATEUR DU FAUBOURG. Tél.:548-6351.

ASPIRATEURS RAINBOW, service d'urgence. Vente et service autorisés, garanties honorées. Service 7 jours. Tél.:545-8350.

ASTROLOGIE: obtenez votre carte du ciel de naissance. Inf.:544-4516.

A VENDRE Fournaise à l'huile complète, cloisons amovibles, caisse enregistreuse, colonnettes électriques. Tél.:542-7261.

Balles de foin à vendre, tél.:672-2061.

COUPONS, TISSUS, 30% à 50% sur tous les coupons. Tissus Mo-Lie inc., 974 Bagot, La-Baie, tél.:544-5833.

DIVERS articles: antenne parabolique, lave-vaisselle, vidéo Beta avec cassettes, piscine 12' plus accessoires, clôture galvanisée blanche, système d'alarme électronique, ordinateur, balançoire extérieure pour enfant et plusieurs autres choses. A voir au 2726 Roberval, Arvida, du 15 au 20 novembre. Prix abordable, cause déménagement.

FENETRES guillotines de 25 ans, bon état. Idéales pour chalet. Tél.:696-3125.

LIT PLIANT, ensemble de matelas 39", portes coulissantes pour bain. Tél.:543-5822.

LOT DE FILS à tisser à vendre. Tél.: 674-2449.

MAISON mobile 1985, 14x60, isolée 6", idéale pour chalet ou chantier. Roulotte 14x60, idéale pour chantier. Gros mixeur une verge cube. Lift-truck John-Deere avec mât 28'. Van 1980, possibilité de 14 passagers. Bâtisse montable en acier 40x40. Tél.:545-4200.

MARCHE aux puces dans l'édifice de Henri Savard Entrepreneur électricien, situé au 673 Route 2 Delisle, 668-2754. Matériaux électrique usagés, plynthes de chauffage, thermostats, fluorescents, divers. Delco, motoneige, chaises, tables, machine à écrire, articles de décoration, etc.

OYE-OYE SUPER ENCAN POPULAIRE tous les samedis après-midi à 13.00 h. au Bar Ailleur de l'Aéro-Parc de Jonquière. Venez vendre ou acheter divers articles, prix de présence et animation. Pour informations tél.:542-7978, 547-8788.

POUR VOS CADEAUX DE NOEL: beau tissage, foulards blancs et couleurs, napperons, serviettes de table, couvertures de laine, catalognes, etc. Tél.:549-3052.

QUATRE PNEUS d'hiver $50.00, bain antique $50.00, Oldsmobile Cutlass 442, 1978, $100.00. Tél.:543-7075.

QUATRE sections de cheminée Security, 1,000 degrés Farh., 14 diamètre x36long.; moteur électrique 5h.p., 600 volts; moteur électrique 7.5h.p., 115-230 volts. Deux bains Crane 5', blancs. Bouilloire à vapeur 652,000 B.T.U.. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:549-3783.

SCIE A VIANDE, balayeuse Clark industrielle, tour à poterie, bain tourbillon, bureau de travail, chaise de barbier, lavabo. Tél.:545-1705, 543-2430.

SUPER ENCAN tous les dimanches 11h00 am au Bar l'Inédit 55 Simard St-Ambroise. Tél.:672-2442.

TELECOMMANDE BEC FUTABA Attack R, fréquence 27.195, bon prix. Tél.:545-3459.

TRICOTEUSE Singer électronique; pelisse, opossum et cuir, 9-10 ans, prix à discuter. Tél.:549-2430.

VENITIENNE 96x108, presque neuve, prix à discuter. Tél.:673-3839.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt, Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Réparation de tout genre. Pour estimation:
FERNAND TREMBLAY
543-0432 ou 549-5732

Equipement commerce et rest.(70)

LITS de salon de bronzage, 26 tubes, presque neufs, moins que moitié prix. Tél.:544-9383 ou 545-0880 après 17h00.

Musique et accessoires(71)

AMPLI PEAVY 75w, état neuf, guitare électrique Hondo très bonne condition, pédale Ibanez Chorus Flanger, état neuf. Alain Fortier 544-8801, 544-5181.

DISCO-MOBILE V.B. pour soirées dansantes, club [illegible], Tél.:548-6303.

ORGUE GENIE LOWREY 88, accord automatique, état neuf, prix à discuter. Tél.:549-4277.

ORGUE HAMMOND modèle 125, 1975, Leslie, professeur automatique, rythme ordinaire. Etat neuf. Tél.:662-6226.

ORGUE LOWREY Génie 88, 2 claviers de 44 touches, 13 pédales, accompagnement automatique. $1,500. Tél.:544-1416.

ORGUE Lowrey 88, $2,000.00; piano antique, pour collectionneur. Acheteur sérieux seulement. Prix à discuter. Tél.:673-4661.

Orgue YAMAHA, synthétiseur Roland, 2 colonnes de son Yamaha, valeur: $2,000.00, laissé $750.00, tél.:543-4988.

PIANO électronique, marque Rolland, midi, touches et sonorité de vrai piano, idéal pour la famille, très beau meuble, banc inclus, état de neuf, prix abordable. Tél.:547-8315.

PIANO Yamaha, en bonne condition, avec banc, prix à discuter. Tél.:547-4976.

UN SON DIFFERENT influence jazz classique, pour vos cérémonies de mariage, soupers-cocktails, réceptions. Prix raisonnable. Tél.:543-8525.

Ordinateurs et jeux(72)

I.B.M. PC Junior 128K, avec joystick, plusieurs logiciels. Bon prix. Tél.:545-3459.

MICRO-EXPERT, système XT complet 640k, incluant écran et imprimante, super spécial, $1,325.00. Egalement, service de réparations. Tél.:696-2959.

ORDINATEUR neuf, jamais utilisé. Tél.:543-2269.

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

PROGAMME AMIGA-ATARI-ST, 6 jours, C.O.D. Tél.:514-336-4283, J. Dileva.

TRS-80 avec sortie vidéo et son, 2 disques drive DIGITAL, moniteur 12 monochrome, 2 joysticks. Tél.:695-0600.

Poêles à bois(75)

ANCIEN poêle à bois Bélanger, $525.00 à discuter, bon état. Tél.:548-1770.

POELE à bois noir style foyer, pare étincelles, cheminée isolée inclus, peut être encastré, réchaud, hauteur 4'x3', largeur 3'x4', profondeur 2'x4', $500.00. Tél.:543-5958.

Sports, chasse et pêche(76)

AIGUISE-PATINS horizontale. Tél.:678-2832.

ECONO-SPORT «sport usagé», achat, vente, location, consignation d'articles de sport usagés. Chasse, hochey, ski, patin, etc. Tél.:695-1758 Jonquière, 549-2725 Chicoutimi.

JAMBIERES gardien Bayard, 30", servi 5 fois, cause vente: trop longues, valeur: $600.00, pour $450.00. Tél.:544-1995.

SKIS ALPINS avec bottes et bâtons, pour classe intermédiaire, neufs. Tél.:696-3281.

Vacances, voyages(77)

ACAPULCO, MEXIQUE: départ le 25 février de la région. 15, 22, ou 29 jours. Hôtel avec cuisinette. Accompagnateurs locals. Inf.: Voyages Lise Desbiens, 542-5877, 542-3304. Permis du Québec.

EXCURSIONS AUTOBUS MONTREAL: 27-28-29 janvier, programmes télévisés, théâtre de Gilles Latulippe, etc. INF.: VOYAGES LISE DESBIENS, 542-5877 ou 542-3304. Permis du Québec.

MAZATLAN MEXIQUE VOYAGES DE GROUPES ACCOMPAGNES PAR JEANNINE ET LIONEL LALANCETTE: 3 départs 10-02, 17-02 et 24-02-1989, 2 et 3 semaines, choix de 3 hotels, Riviera, Las Palmas et De Cima, en chambres standards, ou appartements avec cuisinette, départ de la région par autocar, vol de Québec, dépliants, photos et vidéo, informations Jeannine ou Lionel Groupe Voyage Québec, 542-5578.

PIED-A-TERRE dans Charlevoix, vue imprenable, prix imbattable: mini-appartements complètement équipés. INF.: (418) 452-3535.

SKI ALPIN: pendant la relâche du 25 février au 4 mars. A Whistler et Blackcomb, B.C. Informations, Luc Vallée, 695-2577, 548-4191.

Vêtements(78)

MANTEAU de fourrure, en renard roux, grandeur: 10 ans, $400.00. Tél.:543-1188.

MANTEAU de chat sauvage pour dame, peaux allongées, état de neuf, $1,500.00 négociable. Tél.:548-1658.

Manteau rat musqué, remodelé à neuf, prix à discuter, tél.:696-3356.

ACTION PRÉVENTION CRIME INC.

COMITE DE PREVENTION DU CRIME SAGUENAY-LAC-ST-JEAN-CHIBOUGAMAU INC.

Secrétaire général(e)

(poste à temps plein)

ENDROIT: Chicoutimi.
FONCTIONS:
Sous l'autorité du conseil d'administration de la corporation: organiser les réunions, rédiger les procès-verbaux et les rapports d'activités; établir des liens entre les intervenants concernés par la prévention et avec divers organismes du milieu; analyser la criminalité et les problématiques régionales: élaborer, soumettre, coordonner et évaluer des projets de prévention; participer à la gestion administrative de la corporation; et de façon générale coordonner les activités du secrétariat.
PREREQUIS:
— Détenir un baccalauréat en criminologie ou en science sociales;
— Posséder un minimum d'un an d'expérience professionnelle;
— Posséder un permis de conduire et un véhicule automobile pour les déplacements à travers la région.
CONNAISSANCES ET HABILITES:
— des problématiques de la criminalité et de la prévention;
— De l'appareil judiciaire, des services sociaux et dews ressources communautaires;
— de la méthodologie de la recherche, des statistiques et de la gestion des projets;
— de la micro-informatique (utilisation de logiciels de traitement de textes, chiffriers, bases de donnés) et de la dactylographie;
— de la tenue de livres (comptabilité générale).
— l'autonomie dans le travail et le sens des responsabilités;
— la créativité et le sens pratique;
— l'esprit d'analyse et de synthèse;
— une très bonne capacité d'expression écrite et orale;
— le leadership, le dynamisme et la tenacité seront considérés comme des atouts importants.
REMUNERATION: Selon l'expérience.
INSCRIPTION:
Faire parvenir votre curriculum vitae et tout autre document pertinent avant le 23 novembre 1988 à 12h00.

COMITE DE PREVENTION DU CRIME
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN-CHIBOUGAMAU INC.
1110, des Roitelets
Chicoutimi, Qc
G7H 6J6

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Esthéticien(ne)

No offre: 1556-9712-6143-123
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Perm. temps partiel (20 hres/sem.)
Exigences: Avoir électrolyse, cours en esthétique, expérience un atout
Fonctions: Réception, esthétique et électrolyse

Technicien(ne) en minuterie

No offre: 1592-6223-8533-127
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $4.75/hre
Conditions: Permanent temps plein
Exigences: Expérience non exigée, dextérité manuelle (formation sera donnée)
Fonctions: Faire réparation de minuterie d'appareils ménagers

Pâtissier (Homme ou femme)

No offre: 997-C-8213-122-9212
Lieu: Jonquière
Traitement: $50.00 par quart de travail, au début
Conditions: Perm. 40 hres/sem. soir et nuit
Exigences: Formation en pâtisserie ou 1 an d'expérience

Serveur(se) au comptoir

No offre: 994-C-995-6125-122-9212
Lieu: Jonquière
Traitement: $4.03/hre plus pourboires
Conditions: Temps partiel et temps plein, jour, soir et nuit
Exigences: 6 mois d'expérience

Serre-freins

No offre: 999-A-4531-9133-126
Lieu: Jonquière ou Chambord
Traitement: A déterminer
Conditions: Temporaire, sur appel possibilité de permanence
Exigences: Excellente vision
Fonctions: S'occupe des manoeuvres de mouvements de train se rendant vers divers endroits, devra voyager selon l'itinéraire du train auquel il sera affecté

Agent(e) de liaison

No offre: 1002-A-8647-1174-134
Lieu: Jonquière
Traitement: A déterminer
Conditions: Temporaire jusqu'au 31-03-89
Exigences: Pour un service favorisant l'intégration au travail de personnes vivant avec un déficit intellectuel, bacc. et deux ans d'expérience dans un domaine relié à la tâche
Fonctions: C.V. doit **être reçu** au CEC Jonquière au plus tard le 23-11-88

Technicien(ne) en dessin et conception mécanique

No offre: 1521-3199-2163-154
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Dec en dessin industriel et 3 à 5 ans d'expérience

Mécanicien(ne) d'auto

No offre: 1597-6331-8581-110
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon décret
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Posséder classe A ou B en mécanique auto, cours en mécanique générale

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

ASSOCIES(ES) DEMANDES(ES)

SAGUENAY - SALON DE QUILLES, tres moderne, en operation depuis un an; rendement tres interessant pour associe(e). Local - un investissement de $100,000 minimum est requis.

MARCEL CINQ-MARS

ÉQUI/PRO

Les Immeubles Equi Pro Inc., courtier
1346 Est, rue Ontario
Montreal, P.Q. H2L 1R9
Tel.: (514) 521-0077

AGENTS D'IMMEUBLES

REGION SAGUENAY LAC-ST-JEAN, concessions disponibles. Possibilite d'association. Investissement requis: $1,000.

MARCEL CINQ-MARS

EQUI/PRO

Les Immeubles Equi Pro Inc.
courtier
1346 est, rue Ontario
Montreal, P.Q.
H2L 1R9
Tel.: (514) 521-0077

AUTOMATION AIR-TEL INC.

DEMANDE

UN(E) TECHNICIEN(NE)

de plusieurs années d'expérience en mécanique de bâtiment.

Faire parvenir votre c.v. à:

Automation Air-Tel Inc.

6275 boulevard L'Ormière
Québec
G2B 3W7
F. Lambert

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR

(Poste ouvert aux hommes et aux femmes)

Le Comité d'Aide au Développement des Collectivités de Chibougamau-Chapais est à la recherche d'un directeur-(trice). Si vous aimez les défis, si vous croyez au développement régional et si vous êtes à l'aise avec les intervenants des secteurs public et privé, vous êtes peut-être la personne que nous recherchons.

Sous l'autorité du président du CADC, le directeur administre les activités du comité, surveille les études est les interventions approuvées par les membres du comité et remplit l'une ou l'autre des fonctions suivantes nécessaires à l'atteinte des objectifs du comité.

1.- Organise et convoque toutes les réunions du comité.
2.- Encourage et facilite la collaboration au sein du comité, afin que les membres travaillent en équipe vers la réalisation des objectifs du comité et, à cette fin;
   a) fait ressortir les intérêts communs de la communauté, en relation avec les objectifs à atteindre;
   b) facilite l'élimination des intérêts divergeants;
   c) encourage le sens de la responsabilité collective concernant le succès de l'intervention.
3.- Guide le comité dans:
   a) l'analyse objective des projets, mandats, analyses et interventions visant à trouver les solutions appropriées aux problèmes de la collectivité;
   b) la mise en oeuvre des normes et objectifs du programme du développement des collectivités.
4.- Sur demande, exécute tout mandat et activité convenus par les membres du comité.
5.- Dirige et surveille les conseillers professionnels.

EXIGENCES:
Le candidat recherché doit:
— posséder une formation universitaire en administration ou toute autre formation jugée équivalente;
— démontrer des habiletés à travailler en concertation;
— avec l'usage d'une automobile.

La connaissance de la langue anglaise et du milieu de Chibougamau-Chapais sont des atouts importants.

SALAIRE:
Selon l'expérience et les qualifications.

LIEU DE TRAVAIL:
Chapais et le territoire desservi.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 novembre 1988 à:

C.A.D.C. Chibougamau-Chapais
C.P. 670
Chapais, Qc, G0W 1H0

Projet Baie James

LVLR, co-entreprise formée pour participer à la gérance du projet La Grande 1, désire s'adjoindre des personnes dynamiques afin de compléter ses équipes de travail au chantier ainsi qu'au siège social à Montréal.

Nous recherchons des spécialistes pour oeuvrer dans les domaines suivants: les **structures de béton**, l'**estimation**, le **contrôle des coûts**, la **planification** (système de planification "open plan"), l'**administration de contrats**, les **méthodes de construction**.

Les personnes intéressées doivent posséder une formation académique pertinente jumelée à une expérience de travail appropriée. Une bonne connaissance de la langue française est requise.

Aux candidats choisis, nous offrons un salaire compétitif en fonction des exigences et des responsabilités de chaque poste, ainsi qu'une gamme étendue d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en spécifiant la discipline sollicitée, votre préférence quant au lieu de travail (Baie James ou Montréal) ainsi que vos attentes salariales. Transmettre le tout à:

L V L R
Direction des Ressources humaines
3671, boul. Harvey
Jonquière (Québec) G7X 3A9

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.
L'utilisation du masculin dans le texte implique également le genre féminin.

L V L R

Diplômés!

Venez acquérir de l'expérience

Un défi attend les jeunes gens qui veulent devenir officier de carrière.
Mettez à profit vos aptitudes et connaissances dans les emplois militaires des Forces armées canadiennes. Il y a actuellement plusieurs centaines de postes à pourvoir répartis dans les domaines suivants:

- Ingénieurs
- Officiers navals
- Infanterie, blindés, artillerie
- Pilotage, navigation aérienne, contrôle de la circulation aérienne, contrôle des armes aériennes
- Médecins
- Pharmaciens
- Physiothérapeutes
- Logistique

Ces carrières sont offertes aussi bien aux hommes qu'aux femmes.

Choisissez une carrière, vivez une aventure

Pour de plus amples renseignements sur les dates d'entrée en fonction, les plans de carrière, l'admissibilité et les postes disponibles, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés, sans obligation de votre part. Vous nous trouverez dans les Pages Jaunes sous la rubrique "Recrutement".

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE Canada

Pensions

Moratoire maintenu

QUEBEC (PC) — Même si Kik Cola ou Simmonds gagnaient leur cause en cour contre leurs ex-employés qui réclament leurs surplus de fonds de pension, le moratoire annoncé cette semaine par le gouvernement Bourassa empêchera ces compagnies de se "sauver avec la caisse", tant et aussi longtemps que la réforme du gouvernement ne sera pas adoptée.

En effet, a annoncé hier le ministre, le moratoire sur les surplus de fonds de pensions privés sera maintenu tant que le nouveau projet de loi qui réformera le système des Régimes de retraite ne sera pas en vigueur.

M. Bourbeau faisait cette promesse hier en Chambre, dans le cadre d'une interpellation demandée par l'Opposition qui dit craindre que le moratoire ne prenne fin avant que la réforme ne soit prête.

M. Bourbeau a par ailleurs profité de l'interpellation pour décrire les grandes lignes de la réforme des régimes privés de retraite qu'il doit déposer le printemps prochain.

Ainsi, la réforme fera en sorte de permettre aux employés de récupérer non seulement les rentes générées par leurs capitaux, mais aussi le rendement de leurs intérêts, de même que les intérêts sur la part de l'employeur, a indiqué M. Bourbeau.

De plus, les employés auront droit à ses rentes beaucoup plus rapidement qu'avec le système actuel.

M. Bourbeau veut également assurer la transférabilité de leurs régimes: "Si les travailleurs quittent leur emploi en cours de contrat, je ferai en sorte qu'ils puissent partir avec non seulement leurs propres capitaux, mais également avec la partie qui aura été fournie par l'employeur plus les intérêts accumulés là-dessus", a-t-il déclaré à sa sortie de la Chambre.

Actuellement, il faut avoir travaillé 10 ans au même endroit et être âgé d'au moins 45 ans pour récupérer la contribution de l'employeur à son fonds de retraite. La réforme de M. Bourbeau ferait en sorte que ceci soit possible après uniquement deux ans de service, quel que soit l'âge.

Plusieurs causes sont présentement devant les tribunaux, opposant des compagnies (Kik Cola, Simmonds) et leurs employés mis à pied qui réclament les surplus de leurs régimes de pensions. Dans le cas de Simmonds, la cagnotte se chiffre à $5,6 millions.

Les cours devront déterminer qui, de l'employeur ou de l'employé, aura droit au surplus accumulé dans les fonds de pension des employés. Pour l'employé, cela représenterait des rentes trois fois plus élevées que celles qu'ils touchent actuellement.

M. Bourbeau a rappelé hier que le moratoire - qui empêche qu'on ne touche à ces surplus - s'appliquera à tout le monde, y compris les compagnies comme Kik Cola et Simmonds. C'est donc dire que même dans le cas d'un jugement favorable aux compagnies, le moratoire empêchera les compagnies de toucher l'argent des surplus, a-t-il précisé.

Rétroactivité

Tout en ne disant pas clairement si la réforme qu'il entend présenter au printemps sera appliquée rétroactivement à ces compagnies, M. Bourbeau a avancé qu'il pourrait incorporer certaines clauses de rétroactivité dans sa réforme.

"Pour les surplus accumulés dans les fonds qui existent présentement, nous allons considérer très sérieusement la possibilité qu'il y ait des éléments de rétroactivité", a-t-il déclaré.

Pauline Marois

Le ministre a par ailleurs rejeté du revers de la main les suggestions faites plus tôt en matinée par l'ex-ministre Pauline Marois, de se servir du projet de loi qu'elle avait déposé en 1985 et qui est mort au feuilleton à cause des élections provinciales.

Le ministre a expliqué que le projet de loi de Mme Marois ne s'attaquait même pas au problème des surplus de fonds de pension.

Mme Marois suggérait notamment une forme de "gestion paritaire" des fonds de pension par l'employeur et les employés.

M. Bourbeau ne rejette pas tout à fait cette idée, mais signale qu'il pourrait nuancer entre la proposition de Mme Marois et le système actuel qui rend l'employeur le seul responsable.

"Je réfléchis sur ce sujet. Mais de toutes façons le minimum pour moi, c'est que les travailleurs devront être informés de l'état de leurs fonds de pension", a-t-il déclaré.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000100-882
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 036870

Dans l'affaire de la faillite de:
2411-8457 QUEBEC INC., (cie formée le 13-02-86), opérant sous la raison sociale de «BOUTIQUE COCONUT ENRG.», cadeaux et décorations de maisons, 500, Sacré-Coeur ouest, Alma, Québec, G8B 1N1.

AVIS est par les présentes donné que 2411-8457 QUEBEC INC. «BOUTIQUE COCONUT ENRG». a déposé une CESSION DE BIENS le 14 novembre 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 1er décembre 1988, à 11h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, du Pont sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 15ième jour de novembre 1988.

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine est
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, du Pont sud
Alma
Lac-St-Jean
G8B 2V6

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000099-886
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 036868-869

Dans l'affaire de la faillite de:
MARC NOEL, (239-307-838) et son épouse MONIQUE GRAVEL (249-262-577) tous deux commerçants-actionnaires de «2411-8457 Québec inc. - BOUTIQUE COCONUT ENRG.» à Alma, demeurant au 1030, Price Ouest, Alma, Qué. G8B 4T7.

AVIS est par les présentes donné que MARC NOEL & MONIQUE GRAVEL ont déposé une CESSION DE BIENS le 14 novembre 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 1er jour de décembre 1988, à 10h45, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud, Alma.

DATE de Chicoutimi, ce 16ième jour de novembre 1988.

YVON DELWAIDE, syndic,

110, Racine est,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi G7H 5E8

1015, DuPont sud,
Alma, Lac-St-Jean,
G8B 2V6

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 16-11-000098-888
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 036866

Dans l'affaire de la faillite de:
YVES GUILLEMETTE, (240-264-853), journalier, 915, rue des Mélèzes, Apt. 17, Alma, Lac-St-Jean. G8B 7A2.

AVIS est par les présentes donné que YVES GUILLEMETTE a déposé une CESSION DE BIENS le 10 novembre 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 29 novembre 1988, à 9h30, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud, Alma.

DATE de Chicoutimi, ce 15ième jour de novembre 1988.

YVON DELWAIDE, syndic,
110, Racine est,
Suite 225,
C.P. 970
Chicoutimi, G7H 5E8

1015, DuPont Sud,
Alma, Lac-St-Jean,
G8B 2V6

Le sang est fait

pour circuler

Soyez donneur de sang

CROIX-ROUGE

Décès

BOIVIN (M. Bernard) — Est décédé à Chicoutimi, le 16 novembre 1988, à l'âge de 26 ans et 10 mois, M. Bernard Boivin, fils de M. Léo Boivin et de dame Adélaïde White, demeurant au 311 Le Doré à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi à 14h00, en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses frères et soeurs: Maurice Boivin (Thérèse Larouche), Jacques Boivin (Jocelyne Savard), Michel Boivin (Diane Caron), Madeleine Boivin (Ghislain Gagnon), Lynda Boivin (Dominic St-Gelais), Mario Boivin (Lisa Imbeault), Marcel Boivin (Sandra Robichaud), ses oncles et tantes, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société canadienne du cancer. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Quand un décès survient
faites un don à la
«FONDATION DE MA VIE»

TREMBLAY (Mme Léo) — Est décédée à sa résidence le 16 novembre, à l'âge de 59 ans et 1 mois, Mme Léo Tremblay, née dame Candide Fillion, demeurant au 1356 Bagot à Ville-de-La-Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 285 avenue de la Fabrique à Ville-de-La-Baie. Les funérailles auront lieu samedi à 14h00, en l'église St-Marc de Ville-de-La-Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu Georges Fillion et de feu Yvonne Murdock. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Germain (Maryse St-Gelais), Line, Sylvie (Richard Gagnon), ses petits-enfants: Frédérick, Jean-Michel, Julie et Marie-Claude, ses frères et soeurs: Yolande Fillion (Arthur Barrette), Léo Fillion (feu Thérèse Morissette), Laurier Fillion, Marina Fillion (feu Raymond Tremblay), Lorraine Fillion, Robert Fillion (Louise Trottier), ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita Tremblay (Charley Robitaille), Camil Tremblay (Marguerite Couturier), Benoit Tremblay, Gérard Tremblay, Denise Tremblay, Paul Tremblay, ainsi que Claude et Lisette Simard, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

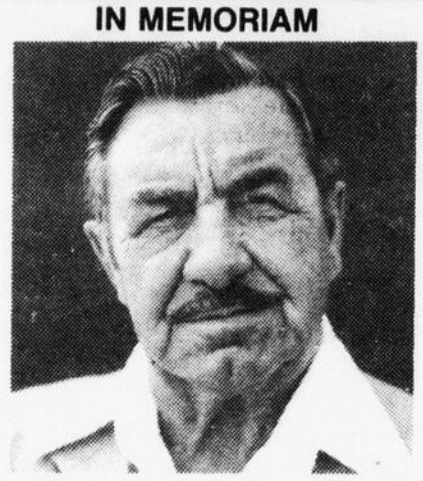
GIRARD (Mme Patricia) — Est décédée le 18 novembre 1988 à l'Hôpital de Jonquière à l'âge de 70 ans et 5 mois Mme Patricia Girard, épouse en 1ère noces de feu M. Laurent Gagnon, et en 2ième noces de feu Adrien Tremblay demeurant au 3937, rue Soucy, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop 2555, St-Dominique, Jonquière et les funérailles auront lieu samedi le 19 novembre à 16h00 en l'église St-Dominique et les cendres déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Yves Gagnon (Charlotte Néron), Jacques (Louisette Boivin), Christian (Ginette Gagné), André (Noëlline Gagné), Jocelyn (Sylvie Tremblay). Ses frères et soeurs: Juliette Girard (feub Welly Bélanger), Bertrand, feu Lionel (Marie-Jeanne Dufour). Ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Honorius Gagnon (Murielle McLean), Jean-Noël (Carmen Corneau), Marguerite (Louis Hébert), feu Gérald (Louisette Landry), Gaétan, feu Raymond (Françoise Imbeault), Léon Tremblay (Ruth Gilbert), feu Lorenzo (Rosa Roy), feu Fernand (Margot Meunier), Mariette (feu Jean-Baptiste Côté), Jeannette, René (Isanta Voyer), Jacques (Romane St-Gelais. Les personnes qui le désirent, peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire Saguenay.

RINGUETTE (M. Alonzo) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 18 novembre 1988 à l'âge de 69 ans, M. Alonzo Ringuette, époux de feu dame Thérèse Chynchuck, demeurant au 655, Emile-Girardin, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi à 11h00 en l'église St-Antoine de Chicoutimi et les cendres déposées au colombarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de la Compagnie Alcan pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Pierre, Roger (Anne Gosselin), Claude (Diane Larouche), Yves, Sylvie (Rémi Gilbert), ses petits-enfants: Cathy, Tim et Jessica, ses frères et soeurs: feu François-Nil Ringuette (feu Irène Levasseur), Jean-Joseph Ringuette (feu Isabella Emond), Louis-Arthur Ringuette (Rolande Simard), feu Dollard Ringuette (Rose-Ange Maltais), Laurent Ringuette (Judith Harvey), Fernand Ringuette (Huguette Dubé), Yvan Ringuette (Léona Simard), Jeanne—d'Arc Ringuette (feu Thomas-Louis Laprise), Mariette Ringuette (Gilbert Tremblay), Marie-Berthe Ringuette (Benoit Tremblay). Il était le beau-frère de: Lucienne Joly (feu Pierre Chynchuck), feu Jean Chynchuck, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

GILBERT (Mme Armand) — Est décédée à Ville de la Baie le 18 novembre 1988 à l'âge de 86 ans et 4 mois, Madame Armand Gilbert, née Blandine Simard demeurant au 3091 rue Prince-Albert, La Baie. La dépouille mortelle est exposée au Salon Aubin, 1031 rue Gagnon, Ville de la Baie et les funérailles auront lieu samedi 16h00 en l'église St-Alexis et les cendres déposées au cimetière St-Alexis. Elle laisse dans le deuil outre ses enfants: Paula (Georges Laganière), feu Réjean, Laurent (Thérèse Gagnon), feu Huguette (René Brassard), Jean-Eudes (Huguette Fortier), Eva-Marie (Jean-Claude Côté), Jeannot (Monique Fortier), Agnès (Jean-Claude Perron), ainsi que 27 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants. Son beau-frère: Charles-Arthur Tremblay (feu Aline Gilbert). Ses belles-soeurs: Alice Gagnon (feu Pitre Gilbert), Blanche Aurore Gilbert (feu Rosaire Simard). Direction des funérailles: Maison Aubin.

LE MAY (Sr Françoise) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 18 novembre 1988, à l'âge de 67 ans, Sr Françoise Le May, assistante générale de la Fédération des Monastères des Augustines de la Miséricorde de Jésus. Sr Françoise Le May est religieuse au Monastère des Augustines de Roberval. Elle était la fille de feu Edouard Le May et de feu Alice Barras. Elle laisse dans le deuil outre sa famille religieuse, ses soeurs, frères et belles-soeurs: Madeleine (feu René Dupont), Louis-Marie (Judith Vézina), Germaine (a.m.j.), Jacqueline Saucier (feu Antoine), Jean-Paul (Marie-Eva Papillon) et plusieurs neveux et nièces. Une messe des défunts sera célébrée en présence de la dépouille mortelle samedi, le 19 novembre 1988, à 14h00, à la Fédération des Augustines, 2285, chemin St-Louis, Sillery, Québec. La dépouille mortelle sera exposée par la suite à Roberval au Monastère des Augustines, 414, rue Brassard. Les funérailles auront lieu lundi le 21 novembre 1988 à 14h00 à Roberval dans la chapelle de la communauté. Prière de ne pas envoyer de fleurs. La direction des funérailles est confiée à Québec à la Maison Lépine Cloutier (529-3371) et à Roberval au Funérarium Harvey, boul. St-Joseph.

IN MEMORIAM



BOIVIN (M. Edmond-Louis) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 17 novembre 1988, à l'âge de 81 ans, M. Edmond-Louis Boivin, époux de dame Mariette Gauthier, demeurant au 161 François-Renald à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi à 11h00, en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean-Eudes (Lina Côté), Lisette (Lucien Gauthier), Henri-Louis (Marlène Lefebvre), Christiane (Roland Bolduc), ses petits-enfants: Steven, Sylvain, Lucien, Annie, Chantale, Guy, Kathie, Stéphanie, Eric et Luc, ses frères et soeurs: Marie-Louise Boivin (feu Thomas-Louis Grandisson), Pâquerette Boivin (feu Théo Gobeil), Paul Boivin (Berthe Barrette), Jeanne-d'Arc Boivin (Adjutor Lapointe), feu Marie-Paule Boivin (Clément Gagnon), feu Ludger Boivin (Rolande Gauthier), Noël Boivin (Anna Gobeil), Arthur Boivin (Graciette Gobeil), Lévis Boivin (Lisette Boudreault), feu Jean-Marie Boivin (feu Marie-Paule Boudreault), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Météo

Min.: -6
Max.: 1

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: une crête de haute pression se déplaçant vers l'est sera près de Québec en soirée. A l'approche de cette crête, le ciel se dégagera sur le centre de la province en matinée. Une perturbation en provenance des prairies américaines suivra à l'arrière de la crête et causera un ennuagement en fin de journée dans les régions de l'ouest.

Dimanche sera une belle journée pour l'extrême est du Québec tandis que de la neige affectera le centre et l'ouest.

• • •

Abitibi, Réservoirs Cabonga et Gouin: Ensoleillé. Ennuagement graduel en fin d'après-midi. Max.: près de 1. Min.: près de -3. Dimanche: nuageux avec neige. Venteux.

• • •

Témiscamingue, Pontiac-Gatineau et Lièvre: Ensoleillé. Ennuagement en après-midi. Max.: près de 2. Min.: près de -2. Vents devenant modérés. Dimanche: nuageux avec un peu de neige. Venteux.

• • •

Laurentides, Trois-Rivières et Drummondvile: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Max.: près de 2. Min.: près de -2. Dimanche: nuageux avec un peu de neige. Venteux.

• • •

Ottawa-Hull-Cornwall: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin d'après-midi. Max.: près de 3. Min.: près de -2. Dimanche: plutôt nuageux avec un peu de neige ou de pluie.

• • •

Montréal, Estrie: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en soirée. Max.: près de 3. Min.: près de -1. Dimanche: plutôt nuageux avec un peu de neige ou de pluie.

Québec, Beauce: Généralement ensoleillé. Max.: près de 2. Min.: près de -4. Dimanche: nuageux avec neige.

• • •

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de 1. Min.: près de -6. Dimanche: nuageux avec neige. Venteux.

• • •

Rivière-du-loup, Rimouski-Matapédia: Dégagement en matinée. Max.: près de 0. Min.: près de -5. Vents modérés par moments. Dimanche: ennuagement suivi d'un peu de neige.

• • •

Ste-Anne-des-monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: Nuageux avec quelques chutes de neige, plus fréquentes le long du littoral. Dégagement en après-midi. Max.: près de 0. Min.: près de -5. Vents diminuant peu à peu. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: ennuagement.

• • •

Baie-Comeau, Sept-Iles: Dégagement. Max.: près de 0. Min.: près de -6. Vents modérés. Dimanche: ennuagement suivi d'un peu de neige.

• • •

Basse Côte-Nord, secteur de Natashquan et à l'ouest: Dégagement. Max.: près de 1. Min.: près de -5. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Dimanche: ensoleillé en matinée. Ennuagement par la suite.

• • •

Anticosti, secteur à l'est de Natashquan: Plutôt nuageux avec un peu de neige. Max.: près de -1. Min.: près de -5. Vents de l'ouest de 30 à 50 km-h en matinée. Risque de précipitations: 50 p.c.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 11h00 (4m0) et basse à 18h15 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 23h30 (4m1) et basse à 0o6h40 (0m9).
LA BAIE — La marée sera haute à 10h45 (4m5) et basse à 17h05 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 23h10 (4m5) et basse à 05h30 (0m9).

Lors du décès de

Madame Joseph Tremblay
(Alice Moreau)
de Chicoutimi

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

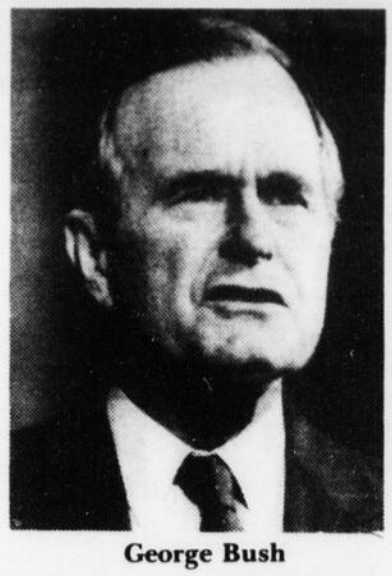
Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant le: 696-9962

Bush tend la main aux démocrates

CHARLOTTESVILLE, Virginie (Reuter) — George Bush a tendu la main vendredi aux dirigeants démocrates du pays en s'engageant à travailler avec toutes les tendances politiques, aussi bien au niveau fédéral, au Congrès, qu'à celui des Etats.



George Bush

Le vice-président, élu aux élections présidentielles du 8 novembre, à en outre indiqué qu'il achèverait sous peu de choisir les membres de son administration chargé de l'économie, avant de nommer les responsables de la sécurité nationale.

Bush s'est rendu à Charlottesville (Virginie) pour y rencontrer des dirigeants républicains et démocrates réunis dans le cadre de la commission exécutive de l'Association nationale des gouverneurs.

Il est ensuite revenu à Washington pour une rencontre "de bonne volonté", selon ses propres termes, avec le président de la Chambre des représentants, dominée par les démocrates, Jim Wright.

Celui-ci a été l'un des adversaires les plus acharnés de la politique du président Ronald Reagan mais il a assuré qu'il était prêt à coopérer avec la nouvelle équipe de la Maison-Blanche.

"J'ai voulu montrer au président (Wright) que je ne plaisantais pas lorsque j'ai dit que je voulais travailler en étroite collaboration avec lui et les membres de la Chambre des représentants, quel que soit le côté où ils siègent", a dit Bush.

Concernant les nominations attendues, Sheila Tate, porte-parole du président élu, a indiqué que Bush annoncerait probablement la semaine prochaine les nms des pré;sident du bureau de la gestion et du budget (OMB) et du conseil des conseillers économiques (CEA).

Les observateurs estiment que le premier poste reviendra à :richard Darman, ancien secrétaire-adjoint au Trésor, et le second à Michael Boskin, professeur à l'université de Stanford.

Afin de calmer les marchés financiers, le secrétaire au Trésor Nicholas Brady—qui a été confirmé à son poste par Bush—, et le nouveau secrétaire de la MaisonBlanche Joh Sununu ont affirmé que le nouveau président ferait de la réduction du déficit budgétaire la première de ses priorités.

Mise en garde des juifs US

JERUSALEM (Reuter) — Trois membres du Congrès américain, dont aucun n'est juif, ont mis Israel en garde, vendredi, contre un déclin du soutien des Juifs américains si les préceptes religieux orthodoxes étaient érigés en loi dans ce pays.

"En tant que membres du Congrès américain, nous n'avons pas le droit d'intervenir dans le affaires intérieures d'Israel. Mais les Juifs du New Jersey nous ont demandé de dire aux dirigeants isréliens que la communauté juive des Etats-Unis pourrait soutenir Israel avec moins de vigueur si sa politique intérieure n'était pas conforme à ce qu'elle devrait être", a déclaré le républicain Jim Courter.

Selon une proposition de loi déposée par les partis religieux israéliens, les convertis au judaisme qui ne seraient pas orthodoxes ne seraient plus considérés comme Juifs en Israel, ne pourraient pas se marier librement dans le pays et n'obtiendraient pas automatiquement la citoyenneté israélienne en vertu de la "loi du retour".

Plusieurs associations juives américaines ont décidé jeudi d'envoyer une mission en Israel dès ce mois-ci pour faire campagne contre cette proposition de loi.

Courter, accompagné des républicains du New Jersey Jim Saxon et Dean Gallo ont rencontré le président du conseil israélien Yitzhak Shamir et le ministre des Affaires étrangères Shimon Pérès.

Shamir, selon les partis religieux, aurait promis de mettre l'amendement "qui est juif" à l'ordre du jour du parlement dans les six semaines qui suivront la formation du nouveau cabinet israélien. Dans l'entourage de Shamir, on indiquait que le chef du gouvernement rechercherait une solution qui n'exclurait aucun membre de la communauté juive internationale.

La loi pourrait être adoptée en dépit de l'opposition du Parti travailliste de Pérès.

Proche-Orient

Paix recherchée

NEW YORK, Nations unies (AFP) — "Une solution pacifique est plus que jamais nécessaire au Proche-Orient", a déclaré vendredi, au nom des Douze, M. Grigoris Papadopoulos (Grèce), au cours d'un débat à la Commission politique spéciale des Nations unies consacré aux "Pratiques israéliennes dans les territoires occupés".

La politique des douze pays membres de la Communauté continue de reposer sur les principes de la Déclaration de Venise, à savoir d'une part, la reconnaissance du droit d'Isral à l'existence dans des frontières sûres et reconnues et, d'autre part, le droit du peuple palestinien à l'autodétermination avec tout ce que ce droit implique, a ajouté le représentant grec.

Réaffirmant les préoccupations des Douze à l'égard de la situation des droits de la personne et des conditions de vie dans les territoires occupés, M. Papadopoulos a fait valoir la nécessité d'assurer l'application de la Convention de la Haye de 1907 et de la Quatrième Convention de Genève de 1949.

Le représentant grec a condamné les actes de violence commis dans les territoires, quels qu'en soient les auteurs. Il a aussi souligné que la force déployée par les autorités israéliennes est sans mesure avec les manifestations qu'elle entend réprimer.

M. Papadopoulos a indiqué que la Communauté a accepté d'augmenter de 20 pour cent sa contribution financière aux programmes d'éducation de l'Agence des Nations unies pour l'aide aux réfugiés palestiniens (UNRWA), la portant ainsi à environ $22 millions US.

Sakharov

Pacemaker inutile

WASHINGTON (AFP) — Les examens médicaux subis par le physicien soviétique Andrei Sakharov ont permis d'établir qu'il n'avait actuellement pas besoin d'un régulateur cardiaque (pacemaker), ont indiqué vendredi à l'AFP par téléphone sa belle-fille Tatiana Yankelevitch et l'hôpital de Boston (Massachusetts).

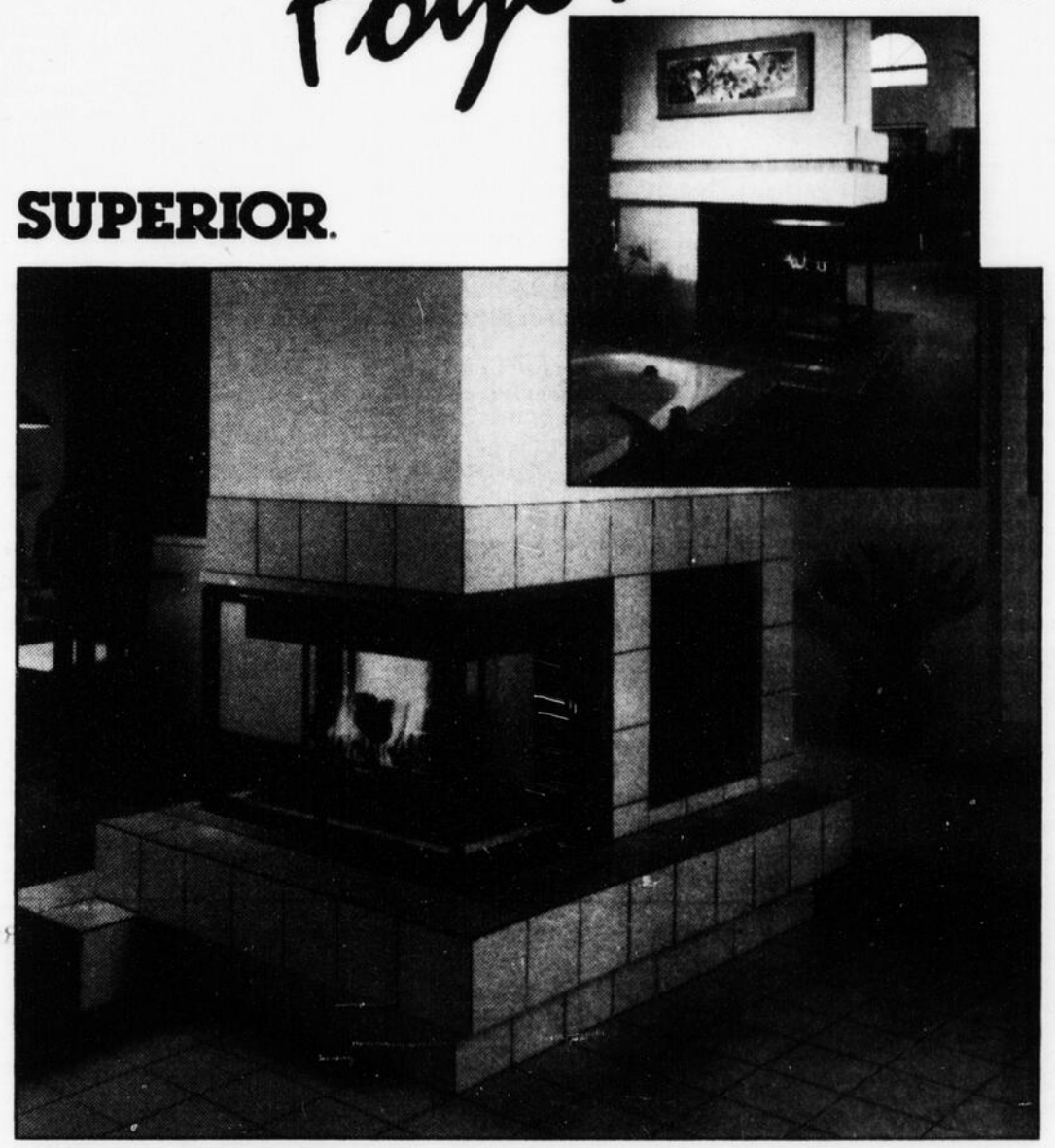
Un porte-parole du Massachusetts General Hospital, qui avait fait passer divers examens au prix Nobel de la paix il y a dix jours, a conclu qu'à "l'heure actuelle le physicien n'a besoin ni d'appareil, ni d'intervention chirurgicale". Il a ajouté qu'Andrei Sakharov, 67 ans, retournerait à l'hôpital encore une fois au cours de la semaine prochaine, pour une "évaluation finale".

GIROUX·MAÇONNEX

Foyers

Tél.: 549-7345

SUPERIOR.



GIROUX- MAÇONNEX:
Le choix, le prix et l'expérience qui assurent le confort et l'élégance de votre foyer.

Chicoutimi
2223,
boul. Saint-Paul
Tél.: 549-7345
St-Bruno Tél.: (418) 343-2672
Dolbeau Tél.: (418) 276-0390

Québec
5690,
boul. Pierre Bertrand nord
Tél.: 622-8500

GROUPE GIROUX MAÇONNEX

Un pacte de «non agression»

Donnelly et Lapointe font la paix

QUEBEC (PC) — Gord Donnelly et son entraîneur Ron Lapointe ont fait la paix, hier. Du moins, temporairement. Pour l'instant, il convient de parler d'un pacte de "non agression".

Les deux hommes ont été très nuancés dans leurs commentaires après leur entretien d'une quinzaine de minutes, hier matin.

Lapointe a annoncé que son homme fort réintègrerait l'alignement des Nordiques, ce soir, lors de la visite des Flyers de Philadelphie au Colisée de Québec. Donnelly, de son côté, a indiqué que même si "sa fierté avait été attaquée", il avait mis de l'eau dans son vin.

"Nous avons tenu un bon entretien. Nous nous sommes entendus sur certains points, moins sur d'autres. Pour moi, le dossier est réglé. L'histoire est terminée. Je tourne la page en espérant que Gord va livrer la marchandise", a fait savoir Ron Lapointe.

"Gord a accepté de jouer en fonction du désir de l'entraîneur. C'est tout ce qui m'importe pour l'instant. Il sera utilisé demain (ce soir) face aux Flyers", a-t-il complété.

Pour sa part, Donnelly a reconnu qu'il devait s'impliquer davantage physiquement.

"Je suis encore un Nordique. Et je suis prêt à être plus agressif pour demeurer avec l'équipe. D'ailleurs, je sais que je dois m'impliquer physiquement pour évoluer dans la LNH", a-t-il concédé.

Donnelly a, par ailleurs, indiqué qu'il ne voulait pas jeter le blâme sur les Nordiques au sujet de cette histoire selon laquelle il n'avait reçu aucun salaire pendant sa suspension de dix matchs.

"S'il y a quelqu'un à blâmer dans cette affaire, c'est la Ligue nationale, elle-même. Ses règlements sont ainsi faits."

Young soulagé

Pour sa part, l'agent de Donnelly, le Trifluvien André Young, a bien rigolé lorsqu'on lui a indiqué que le dénouement de l'histoire ressemblait étrangement à un pacte de "non agression", plutôt qu'à un traité paix.

"C'est la première fois que je l'entends, mais ça résume assez bien la situation", a-t-il admis.

"Tout ce que mon client recherchait, c'était la chance de jouer. Je suis satisfait de voir qu'on va lui donner l'occasion de se faire valoir. L'avenir nous dira si nous avions raison d'être aussi positifs", a-t-il ajouté.

Young a soutenu qu'il avait conseillé à son client d'oublier les événements des derniers jours pour se concentrer sur sa profession.

"Il s'est dit des choses qui ne sont pas faciles à oublier pour Gord. Mais, au moins, il a eu la chance de communiquer avec son entraîneur et de régler certains points. C'est d'abord ce que j'avais demandé aux Nordiques avant que le climat se détériore davantage", a-t-il précisé.

Madden échoue

Si Donnelly et Lapointe ont dû marcher quelque peu sur leur orgueil pour s'entendre, hier, c'est avant tout parce que Martin Madden n'a pu trouver preneur pour son homme fort.

Il est de notoriété publique que Madden tentait désespérément de se départir de Donnelly, à la demande d'ailleurs de son agent André Young.

La question qu'on se pose maintenant est de savoir si Madden était trop exigeant à céder les droits de Donnelly à une autre équipe, ou si la valeur de l'ailier droit n'était pas aussi élevée qu'on osait le croire...

Mario Lederc

Troisième match d'affilée

Gosselin travaillera de nouveau ce soir

QUEBEC (PC) — Le gardien Mario Gosselin sera utilisé dans un troisième match d'affilée, ce soir, alors que les Flyers de Philadelphie affronteront les Nordiques au Colisée.

Gosselin était devant le filet des Nordiques au cours des deux derniers matchs des siens, deux verdicts nuls de 5-5, contre Chicago et Boston. Il avait d'ailleurs très bien répondu à l'appel. Le "Goose" avait aussi disputé son premier match de la saison à Washington, le 10 novembre, dans une défaite de 4-1 où il avait néanmoins récolté la première étoile.

"J'imagine que l'entraîneur a décidé de ne rien changer à son alignement des deux dernières rencontres où nous avons considérablement mieux joué", a confié le gardien originaire de Thetford-Mines, recoupant ainsi la pensée de son entraîneur.

"Mario a très bien joué lors de ses trois premiers départs. Sa moyenne (4,86) ne reflète pas exactement le rendement qu'il a offert. Et, raison de plus, je ne veux pas trop modifier mon alignement des derniers matchs", a rétorqué Ron Lapointe.

Après un séjour de plus d'un mois avec les Citadels de Halifax, Gosselin semble être revenu dans de meilleures dispositions. En plus de connaître du succès au cours des matchs, le gardien de 25 ans paraît plus enthousiaste et surtout plus intense au travail.

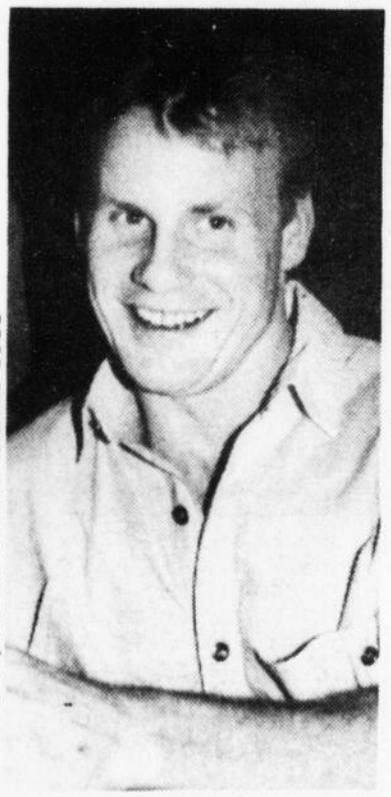
"Je ne saurais dire si c'est cela qui a changé quoi que ce soit mais l'important, pour l'instant, c'est que tout aille bien", a-t-il indiqué.

Le vétéran de cinq saisons dans la LNH est d'avis que son premier match de la présente campagne à Washington a eu une influence positive sur l'ensemble de son jeu depuis son retour avec les Nordiques.

"Même si j'avais récolté trois victoires à Halifax, il était important pour moi de bien performer à mon retour à Québec. Heureusement, j'ai connu une bonne sortie à Washington, ce qui m'a aidé à prendre véritablement mon envol", a-t-il analysé.

Même s'il connaît du succès actuellement, Gosselin ne croit pas que son entraîneur Ron Lapointe fera appel uniquement à ses services tant qu'il poursuivra dans la même veine.

"L'entraîneur compte sur la présence de deux gardiens d'expérience et je crois qu'il tentera de s'en servir. J'ai l'impression qu'un gardien ne pourra être employé plus que cinq matchs d'affilée. Même si nous alignons une longue série de victoires. L'important pour Bob (Mason) et moi, c'est surtout d'effectuer les arrêts clés en début de partie et ainsi garder notre équipe dans le match", a soutenu le numéro 33 des Nordiques.



GORD DONNELLY: «Je suis encore un Nordique. Et je suis prêt à être plus agressif pour demeurer avec l'équipe».
(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

QUEBEC (PC) — Le match de ce soir marquera le retour au jeu de l'ailier droit Rick Tocchet, des Flyers, suspendu pour 10 matchs, le 27 octobre dernier, à la suite d'une altercation avec Dean Chynoweth, des Islanders de New York.

"Ca devrait leur servir de stimulant car Tocchet est un rouage important dans cette formation. Quand on pense aux Flyers, on a tout de suite à l'esprit des joueurs intenses de sa trempe", a commenté Ron Lapointe.

Comme ce fut le cas lors du dernier match contre Boston, Lapointe s'attend à utiliser trois trios réguliers et un autre d'une façon sporadique.

Ses trios devraient être composés comme suit: Goulet-P.Stastny-Côté, Jackson-Poddubny-Jarvi, Latta-Sakic-Fortier et Donnelly-Gillis-A.Stastny. Ce sont ces derniers qui devraient voir le moins d'action, ce soir.

Selon Mario Gosselin, l'homme à surveiller du côté des Flyers est toujours l'imposant Tim Kerr. "Malgré sa blessure subie l'an dernier, il n'a pas ralenti comme l'indique son dossier de 14 buts et neuf passes. C'est leur compteur le plus naturel", a-t-il mentionné.

Même si les Nordiques n'ont réalisé aucune transaction impliquant le rude Gord Donnelly, l'entraîneur Ron Lapointe a précisé, hier, que Martin Madden était toujours en discussion avec plusieurs équipes.

"Nous recherchons toujours un autre défenseur d'expérience. Le problème, c'est que toutes les équipes aimeraient mettre la main sur un tel joueur."

Martin Madden a nié la rumeur voulant que l'ex-Nordique Mario Marois soit sur le point de quitter les Jets de Winnipeg pour se joindre de nouveau aux Nordiques. "Il n'en a jamais été question. De toute façon, Mario n'est même pas sur le marché des échanges", a fait savoir Madden.

C'est maintenant officiel, Robert Picard effectuera un retour au jeu ce soir. C'est Jari Gronstrand qui devra, de nouveau, céder sa place. Trevor Stienburg et Gaétan Duchesne vont aussi rater le rendez-vous en raison tous les deux d'une blessure à une épaule.

RON LAPOINTE: «L'histoire est terminée. Je tourne la page en espérant que Gord va livrer la marchandise».
(Photothèque Le Quotidien)

Suspension de 10 matches à Richer

«C'est très difficile à accepter»

MONTREAL (PC) — Stéphane Richer a été suspendu pour 10 matches à la suite du coup de bâton qu'il a asséné dans les côtes de Jeff Norton, lors du match de mercredi contre les Islanders de New York.

C'est le nombre de matches que prévoyaient à peu près tous les proches du Canadien, sauf Richer lui-même et le directeur général Serge Savard, qui s'attendaient à moins.

Richer, qui a déjà raté le match de jeudi à Boston, pourra revenir au jeu le 7 décembre au Minnesota.

"C'est une bonne chose que nous ayons un calendrier chargé, a souligné l'entraîneur Pat Burns, car il sera absent du jeu moins longtemps."

"Je savais que je serais suspendu, mais pas pour autant de matches, a déclaré Richer après l'entraînement d'hier. Je comprends bien que la Ligue nationale veut être sévère, mais c'est très difficile à accepter."

Ses arguments sont que son geste n'était pas prémédité, que plusieurs joueurs se disputaient la rondelle et qu'il en était à une première offense du genre.

"Si j'ai bien compris mon anglais, a-t-il trouvé le moyen de dire en riant, on m'a surtout reproché d'avoir tourné ma palette."

Effectivement, la déclaration officielle du vice-président Brian O'Neill souligne que "le fait que la lame du bâton était tournée vers l'intérieur ajoute à la gravité du geste".

Il est aussi noté que "Richer s'est volontairement élancé avec suffisamment de force pour causer une blessure sérieuse à Norton."

"Je commençais à prendre confiance et je me retrouve à l'écart pour 10 matches. Ca va être difficile de revenir", a commenté Richer, qui a le moral fragile.

"Ce sera difficile de faire du temps supplémentaire seul avec Jacques (Laperrière) quand tu sais que tu n'as aucune blessure", a-t-il encore dit.

STEPHANE RICHER....pourra maintenant revenir au jeu lors du match du 7 décembre au Minnesota.

(Photothèque Le Quotidien)

Il pourrait être invité à faire quelques voyages avec l'équipe, de façon à s'entraîner en groupe, mais lui-même souhaite rester à Montréal, du moins la première semaine.

"Je voudrais aller voir mes parents, me changer les idées, de façon à revenir plus fort mentalement", a-t-il expliqué.

Guy Robillard

"J'ai vu les coups de Mark Messier (suspendu pour six matches) et Rich Tocchet (10 matches) et le mien était beaucoup moins dangereux. Et dire que l'an passé, je me faisais fracturer le pouce (par Michael Thelven) devant tout le monde au Forum et il n'y avait eu aucune sanction", s'est plaint Richer.

Celui-ci, qui ne connaissait pas un début de saison flamboyant (sept buts en 20 rencontres), a prévenu tout le monde, ses patrons inclus, d'oublier une deuxième campagne de 50 buts pour lui.

Réactions

Pour l'entraîneur Pat Burns, "c'est une situation très malheureuse et il va sûrement nous manquer, mais la Ligue nationale a fait des règlements pour diminuer les coups de bâton et il faut vivre avec ça. Tout ce que j'espère, c'est qu'on va continuer dans la même direction et qu'on va sévir de la même façon, que ce soit Stéphane Richer, Jay Miller ou Mark Messier."

Même réaction chez Claude Lemieux, qui a probablement résumé la pensée de ses coéquipiers en disant: "C'est sévère mais la Ligue n'avait pas le choix. Il faudra cependant qu'on sévisse de la même façon jusqu'à la fin de la saison", a-t-il prévenu.

Serge Savard, lui, a réagi avec son calme coutumier.

"Je m'attendais certes à une suspension moins sévère, d'autant plus que le coup n'avait pas été porté au visage. Mais je ne suis pas surpris pour autant et encore moins choqué", a expliqué le directeur général.

"Nous avons été parmi les premiers à réclamer des règlements plus sévères, a-t-il poursuivi. La seule chose que je déplore, c'est le manque d'uniformité dans l'application des règlements."

Savard a entre autres fait allusion à l'incident Paul Gillis-Guy Carbonneau, survenu plus tôt cette saison, alors que le joueur des Nordiques s'en était tiré sans aucune réprimande.

Performances du Canadien à Montréal

«Il faudra jouer plus en équipe»

MONTREAL (PC) — Les deux derniers matches du Canadien étaient ses 20e et 21e de la saison.

C'est donc dire qu'il a passé le cap du quart de la campagne. Un premier quart qu'une poussée de dernière minute a empêché d'être franchement désastreux, mais qui n'a pas été franchement bon. En fait, seule la victoire en période supplémentaire face aux Islanders a permis au Canadien de compléter ses 20 premiers matches avec une fiche tout juste supérieure à .500.

Satisfait... à l'extérieur

L'entraîneur Pat Burns s'est dit, hier, assez satisfait du rendement de son équipe, compte tenu de l'adaptation nécessaire à un nouvel entraîneur, une recrue dans la Ligue nationale par surcroît, mais il est conscient "qu'à Montréal, ce n'est jamais assez".

"Je suis satisfait de nos performances à l'étranger (fiche de 4-5-2), a-t-il commenté mais, à Montréal (6-3-1), il faudra jouer plus en équipe."

Plus tôt, il avait cité le match de Boston en exemple et expliqué que "personne ne va soulever le Forum à lui seul".

Les amateurs ont tendance à s'enthousiasmer ou se décourager rapidement et ce n'est pas les deux dernières victoires et une fiche d'une seule défaite lors des neuf dernières rencontres (6-1-2), qui doit faire oublier un début de saison somme toute ordinaire. Surtout que jusqu'au dernier gain contre les Bruins, les victoires du Canadien, surtout remportées contre des adversaires plus faibles, n'avaient que rarement été impressionnantes.

La récente série de succès et la performance exceptionnelle offerte à Boston sont cependant fort encourageantes, de même que l'allure des quatre trios composés par Pat Burns et les poussées offensives des Smith, Naslund, Lemieux et McPhee.

Les cinq prochains matches en huit soirs contre des adversaires assez relevés devraient donner une bonne idée de la direction où va l'équipe.

Hier, les joueurs semblaient relaxes et de bonne humeur... ce qui inquiétait Burns.

"Ca m'inquiète des fois quand on sort d'un gros match, a-t-il confié. On aimerait tellement en jouer un bon devant nos partisans. La seule façon, c'est de jouer en équipe comme on l'a fait à Boston... Car il n'y aura pas de partie facile, on l'a bien vu à Winnipeg."

En bref

MONTREAL (PC) — Les Blackhawks de Chicago, qui affrontent le Canadien pour une deuxième fois en 10 jours, se présentent au Forum, forts d'une série de quatre matches sans défaite (2-0-2) entreprise lors de la visite du Canadien à Chicago, qui s'était soldée par un résultat nul de 6-6.

Et cette fois, l'atmosphère semble meilleure, Denis Savard ayant fait la paix, du moins temporairement, avec l'entraîneur Mike Keenan.

Pat Burns mise sur Brent Gilchrist et Gilles Thibaudeau pour prendre la relève de Stéphane Richer.

La blessure à la cheville de Thibaudeau le fait encore légèrement souffrir, mais il est prêt à reprendre le boulot au besoin.

La suspension à Richer pourrait lui assurer une autre chance de se faire valoir.

Steven Martinson semblait destiner à reprendre son rôle de réserviste hier, après avoir marqué le but victorieux la veille à Boston.

Il a encore une fois eu droit aux éloges de Burns, qui passe son temps à le vanter comme un grand joueur d'équipe: "Il n'a joué que deux ou trois fois à Boston, a rappelé l'entraîneur, et il s'est battu avec un des gars les plus forts de la ligue, puis il a réussi le but vainqueur."

Burns, qui a cloué Petr Svoboda sur le banc pour indiscipline (une punition pour avoir parlé à l'arbitre), ne tient aucunement rigueur à Martinson d'avoir écopé d'une punition mineure pour avoir été l'instigateur de la bagarre contre Lyndon Byers avant même la mise au jeu, "parce qu'il l'a fait pour le bien de l'équipe".

Kerry Fraser ne s'est jamais remis de cette fameuse décision lorsqu'il a refusé un but à Alain Côté lors d'un match éliminatoire Canadien-Nordiques.

Il a encore été franchement mauvais à Boston et même les fanatiques partisans des Bruins ont murmuré quand il a négligé d'infliger une punition mineure à Michael Thelven, qui avait violemment accroché Bob Gainey.

Tous les joueurs du Canadien sur la glace ont alors patiné lentement autour de l'arbitre, sans lui adresser un seul mot: toute parole aurait été superflue.

"Je lui ai parlé quand Chris Chelios a été chassé pour 15 minutes et que Raymond Bourque n'a rien eu (en fin de rencontre)", a pour sa part déclaré Pat Burns, hier.

L'entraîneur du Canadien a eu de bons mots pour Chelios.

"On le critique de tous les côtés, a-t-il lancé, et encore ce matin, je lisais que je l'utilisais trop. Il a mangé plein de coups et il a joué un gros match à Boston: rendez-lui crédit."

Chelios occupe le cinquième rang des compteurs de l'équipe, derrière Bobby Smith (13 buts déjà), Mats Naslund, Stéphane Richer et Claude Lemieux.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Clarence-Campbell
Section Norris

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Detroit	19	10	5	4	75	67	24
St. Louis	17	8	6	3	62	65	19
Toronto	20	9	10	1	71	74	19
Chicago	20	6	10	4	84	94	16
Minnesota	19	4	12	3	59	83	11
Section Smythe							
Calgary	20	13	4	3	39	52	29
Los Angeles	19	12	7	0	102	83	24
Edmonton	19	11	6	2	79	72	24
Winnipeg	17	8	6	3	69	66	19
Vancouver	21	7	11	3	67	66	17
Conférence Prince-de-Galles							
Section Adams							
Boston	20	9	6	5	75	61	23
Montréal	21	10	8	3	82	76	23
Buffalo	20	8	10	2	69	84	18
Hartford	19	7	11	1	65	72	15
Québec	20	6	12	2	70	92	14
Section Patrick							
NY Rangers	19	10	6	3	81	65	23
Pittsburgh	19	10	9	0	89	90	20
New Jersey	19	8	8	3	67	73	19
Philadelphie	20	8	11	1	75	76	17
Washington	18	7	9	2	63	65	16
NY Islanders	18	6	10	2	51	69	14

Jeudi
Montréal 5 Boston 2
Calgary 5 New Jersey 3
St. Louis 3 Philadelphie 1
Vancouver 6 Minnesota 7
NY Rangers 6 Los Angeles 5
Vendredi
Boston 2 Detroit 5
Hartford 2 Washington 3
Toronto 0 Winnipeg 3 **Samedi**
Pittsburgh à NY Islanders S
Philadelphie à Québec S
Calgary à Hartford S
Chicago à Montréal S
Toronto à Edmonton S
Washington au New Jersey S
Vancouver à St. Louis S
NY Rangers au Minnesota S
Buffalo à Los Angeles S
Dimanche
Detroit à Boston S
New Jersey à Philadelphie S
Edmonton à Winnipeg S
Vancouver à Chicago S
Lundi
Montréal à NY Rangers S
St. Louis à Toronto S

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Lemieux, Pit	21	30	51
Nicholls, LA	21	22	43
Gretzky, LA	15	26	41
Brown, Pit	16	22	38
Yzerman, Det	18	18	36
Savard, Chi	9	24	33
Kurri, Edm	11	18	29
Coffey, Pit	6	23	29
Robitaille, LA	13	14	27
Gilmour, Cal	5	22	27
Sakic, Qué	13	13	26

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
Calgary	20	29
Los Angeles	19	24
Detroit	19	24
Edmonton	19	24
NY Rangers	19	23
Boston	20	23
Montréal	21	23
Pittsburgh	19	20
Winnipeg	17	19
St. Louis	17	19
New Jersey	19	19
Toronto	20	19
Buffalo	20	18
Philadelphie	20	17
Vancouver	21	17
Washington	18	16
Chicago	20	16
Hartford	19	15
NY Islanders	18	14
Québec	20	14
Minnesota	19	11

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Halifax	21	12	7	2	96	74	26
Sherbrooke	18	11	4	3	84	56	25
New Haven	19	11	5	3	89	65	25
Maine	18	9	8	1	62	73	19
Moncton	19	8	9	2	80	73	18
Cape Breton	22	6	13	3	79	117	15
Springfield	20	6	13	1	71	92	13
Section Sud							
Adirondack	18	11	4	3	76	66	25
Newmarket	19	12	7	0	86	61	24
Baltimore	19	9	10	0	70	73	18
Binghamton	18	8	9	1	70	90	17
Hershey	17	7	8	2	70	61	16
Rochester	20	6	14	0	69	87	12
Utica	16	5	10	1	58	72	11

Vendredi
Newmarket 4 Hershey 2
Sherbrooke 6 Utica 1
Maine 5 Cape Breton 3
Binghamton 3 Moncton 2
New Haven 7 Springfield 3
Baltimore 7 Rochester 3
Samedi
Baltimore à Adirondack
New Haven à Binghamton
Moncton à Hershey
Cape Breton à Maine
Rochester à Utica
Ddimanche
Binghamton à Baltimore
Rochester à Newmarket S
Springfield à Sherbrooke S

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Laval	25	17	7	1	137	98	35
Victoriaville	22	13	7	2	101	84	28
Chicoutimi	24	14	10	0	128	100	28
Trois-Rivieres	23	13	10	0	119	106	26
Drummondville	24	12	10	2	123	105	26
Granby	24	11	11	2	108	129	24
St-Jean	23	11	11	1	100	122	23
Longueuil	21	10	9	2	89	91	22
Hull	22	8	12	2	84	90	18
Shawinigan	23	7	15	1	99	118	15
Verdun	23	4	18	1	80	125	9

Vendredi
Victoriaville 5 Chicoutimi 6 (prol.)
Laval 4 Drummondville 9
Trois-Rivières 4 Granby 5
Longueuil 3 St-Jean 3 (prol.)
Verdun 5 Shawinigan 4 (prol.)
Dimanche
St-Jean à Chicoutimi
Drummondville à Shawinigan
Granby à Verdun
Trois-Rivières à Hull
Victoriaville à Longueuil
Lundi
Shawinigan à Laval

LES MARQUEURS

		B.	P.	Pts
Morin Stéphane	Chi	32	43	75
Audette Donald	Lav	29	35	64
Chalifoux Denis	Lav	22	40	62
Chartrand Steve	Dru	24	34	58
Cadieux Steve	Sha	22	34	56
Quintin Jean-Francoi	Sha	19	36	55
Savage Réginald	Vic	29	22	51
Maurice Daniel	Dru	20	31	51
Tremblay Patrice	Chi	22	27	49
Bergeron Martin	Dru	19	29	48
Lapointe Claude	Lav	11	37	48
Lebeau Patrick	StJ	21	23	44
Larouche Steve	TR	12	31	43
Courtenay Eddy	Gra	22	20	42
Gaucher Yves	Chi	15	27	42
Alston Jan	StJ	15	25	40
Groulx Benoit	Gra	14	25	39
Figliuzzi Stefan	StJ	12	27	39
Picard Michel	TR	16	21	37
Bélanger Jesse	Gra	15	22	37
Tanguay, Ric.		12	25	37
Rhéaume, Lac St-L.		16	20	36
Maltais, Ric.		12	24	36
Poulin, Ste-F.		15	19	34
Martins, Out.		13	19	32
Turcotte, LLL		22	9	31

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Dolbeau	10	9	1	0	89	39	18
Marquis	8	6	1	1	59	36	13
National	9	3	5	1	45	47	7
Chicoutimi	11	3	8	0	45	84	6
Métabetchouan	10	2	8	0	41	73	4

Jeudi 17 novembre
Métabetchouan 6, La Baie 8
Dimanche 20 novembre
La Baie vs Jonquière 19h00
Dolbeau vs Métabetchouan 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Alain Raby, Dol.	21	15	36
Roger Boutin, Dol	17	15	32
Louis Bilodeau, J.	11	14	25
Dave Larkin, Dolb.	10	14	24
Eric Sasseville, Dol	11	12	23

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

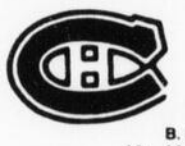
	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy	19	13	5	1	86	67	27
Richelieu	22	13	9	0	112	95	26
Sag. Lac St-Jean	20	11	8	1	96	81	23
Mtl-Bourassa	20	9	10	1	69	77	19
Lac St-Louis	20	9	11	0	101	105	18
Outaouais	21	9	12	0	94	118	18
Estrie	20	8	11	1	92	96	17
Régents LLL	22	8	14	0	83	94	16

Vendredi
Richelieu 10 Lac St-Louis 1
Régents LLL 3 Outaouais 4 (prol.)
Samedi
Estrie à Sag. Lac St-Jean, 14h
Ste-Foy à Mtl-Bourassa, 14h30
Dimanche
Lac St-Louis à Sag. Lac St-Jean, 14h
Estrie à Ste-Foy, 14h
Outaouais à Richelieu, 19h
Mtl-Bourassa à Régents LLL, 19h30
Mardi
Richelieu à Mtl-Bourassa, 19h30
Vendredi
Lac St-Louis à Estrie, 21h

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Hughes, Lac St-L.	14	32	46
Thibeault, Ste-F.	22	23	45
Imbeau, Sag.	15	30	45
Lapointe, Lac St-L.	21	23	44
Guillet, Ric.	28	13	41
Paradis, Sag.	12	29	41
Ménard, Out.	11	29	40
Parent, Sag.	19	19	38
Nadeau, Ste-F.	4	34	38

Les marqueurs



	B.	P.	Pts.	Pén
Smith	13	10	23	14
Naslund	6	17	23	0
C. Lemieux	11	10	21	53
Richer	7	13	20	32
Chelios	1	16	17	44
Carbonneau	5	9	14	8
Corson	8	5	13	58
McPhee	7	6	13	16
Svoboda	1	12	13	51
Walter	6	5	11	12
Skrudland	1	9	10	27
Keane	5	2	7	29
Ludwig	1	5	6	20
Robinson	0	6	6	0
Gainey	4	1	5	4
Thibaudeau	2	2	4	4
Charbonneau	1	3	4	6
Lalor	1	3	4	11
Gilchrist	1	1	2	0
Green	0	2	2	6
Roy	0	2	2	2
Martinson	1	0	1	9
Desjardins	0	1	1	0
Courtnall	0	1	1	2

	PJ	B	A	Pts
Stéphane Morin	24	32	43	75
Patrice Tremblay	24	22	26	48
Yves Gaucher	23	15	27	42
Eric Brulé	24	6	17	23
Roger Larche	21	11	11	22
Eric Nadeau	22	10	9	19
Martin Lefebvre	21	3	14	17
Serge Vigneault	24	5	9	14
Laval Brassard	23	1	13	14
Michel Bédard	24	4	7	13
Mika Soimakallio	18	3	7	10
Eric Del-Vecchio	24	2	7	9
Eric Meloche	16	5	2	7
Sébastien Lavallière	14	3	2	5
Martin Beaupré	12	1	4	5
Guy Lehoux	21	1	4	5
Eric Rochette	22	0	5	5
Marc Boudreau	20	1	3	4
Martin Gagné	21	1	2	3
Maxime Gagné	2	0	2	2
Ugo Bellante	16	0	0	0
Sylvain Chénard	2	0	0	0

	B.	P.	Pts.	Pén
Sakic	13	13	26	6
Poddubny	13	11	24	42
P.Stastny	8	14	22	42
Brown	6	16	22	10
Jarvi	5	10	15	8
A.Stastny	3	11	14	10
Goulet	5	8	13	4
Moller	2	9	11	44
Duchesne	2	7	9	6
Latta	2	7	9	4
Jackson	2	3	5	11
Albelin	2	3	5	27
Gillis	1	4	5	55
Picard	1	3	4	13
Vermette	0	4	4	7
Côté	1	2	3	2
Finn -	1	2	3	20
Stienburg	2	0	2	11
Gronstrand	0	2	2	2
Donnelly	1	0	1	37
Mason	0	1	1	0
Dollas	0	1	1	4
Leschyshyn	0	1	1	17
Lambert	0	1	1	19
Smyth	0	1	1	41
McRae	0	0	0	2
Gosselin	0	0	0	2
Baillargeon	0	0	0	4
Shaunessy	0	0	0	16

	Pj	B	P	Pts
Jean Imbeau	20	15	30	45
Stéphane Paradis	20	12	29	41
Jacques Parent	20	19	19	38
Stéphane Ouellet	18	7	11	18
Alain Côté	18	10	6	16
Jasmin Ouellet	18	7	5	12
Steeve Lévesque	14	5	6	11
Steeve Milliard	17	5	6	11
Frédéric Côté	19	5	6	11
Pascal Bergeron	19	2	7	9
Stacy Dallaire	20	2	7	9
Mathieu Roy	19	4	4	8
Stéfan Simoes	15	1	6	7
Dany Girard	19	1	6	7
Etienne Belzile	20	1	5	6
Raymond Delarosbil	19	0	6	6
Luc Massé	20	0	5	5
J-Fr. Gagnon	17	0	3	3
Daniel Arsenault	18	0	1	1

Football

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence américaine
Section Est

	G.	P.	N.	BP.	PC.	Moy.
Buffalo	10	1	0	242	148	.909
Indianapolis	6	5	0	263	206	.545
Nouvelle-Angleterre	6	5	0	190	222	.545
NY Jets	5	5	1	233	236	.500
Miami	5	6	0	192	233	.455
Section Centrale						
Cincinnati	8	3	0	322	216	.727
Houston	7	4	0	263	257	.636
Cleveland	6	5	0	177	186	.545
Pittsburgh	2	9	0	222	306	.182
Section Ouest						
Denver	6	5	0	237	213	.545
LA Raiders	6	5	0	213	222	.545
Seattle	6	5	0	188	211	.545
San Diego	3	8	0	129	206	.273
Kansas City	2	8	1	154	194	.227
Conférence nationale						
Section Est						
NY Giants	7	4	0	236	223	.636
Phoenix	7	4	0	262	236	.636
Washington	6	5	0	257	270	.545
Philadelphie	6	5	0	260	237	.545
Dallas	2	9	0	172	254	.182
Section Centrale						
Chicago	9	2	0	226	137	.818
Minnesota	7	4	0	292	182	.636
Tampa Bay	3	8	0	198	281	.273
Detroit	2	9	0	149	233	.182
Green Bay	2	9	0	173	227	.182
Section Ouest						
Nouvelle-Orléans	8	3	0	228	186	.727
LA Rams	7	4	0	276	194	.636
San Francisco	6	5	0	225	205	.545
Atlanta	3	8	0	196	254	.273

Lundi
Buffalo 31
Miami 6
Dimanche
Chicago à Tampa Bay
Cincinnati à Dallas
Denver à Nouvelle-Orléans
Detroit vs Green Bay à Milwaukee
Indianapolis au Minnesota
NY Jets à Buffalo
Phoenix à Houston
Pittsburgh à Cleveland
Seattle à Kansas City
San Diego à LA Rams
Philadelphie à NY Giants
Atlanta à LA Raiders
Nouvelle-Angleterre à Miami S

LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

Demi-finale de sections
Section Est
Dimanche, 13 novembre
Hamilton 28 Winnipeg 35
Ouest
C.-B. 42 Saskatchewan 18
Finales de sections
Dimanche, 20 novembre
Section Est
Winnipeg à Toronto, 13h30. (CBC, Radio Canada)
Section Ouest
C.-B. à Edmonton, 16h30. (CFN)
Coupe Grey
Dimanche, 27 novembre
Champion section Est vs Champion section Ouest à Ottawa, 15h. (CBC, CFN, Radio Canada)

LIGUE DES APPALACHES

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Sém. St-Georges	9	7	2	0	68	27	14
Alma	9	6	2	1	56	43	13
Rimouski	9	5	3	1	51	48	12
Lévis-Lauzon	10	6	4	0	71	58	12
Chicoutimi	9	4	5	0	43	46	8
La Pocatière	10	2	8	0	38	71	4
Rivière-du-Loup	8	1	7	0	26	58	2

Un point est alloué à l'équipe qui perd en prolongation.

Vendredi
Rivière-du-Loup 4 Chicoutimi 6
La Pocatière 5 Rimouski 7
Lévis-Lauzon 8 Sém. St-Georges 9
Samedi
Rivière-du-Loup à Alma 14h
Dimanche
Alma à Chicoutimi 19h30
Vendredi
Chicoutimi à Rimouski 20h30
Lévis-Lauzon à Alma 20h30
Sém. St-Georges à La Pocatière 20h

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dynamos (Chic.)	10	7	3	0	48	43	14
Aiglons (Alm.)	9	6	3	0	42	23	12
Castors (Dol.)	9	5	3	1	47	40	11
Ambassadeurs (Jonq)	9	3	4	2	56	52	8
Flammes (Jonq.)	8	3	5	0	33	45	6
Saguenéens (Chi.)	8	2	5	2	45	51	6
Express (St-Fel)	5	2	2	1	18	20	5
National	7	2	5	0	21	36	4

Samedi 19 novembre
Flammes vs Saguenéens 16h45
Express vs Dynamos 17h30
Dimanche 20 novembre
Saguenéens vs Flammes 19h00
Express vs Castors 19h00
Ambassadeurs vs National 19h30
Dynamos vs Alma 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Robin Bouchard, Ambass.	14	12	26
Michel Boudreault, Dyn.	15	7	22
Simon Larouche, Ambass	11	10	21
Sébastien Gaudet, Alma	10	10	20
Luc Picard, Dyn	6	13	19
Steeve Lamontagne, Sags	11	8	19

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
74	8	7	0	1	40	18	15
Aiglons	9	6	2	1	38	25	13
Dynamos	10	6	3	1	35	33	13
Sags	10	4	4	2	41	31	10
Marquis	9	4	4	1	36	35	9
Elites	8	2	4	2	33	40	6
Optimistes	9	1	6	2	38	47	4
National	11	1	8	2	35	66	4

Samedi 19 novembre
Saguenées vs National 14h00
74 vs Dynamos 14h00
Optimistes vs Aiglons 14h00
Marquis vs Elites 15h00
Dimanche 20 novembre
National vs Elites 15h00
Saguenéens vs 74 14h30
Optimistes vs Marquis 17h00
Dynamos vs Aiglons 14h00

LES MARQUEURS

Patrice Grégoire, Dynamos	11	8	19
Steve Boulianne, Opt.	9	9	18
Guy Provencher, Sags	8	7	15
J-Daniel Bédard, Dynamos	5	10	15
Luc Tremblay, 74	7	7	14

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Marquis	14	10	2	2	58	35	22
Orioles	14	10	3	1	44	26	21
Aiglons	14	8	4	2	66	34	18
Sags	14	4	7	3	40	67	11
Dynamos	14	4	10	0	38	43	8
National	14	2	12	0	25	66	4

Samedi 19 novembre
Marquis vs Saguenéens 15h00
Aiglons vs Orioles 15h00
National vs Dynamos 12h15
Dimanche 20 novembre
Dynamos vs Marquis 11h40
Orioles vs Aiglons 12h00
Saguenéens vs National 16h00

LES MARQUEURS

Evans Dallaire, Marquis	20	13	39.5
Eric Gauthier, Aiglons	15	15	37.5
Benoit Jobin, Sags	6	18	33
Maxime Collard, Aiglons	9	15	31.5
Guy Girard, Orioles	6	11	23.5

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dynamos	12	11	0	1	56	19	23
Atome 86	12	7	4	1	27	19	15
Marquis	12	6	4	2	32	31	14
Aiglons	12	4	7	1	33	39	9
Sags	12	3	7	2	23	35	8
National	12	1	10	1	19	47	3

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Robert Maltais (Dyn.)	14	13	33.5
Dominique Boucher (Dyn.)	3	15	25.5
Joey Quenneville (Dyn.)	3	13	22.5
J-Frédéric Girard (Dyn.)	5	11	21.5
Martin Bergeron (Dyn.)	7	7	17.5

Samedi, 19 novembre
Dynamos vs Aiglons 15h00
Sags vs Marquis 15h00
Dimanche, 20 novembre
Atome '86 vs Dynamos 15h30
Marquis vs La Baie 13h30
Aiglons vs Sags 13h00

A la barrière

(Inscrits-dimanche)

COURSE NO 1 — $500
1- Ever Better Lou — R. Marquis
2- Brets Knight Star — R. Jenkins
3- Vive Allure — M. Bradett
4- Roof Vent Kevin — C. Tremblay
5- Township Beau — D. Tremblay
6- Hidden Surprise — J. Brassard
7- Bien Joyeuse — M. Darveau

COURSE NO 2 — $550
1- Garryo C Note — R. Jenkins
2- Dagobert — M. Darveau
3- Ellen Desbi — Y. Bélanger
4- Smartie Young — J. Tremblay
5- Bromest Fiorella — G. Lambert
6- Go Train — G. Fortin
7- Northern Heidi — J. Brassard
8- Pirouli — M. Côté

COURSE NO 3 — $600
1- A B Mike — E. Bouchard
2- Le Directeur — J. Tremblay
3- Concerto Legardeur — G. Corneau
4- Fiston Semalu — D. Marchand
5- Fleche Entrepride — M. Côté
6- Hosanna Grade — M. Tremblay
7- Escoffier — C. Gagnon
8- Baron Nic — J. Tremblay
9- Greystone Tex — G. Fortin

COURSE NO 4 — $500
1- Cant Rest Gag — D. Marchand
2- Dianne Force — G. Coupal
3- Mariano Desbi — G. Lambert
4- Mathers Fly — G. Corneau
5- Kilkerran Dancer — M. Tremblay
6- Pontiac Gold — D. Talbot
7- Plastic Money — D. Leblonc

COURSE NO 5 — $800
1- Room Key — G. Corneau
2- Eric G B — C. Tremblay
3- Oil Ranger — J. Brassard
4- Destitute — Y. Bélanger
5- Ewing Oil — D. Leblonc
6- Gonzo Noc — G. Bouchard
7- First Service — G. Fortin

COURSE NO 6 — $500
1- Fany Betchouan — J. Tremblay
2- Klippers Race Time — G. Coupal
3- Ti Mousse Bern — J. Brassard
4- Chimo Byrd — M. Darveau
5- Zingers Time — C. Gagnon
6- D Gs Youppi — Y. Bélanger
7- Lucie Deb — G. Lambert

COURSE NO 7 — $1 000
1- Hello Money — D. Tremblay
2- Amico — M. Tremblay
3- Cupids Clipper — J. Brassard
4- E Z Eins — Y. Boivin
5- Armbro Bruce — C. Gagnon
6- Winter League — J. Tremblay
7- Big Ben — G. Lambert
8- Wilsy Ginabyrd — D. Leblonc

COURSE NO 8 — $2 300
1- Mau Mau Bayama — M. Bradett
1A H F Gamin — Y. Bélanger
2- Our Playboy — D. Leblonc
2B Star Boarber — J. Brassard
3- B B Nancy — G. Corneau
4- Vive Jonquil — C. Tremblay
5- R L Heather — D. Marchand
6- Baron Bayama — C. Tremblay
7- Township Result — G. Bouchard

COURSE NO 9 — $2 300
1- Dany Nick — E. Bouchard
2- Celico R — G. Bouchard
3- E L Nick — D. Marchand
4- Midnight in Dallas — Y. Bélanger
5- Drive With Care — G. Lambert
6- Sacadeau — B. Bouchard
7- Hard Times — D. Tremblay
8- Envie Verte — J. Brassard
9- Eldon Hanover — M. Darveau

COURSE NO 10 — $1 400
1- Storm Port — M. Tremblay
2- Glenlyne Scooter — R. Jenkins jr
3- Pauline — M. Darveau
4- Yanick Skipper — B. Bouchard
5- Bay Upgol — E. Bouchard
6- Ralphs Nephew — G. Bouchard

COURSE NO 11 — $800
1- Tam Deli Delam — B. BOuchard
2- J CS Rampage — D. Leblonc
3- Read N Reply — Y. Bélanger
4- Judy Bear — J. Brassard
5- Gem Caprice — M. Darveau
6- Jambette Grade — R. Morency
7- Hornby Leeta — G. Corneau
8- Clinton Seelster — D. Marchand

Le choix du chef

PREMIERE COURSE
4- Roof Vent Kevin ..... La clé.
1- Ever Better Lou ..... Vient de gagner.
5- Township Beau ..... Est à considérer.

DEUXIEME COURSE
3- Ellen Desbi ..... En forme.
4- Smartie Young ..... Dangereux ici.
8- Pirouli ..... A battu meilleur.

TROISIEME COURSE
5- Fleche Entrepride ..... Normalement.
8- Baron Nic ..... Mauvaise position.
9- Greystone Tex ..... Dans la roulette.

QUATRIEME COURSE
3- Mariano Desbi ..... Surprise.
7- Plastic Money ..... Dans l'argent.
6- Pontiac Gold ..... Gros billet.

CINQUIEME COURSE
3- Oil Ranger ..... Finit fort.
1- Room Key ..... Rebondira.
4- Destitute ..... Avec Yvon.

SIXIEME COURSE
1- Fany Betchouan ..... A tous les avantages.
3- Ti Mousse Bern ..... Sera proche.
4- Chimo Byrd ..... Une énigme.

SEPTIEME COURSE
6- Winter League ..... Le chemin sera ardu.
1- Hello Money ..... La pole aidera.
2- Amico ..... Peut tout prendre.

HUITIEME COURSE
3- B B Nancy ..... Impressionnante à sa dernière.
7- Township Result ..... Finit fort.
1A H F Gamin ..... A ne pas négliger.

NEUVIEME COURSE
8- Envie Verte ..... Sa fiche parle.
9- Eldon Hanover ..... Aime le dernier droit.
2- Celico R ..... Dans votre boîte.

DIXIEME COURSE
6- Ralphs Nephew ..... Dernière difficile.
5- Bay Upgol ..... Les chauffera.
1- Storm Port ..... Position avantageuse.

ONZIEME COURSE
7- Hornby Leeta ..... Un tuyau.
2- J CS Rampage ..... A ne pas oublier.
1- Tam Deli Delam ..... Suivra.

Le meilleur: no 7 «Hanover Leeta» dans la 11e.
Le négligé: no 6 «Gonzo Noc» dans la 5e.

Rendement du dernier programme: 1 sur 11.

Mike Bossy accuse

Brian O'Neill serait en conflit d'intérêts

TORONTO (PC) — Brian O'Neill est apparemment en conflit d'intérêts et il devrait être remplacé comme préfet de discipline de la Ligue nationale, selon l'ancien joueur étoile Mike Bossy.

"Brian O'Neill est un employé des propriétaires et il décerne des suspensions à des employés des propriétaires", a expliqué Bossy, l'ancien joueur vedette des Islanders de New York qui a annoncé sa retraite définitive le mois dernier en raison de douleurs persistantes au dos.

"Il ne faut pas s'étonner si les suspensions ne sont pas plus sévères.

"Ils (les propriétaires) devraient confier ce rôle à un personnage ou un groupe de personnes indépendant, à quelqu'un qui n'a aucun intérêt dans la Ligue nationale."

Bossy s'est souvent élevé contre la violence au hockey pendant son illustre carrière de 10 saisons. Aujourd'hui à la retraite, il précise qu'il poursuivra sa croisade.

Au moment même où Bossy émettait cette opinion, O'Neill décernait une suspension de 10 matches à Stéphane Richer du Canadien à la suite de son geste à l'endroit des Jeff Norton des Islanders, survenu mercredi soir.

Trop indulgent

Bossy a ajouté que le vice-président de la Ligue nationale se montrait trop indulgent envers les coupables.

"Il est évident que les dirigeants ne s'impliquent pas suffisamment pour contrer la violence, a poursuivi Bossy lors du lancement de son livre, "Boss — l'histoire de Mike Bossy. Il ne se passe pas une semaine sans incident.

"C'est un perpétuel recommencement."

Bossy ne s'explique pas la raison pour laquelle O'Neill a suspendu Mark Messier des Oilers d'Edmonton alors que James Patrick des Rangers de New York ne l'a pas été dans des circonstances identiques.

Messier a été suspendu pour une période de six matches après avoir atteint Rich Sutter des Canucks de Vancouver à la bouche avec son bâton. O'Neill avait alors expliqué que même si le geste n'était pas prémédité, le joueur est responsable de l'utilisation de son bâton.

Patrick a pour sa part fracturé la mâchoire de Ron Sutter des Flyers et O'Neill a conclu qu'il s'agissait "nettement d'un accident".

"Je n'arrive toujours pas à comprendre pourquoi Messier a écopé de six matches de suspension et Patrick d'aucun, a dit Bossy. O'Neill déclare que les joueurs sont responsables de leur bâton, pourtant Patrick s'en est tiré."

Bientôt au Temple de la Renommée

Bossy est conscient que ses critiques lui fermeront probablement les portes d'un possible emploi dans la Ligue nationale.

"Je ne crois pas, à la suite de mes critiques contre la Ligue, que plusieurs personnes viendront frapper à ma porte."

Bossy confie qu'il est toujours limité par ses malaises au dos. S'il se sent bien au lever, ce sera une bonne journée pour lui. Dans le cas contraire, il limite ses activités.

C'EST LE TEMPS DE PASSER À

MAZDA

...et la meilleure garantie de l'industrie

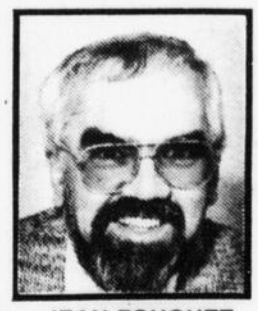
Rabais de $500 à $3,000 sur nos modèles 88

EN INVENTAIRE

LA GARANTIE LEADERSHIP
• 5 ans/100 000 km • Sans coût additionnel
• Sur toutes les pièces principales • Transférable sans frais
• Sans franchise
LA MEILLEURE DE L'INDUSTRIE

Venez rencontrer l'équipe des ventes

CAMIL BOUCHARD
Directeur de ventes


JEAN FOUQUET
Conseiller

CLAUDE NERON
Conseiller

ANGELO TURCOTTE
Conseiller

C'EST LE TEMPS DE PASSER AU

GARAGE BOUCHARD & FRERES JONQUIERE

2036, rue Saint-Dominique Jonquière 547-6624

Chasse à l'orignal

Picotte confirme le permis de zone

TROIS-RIVIERES (PF)- Les chasseurs d'orignaux de la région devront faire le choix d'une zone pour la prochaine saison de chasse à l'orignal.

La nouvelle a été confirmée jeudi soir par le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Yvon Picotte, lors d'une rencontre qu'il tenait avec la presse spécialisée en plein air du Québec.

Ainsi pour l'automne prochain, les chasseurs qui se rendaient dans la zone 19 (nord du 50ième parallèle) et qui par la suite chassaient dans la zone 18 (région périphérique), etc, devront maintenant faire le choix d'une zone pour leur excursion. Fini le temps où le chasseur qui n'avait pas de succès dans une zone, allait par la suite faire de la promenade du dimanche dans des secteurs plus rapprochés.

Ce changement majeur, demandé depuis un bon bout de temps par les différents organismes de la faune du Québec, n'est pas le seul changement annoncé par le Ministre. L'arrêt de la vente de permis à l'ouverture devient aussi réalité pour la prochaine saison. Encore là, fini le temps où certains individus s'improvisaient chasseurs pour apposer un permis sur une bête abattue "par accident" par un chasseur solitaire. "Et gare aux contrevenants, tant le chasseur que le vendeur de permis, car la loi sera sévère à cet égard. Perdre son droit de vendre des permis par exemple, en plus d'amendes sérieuses", de dire Picotte.

Ces deux principaux changements seront expérimentaux pour deux ans. Après cette période, il y aura réévaluation de la situation. On verra alors s'ils demeurent où... Une chose est certaine, dans la région, on peut s'attendre à ce que ces mesures améliorent considérablement la qualité de la chasse.

Chasse sélective

Quant à l'idée de voir arriver le permis de chasse sélective, Picotte a été bien clair. "Il n'est nullement question d'intégrer ce mode de gestion. Nous ne sommes vraiment pas rendus à ce stade. Si mes fonctionnaires se sont aventurés sur ce sujet, sachez, messieurs les journalistes, qu'il ne réflète vraiment pas ma philosophie", de continuer Picotte.

L'ajustement de saison pour certaines zones, l'ouverture de la zone 22 (Baie James) aux chasseurs non-autochtones pour le caribou, en plus de revoir les mécanismes d'inventaire, de concert avec les partenaires pour vérifier leur fiabilité, de revoir nos objectifs de population en fonction de la capacité de support du territoire, sont les autres principales mesures qu'apportent le MLCP pour corriger la situation en matière de gros gibier.

Les zec

Quant à la nouvelle réglementation sur les zec, Picotte a apporté certaines précisions.

Les principales modifications serviront notamment à prohiber les V.T.T.

Pierre Fillion

à certaines périodes. Diviser le territoire en secteurs à des fins de chasse ou de pêche. Interdire certaines activités de chasse, comme par exemple, interdire la chasse au petit gibier pendant la chasse à l'orignal. Fixer un nombre maximal de groupes de personnes qui peuvent chasser dans un secteur d'une zec ordinaire. Pour en revenir au contingentement des pêcheurs-lac et des chasseurs-secteur. Picotte est très clair: "Pour la pêche, aucun contingentement possible, sauf dans les zec de pêche au saumon. Pour ce qui est de la chasse, le contingentement est possible pour l'orignal seulement. Et s'il y a contingentement, ce sera sur cent pour cent de la zec et les modalités de tirage au sort seront sur le modèle des réserves fauniques."

Tarification 89-90

Les adeptes de la chasse, de la pêche et du piégeage paieront 4,5 pour cent de plus pour se procurer les permis nécessaires à leur activité.

Ainsi le permis de pêche passe de $7.75 à $8.00; pour les 65 ans et plus, de $5.00 à $5.25, et le permis saumon de $17.75 à $18.50.

Pour la chasse au petit gibier de $7.75 à $8.00. Pour le gros gibier de $24.00 à $24.75, et pour le colletage de $7.75 à $8.00. Enfin, le permis de piégeage passe de $7.25 à $7.50.

Certificats de chasseurs

Un tout nouveau mécanisme en 89

TROIS-RIVIERES (PF)- Dès janvier 1989, le MLCP entreprendra une vaste opération de renouvellement d'environ 700,000 certificats de chasseur et leur remplacement par une nouvelle carte de vinyle. On profitera de cette situation pour instaurer un mécanisme qui, à l'image de celui du renouvellement des certificats d'immatriculation, permettra d'étaler le renouvellement sur des années différentes, selon le mois de naissance de la personne.

La réglementation en vigueur exige que tout chasseur détienne un certificat valide s'il désire obtenir un permis de chasse. Depuis 1979, ce certificat est renouvelable par période de cinq ans.

Actuellement, un million de personnes détiennent un certificat de chasseur dont 700 000 sont actuellement en vigueur, suite au renouvellement massif de 1984. Ces certificats arrivent à échéance le 31 mars 1989. Le délai de renouvellement est donc très court, puisque la majorité des chasseurs devront procéder à leur renouvellement d'ici septembre 1989. Cependant, ceux qui désirent chasser le printemps prochain devront le faire avant le 1er avril 1989.

Modalités

Ainsi dès le début de 1989, un formulaire de renouvellement sera acheminé à toutes les personnes dont le certificat vient à échéance en mars. Ces personnes se verront offrir un renouvellement dont la durée et le coût varieront selon le mois de naissance, ceci pour permettre l'étalement. Le montant chargé sera de $1.00 par année de durée de vie. Ainsi pour ceux dont le mois de naissance est janvier, février ou mars, la période de validité sera de 3 ans, le coût de $3 et expirera le 31 mars 1992. Pour ceux dont la date de naissance se situe en avril, mai, juin, il sera valide pour 4 ans, coûtera $4 et sera valide jusqu'au 31 mars 1993. Pour juillet, août, septembre, il sera valide pour 5 ans, coûtera $5 et expirera le 31 mars 1994. Enfin, pour octobre, novembre, décembre, il sera valide pour 6 ans, coûtera $6 et expirera le 31 mars 1995.

Quant au visuel du nouveau certificat, il représente un gros plan d'une gélinotte huppée. Pour le ministère, la gélinotte symbolise bien la chasse au Québec, car elle est de loin la plus populaire, la plus accessible et la moins dispendieuse. Près de 300 000 personnes la pratiquent chaque année.

ANNONCEUR

Vedette

M. Bruno Côté, conseiller publicitaire au Quotidien en compagnie de M. Roger Turcotte propriétaire de Sport Expert.

LE QUOTIDIEN

Pour en savoir davantage sur l'annonceur vedette, consultez votre conseiller publicitaire du Quotidien.

ET André Lalonde Sports

s'associent pour vous offrir encore plus de produits et un meilleur service dans ces 2 magasins.

La Brise d'André Lalonde Sport
1353, Des Champs Elysées,
Chicoutimi - 696-2018

POUR LE MAXIMUM

André Lalonde Sport
Galeries Lac-St-Jean
Alma - 668-6564

Collection 88/89
sont maintenant arrivés en exclusivité

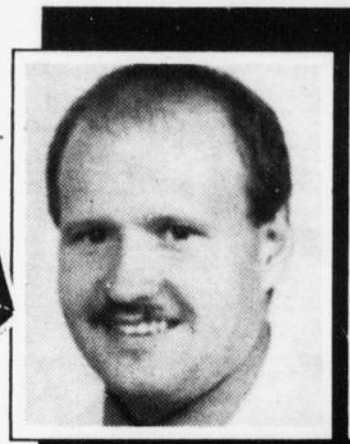
La gamme de bottes Alpin **koflach**

Les supports d'auto

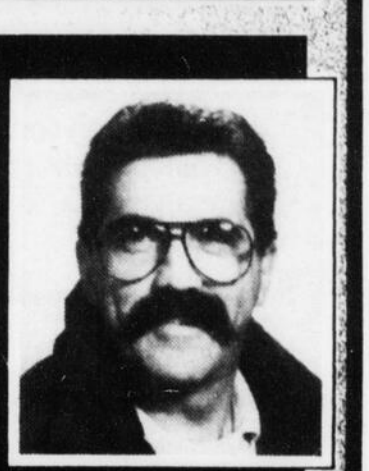
La gamme des skis **VÖLKL** SKI & TENNIS

Les vêtements autrichiens
SPORTALM KITZBÜHEL
Kitex SKI & SPORTSWEAR

Autres produits vestimentaires en magasin
— Nevika
— Sprung
— Joff
— Zéro
— Elho
(More & More)



NOUVEAU PROPRIETAIRE
Serge Gagné



Votre spécialiste en ski
Louis Dubé
(Magasin de Chic.)

ainsi que votre équipe de conseillés et conseillères vous attendent pour un service personnalisé.

"Là où le prix et la mode ne font qu'un"

Ne manquez pas notre super vente après rénovation dans une semaine, à compter du 28 novembre 1988

Le Bazar d'entrepôt se poursuit jusqu'à épuisement des stocks.

VOLEZ MAINTENANT À PRIX RÉDUIT 12 MOIS PAR ANNÉE

Canadien change carrément les règles du jeu et met fin aux soldes. Attendre dans l'espoir de trouver un tarif réduit est maintenant chose du passé. On vit à l'heure des Super Aérobaines Canadien.

Aujourd'hui, il vous est possible de planifier un voyage des mois à l'avance en étant assuré de voler à notre plus bas tarif. Réservez simplement 21 ou 30 jours à l'avance et voyagez à tarif réduit.

De plus, si les tarifs Super Aérobaines baissent entre le moment de l'achat et la date de votre vol, la différence peut vous être remboursée au complet, immédiatement. Vous pouvez aussi choisir de recevoir 150% de la différence en crédits de voyage. C'est la garantie *Meilleur tarif* des Super Aérobaines Canadien.

Réservez vite ! Les tarifs Super Aérobaines Canadien ci-dessous sont en vigueur au moment de l'impression. Ils ne peuvent pas rester à ces taux indéfiniment.

Cette offre s'applique aux 145 destinations du réseau intérieur de Canadien et de ses partenaires.

Pour de plus amples renseignements, entrez en contact avec votre agent de voyages ou avec Canadien. À Bagotville, composez le 1 800 361-0200.

SUPER AÉROBAINES mc

Canadien

TARIFS ALLER-RETOUR À PARTIR DE BAGOTVILLE							
Calgary	445$	Halifax	215$	Regina	375$	Toronto	284$
Charlottetown	266$	Moncton	207$	Rouyn-Noranda	206$	Val-d'Or	206$
Chibougamau	124$	Montréal	150$	Saskatoon	394$	Vancouver	514$
Edmonton	445$	Ottawa	172$	St. John's, T.-N.	288$	Victoria	521$
Fredericton	223$	Québec	91$	Thunder Bay	261$	Winnipeg	320$

Conditions: Les tarifs ci-dessus sont ceux en vigueur au moment de l'impression et s'appliquent à tous les vols effectués les mardis, mercredis et jeudis, à partir du 5 janvier 1989. Les réservations doivent être faites 21 ou 30 jours à l'avance, selon la destination. Le prix des vols de fin de semaine est légèrement plus élevé. Séjour minimum, 1 samedi soir; séjour maximum, 30 jours. Le nombre de places est limité. Les billets ne sont pas remboursables. D'autres conditions s'appliquent également. Les tarifs peuvent changer. Selon la garantie *Meilleur tarif*, pour avoir droit à un remboursement ou à un crédit de voyage, vous devez présenter votre demande de remboursement au moment où le tarif inférieur est en vigueur.

Toute l'année les prix les plus avantageux

Inter-Canadien
Partenaire de Canadien

Canadien
Ligne aériennes Canadien International

mc Super Aérobaines est une marque de commerce en instance d'enregistrement des Lignes aériennes Canadien International ltée

G/RUL/CPA/VSAV

DMR 4124/CP

Ligue nationale de football

Jordan retrouve le plaisir de jouer

NOUVELLE-ORLEANS (AP) — Buford Jordan a retrouvé le plaisir de jouer et il lui tarde d'affronter les Broncos de Denver, demain.

"C'est tout un revirement de situation. J'ai enfin l'occasion de jouer de nouveau", a-t-il précisé.

Jordan doit commencer la rencontre au poste de centre-arrière, demain, alors que les Saints de la Nouvelle-Orléans (8-3) se mesureront aux Broncos (6-5).

Membre de la formation partante des Saints en 1986, Jordan a été utilisé en alternance avec Barry Word en 1987 avant d'être relégué aux oubliettes cette année, en raison principalement de l'émergence du choix de première ronde Craig Heyward.

Son nom a été inscrit sur la liste des blessés pendant six semaines et il ne semblait plus avoir de place pour lui dans l'alignement des Saints jusqu'au moment où Word a décidé d'abandonner le football à l'issue du deuxième match de la saison régulière. Jordan est alors devenu réserviste.

"Comme j'étais blessé, l'équipe n'avait pas besoin de moi surtout de la façon dont Craig joue", a expliqué Jordan.

A la suite de l'absence de Heyward en raison d'une blessure au genou droit, Jordan se retrouve à nouveau dans la formation partante. Dimanche dernier, dans une victoire aux dépens des Rams de Los Angeles, Jordan a offert une contribution appréciable en permettant entre autres une course de 73 verges de Rueben Mayes.

Il a également effectué deux courses pour des gains de neuf verges et il a capté une passe de 11 verges. Des statistiques bien modestes pour un joueur qui a amassé des gains de 4,156 verges au collège, mais une performance satisfaisante lorsqu'on a été réduit au rôle de spectateur.

La pression exercée par les Broncos dans les situations de passe est davantage axée sur la vitesse et la finesse que sur la force brute, et Jordan estime qu'il est mieux préparé à faire face à ce genre de stratégie qu'il ne l'était l'an dernier.

"J'ai perdu environ 17 livres par rapport à l'an dernier et, à 213 livres, je me sens plus rapide", souligne-t-il.

Le secret pour vaincre les Broncos, selon Jordan, consiste à exercer un contrôle rigoureux du ballon, d'éliminer les revirements et de garder John Elway, Tony Dorsett et compagnie le plus souvent possible sur les lignes de touche.

L'entraîneur des Saints Jim Mora a noté que l'offensive des Broncos occupe le deuxième rang dans la NFL, derrière les Bengals de Cincinnati.

"John Elway est un fier compétiteur et un excellent athlète, a révélé Mora. Il excelle sur les jeux aériens et il peut vous battre à n'importe quel moment."

Et les Saints devront tenter de mettre de la pression sur Elway en dépit d'une défensive qui ne se distingue pas pour ses refoulements du quarts — 22, cinq de moins que la moyenne de la Ligue. L'ailier défensif Jumpy Geathers, blessé au genou et à la cheville, et le bloqueur Tony Elliott, blessé à l'aine, n'ont pas participé aux entraînements cette semaine.

Les Saints n'aligneront donc que quatre joueurs de ligne défensive en santé.

En bref

Même si dimanche dernier le quart Kevin Sweeney, des Cowboys de Dallas, a connu un match on ne peut plus difficile contre les Vikings du Minnesota, l'entraîneur-chef Tom Landry a choisi de lui offrir une seconde chance, contre les Bengals de Cincinnati.

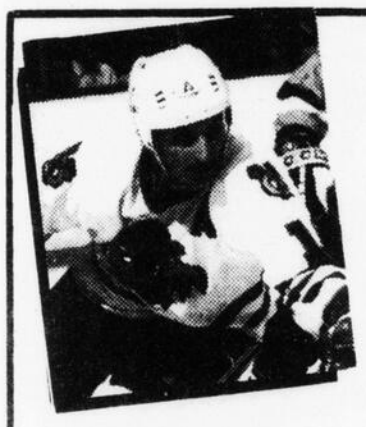
Sweeney, un choix de septième ronde au repêchage de 1987, a mérité un poste avec les Cowboys grâce à son brio lors des matches des briseurs de grève, au début de la saison dernière.

Mais la défensive des Vikings est encore plus difficile à percer qu'une ligne de piquetage. Dimanche dernier Sweeney a été victime de quatre interceptions, cinq sacs et deux échappés.

L'ailier défensif Markus Koch, des Redskins de Washington, sera absent du jeu pendant au moins quatre semaines à cause d'une fracture à une vertèbre lombaire.

Koch, un Ontarien qui avait été choisi en deuxième ronde au repêchage de 1986 après une brillante carrière à l'université Boise State, avait bien fait cette saison en remplacement de Charles Mann, blessé pendant quelques matches, et de Dexter Manley, suspendu en début de saison pour consommation de drogues.

En six départs, Koch totalise 46 plaqués et trois sacs et demi.



"Les jeunes comprennent aujourd'hui que la violence n'a plus sa place."

DENIS SAVARD
BLACKHAWKS DE CHICAGO
(L.H.J.M.Q.: 1978-1980)

La Sécurité... Une Priorité

Des actions concrètes entreprises depuis les dernières années en matière de sécurité relèguent aux oubliettes la période plus sombre du hockey junior.

Des équipements de protection de plus en plus sophistiqués et sécuritaires, des mesures disciplinaires plus sévères et un encadrement plus serré des jeunes ont remplacé la violence par un jeu rapide et robuste.

Et à compter de cette saison, tous les joueurs de la L.H.J.M.Q. porteront le protecteur facial complet.

LA SÉCURITÉ DE NOS JEUNES... DES PAS SIGNIFICATIFS ACCOMPLIS!

MICHAEL BOSSY
PRÉSIDENT D'HONNEUR
FÊTES DU 20E ANNIVERSAIRE
L.H.J.M.Q.

GILLES COURTEAU
PRÉSIDENT
L.H.J.M.Q.

Ligue de Hockey Junior Majeur du Québec
La Ligue de l'Excellence!

MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC PUBLIÉ GRÂCE À LA COURTOISIE DE VOTRE JOURNAL
La Ligue de hockey junior majeur du Québec est un organisme à but non lucratif voué à la promotion et au développement du hockey junior au Québec.

le comptable agréé

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.
1299, des Champs-Elysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418) 549-6611

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
Montréal, Longueuil, Québec, Hull, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau, La Malbaie
Bureaux dans les principales villes du Canada, des États-Unis et dans 88 autres pays
UN PARTENAIRE DE CHOIX

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES
maintenant
CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
2433, rue St-Dominique,
Jonquière, Qué. G7X 6L1
Tél.: (418) 542-9523

CHOUINARD, GIRARD, GRAVEL
Comptables agréés
416, Racine est
Chicoutimi, Suite 300
C.P. 692, Chic. G7H 5E1
Tél.: 545-6682

Samson Bélair
Comptables agréés
Chicoutimi Tél.: 696-3553
Jonquière Tél.: 547-2673
membre de Deloitte Haskins & Sells International

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES
Comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma
Plus que jamais numéro 1!

Ordre des comptables agréés du Québec

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Boston 2
Detroit 5

Première période

1. Detroit, MacLean 11 (Yzerman) 6:11
2. Detroit, Graves 4 (O'Connell) 7:36
3. Boston, Linseman 5 (Wesley, Moog) 15:35 (an)

Pénalités — Kocur Det 8:25, Lemay Bos, Murphy Det (inc.) 12:27, Sharples Det 14:18, Joyce Bos, Côté Bos (min. et inc.), Linseman Bos (double min.), Chiasson Det, Higgins Det (min. et inc.), Burr Det 15:47.

Deuxième période

4. Detroit, Yzerman 17 (Houda) 11:06
5. Detroit, Nill 2 (King, Houda) 16:14
6. Detroit, Yzerman 18 (MacLean) 16:28

Pénalités — Gallant Det 3:17, Sweeney Bos, Chiasson Det (maj.) 15:11.

Troisième période

7. Boston, Wesley 6 (Bourque, Brickley) 11:36 (an)

Pénalités — Miller Bos, Kocur Det (maj.) 4:57, Byers Bos, Graves Det 8:41, Burr Det 10:46, King Det 18:48.

Tirs au but par

Boston	11	8	9	—28
Detroit	6	4	7	—17

Gardiens — Boston: Moog (P,5-2-3); Detroit: Hanlon (G,3-0-4).

Avantages numériques — Boston: 2-5; Detroit: 0-1.

Arbitre — Dave Newell; **Juges de lignes** — Pierre Champoux, Jerry Pateman.

Assistance — 19,875.

Toronto 0
Winnipeg 3

Première période

1. Winnipeg, Carlyle 1 (Hawerchuk, McBain) 1:47

Pénalités — Ashton Win 5:22, Laxdal Tor 16:05.

Deuxième période

2. Winnipeg, Elynuik 7 (Steen, Chevrier) 3:35
3. Winnipeg, Smail 5 (Hawerchuk) 18:01

Pénalités — Richardson Tor, Boutilier Win 7:29, Gill Tor 8:30, Carlyle Win 9:50, Steen Win 19:43.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Marsh Tor 6:11, Olczyk Tor, Boutilier Win 13:06, Veitch Tor 16:44, Steen Win 18:26.

Tirs au but

Toronto	4	14	12	—30
Winnipeg	11	8	7	—26

Gardiens — Toronto: Wregget (P,8-8-1); Winnipeg: Chevrier (G,4-3-1).

Avantages numériques: Toronto: 0-4; Winnipeg: 0-4.

Arbitre — Dan Marouelli; **Juges de lignes** — Cvik, Lazarowich.

Assistance — 14,078.

Hartford 2
Washington 3

Première période

1. Washington, Gustafsson 5 (Gartner) 8:56
2. Washington, Franceschetti 3 (Leach, Gould) 17:24

Pénalités — Samuelsson Hart 0:36, Quenneville Hart 14:39.

Deuxième période

3. Hartford, Côté 1 (Ladouceur, Francis) 14:36

Pénalités — Evason Hart, Leach Wash (double min.) 9:54, Dineen Hart, Langway Wash 13:44, Quenneville Hart 16:22, Gartner Wash 16:57, Evason Hart, Hatcher Wash 18:10.

Troisième période

4. Hartford, Young 7 (Francis, MacDermid) 3:45
5. Washington, Christian 11 (Courtnall, Hunter) 9:07 (an)

Pénalités — MacDermid Hart (min. et inc. de partie), Tippett Hart (min. et maj.), Langway Wash 8:06, Sheehy Wash (maj.) 8:06, Franceschetti Wash 10:38.

Tirs au but par

Hartford	9	10	11	—30
Washington	13	7	12	—32

Gardiens — Hartford: Sidorkiewicz (P,2-3-1)); Washington: Malarchuk (G,5-7-2).

Avantages numériques — Hartford: 0-3; Washington: 1-4.

Arbitre — Bob Myers; **Juges de lignes** — Gord Broseker, Leon Stickle.

Assistance — 16,382.

JUNIOR MAJEUR

Victoriaville 5
Chicoutimi 6

Première période

1. Victoriaville, Réginald Savage (27) 4:29
2. Chicoutimi, Yves Gaucher (13) (R. Larche) 5:28
3. Victoriaville, Réginald Savage (28) 6:11
4. Victoriaville, Daniel Gauthier (11) (A. Tardif) (an) 19:35

Pénalités - Barthe Vic 8:14, Del-Vecchio Chi 17:45, Brassard Chi 18:32.

Deuxième période

5. Victoriaville, Martin Tanguay (6) (D. Gauthier, Y. Racine) (an) 0:31
6. Chicoutimi, Yves Gaucher (14) (S. Morin, L. Brassard) (an) 5:50
7. Chicoutimi, Stéphane Morin (31) (P. Tremblay, R. Larche) 10:55
8. Chicoutimi, Patrice Tremblay (22) (S. Morin, L. Brassard) 16:21

Pénalités — Del-Vecchio Chi 2:51, Labelle Vic 4:50, Del-Vecchio Chi 7:20, Savage Vic 8:47, Campeau Vic, Nadeau Chi 13:23, Lalande Vic (maj.), Racine Vic (min.), Vigneault Chi (min. et maj.) 17:31, Fortin Vic 19:07.

Troisième période

9. Chicoutimi, Stéphane Morin (32) (P. Tremblay, L. Brassard) (an) 0:26
10. Victoriaville, Réginald Savage (29) (T. Meehan) 3:35

Pénalités - Fortin Vic 5:30, Barthe Vic 8:01.

Prolongation

11. Chicoutimi, Yves Gaucher (15) (Morin S.) 3:19

Pénalités - Chernis Vic (maj. et inc.) Lefebvre Chi (maj. et inc.) 0:18.

Gardiens - Victoriaville: Stéphane Fiset; Chicoutimi: Félix Potvin.

Tirs au but:

Victoriaville	13	13	7	0	-33
Chicoutimi	11	16	10	4	-41

Arbitre - Sylvain Lamy.
Assistance - 2,500.

Longueuil 3
St-Jean 3

Première période

1. Longueuil, Dave Chouinard (3) (C. Breton, R. Ayotte) 4:08

Pénalités - Breton Lon 8:09, Leroux StJ 14:26.

Deuxième période

2. St-Jean, Patrick Lebeau (21) (J. Blouin, J. Alston) 1:01
3. St-Jean, Eric Marcoux (1) (E. Couvrette, P. Millier) 2:04
4. Longueuil, Sylvain Fleury (19) (N. Jr Desjardins D. Turgeon) 9:36
5. St-Jean, Jean Blouin (6) 19:48

Pénalités - Trepanier Lon 15:21.

Troisième période

6. Longueuil, Patrick Sauriol (13) (R. Ayotte, C. Breton) 4:31

Pénalités - Breton Lon 9:34.

Prolongation

Pénalités — Aucun but.

Gardiens - Longueuil: Francis Ouellette; St-Jean: Eric Métivier.

Tirs au but:

Longueuil	13	9	8	1	-31
St-Jean:	15	20	12	7	-54

Arbitre - Gagnon Mario.
Assistance - 1,538.

Verdun 5
Shawinigan 4

Première période

1. Verdun, Serge Renaud (3) (P. Sévigny, M. Picard) (an) 9:15
2. Shawinigan, Richard Hamelin (5) (J. Quintin, S. Cadieux) 9:37
3. Shawinigan, Daniel Bock (10) (A. Deeks, S. Cadieux) 10:28
4. Shawinigan, Jean-Francoi Quintin (19) (S. Cadieux, R. Hamelin) 19:50

Pénalités - Bélanger Sha 3:23, Ciccone Sha 3:48, Carrier Sha 9:07, Finn Ver 9:54, Carrier Sha (maj.), Renaud Ver (maj.) 17:52.

Deuxième période

5. Shawinigan, Richard Hamelin (6) (S. Cadieux, E. St-Amant) 1:31
6. Verdun, Todd Gillingham (8) (D. Chassé, N. Carnes) (an) 14:59

Pénalités - Morissette Sha 2:50, Auranen Ver 8:38, Quintin Sha 13:04, Ciccone Sha 16:16, Carrier Sha 19:47.

Troisième période

7. Verdun, Ronnie Bianchi (5) (A. McKim, P. Douglas) 9:14
8. Verdun, Serge Renaud (4) (M. Picard, N. Carnes) (an) 14:47

Pénalités - Chassé Ver 1:32, Gillingham Ver (double min.) 4:25, Picard Ver, Venne Sha 10:48, Equipe Sha 14:35, Equipe Sha 16:10.

Prolongation

9. Ver Serge Renaud (Sévigny P.) 0:08

Pénalités - Aucune.

Gardiens - Verdun: Alain Harvey; Shawinigan: André Boulianne.

Tirs au but:

Verdun	8	7	6	1	-22
Shawinigan	21	4	8	0	-33

Arbitre - Miville Luc.
Assistance - 1,370.

Trois-Rivières 4
Granby 5

Première période

1. Trois-Rivières, Christian Bertrand (10) (Y. Perreault, M. Côté) 1:00
2. Trois-Rivières, Serge Richard (12) (S. Veilleux, Y. Lemay) 10:51
3. Granby, Patrick Lemay (12) (J. Bélanger) 15:32

Pénalités - Groulx Gra 3:45, Charron TR 17:23.

Deuxième période

4. Granby, Daniel Lacroix (15) (B. Groulx, J. Bélanger) (an) 6:40
5. Trois-Rivières, André Brassard (5) (S. Parent, Y. Lemay) 7:27
6. Trois-Rivières, Yanic Perreault (20) (C. Bertrand, D. Roussel) 19:46

Pénalités - Perreault TR 5:55, Béliveau Gra 11:00, Bertrand TR, Patenaude Gra 12:35, Pietroniro TR 12:49.

Troisième période

7. Granby, Eddy Courtenay (22) (B. Groulx, S. Thibault) 0:48
8. Granby, Daniel Lacroix (16) (B. Groulx, E. Courtenay) 13:01
9. Granby, Benoit Groulx (14) (J. Bélanger, E. Courtenay) (an) 14:41

Pénalités - Charron TR 8:56, Veilleux TR 13:48.

Gardiens - Trois-Rivières: Dominic Roussel; Granby: Rock Chatel et André Jr Racicot.

Tirs au but:

Trois-Rivières	**3**	**12**	**14**	**-39**
Granby	**11**	**9**	**16**	**-36**

Arbitre - Murphy Dan.
Assistance - 2,146.

Laval 4
Drummondville 9

Première période

1. Laval, Michel Gingras (2) (B. Therrien, S. Plante) 7:32
2. Drummondville, Martin Bergeron (17) (D. Doré) 8:47
3. Drummondville, Martin Bergeron (18) (D. Maurice, S. Chartrand) (an) 10:04
4. Laval, Donald Audette (29) (D. Chalifoux, C. Lapointe) (an) 15:04
5. Drummondville, Martin Bergeron (19) (D. LeBlanc, D. Doré) 16:48

Pénalités - Boivin Dru 0:22, Landry Dru, Renaud Lav 3:14, Paquette Dru, Plante Lav (double min. et inc.) 9:46, Boivin Dru 10:31, Bergeron Dru 14:49, Maurice Dru 18:23, Banc Drummondville (min. et inc. de partie) 20:00.

Deuxième période

6. Laval, Sylvain Naud (11) (P. Brisebois, C. Mantha) (an) 1:55
7. Laval, Denis Chalifoux (22) (S. Plante, C. Lapointe) (an) 18:20

Pénalités - Banc Drummondville 8:04, Equipe Lav 10:51, Gingras Lav 13:48, Larivière Lav 17:01, Doré Dru, Mantha Lav, Maurice Dru 18:42.

Troisième période

8. Drummondville, Denis LeBlanc (11) (D. Doré, M. Bergeron) 2:57
9. Drummondville, Denis LeBlanc (12) (M. Bergeron, P. Landry) 6:49
10. Drummondville, Eric Tremblay (2) (M. Bibeau, D. Paquette) 9:31
11. Drummondville, Denis LeBlanc (13) (D. Doré, M. Bergeron) 17:38
12. Drummondville, Denis LeBlanc (14) (M. Bergeron) 17:56
13. Drummondville, Dave Paquette (5) (M. Bibeau, E. Tremblay) 19:38

Pénalités - Maurice Dru, Naud Lav 4:08, Maurice Dru 11:07, Mantha Lav 12:07.

Gardiens - Laval: Boris Rousson; Drummondville: Julien Cameron.

Tirs au but:

Laval	15	15	10	-40
Drummondville	8	10	15	-33

Arbitre - Lachapelle Luc.

Baseball

Tejada échangé

MONTREAL (PC) — Les Expos ont échangé hier le receveur Will Tejada aux Giants de San Francisco en retour d'un inter des ligues mineures, Angel Escobar.

Agé de 23 ans, Escobar est un frappeur ambidextre. En 1988, il a frappé pour .200, claqué un circuit et produit 29 points en 77 matchs à Phoenix (AAA) et affiché une moyenne de .192 en 22 matchs à Shreveport (A). Il avait 17 ans quand il a été mis sous contrat par les Giants.

Tejada, lui, est âgé de 26 ans. Il a frappé pour .233, claqué un circuit et produit 19 points en 59 matchs à Indianapolis (AAA).

Formation d'hiver

D'autre part, les Expos ont dévoilé la composition de leur formation d'hiver en vue du repêchage des ligues majeures qui aura lieu dans le cadre des assises d'hiver, à Atlanta, le 5 décembre.

Sept nouveaux joueurs ont été ajoutés à la liste de 40 joueurs.

Il s'agit des lanceurs Kent Bottenfield, Mark Gardner, Danilo Leon et du voltigeur Cesar Hernandez, acquis d'Indianapolis; du lanceur Gene Harris, du joueur de champ intérieur Mike Blowers et du voltigeur Kevin Dean, acquis de Jacksonville.

Vous songez à réaliser une circulaire pour votre entreprise?

Voici quelques conseils qui pourront vous être utiles...

☆ Donnez un titre «tape à l'oeil» à votre vente.
☆ Lorsque vous rédigez votre texte réclame, faites comme si vous vous adressiez à des adolescents, utilisez des mots simples.
☆ Annoncez des articles de saison en utilisant des produits vedettes (loss leader).
☆ Si votre budget vous le permet, ajoutez de la couleur à votre imprimé (le rouge est celle qui attire le plus l'attention).
☆ N'oubliez pas de bien identifier le nom de votre commerce pour ne pas laisser croire qu'il s'agit d'une réclame de votre compétiteur.
☆ Vous payez déjà pour le papier, utilisez le 2ième côté pour annoncer des spéciaux supplémentaires.
☆ Utilisez des photographies pour illustrer vos spéciaux (une photo vaut mille mots).
☆ Souvenez-vous que la circulaire est le meilleur véhicule publicitaire car en plus d'annoncer de la marchandise et des prix, elle peut être consulté à plusieurs reprises par votre clientèle présente et future.
☆ Confiez votre distribution à «Les Distributions Techniques» qui en fait la livraison en une (1) seule journée, par quartier(s) ou par ville(s).

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES
du Saguenay-Lac-St-Jean
Claude Gaudreault, Julien Vachon
1100, Manic, Chicoutimi, C.P. 212
Tél.: 543-1377

DEMAIN
14h00
Centre
Georges
Vézina

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

VOS SAGUENEENS RECOIVENT LES CASTORS DE ST-JEAN

APRES-MIDI
MAISON DE LA PRESSE
Editeurs des journaux:
Progrès-dimanche
QUOTIDIEN
journal Extra

Attribution de 10 sacs fourre-tout parmi les détenteurs de billets.

M. Roland Gauthier vice-président finance pour les Sags en compagnie de M. Gaston Vachon président directeur général de Progrès du Saguenay.

Rapido

Des finales à Sorella

La finale de la série Mathew Hilton sera disputée, dimanche après-midi, à l'hippodrome Sorella de Jonquière. Conduit par Jocelyn Brassard, Envie Verte demeure le favori de l'épreuve, dotée d'une bourse de $2,300. En ce qui concerne la série des Nouveaux, Baby Nancy est aussi le favori. Au total, dimanche, 11 épreuves seront disputées pour des bourses globales de $11,250. La première course débutera à 13h30. Et si ça vous intéresse, le champion des conducteurs de Blue Bonnets, Rick Zéron, prendra part à une dizaine d'épreuves lors du programme du mercredi 23 novembre. A ne pas manquer.

Arvida perd au basket ball

A l'occasion d'une rencontre de la ligue Senior de basket ball, les Anciens du Séminaire ont vaincu l'équipe d'Arvida par la marque de 68-62. Emmanuel Poirel (20 points) et Luc Emond (21 points) ont dirigé l'attaque des vainqueurs, alors que Ron Paradis et Alf Shouiha ont chacun inscrit 14 points pour Arvida.

Finale provinciale de football

L'équipe étoile du pavillon Wilbrod-Dufour de la Commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean défendra, pour une seconde année consécutive, les couleurs de la région lors de la finale scolaire provinciale. La formation régionale se mesurera à celle du Séminaire Saint-François, de la région de Québec. L'affrontement aura lieu ce matin à 11h00 au stade de l'Université McGill. On sait que le PWD a vaincu, en demi-finale, l'équipe de la Côte-Nord, par la marque de 26-20, la semaine dernière.

Clair de lune de sacs de sable

Le club Aramis de Jonquière organise, ce soir, un tournoi Clair de lune de sacs de sable. On remettra $300 en bourses et on prend les inscriptions de 19h00 à 21h00. Plusieurs prix de présence seront remis. On peut obtenir plus d'information auprès de Clément Côté (542-4174) ou au club Aramis (547-1516).

Martina éliminée

La Tchécoslovaqe Helena Sukova et l'Argentine Gabriela Sabatini, respectivement têtes de série n.8 et 4, se retrouveront en demi-finale du Masters après deux prestations totalement différentes lors des quarts de finale, hier au Madison Square Garden de New York.

La grande Tchécoslovaque a en effet dû batailler durant près de deux heures pour créer la surprise en tombant l'Américaine Martina Navratilova tandis que l'Argentine a passé deux fois moins de temps pour se défaire de la Soviétique Natalia Zvereva.

Offres sérieuses

Le directeur général des Orioles de Baltimore, Roland Hémond, n'est pas entré dans les détails hier mais il a dit que des équipes ont fait des offres sérieuses pour obtenir le voltigeur Eddie Murray.

Hémond réagissait à des informations selon lesquelles les Orioles ont eu des discussions sérieuses avec plusieurs équipes, dont les Dodgers de Los Angeles, dans le but d'échanger Murray.

"Il est sûr qu'un joueur du calibre d'Eddie Murray a de l'attrait mais d'un autre côté, nous avons été satisfaits de son rendement", a-t-il dit.

Gooden est libre

Un juge a décrété hier que le lanceur Dwight Gooden, des Mets de New York, n'aura pas à servir le reste de la probation qu'on lui a imposée à la suite de son altercation avec la police, en 1986.

Le juge John Griffin a félicité Gooden pour avoir "très bien fait" durant sa probation qui devait prendre fin en janvier 1990.

En janvier 1987, Gooden a résisté à son arrestation et bousculé un policier de Tampa, en Floride.

GOLF GOLF GOLF GOLF

UNE SEMAINE DE GOLF

CASA de CAMPO

REPUBLIQUE DOMINICAINE

DEPART DE MONTREAL LE 15 JANVIER
RETOUR LE 22 JANVIER
(8 JOURS - 7 NUITS)

1,149^{00} PAR PERSONNE

Transport aéroport-hôtel inclus.
Taxes d'aéroport et frais de service en sus
(2 semaines, prix sur demande)

- 7 nuits en villa partagée
- Pro de golf accompagnateur
- Golf illimité sur 2 magnifiques parcours
- Voiturette électrique partagée pour un 18 trous quotidiens
- Balles de pratique incluses
- Entreposage et entretien des bâtons
- Cocktail de bienvenue
- Petit déjeuner complet tous les matins

Sears attribuera sur place un ensemble de golf complet à un(e) des participants(es).

Un(e) participant(e) pourrait se voir remettre le coût de son voyage.
Si réservation avant le 30 novembre - 3 chances
Si réservation avant le 20 décembre - 2 chances
Si réservation avant le 12 janvier - 1 chance

UNE COLLABORATION
Agence de voyages SEARS
jet vacances SEARS

Pour réservations: 549-2128 Madeleine Godin

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

DEVENEZ PARTENAIRE du Mont Edouard

CENTRE ALPIN DU MONT ÉDOUARD

Projet de Centre Alpin à l'Anse St-Jean

En devenant souscripteur, vous bénéficierez d'un rabais à vie sur l'achat de billets de saison ou journaliers, d'une priorité de location de casiers à skis, d'une priorité d'achat de terrains et vous courrez également la chance de gagner l'un des 10 billets de saison à vie, un chalet de ski d'une valeur de 50,000.$ attribués à la fin de la campagne.

Pour de plus amples informations, contactez la Corporation Centre alpin Mont Edouard-Bas-Saguenay Inc. ou un membre du comité de financement de votre secteur (ci-dessous)

269 St-Jean-Baptiste, C.P.28, L'Anse-St-Jean,(Québec), G0V 1J0
Tel.: (414) 272-3262 ou (418) 272-2768

Membres du comité de financement de votre secteur:

Secteur Jonquière

Gaetan St-Hilaire, dir. gén., resp.
GERARD PARIZEAU LTEE
Bur: 542-3553
Rés: 548-4522

Réjean Miousse, journaliste
CKRS TELEVISION
Bur: 542-4551
Rés: 547-5234

Yves Boudreault, dir. gén.
CONSTRUCTAM
Bur:545-9150
Rés: 542-6719

Secteur Chicoutimi

Denis Boivin, C.A., resp.
CHARETTE, FORTIER, HAWEY/ TOUCHE ROSS
Bur: 549-6650

Louis Lavoie, administrateur, resp.
CORPORATION MONT EDOUARD
Bur: 543-1175
Rés: 549-5086

Henri Gagnon, dir. gén.
GROUPE VISION MARKETING
Bur: 543-7949

Camil Bergeron, C.A.
CHARETTE, FORTIER, HAWEY/ TOUCHE ROSS
Bur: 549-6650

Lucien Martel, président
CORPORATION MONT EDOUARD
Bur: 549-5474
Rés: 543-9595

Guy Wells, avocat
CAIN, LAMARRE, LAROUCHE, WELLS
Bur: 545-4580

Frédéric Masson, avocat
Bur: 693-8329
Rés: 543-4855

Daniel Drolet, médecin
Bur: 549-5474
Rés: 696-3153

Secteur Ville de la Baie

Luc Simard, C.A., resp.
CHARETTE, FORTIER, HAWEY/ TOUCHE ROSS
Bur: 549-6650

Hélène Simard, C.A.
CHARETTE, FORTIER, HAWEY/ TOUCHE ROSS
Bur: 544-7313

Guy Girard, dir. gén.
SOCIETE TOURISTIQUE DU FJORD
Bur: 544-8027

Pierre Gaudreault
Bur: 544-9743
Rés: 545-8331

Pierre Paquin, dir.
CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES
Bur: 544-2885

Daniel Simard, dentiste
Bur: 544-6801

Secteur Saint-Félix D'Otis

Pierre Dufour, resp.
LES MAITRES D'OEUVRE
Bur: 544-7525
Rés: 544-8135

Pierre Thibeault, administrateur
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Rés: 544-6711

Secteur Rivière-Eternité

Rémi Gagné, administrateur, resp.
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Rés: 272-2559

André-Anne Gagné, administrateur
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Rés: 272-2301

Secteur Anse St-Jean

Claude Boudreault, Vice-prés., resp.
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Bur: 272-2598
Rés: 272-2720

Mario Simard
COMMERCANT
Bur: 272-2979
Rés: 272-2389

Rodrigue Gagné
COMMERCANT
Rés: 272-2317

Felicien D'Entremont, M.D.
CLINIQUE FAMILIALE
Bur: 272-2106
Rés: 272-2793

Achille Boudreault, administrateur
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Rés: 272-2113

Secteur Petit-Saguenay

Gilles Roy, administrateur, resp.
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Bur: 544-2831
Rés: 272-2870

Damien Ferland, administrateur
CORPORATION DU MONT EDOUARD
Bur: 545-5301

Secteur Ferland-Boileau

Fernando Lavoie, dir. gén.
COOPERATIVE FORESTIERE
Bur: 676-2598
Rés: 676-2383

Labonté termine quatrième au Défi Mark Ten

La brouette est venue tout gâcher

MONTREAL (SB) — L'homme fort d'Hébertville, Claude Labonté, revient au Saguenay—Lac-Saint-Jean fort déçu. Il est même frustré de sa performance du championnat mondial des hommes forts.

Présenté au Forum de Montréal, hier, Labonté a terminé le concours en quatrième position, à seulement quatre points du vainqueur, Hjalti Arnason, de l'Islande.

«Tout a mal viré. Je n'ai pas été en mesure de franchir la ligne d'un mètre avec une brouette de 2,400 livres.

«Ca ne m'est jamais arrivé. Habituellement, 2,400 livres,

Stéphane Bégin

je ne le sens même pas. J'ai fait 2,800 livres sur trois mètres dernièrement. Cette mauvaise performance m'a fait perdre le championnat mondial», a avoué Claude Labonté, lors d'une conversation téléphonique, hier soir.

Déçu et frustré, Labonté blâme en quelque sorte le comité d'organisation du championnat mondial des hommes forts. «J'ai été plus d'une semaine à faire la promotion de l'événement. Ca n'a peut-être pas dérangé des compétiteurs, mais en ce qui me concerne, tout ça m'a dérangé. Je n'ai pas pu m'entraîner à la brouette et lorsque je l'ai pris, j'ai été tout simplement saisi», spécifie Claude Labonté.

S'il a offert une contre-performance à la brouette, il a terminé premier à la plateforme (1,900 livres) et deuxième à la course. Il a fini sixième au lancer de la pierre (7,10 mètres).

Claude Labonté a cumulé 45 points, un de moins que Tom Magee, aussi du Canada, et à seulement deux points de Magnus Ver Magnusson, aussi de l'Islande, en seconde place.

«En ce qui concerne le championnat par équipe, nous avons terminé au second rang, derrière l'Islande. On s'attendait d'être là», de dire Labonté.

A savoir s'il sera de retour l'an prochain, l'homme fort d'Hébertville ne sait plus quoi penser. «D'ici les Fêtes, j'aurai pris une décision», commence-t-il par dire.

«Mais j'ai une tête de cochon. Si je parviens à améliorer mon lancer de la pierre, je serai de retour. Je suis frustré cette année», de conclure Claude Labonté.

Hockey collégial AA

Les Couguars poursuivent leur lancée

CHICOUTIMI (SB et BM) — Poursuivant leur lancée, les Couguars de Chicoutimi ont remporté une quatrième victoire cette saison, en défaisant l'Albatros de Rivière-du-Loup, par la marque de 6-4.

Devant la plus faible formation de la Ligue collégiale des Appalaches, Rivière-du-Loup, l'équipe de Eddy Dumoulin a tout de même prouvé qu'elle a repris le chemin de la victoire.

Pierre Martel a vraiment dirigé l'attaque chicoutimienne en inscrivant quatre buts. Marc Parent et Eric Coulombe l'ont appuyé offensivement.

La réplique est venue des bâtons de Gervais Landry, à deux reprises, Alain Gagnon et Serge Beausoleil.

Les Couguars de Chicoutimi ont dominé la rencontre durant le premier et le dernier vingt. Et le match a été disputé sous le signe de la robustesse, comme en témoigne les 32 pénalités décernées par l'arbitre en chef du match.

Rendez-vous

Par ailleurs, demain soir, les deux formations du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont rendez-vous, sur la patinoire du Plateau du parc, à Chicoutimi-Nord. Il s'agira du deuxième match cette saison entre les deux équipes, si on exclut la rencontre disputée dans le cadre du tournoi de Rimouski.

Les Jeannois ont gagné le premier acte (7-4), mais le match de dimanche pourrait donner lieu à un autre scénario, les Couguars offrant un tout nouveau visage depuis deux semaines.

L'entraîneur des Jeannois, Carol Bellemare, se montre d'ailleurs méfiant: «Faut pas s'en cacher, Chicoutimi est sur une grosse poussée. C'est une équipe de bons travailleurs, aussi va falloir qu'on suive à la lettre le plan de match et qu'on mette du coeur à l'ouvrage.»

Les Almatois, c'est évident, n'aiment pas leurs rivaux du Saguenay. Et c'est probablement réciproque. La saison dernière, il faut le rappeler, les deux équipes se sont affrontées une quinzaine de fois, ce qui n'a pas été sans créer de l'inimité. Cette saison Bellemare et ses gars reprochent aux Couguars d'avoir blessé deux de leurs meilleurs joueurs, Louis Arcand et Peter Stewart.

L'entraîneur des Couguars, Eddy Dumoulin, refuse de s'engager sur ce terrain: «Ils sont peut-être en train de jouer une game psychologique. L'an passé, on en a eu des blessures sérieuses et jamais on a essayé de dire que c'était contre telle équipe. Je trouve ça enfantin.

S'ils ont eu des blessés, c'est dommage, mais jamais au grand jamais, je ne souhaiterai qu'un gars, aussi bon soit-il, se fasse blesser. Jamais je n'embarquerai là-dedans.»

Dumoulin sait ce qu'il faut faire contre les Jeannois: «Il faut absolument jouer un match intense du début à la fin. Faudra aussi être très discipliné parce qu'on concède à Alma qu'ils ont des joueurs explosifs», dit-il.

Blessé en dehors de la patinoire en fin de semaine dernière, Louis Arcand est en mesure de jouer. Du côté des Couguars, Michel Jomphe manquera à l'appel puisqu'il a été suspendu. Par contre, Dave Lasalle, un ex-joueur des Saguenéens junior majeur au style robuste, pourrait faire un retour.

C'est loin d'être certain mais il y a une possibilité. Blessé à un genou, Lasalle n'a pas encore joué un seul match collégial. Reste à voir s'il est en forme.

Le 3 décembre

La région au Colisée

QUEBEC (PF).- La journée du Saguenay-Lac-Saint-Jean au Colisée de Québec aura lieu le samedi 3 décembre prochain, a confirmé hier le directeur des ventes et des promotions des Nordiques, André Lestourneau. Pour l'occasion, les Red Wings de Détroit seront les adversaires des Fleurdelisés.

Le coût du voyage cette année sera de $36.88, ce qui comprend le transport, bien sûr, le billet pour assister au match, un souper et un cadeau souvenir.

«Il s'agit d'une légère augmentation de $4.00 en comparaison de l'an dernier, le tout résultant d'une majoration du coût de transport par autobus. Je pense néanmoins qu'il s'agit encore là d'un prix très abordable», de confier Lestourneau.

Pour cette rencontre, 1,000 billets sont disponibles et un maximum de 22 autobus pourront ainsi se rendre à Québec, en provenance des quatre coins de la région. La vente de ces billets a d'ailleurs débuté mercredi dernier et les amateurs peuvent se les procurer exclusivement aux guichets des Caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En ce qui a trait à l'heure du départ, nous vous en reparlerons au cours des prochains jours.

Et les coups portent

Jonhope vient prêter main-forte à Ouellet

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le pugiliste senior de Montréal, Glenford Jonhope, est venu prêter main-forte au Jonquiérois Stéphane Ouellet.

En fait, le boxeur d'origine dominiquaise passe le week end à Jonquière afin de frapper et de se faire frapper par Ouellet. Et pas seulement pour se donner de faibles coups de poings. Aucun des deux boxeurs ne se traînent les pieds.

D'autant plus que Ouellet concède un minimum de 15 livres à son adversaire, un athlète bien musclé. Evidemment, on n'y va pas à fond de train, mais les coups portent durement de part et d'autre.

«Vous savez, il s'agit d'une chose formidable de s'entraîner avec Stéphane Ouellet. Il se confirme comme l'un des meilleurs boxeurs au Canada», avoue Jonhope.

«Le fait de croiser les gants avec Ouellet, ça me pousse à me surpasser, car je considère Stéphane comme meilleur que moi. Mais je n'ai pas l'habitude de me laisser faire. Il est très rapide et intelligent sur le ring. Je crois que cet entraînement est bon pour les deux», reprend le boxeur.

Hier au club de boxe de Jonquière, les deux boxeurs ont croiser le fer durant quatre rounds. «Nous n'étions pas là pour nous défoncer, mais la boxe n'est pas, non plus, un jeu. Les coups dans le vide ne sont pas bons. Un boxeur se retrouve au tapis rapidement. Les coups ne font pas de bien, mais ils sont importants. On se réveille, car nous avons des grosses compétitions prochainement», de spécifier Jonhope.

Au Canada depuis près de deux ans, Glenford Jonhope connaît beaucoup de succès. «Je boxe depuis cinq ans maintenant. J'ai commencé en Guadeloupe.»

Le pugiliste senior de 18 ans a été champion canadien junior et a été disqualifié lors des derniers championnats canadiens senior. «Mais j'ai bien l'intention de me reprendre lors des prochaines qualifications. Je veux être de l'équipe nationale du Canada, car il s'agit d'une chose importante. Pour moi, il s'agit de ma seule façon de m'exprimer», dit-il.

La boxe, pour Jonhope, demeure l'une des choses les plus importantes dans sa vie présentement. «J'ai investi beaucoup de temps et d'énergie. J'aime la boxe et je veux poursuivre tant et aussi longtemps que je le pourrai.

«Présentement, toute la boxe est importante. Mon objectif est simplement de boxer. Si je peux participer à des compétitions d'envergure nationale et internationale, ça sera aussi important», lance le pugiliste.

Et relativement à ses objectifs dans le monde de la boxe, Glenford Jonhope aimerait bien être du monde professionnel. «Je me fixe un temps limite de quatre ans. La boxe olympique demeure un premier stade qui me permettrait de bien faire chez les professionnels».

Golf

Gilder en tête

KAPALUA, Hawaii (AP) — Bob Gilder a réussi un birdie au 18e trou, hier, pour s'emparer d'une priorité d'un coup à l'issue de la troisième ronde du tournoi de golf international de Kapalua.

"Ca ressemble à une bonne course... Je souhaite seulement me distancer un peu plus", a confié Gilder, après avoir ramené difficilement une carte de 71 au cours d'une journée où de fortes rafales de vent ont balayé le parcours de Kapalua Bay.

Gain de 6-5 contre Victoriaville

Les Saguenéens reviennent de loin

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont grimpé une pente particulièrement abrupte, hier soir, devant 2 500 personnes réunies au centre Georges-Vézina. En récompense à leurs efforts, ils ont arraché une difficile victoire de 6-5 aux Tigres de Victoriaville.

Après un peu plus de trois minutes de surtemps, Yves Gaucher a enfilé le but décisif. Il a trompé Stéphane Fiset, le gardien des visiteurs, pour la troisième fois de la soirée.

Serge Emond

Le but gagnant de Gaucher a couronné une importante remontée des Saguenéens. Après 30 secondes de jeu, en deuxième période, ils accusaient un retard de 4-1...

«Il faut arrêter de se penser inférieurs, a analysé l'entraîneur chicoutimien Gaston Drapeau, suite à cette rencontre difficile pour son coeur. C'est vrai, Victoriaville a une excellente équipe. Nous jouons également.

«Il faut éviter de nous présenter sur la patinoire en pensant que nous allons seulement essayer de nous défendre. Il faut arrêter de se prendre pour des seconds violons.»

La soirée a très mal débuté pour le groupe dirigé par Drapeau. Les Tigres ont profité de grosses erreurs chicoutimiennes pour prendre une priorité de 3-1. Réginald Savage a été le plus gâté par les défenseurs des Saguenéens. Dieu sait qu'il n'a pas besoin de cadeaux...

Savage a ouvert le pointage après avoir intercepté une passe de Laval Brassard. Quelques minutes plus tard, c'est Eric Nadeau qui commettait le même péché.

«J'ai rencontré ces joueurs immédiatement après la période, a poursuivi Drapeau. Ce sont des gars avec trois ans d'expérience. Je leur ai dit de mettre cette expérience devant eux et d'en profiter.

«Ils se sont bien repris à compter de la deuxième période.»

Les Saguenéens également... Après avoir concédé un quatrième filet aux visiteurs, au début du deuxième tiers, les Chicoutimiens ont entrepris leur poussée. Ils ont dominé le reste de la période, ce qui s'est traduit par trois buts et une égalité de 4-4.

«Ce fut un excellent match de hockey pour nous, du début à la fin, a assuré encore Drapeau. Il y avait de l'intensité. Même quand nous étions en retard par 4-1, les joueurs étaient positifs au banc. Ils parlaient beaucoup. Ils s'encourageaient beaucoup.»

Chaque équipe a marqué une fois, en troisième période. Le surtemps a été largement l'affaire des Saguenéens. Avant le but de Gaucher, plusieurs chances ont été gaspillées par les attaquants de Drapeau.

Si Gaucher a marqué trois fois, Stéphane Morin a encore mis la main sur la plus grosse part du gâteau offensif des Saguenéens. Il a terminé la rencontre avec deux buts et trois passes. Patrice Tremblay a été l'autre chicoutimien à battre Fiset.

Savage a conclu la rencontre avec trois filets. Daniel Gauthier et Martin Tanguay ont complété le pointage contre Félix Potvin. Ce dernier a de nouveau été excellent.

«Un beau match de hockey», a conclu Gaston Drapeau en poussant un long soupir de soulagement.

TROP PRES -- Serge Vigneault a obtenu une chance de battre Stéphane Fiset, hier. Placé trop près du gardien des Tigres de Victoriaville, il a été incapable d'avoir le meilleur.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

CHICOUTIMI (SE) - Obligé de se déplacer à l'aide de béquilles, Eric Pinard a tout de même accompagné les Tigres de Victoriaville à Chicoutimi, hier soir.

On sait que Pinard a subi une grave blessure à une jambe, il y a quelques semaines. Les médecins ont sorti les bistouris pour réparer des ligaments déchirés.

«Je ne reviendrai pas au jeu avant janvier. Bien sûr que j'ai l'intention de revenir au jeu. Ce sont les risques du métier», a dit l'ancien attaquant des Saguenéens de Chicoutimi...

Le défenseur Marc Boudreau n'a pas été en mesure de terminer la rencontre d'hier. Secoué par un mauvais coup, il a quitté son uniforme avant les autres hockeyeurs chicoutimiens. Le médecin n'a pas voulu prendre de chances...

Gaston Drapeau, qui a toujours été un admirateur de Réginald Savage, a de nouveau apprécié ce qu'il a vu, hier. «Savage est tout un joueur de hockey. Il a aussi sa réputation et les arbitres sont sympathiques à sa cause», a dit Drapeau...

Là-dessus, Drapeau et Gilbert Perreault n'étaient pas sur la même longueur d'ondes. Perreault a déploré les nombreux accrochages contre sa vedette. «Et Patrice Tremblay, il n'est pas accroché?», a répliqué le pilote chicoutimien...

Parlant d'accrochages, le match d'hier a été rempli de cette maladie du hockey. «C'est notre hockey d'aujourd'hui. C'est le cas depuis que les Russes sont venus, en 1972», a dit Gilbert Perreault à ce sujet...

Martin Beaupré et Sébastien Lavallière n'ont pas participé à la rencontre face aux Tigres. Blessé à une épaule, Beaupré espère revenir au jeu la semaine prochaine...

Les Saguenéens disputeront leur prochain match, demain après-midi. Ils recevront alors les Castors de Saint-Jean...

Une bonne recette

Il s'agit de ne pas lâcher

CHICOUTIMI (SE) - Comme l'a assuré son entraîneur, Yves Gaucher a raconté que les Saguenéens n'ont jamais cessé de croire en leurs chances de succès, hier soir, face aux Tigres de Victoriaville.

Même avec un recul de 4-1, ils ont cru en leur bonne étoile.

«A 4-1, nous savions qu'il fallait revenir en restant disciplinés, a souligné Gaucher, après son match de trois buts. L'intensité était toujours là. Les gars commencent à croire en leurs capacités. Gaston le répète à tous les matches. Quand tout le monde y croit, tu peux obtenir de bons résultats. C'est ce que nous avons vu dans les trois dernières périodes.

«En première période, nous cherchions à trop en faire. C'est ce qui ne fonctionnait pas.»

Le défenseur Laval Brassard a éprouvé sa part de problèmes, au cours de ces 20 premières minutes. Par la suite, il a travaillé au goût de son entraîneur.

Pour lui, la solution n'était pas bien compliquée.

«Frapper... Je dois frapper, a déclaré le défenseur de 19 ans. Quand je frappe, je suis dans le match. Tout s'est replacé à compter de la deuxième période.

«J'étais très nerveux, en première période...»

Perreault déçu

Pilote des Tigres de Victoriaville, Gilbert Perreault était très déçu du résultat final. On l'aurait été à moins...

Dans son analyse de la rencontre, il a rapidement tourné son attention vers la deuxième période.

«Nous avons laissé les Saguenéens revenir en deuxième période, a dit Perreault. Nous menions par 4-1. Ca nous arrive depuis un certain temps. Nous avons fait la même chose contre les Draveurs de Trois-Rivières.

«Nous avons cessé de travailler. Ce n'est pas plus compliqué.»

De tous les hockeyeurs qui portaient le mot «Tigres» sur leur chandail, hier, Réginald Savage a de nouveau été le plus difficile à contrôler pour les Saguenéens.

Premier choix des Capitals de Washington, en juin 1988, il a donné une autre preuve de son talent supérieur.

Perreault a déploré le sort réservé à Savage pendant cette soirée de novembre. Il a critiqué l'officiel, Sylvain Lamy, pour sa largesse envers les Saguenéens. «Savage a été accroché pendant toute la partie», a plaidé Perreault.

Index-sport

- La paix revient — Page 52
- Dix matchs à Richer — Page 53
- O'Neill en conflit d'intérêts — Page 55

SOIREE D'OUVERTURE
Club motoneige Caribou
SAMEDI, LE 19 NOVEMBRE
21h00
Ecole Jean-Fortin
St-Honoré

MOLSON
Une commandite de votre ami Jean-Hugues Tremblay

MAISONS OUVERTES
Dimanche de 14hà 16h

JONQUIERE
4008, Mgr-Bégin, très belle propriété tout brique, loyer au 2ième étage. A VOIR! Je serai sur place pour vous accueillir.
Noëlla Morissette, 695-2226, 544-8188

QUARTIER HAUTE GAMME
CHICOUTIMI
133, Côte-d'Azur, paliers multiples, 3 chambres, propriété impeccable, accueillante, elle vous plaira sûrement. Inf.:
Sylvie Boivin, 696-3556, T.A. Radio, 696-7921

TRANSFERT
CHICOUTIMI
233, des Vingt-et-Un, belle grande propriété, beau secteur, libre immédiatement. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais, 542-5531

ARVIDA
2422, Hébert, bungalow très propre. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, T.A. Radio, 696-8537

CHICOUTIMI
554-556, Malherbe, 4 logements neufs, possibilité de vendre en 2 parties, superbe construction 2 étages avec sous-sol. Inf.:
Jean Bouchard, 696-2278

ARVIDA
Rue de la Salle, possibilité de location avec option d'achat. Inf.:
Jean-Louis Gauthier, 545-2728, 673-4067

SHIPSHAW
5970, ch. St-Léonard, superbe résidence de pierre avec lot de 92 acres, très beau boisé, bâtiments. Inf.:
cxhJean Bouchard, 696-2278, T.A. Radio, 696-8535

CHICOUTIMI
Bâtisse commerciale en bon état de 3,500 pi. car., pour $100,000. Inf.:
Clément Duchesne, 545-8552
André L.-Lavoie, 696-4939

IMMEUBLES A REVENUS A VENDRE
CHICOUTIMI: 442 à 448, boul. Saguenay O., 5 logements, $115,000.
CHIC.-NORD: 282, boul. Tadoussac, 4 logements, $89,500.
JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements, $79,500.
Inf.:
Jean Bouchard, 696-2278
T.A. Radio, 696-8535

CHICOUTIMI

NOUVEAU MANDAT
CHICOUTIMI: 4 logements rénovés. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, T.A. Radio, 696-8550.

CHICOUTIMI: 5 minutes de la ville, idéal pour résidence future, sur le bord de la rivière, site magnifique. Inf.: Monique Paré, 549-9399, Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: 188-190, Jean-Langevin, 192-194, Jean-Langevin, 2 immeubles de 2 logements de 5½ pièces, entièrement rénovés. Inf.: Jocelyne Tremblay, 543-1435, Monique Paré, 549-9399.

CHICOUTIMI: accommodation avec revenus locatifs, soyez votre patron. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

CHIC-NORD

CHICOUTIMI-NORD: 130, Caroline, 24x40, grand terrain, pas de voisin arrière, prix réduit. Inf.: Lise Bélanger, 696-4143, Monique Paré, 549-9399.

PRIX REDUIT
CHICOUTIMI-NORD: rue Clovis, bungalow rénové. Inf.: Denis Boucher, 543-6010, 543-1144.

CHICOUTIMI: 602, Père-Lacasse, garage et 2 logements au sous-sol, terrain sans voisin arrière. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8550.

CHICOUTIMI: bloc à 12 logements, près de l'école Laure-Conan. Inf.: Denis Boucher, 543-6010.

CHICOUTIMI: 1627, des Maristes, maison de très belle qualité, très grandes pièces, près des centres d'achats. Inf.: Lise Bélanger, 696-4143.

BON INVESTISSEMENT
CHICOUTIMI: style unique avec aménagement d'architecte, secteur polyclinique. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552.

SECTEIR PRIVILEGIE!
CHICOUTIMI: rue Bégin, avec revenu, idéal pour professionnel. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, T.A. Radio, 696-6287.

CONSTRUCTION 1988
CHICOUTIMI: une des propriétés les plus luxueuses en ville! Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, Hélène Bouchard, 696-0674.

PROPRIETE DE GRAND LUXE!
CHICOUTIMI: très bien aménagée avec petit logement. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, Hélène Bouchard, 696-0674.

FAUT VENDRE! PETIT BIJOU!
CHICOUTIMI: beau secteur, const 1985, prix révisé. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, Hélène Bouchard, 696-0674.

VENDU
CHICOUTIMI: 1910, des Outardes, parc Industriel. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, T.A. Radio, 696-6287.

AVANT-GARDISTE
CHICOUTIMI-NORD: 108, Boisclair Inf.: André L. Lavoie, 696-4939, T.A. Radio, 696-7717.

CHICOUTIMI-NORD: 1893, boul. Tadoussac, 4 chambres. Inf.: Jean-Louis Gauthier, 673-4067, 545-2728.

CHICOUTIMI-NORD: 644, Cabot, 6 logements tous loués, investissement sûr. Inf.: Jean-Louis Gauthier, 673-4067, 545-2728.

FAITES UNE OFFRE!
CHICOUTIMI-NORD: 1730, rue Roussel, grand terrain, brique, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391

QUARTIER RECHERCHE!
JONQUIERE: 2370, Louis-Riel, style moderne, avec garage, plus logement au sous-sol, super moderne. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, T.A. Radio, 696-8537.

MOINS DE $50,000
JONQUIERE: 2213, St-Maurice, armoires en mélamine, grand terrain. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

JONQUIERE: chemin du Quai, lac Kénogami, bungalow de 5½ pièces et 3½ pièces, grand terrain et garage. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, T.A. Radio, 696-7429.

$83,000

CHICOUTIMI: propriété idéale pour jeune couple. Secteur très intéressant.
INF.: CLEMENT DUCHESNE: 545-8552

CHICOUTIMI-NORD: 110, Viau, propriété qui a fait ses preuves. Inf.: André L.-Lavoie, 696-4939, T.A. Radio, 696-7717.

JONQUIERE: 3668, Ste-Ursule, prix modique. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, T.A. Radio, 696-8537.

INTERIEUR JAMAIS VU!
CHICOUTIMI-NORD: 454, Chapais, style québécois, intérieur chaleureux, mezzanine. Inf.: André L.-Lavoie, 696-4939, Radio, 696-7717.

JONQUIERE: 3874, de Lyon, bungalow, sous-sol fini avec garage, secteur CEGEP. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

JONQUIERE

JONQUIERE: 2055, de la Seine, style moderne, 4 paliers. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, Radio, 696-8537.

JONQUIERE: 2319, St-David, 2 logements, près de tous les services. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

3 CHAMBRES, SECTEUR CEGEP
JONQUIERE: 2552, Pelletier, avec foyer, abri d'auto et piscine. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

SECTEUR DE L'HOPITAL
JONQUIERE: 2139, rue Pasteur, très grande propriété, foyer, armoires en mélamine. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

JONQUIERE: 4673, ch. St-André, grande propriété, 1½ étage, garage chauffé, intérieur rustique. A VOIR. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834.

JONQUIERE: 2985, rang St-Jean-Baptiste, bungalow pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ARVIDA

ARVIDA: 2840, boul. Saguenay, jumelé, les deux côtés sont à vendre, superbe propriété. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

PRIX REDUIT
ARVIDA: 2725, Alexander, jumelé rénové, très propre. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 543-5531.

ARVIDA: 2246, Cousineau, bungalow avec porte-patio, piscine. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ARVIDA: 2748, McLeod, quartier St-Jacques, 2 étages avec immense terrain. A VOIR SANS FAUTE. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

ARVIDA: 2701, Couture, semi-détaché 25x29, planchers de bois, rénové, impeccable. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556, T.A. Radio, 696-7921.

JONQUIERE: 2046, Mousseau, bungalow 2 logements, impeccable. Prix raisonnable. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, Denise Bernier, 542-3614.

JONQUIERE: 3780, boul. du Royaume, 4 logements bien situés. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

JONQUIERE: 3752, de Montcalm, 3 logements, possibilité de 5 logements, située au centre-ville. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre, idéale pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ARVIDA: 2211-2213, de Régina, superbe propriété sans voisin arrière, avec revenu discret intéressant, occupation juillet 1989. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556, T.A. Radio, 696-7921.

ARVIDA: 2701, Couture, semi-détaché 25x29, planchers de bois, rénové, impeccable. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556, T.A. Radio, 696-7921.

ARVIDA: joli cottage, planchers de bois, garage, piscine, terrain clôturé. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

GRAND TERRAIN
ARVIDA: rue de Neuville, impeccable, 4 chambres. Inf.: André L. Lavoie, 696-4939, Clément Duchesne, 545-8552.

AUTRES
MAISON de prestige, sur le bord de la rivière Chicoutimi, A VOIR! Inf.: Lise Bélanger, 696-4143, Monique Paré, 549-9399.

TRUST PRÊT ET REVENU
COURTIER

1448, boul. Talbot - Chicoutimi - 543-1144

NOUVEAUX MANDATS

COMMERCES
CHICOUTIMI: dépanneur, spécialités avec franchise. **COMMERCES** de détails. **FONDS DE COMMERCE:** capital de $25,000 ou plus, disponible immédiatement. Pour rendez-vous:
Gilbert Fortin
549-5391, 696-8550

CHIC.-NORD
1620, Roussel, petit bungalow 1½ étage, logez-vous pour moins que le prix d'un logement, moins de $39,500. Inf.:
Jean Bouchard, 696-2278, T.A. Radio, 696-8535

JONQUIERE
3809, rue Gagnon, beau 2 logements, rénovés, près du centre-ville. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais 542-5531

PISCINE INTERIEURE
JONQUIERE
5080, boul. du Royaume, style canadien avec piscine intérieure. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais 542-5531

CHICOUTIMI
4 logements, rue Dréan. Inf.:
Jean-Louis Gauthier, 673-4067, 545-2728

CHICOUTIMI
1120-1122-1124, ch. de la Réserve, accommodation avec logement à l'étage, aussi terrain de 7,800 pi. car. approx., peut-être vendu avec ou séparément. Inf.:
Thomas Emond, 545-8016, radio, 696-7429

$110,000.00
JONQUIERE
2275, Nadeau, beau 4 logements, récents à prix raisonnable. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais 543-5531

CHIC.-NORD
164, St-Éloi, bungalow 4 chambres, salon, cuisine, plus logement au sous-sol, non loué. Inf.:
Jean Bouchard, 696-2278, T.A. Radio, 696-8535

$55,000.00
JONQUIERE
Beaucoup d'espaces, 1½ étage, grand terrain boisé, 4 chambres. Inf.:
Clément Duchesne, 545-8552, T.A. Radio, 696-6287

LA CAMPAGNE CONST. 1979 TRES BAS PRIX
LATERRIERE: 3386, rang St-Pierre, hors-sol, intérieur très propre. A VOIR! Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556, T.A. Radio, 696-7921.

A LOUER
LATERRIERE: boul. Talbot, garage entrepôt, partie sud à louer. Inf.: Jean-Louis Gauthier, 673-4067, 545-2728.

LATERRIERE: 5098-5100-5102-5104, boul. Talbot, immeuble à 4 logements, prix raisonnable. FAUT VOIR! Inf.: Thomas Emond, 545-8016, radio, 696-7429.

LATERRIERE: 953-955, rue du Boulevard, immeuble 2 logements, prix raisonnable. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, T.A. Radio, 696-7429.

PRIX REDUIT
LATERRIERE: 937, rue du Boulevard, AFFAIRE INTERESSANTE, un bungalow, garage ou entrepôt, terrain 92,882 pi. car. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, T. A. Radio, 696-7429.

LATERRIERE: 108, rue Gilbert, maison mobile 14x60, avec garage 16x24, grand terrain, prix intéressant. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

ARVIDA
2729, de la Salle, armoires en mélamine, planchers de bois, bas prix. Inf.:
Sylvie Boivin 696-3556

OCCUPATION IMMEDIATE TRES BAS PRIX MOINS DE $50,000
ARVIDA
2740, Davy. Inf.:
Sylvie Boivin, 696-3556

STYLE AMERICAIN
ARVIDA
1965, rue Deschêne, luxueux bungalow, toit cathédrale, superficie 2,948 pi. car. Inf.:
Sylvie Boivin, 696-3556
T.A. Radio, 696-7921

LAC KENOGAMI: 3148, ch. de l'Eglise, chalet habitable à l'année, $16,500. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, T.A. Radio, 696-8537.

JONQUIERE
1947, Davis, COMMERCIAL.
2367, Villeneuve.
4094, Marc-Aurèle.
3472, boul. Saguenay, 2 LOGEMENTS.
Gisèle Nault, 695-1834 — Carmen Gagnon, 542-3195

LATERRIERE
Rue du Boulevard construction 1984, avec revenu, près des écoles. Inf.:
Monique Paré, 549-9399, Jocelyne Tremblay, 545-1435

SHIPSHAW
4540, Lapointe, bungalow impeccable. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, T.A. Radio, 696-8537

LATERRIERE
TERRAINS: Rue Notre-Dame: 90x200, prêt à construire. **Rue Lapointe:** 7,134 pi. car., prêt à construire. **Rue du Vieux-Pont:** terrains en bordure de la rivière Chicoutimi, intéressant pour développement. Inf.:
Thomas Emond, 545-8016, T.A.: 696-7429

CHICOUTIMI
CH. DE LA RESERVE: 3 logements, 2x5½ et 1x4½.
CENTRE-VILLE: 3 logements de 4½ pièces.
BAS PRIX
Clément Duchesne, 545-8552 — André L. Lavoie, 696-4939

LAC GRENON
Site de villégiature, à l'année. Inf.:
Jean-Louis Gauthier, 673-4067, 545-2728